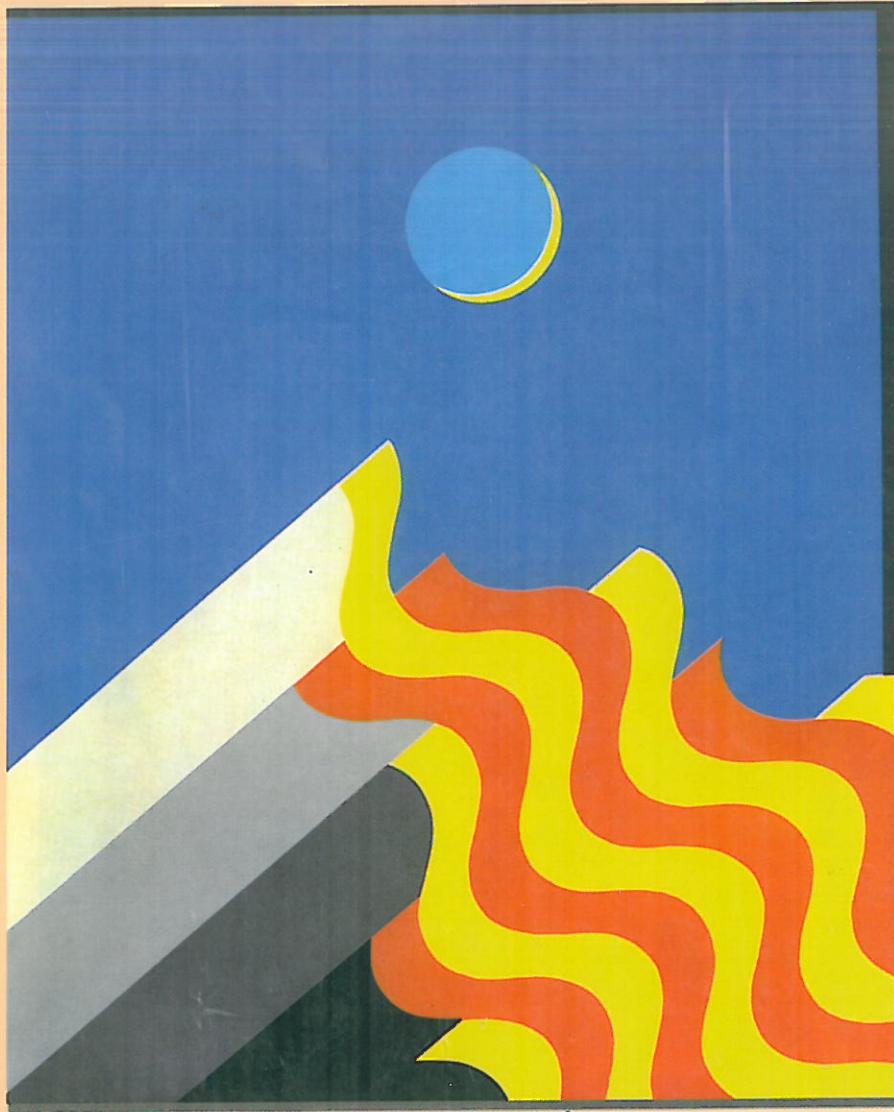


# الأخلاقيات



السنة الأولى من سلك البакلوريا

سلك الآداب والعلوم الإنسانية



في رحاب

# الفلسفة

السنة الأولى من سلك البكالوريا  
سلك الآداب والعلوم الإنسانية

## كتاب التلميذ (ة)

### فريق التأليف

أحمد الخالدي

مفتش ممتاز للتعليم الثانوي  
(منسق عمل الفريق)

محمد زرنين

مفتش ممتاز للتعليم الثانوي

عبد الغني التازي

مفتش ممتاز للتعليم الثانوي

مصطفى كاك

مفتش ممتاز للتعليم الثانوي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مقدمة

يتجه هذا الكتاب إليك، عزيزتي التلميذة، وإليك عزيزتي التلميذ، بعد أن عشتما تجربة اللقاء الأول مع مادة الفلسفة في الجذوع المشتركة، واكتسبتما من ذلك اللقاء قدرات وكفايات أساسية، ارتبطت بمرحلة الاستئناس بلغة الفلسفة والتعرف عليها واكتشافها. وسيحاول هذا الكتاب، الذي يتضمن البرنامج الخاص بالسنة الأولى من سلك البكالوريا، مسلك الآداب والعلوم الإنسانية، استضافتكما إلى تجربة جديدة، تنتقلان فيها من مرحلة الاستئناس والتعرف، إلى مرحلة التمرس بالتمرس الفلسفى والاشغال بأدواته الفكرية والمنهجية تعلمًا وإناجًا.

وتكمّن أهمية تعلم الفلسفة في هذا المسلك، في إمكانية فتحه أمامكما آفاق جديدة معرفية وأدبية وفنية علمية، تمكنكما من الانخراط الإيجابي للتفكير في قضايا المجتمع الراهنة وأسئلته الأساسية، وما يواجهه هذا المجتمع من تحولات وتحديات ورهانات يتفاعل فيها ما هو محلي وما هو كوني.

ستكتشفان، من خلال أنشطة هذا الكتاب التعليمية التعلمية، أن تعلم الفلسفة هو تعلم لحوار بين فيلسوف وآخر حول مشكلة محددة، بين أطروحة فلسفية وأخرى معارضة أو مؤيدة لها، وما يرافق هذا الحوار من تحليل ومسألة ومقارنة وحجاج ونقد وتعليق.

لذلك، لا يقدم لكما هذا الكتاب درساً فلسفياً جاهزاً، كما لا يعرض أمامكما مضامين معرفية ولا تمارين معزولة، بل يقترح عليكما عناصر للتفكير وأدوات عمل فكرية ومنهجية وثقافية، بُنيت بناءً متنامياً ومتدرجاً، تتيح لكما اكتساب التعلمات الضرورية وتحويلها والبحث في امتداداتها واستثمارها في الخطاب الفلسفى وغيره. يقتضي العمل بهذا الكتاب إذن، التمرس بالتفكير والتعلم الذاتيين، وتركيز اهتماماتكما على الأهداف الكبرى للتعلمات الفلسفية الأساسية التي تقوم على ما يلي:

- التمرس بالفلسفة بوصفها خطاباً إشكالياً وتساؤلاً.
- التمرس بالفلسفة بوصفها بناءً لمفاهيم وأطروحات فلسفية.
- التمرس بالفلسفة بوصفها بناءً حجاجياً لمفاهيم وأفكار فلسفية.

نأمل أن يرافقكما هذا الكتاب، وأن يكون فضاءً رحباً لممارسة التفكير الفلسفى، انطلاقاً من "الوضعيات المشكلة" إلى النصوص المحاورة، ثم إلى تمارين الكتابة والبحث، وأن يتحقق ذلك بكل متعة وفائدة.

المؤلفون

# کیف اسٹریم کتابی؟

**أطلع على البرنامج بوصفه بناءً مكوناً من مجزوءتين ومفاهيم وقدرات مستقلة.**

**أترف على الإطار النظري  
للمجزوءة، من حيث مفاهيمها  
وأسئلتها الكثيرة.**



هكر في المفهوم، في مكوناته  
إشكالاته المحورية.

**تامل في وضعيه مشكلة، ياعتبارها  
منطلقا للاشتقال بمفهوم.**

4



# الكتابات الأساسية الخاصة بعادة الفلسفة

في السنة الأولى من سلك البكالوريا، مسلك الآداب والعلوم الإنسانية.

يهدف منهاج الفلسفة في هذا المستوى إلى التمرس بالتفكير الفلسفى، تعلماً وإناجاً.

ويأخذ الاشتغال البيادغوجي والديداكتيكي بالنص الفلسفى مكانة مركزية في الأنشطة التعليمية التكوينية، وتعتبر **الكفايات المنهجية والتواصلية والثقافية** كفایات مميزة، ترتقي بالمتعلم والمتعلمة من مرحلة الاستئناس والتعرف على الفلسفة إلى مرحلة التمرس والتعقيم الفلسفيين؛ لذلك يهدف هذا المنهاج إلى أن يحقق لديهما ما يلي:

- تعليم وعيهما بالذات وتقديرها التقدير الإيجابي.
- تمكينهما من الاعتماد على النفس وتحمل المسؤولية.
- تدريبيهما على إقامة علاقات إيجابية مع الغير أساسها الاحترام المتبادل والتسامح والتضامن والحوار والحفظ على كرامة الإنسان والدفاع عنها.
- تمية كفایات التواصل الفلسفى، الشفهي والكتابي، بالإصغاء إلى الخطاب الفلسفى وتقبل كلام الآخر على نحو يقظ وفاحص، وبناء موقف واع من هذا الخطاب.
- تمية قدرات القراءة والكتابة الفلسفيتين، بقراءة النصوص قراءة منتظمة وفهمها وتحليلها ومناقشتها والبحث في امتدادات قضيائهما خارج الخطاب الفلسفى.
- ممارسة الكتابة الفلسفية تحليلاً وتركيباً عبر إنتاجات شخصية يكون منطلقها التفكير في أطروحات وقضايا فلسفية وأخرى من خارج الفلسفة.
- تمية القدرة على تعليم المكتسبات المعرفية والمنهجية، بالتمرس بآليات التفكير الفلسفى، توسيعاً وتعميماً.
- تعزيز القدرة على تحويل المكتسبات لمعالجة إشكالات نظرية أو قضايا ملموسة متصلة بحياة المتعلم (ة) الفردية والمجتمعية.
- اكتساب معارف فلسفية منتظمة، تمكن المتعلم (ة) من بناء المشكلات الفلسفية ومن إيجاد حلول نظرية لها.
- تطوير استخدامه (ها) لتقنيات التواصل الحديثة في البحث والإنتاج الفلسفيين.

## برنامجه مادتة الفاسخة

### الأسس الأول: مجزوءة الإنسان

المفاهيم المبرمجة	محاورها	القدرات المستهدفة منها
الوعي واللاوعي والإيديولوجيا والوهم	مشكلة الوعي اللاوعي والإيديولوجيا والوهم	1- إدراك دلالات مفاهيم الوعي واللاوعي والإيديولوجيا في سياقاتها الفلسفية النظرية . 2- فهم بعد أساسى من أبعاد الوجود الإنساني الوعي واللاوعي الرمزي. 3- الانتهاء إلى صعوبة بناء معرفة بالإنسان بوصفها معرفة كليلة ونهائية.
الرغبة	الرغبة وال الحاجة الرغبة والإرادة الرغبة والسعادة	4- إدراك علاقات الإنسان بجسده وبحاجاته وانفعالاته . 5- التعرف على الإنسان باعتباره كائنا راغبا ومريدا . 6- اكتشاف الصعوبات والمفارقات التي يولدتها عالم الرغبة في حياة الإنسان .
اللغة	ما اللغة؟ اللغة والفكر اللغة والسلطة	7- التعرف على الإنسان بوصفه كائنا راما . 8- إدراك اللغة كوسيلة للتواصل والتعبير عن الفكر وعن التجربة المعيشية . 9- فهم آليات اشتغال اللغة في علاقاتها بالسلطة والمؤسسات .
المجتمع	أساس الاجتماع البشري الفرد والمجتمع المجتمع والسلطة	10- معرفة أساس الاجتماع البشري بين الضرورة والاتفاق . 11- إدراك العلاقات الدينامية والتفاعلية بين الفرد والمجتمع . 12- الانتهاء إلى المشكلات التي يطرحها الوجود الاجتماعي للإنسان .

### الأسس الثاني: مجزوءة الفاعلية والإبداع

المفاهيم المبرمجة	محاورها	القدرات المستهدفة منها
التقنية والعلم	ماهية التقنية التقنية والعلم ناتج تطور التقنية	13- إدراك التقنية بوصفها أدوات ومعرفة ونمط وجود للفاعلية البشرية . 14- فهم العلاقات المتداخلة بين التقنية والعلم . 15- اكتشاف المشكلات الناتجة عن الرغبة في السيطرة والتحكم على وجود الإنسان الطبيعي والقيمي .
الشغل	الشغل خاصية إنسانية تقسيم الشغل الشغل تحرر أم استلاب؟	16- إدراك الشغل بوصفه فاعلية توسط بين الإنسان والعالم وبين الإنسان وذاته . 17- فهم العلاقات بين تنظيم الشغل وتنظيم المجتمع، مساراتها ونتائجها . 18- تحليل المشكلات الخاصة بعلاقة نمط الشغل بالحرية الإنسانية .
البادل	البادل خاصية إنسانية البادل والمجتمع البادل الرمزي	19- إدراك دلالة التبادل في بعديه الاقتصادي والاجتماعي . 20- فهم العلاقة الاشكالية بين مفهومي البادل والمجتمع . 21- التعرف على آليات البادل الرمزي ودلائله الثقافية والاجتماعية .
الفن	ماهية الفن الحكم الجمالى الفن والواقع	22- فهم دلالة الأثر الفني، مكوناته و مجالاته . 23- تدريب العين على المشاهدة البصرية وإدراك خصوصية الحكم الجمالى بوصفه حكم ذوق . 24- التعرف على ما يميز العمل الفني باعتباره تجربة إبداعية تسمى بالكائن نحو الاتكمال .

# القدرات والمكتسبات السابقة وامتدادات مادة الفلسفة

## المكتسبات والقدرات السابقة (الجزء المشتركة)

### 2) مجزوءة الطبيعة والثقافة:

- إدراك دلالة مفهومي الطبيعة والثقافة.
- تعرف الإنسان باعتباره كائناً ثقافياً.
- موضع النشاط الإنساني في إطاره الفلسفى.
- فهم التنوع الثقافي.
- اتخاذ مواقف إيجابية إزاء الذات والآخر.

### 1) مجزوءة الفلسفة:

- إدراك خصوصيات لغة الفلسفة.
- تحديد طرق اشتغال الفلسفة في بدايتها.
- تعرف البنية المنطقية في الخطاب الفلسفى.
- فهم القيم التي يتأسس عليها نمط التفكير الفلسفى.
- اتخاذ مسافة نقدية إزاء المعرف والخطابات.

## امتدادات داخل مادة الفلسفة

- في افتتاح المتعلم(ة) على قضايا وقيم ومارسات خارج الخطاب الفلسفى ترتبط بثقافة المتعلم (ة) المحلية والكونية.
- في مجزوءات السنة الثانية من سلك البكالوريا:
  - الوضع البشري.
  - المعرفة.
  - السياسة.
  - الأخلاق.

## امتدادات في مواد دراسية أخرى

### الجغرافيا:

- المجال المغربي، الموارد وإشكالية التنمية المستدامة.

### مادة الثقافة الفنية:

#### محور الثقافة التشكيلية:

- التراثية الإنسانية.
- الحركات التشكيلية والثورة على القواعد الأكاديمية.

#### محور الثقافة المسرحية:

- التراجيديا اليونانية.
- المسرح الإليزابيتي: أعمال شكسبير.

### علوم الحياة والأرض:

- التوأمة البشرية.
- الوراثة عند الإنسان.

### مواد اللغات:

- مكون قراءة وتحليل النصوص الوظيفية.

### التواصل-التحويل-الإبداع.

### الإنتاج الكتابي.

### اللغة العربية:

#### المجزوءة الأولى:

- التعبير عن الذات وعن الجماعة مكون النصوص.
- مكون التعبير والإنشاء.

#### المجزوءة الثانية: مظاهر التحول في الشعر العربي.

- مكون علوم اللغة: الاستعارة.
- مكون التعبير والإنشاء: الشرح والتفسير.

#### قضايا النقد: اللفظ والمعنى.

- المؤلفات: في أدب السيرة.

#### مادة التاريخ والجغرافيا:

### التاريخ:

- التحولات الكبرى للعالم الرأسمالي وانعكاساته.

- التطورات نحو الهيمنة على العالم.

- التطورات التقنية.

- التحولات الاجتماعية.

# ما الإنسان؟



عمل للفنان غوغان (فرنسا)  
Paul Gauguin (1848 - 1903)

يأتي الإنسان... ويدهب.. وهو يسأل: من أنا؟

الإنسان هو النوع الأكثر تطوراً بين الكائنات الحية، لذلك يوصف عادة بأنه "الإنسان الصانع (*homo faber*) والإنسان المفكر (*homo sapiens*)". فالإنسان هو الذي يصنع الأدوات وينتاج جميع الأشياء التي يحتاجها. إن جوهره هو أن يخلق ويدع ما دينا ومعنى دينا. فالإنسان الصانع هو بالأساس إنسان مفكراً، أي كائن ذكي، عاقل ومعقول. لكن رغم ذكائه القائم على إبداع الرموز وتحويل العالم المحيط إلى علامات ، فإنه لا يخلو من لحظات حمق (*homo demens*) قد يتحوله إلى عاشق أو فنان.

لو أردنا أن نضع للإنسان تعريفاً جاماً ماماً، لكن علينا أن نصنع سريراً، يشبه سرير "بروكست"(\*)، نفصل على مقاسه هذا التعريف، بحيث نقطع أجزاء ونضيف أجزاء، حتى يستقيم لنا التعريف. والحال أن كل تعريف يبقى ناقصاً، إن لم يكن مشوهاً، إزاء السؤال: ما الإنسان؟ فهذا السؤال هو الأول والأساس في الفلسفة. فمعرفة الإنسان هي أسمى غاية، بل هي نقطة الارتكاز في مختلف الفلسفات. وعبارة سocrates "أعرف نفسك بنفسك" ما يزال صداها يتربّد إلى اليوم. ما الإنسان؟ يمكن أن نجد تعريفاً للإنسان في الإنسان ذاته، أي في كل فرد، ففي كل فرد نجد ما هو "كل فرد"، أي ما هو عام ومشترك. فالإنسان هو الكائن الذي يبحث باستمرار عن نفسه، يفحص ويتأمل أحوال وجوده في كل لحظة. وفي التأمل، المبطن بالنقد، تكون القيمة الأساسية للحياة الإنسانية، وقد قال سocrates في ذلك: "إن حياة لا توضع موضع التأمل لا تستحق أن تستمر".

إن سؤالنا: ما الإنسان؟ ليس سؤالاً " مجرد" ، وإنما هو سؤال يقصد إنساناً حياً، يحس ويتخيل ويدرك، إنساناً يعيش في هذا العالم، له علاقات بالآخرين، له أسرة، تعلم ويعلم، يتميّز إلى مجتمع، يتكلّم عدة لغات، يتواصل مع شعوب، قرية أو بعيدة، يقيم في عدة أماكن، له عادات وتقاليد....

وإذا أمعنا النظر في هذا السؤال: ما الإنسان؟ وجدنا أنه سؤال ينطلق من التفكير في الإنسان من حيث هذات منقسمة، داخل وحدة لا مثيل لها، بين الوعي واللاوعي، ذات تجاذبها حاجات ورغبات خفية، ذات تتكلم أو يتكلّم بها أكثر من لسان، تعيش كفرد أو كجماعة، داخل المجتمع.

\* تذكر الأساطير اليونانية أن "بروكست" كان يتصدى للمسافرين فيأسرو واحد منهم ويضعه على سرير، فإن كانت أطراف الأسير أطول من حجم السرير يتر ما زاد منها، أما إذا كانت الأطراف أقصر من طول السرير مُددَّت.

## الوعي واللاوعي

### La conscience et l'inconscient

الوعي هو إدراكنا للواقع، فيبدون الوعي يستحيل معرفة الواقع. لذلك يعرف الوعي بأنه «الحاسن الحاصل للفكر بخصوص حالاته وأفعاله»، فهو بمثابة «النور» الذي يكشف للذات عن بواعتها. أما اللاوعي فإنه يبدو، في ظاهره، لفظاً متناقضاً. فالقول بوعي لا واعي، أمر يصعب إدراكه. لكن في مقابل ذلك يمكن الحديث عن لاشعور نفسي، باعتبار السلوك اللاوعي، أو الذي يصبح لا واعياً، يقى مع ذلك واقعة نفسية. لكن ما الوعي؟ ما الشكل البسيط والمباشر للوعي؟ ما مضمونه الأول؟ ماذا أدرك، في فعل الوعي، على وجه الدقة؟ ثم ما علاقة الوعي باللاوعي؟ وهل يكفي أن تكون على وعي لمعرفة أنفسنا؟ هل الوعي هو أساس حياتنا الواقعية؟ أو الوهم هو الأصل؟

### 1. مشكلة الوعي. "Ma pensée c'est moi"

يمكن النظر إلى مشكلة الوعي من مستويين، الأول بسيط وهو عندما يكون الوعي مجرد رد فعل على مثيرات العالم الخارجي والثاني معقد، وهو عندما يكون الوعي اكتشافاً لأنكار داخل الذات. ذلك أن المستوى الثاني هو الذي يميز الإنسان، باعتباره يدخل في علاقات معقدة بذاته وبالغير وبالعالم. وعندما نصل إلى هذا الحد، يصبح من الصعب إعطاء الوعي دلالة محددة ونهائية. وتزداد مشكلة الوعي تعقيداً عندما ننظر إلى المفاهيم التي يستدعيها في تشكيله: فلا وعي بدون إدراك حسي. فالإدراك الحسي شرط أولى لقيام المعرفة، لأن من نفسه حس نفسه علم، كما بين ذلك أرسطو وأبن رشد فيما بعد. كما يرتبط الوعي بالذاكرة، أي الوعي بالزمان. فنحن بدون الذاكرة لن نعرف على ما حدث البارحة، فكيف بالماضي البعيد. وإذا فالوعي - بوصفه حضوراً مع المعرفة - هو ذاكرة تحفظ ماضي الإنسان وتستبق المستقبل.

#### نوصوص 3.1.

### 2. الوعي واللاوعي.

أحدث اكتشاف الالاشعور النفسي مع فرويد، تصدعاً في نظرية الوعي التي أقامها فلاسفة. ذلك أن الوعي المؤسس على الشعور أو الإدراك المباشر، لا يستطيع أن يفسر لنا أصل الأحلام وفلتان اللسان والأفعال غير المقصودة... وقد وضع فرويد ثلاثة مستويات، تكون الجهاز النفسي لكل واحد منا وهي: الأنماط الوعي أو الشعور الذي يتلقى المعلومات من العالم الخارجي والداخلي، ما قبل الشعور، الذي هو عبارة عن تمثيلات مضمرة، يمكن أن تصبح في أي لحظة وعيًا، ثم الالاشعور الدينيامي، الذي لا يمكنه أن يحضر تلقائياً في الوعي، لوجود عوائق تمنع حضوره وتمارس عليه الكبت. لذلك فنحن لا نعي لا وعي، بل إننا ننكر وجوده. هكذا تتحدد العلاقة بين الوعي واللاوعي، في نظرية التحليل النفسي، وضعاً جديداً، بخصوص أصل الحياة النفسية، إذ لم يعد الوعي أو الشعور سوى لحظة داخل بناء معقد هو الالاشعور النفسي، كما سيتبين أن الالاشعور هو السجل الخاص بتاريخ الفرد، وهو سجل له دلالة. وهنا قد يتعارض التحليل النفسي، الذي يعتبر جميع الأفعال الالاشعورية في تفسير السلوك، وفلسفة الوعي الفصادي، التي ترى أن الوعي، كما بين "هوسرل" هو دوماً وعي بشيء ما.

#### نوصوص 7.4.

### 3. الإيديولوجيا والوهم.

يتمثل الناس أحياناً الواقع، أي مجموعة العلاقات التي يقيّمونها، بذواتهم الآخرين والأشياء بشكل مقلوب. وهذا الوعي المشوه يسمى إيديولوجيا. وهي آلية اجتماعية تشتعل على عدة مستويات. ورغم صعوبة حصر مفهوم الإيديولوجيا، وهناك ثلاثة استعمالات أساسية، هي: قلب الواقع، والتبرير والإدماج.

وتبدو علاقة الإيديولوجيا وثيقة باللاوعي، ذلك أن الآليات التي تعتمدها الإيديولوجيا، تكون فعالة كلما كانت لاراعية، فهي تشتعل داخل تمثيلات الناس وأقوالهم وتخيلاتهم وأفكار الغير عنهم. وهذا يعني أيضاً أن الإيديولوجيا، لا تشهو الوعي فقط، بل تُتّسخ الأوهام. لكن هل يستطيع الإنسان أن يعيش بدون أوهام؟ وهل الوعي هو الذي يحدد الحياة الاجتماعية للناس؟

#### نوصوص 10.8.

- إدراك دلالات مفاهيم الوعي واللاوعي والإيديولوجيا في سياقاتها الفلسفية النظرية.

- فهم بعدأساسي من أبعاد الوجود الإنساني الوعي واللاوعي الرمزي.

- الانتباه إلى صعوبة بناء معرفة بالإنسان بوصفها معرفة كليلة ونهائية.

### الوضعية المشكلة

#### ذات مبعثرة

عندما أصحو في منتصف الليل، لا أعرف أين أنا، بل ولا أعرف في بادئ الأمر من أنا، ولا يكون لدى إلا إحساس أولي جداً بالوجود، كذلك الإحساس الذي يمكن ويومنا في أعماق وعي حيوان. وأكون عندئذ أشد تجرداً من الصفات والخصوصيات البشرية من سكان الكهوف البدائيين. ولكن الذاكرة تبدأ في الازدحام - لا بالمكان الذي أنا فيه فعلاً - بل بما كان أخرى شتى كنت قد عشت فيها من قبل، ومن الممكن جداً أن أكون موجوداً بها الآن، فإذا بهذه الذكريات كأنها جبل تدلّى من السماء ليرتفع بي ويخرجني من هاوية اللاوجود، التي ما كنت لأستطيع النجاة منها بمفردي، وإذا بي في لحظة واحدة، كومضة البرق، أحتجاز وأنخطى قرونا من المدينة، ومن سلسلة متعاقبة من مصابيح البترول نصف المرئية، تعقبها قمبسان ذات ياقات مفتوحة مطوية، وأفلح في تجميع الأجزاء المكونة لذاتي تدريجياً. مارسيل بروست\*

يصف بروست، في روايته الشهيرة غرام سوان، وهي الجزء الأول من ملحمةه الخالدة "البحث عن الزمن الضائع"، تجربة الوعي واللاوعي، كما يعيشها الإنسان، وهو بين النوم واليقظة.

انطلاقاً من هذه التجربة، يمكن التساؤل:

**هل يبقى الإنسان، أثناء النوم، بعد تراخي التفكير والإدراك، هو هو؟ كيف يعود الإنسان، من حالة الشتات تلك إلى حالة الوعي؟ فما الوعي وما علاقته باللاوعي؟**

\* مارسيل بروست. غرام سوان، ج. 1، ترجمة نظمي لوقا، المدرسة العربية الحديثة للطبع والنشر والتوزيع، بالقاهرة، بدون تاريخ ص: 10.

# أبني المجال الإشكالي للمفهوم

## المحور الأول: الإدراك الحسي والشعور: هل نستطيع تحديد دلالة الوعي بدقة

### أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

#### نص للتحليل: مشكلة الوعي

لا يمكن، حسب "برتراند راسل"، فصل الوعي عن مثيرات العالم الخارجي، فهو عبارة عن ردود أفعال الإنسان تجاه وسطه. لكن الصعوبة ستظهر عندما نريد تحديد دلالة بدقة، ومعرفة ما يمكن أن يصل إليه من حقائق، في هذا المستوى يطرح الوعي كلفظ غامض يحتاج إلى كثير من التوضيح.



برتراند راسل: (1872 - 1970)، فيلسوف ومنظفي إنجلزي، من أعماله: مبادئ الرياضيات، مشكلات الفلسفة.

خطوات تحليل النص:

1

#### أشكال النص وأسلوبه

مشكلة الوعي: هل يمكن تحديد المفهوم؟

2

#### أطروحته:

الوعي مفهوم "غامض" ويقتضي منه مجهوداً كبيراً لتوضيحه.

3

#### فلاحيه الأساسية

الوعي، الإدراك، رد الفعل، الاستبطان، اللغة.

حجاج

التفسير والدحض:  
- مقارنة بين الإنسان والجماد.  
- أفعال التفسير: عندما نقول.. لكن، إني لا أزعم..

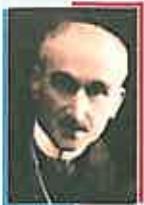
الاستبطان: إدراك الذات لذاتها ولعالمها الداخلي والتعبير عنه. Intrapection ← شروحات معجمية

الاتصال: Sensation / Affection / Passion احساس انتقال Perception دفع ادراك Réaction

# ـة؟ ما علاقته بالإدراكات الحسية والشعور والذاكرة والزمن؟

## ما الوعي؟ وهل يمكن تعريفه؟

نصوص محاورة



هنري برغسون

H.Bergson

(1941-1859)

فيلسوف فرنسي، من أعماله: "التطور العائلي"، و"الطاقة الروحية"، و"الفبحك".

إن من يقول فكراً يقول قبل كل شيء وعياً. لكن ما الوعي؟ إنك تعتقد تماماً أنني لن أعرف شيئاً يتسق بمثل هذا الطابع الملمس، وبمثل هذا الحضور الدائم في تجربة كل واحد منا. ولكن أستطيع دون اعطاء تحديد للوعي أقل وضوحاً منه، أن أميزه بأكبر سماته بروزاً: يعني الوعي قبل كل شيء الذاكرة\*. قد تفتقر الذاكرة إلى الاتساع، وقد لا تشمل إلا قسماً من الماضي، وقد لا تحفظ إلا ما حصل من قريب. ولكن الذاكرة تكون موجودة، وإلا فلن يكون الوعي موجوداً فيها. فالوعي الذي لا يحفظ شيئاً من الماضي، وينسى ذاته باستمرار يتلف ثم يعود في كل لحظة... إن كل وعي هو ذاكرة، أي احتفاظ بالماضي وتراكم في الحاضر. ولكن، كل وعي هو استباق\* للمستقبل. انظر إلى توجه فكرك في آية لحظة، وستجد أنه يهتم بما هو قائم، لكن من أجل ما سوف يكون، إن الانتباه هو انتظار، لا يوجد وعي بدون انتباه لحياة المستقبل. إنه يوجد هناك، وهو يدعونا، بل إنه يحرنا إليه. وهذا الجر الذي لا ينقطع، يجعلنا نقدم على طريق الزمن، هو أيضاً دافع يدفعنا إلى التحرك باستمرار، وكل عمل هو استشراف للمستقبل... لنقل إذن، إن شتم، الوعي هو وصل بين ما كان وما سيكون، بين الماضي والمستقبل.

هنري برغسون، الطاقة الروحية، المطباع الجامعية الفرنسية 1985، ص: 4 - 5

الوعي ذاكرة  
تحفظ ماضي الإنسان في  
الحاضر وتستبق المستقبل.

صلة تضاد



أبوالوليد بن رشد

(1198 - 1260)

فیلسوف عربي مسلم، من أعماله: "نهافت النهافت"، "فصل المقال"، "شرح ما بعد الطبيعة" ..

من لا يحس بأي شيء لا يتعلم أي شيء... وأن المعنى المعقول هو عين الشيء الذي يدركه الحس في المحسوس، يكون ضرورياً لا يتعلم أي شيء من لا يحس بأي شيء من جهة المعرفة والتفكير بالعقل... وهذا بالذات هو السبب الذي من أجله لو رأى العقل الذي هو فيما شيئاً ما وفهمه في ذاته إلا مقتربنا بخياله، إذ إن الخيالات هي ضروب من المحسوسات للعقل، وهي إليه في مقام المحسوسات، عند غياب المحسوسات ولكنها لا هيئلانية\*.

الإدراك الحسوي  
شرط أولي وأساسي لقيام  
كل معرفة ووعي بموضوعات  
العالم الخارجي..

صلة تضاد

أبوالوليد بن رشد، الشرح الكبير لكتاب النفس لأرسطو، نقله من اللاتينية إلى العربية إبراهيم الغربي، المجمع التونسي للعلوم والآداب والفنون 1997، ص: 307.

الذاكرة: قدرة من القدرات العقلية التي تحفظ وتستحضر الأحداث الماضية. الاستباق: قدرة على تجاوز الحاضر عقلياً وتمثل صورة المستقبل. الهيئلانية: المادة والتي يسمى بها أرسطو بالمادة الأولى.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

- أقوم بقراءة النص الأساسي والنصين المعاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.
- 1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وأتأمل دلالة الألوان فيه: أربط بين النص وخطوات تحليله.
  - 2 - أستخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي، القضية الأساسية التي تحاول معالجتها.
  - 3 - أصوّغ السؤال الذي يجيب عنه نص "راسل".
  - 4 - أستخرج الجواب الذي يجيب عنه نص "راسل".
  - 5 - أبين هل يقدم نص "برغسون" نفس الجواب عن السؤال المطروح، وأعُلّ ذلك.

### **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي للمفهوم**

أقوم بتحليل نص "راسل" متبناً الخطوات التالية، وأحاول تطبيق هذه الخطوات على النصوص المعاورة.

#### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1 - انطلق النص في محاولته لتحديد دلالة الوعي، مما نقوله في لقتنا عن الوعي. أبين الغرض من هذا المدخل.
- 2.1 - إن التلفظ بكلمة "وعي" هدفه قول شيئاً أساسياً حسب النص، أبرزهما وأبين الفرق بينهما.
- 3.1 - يبدو لنا أن مستويات عمل الوعي واضحة ومتدرجة، ومع ذلك لا نستطيع تحديد دلالة الوعي بدقة. أفسر عناصر هذه المفارقة.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2 - أبين العلاقة التي يقيّمها النص بين مفهوم الوعي ومفهوم الإدراك.
- 2.2 - أستخرج ما يميز رد فعل الإنسان عن "رد فعل" الجمامد.
- 3.2 - أحدد دلالة الوعي في النص، وأبين الصعوبات التي تقف دون تحديده بدقة.

#### **3 - حجاج النص:**

يعرض النص أطروحته، حول مشكلة الوعي، بتوظيفه لآليات حاجاجية خاصة.  
أحلل آليات عرض الأطروحة متبناً الخطوات التالية:

- 1.3 - يميل الفيلسوف في تقديم أطروحته إلى التوضيح والتعليق ثم الدحض، أستخرج ذلك من النص.
- 2.3 - أذكر الحاجاج الذي استند إليه النص في الدفاع عن أطروحته:  
  - الأمثلة، عناصرها ووظائفها.
  - المقارنة بين ردود أفعال الإنسان "وردود أفعال" الجمامد، وأبين غاية هذه المقارنة: هل هي تفاضلية أو متساوية بين طرفيها.

- 3.3 - تكررت في النص بعض الأفعال اللغوية والمنطقية، وأدوات الإثبات: مثل، نقول، لابد...  
وأدوات الاستدراك والنفي: لكن، لا يتعلّق الأمر، لا أزعم، عكس ذلك تماماً... أستخرج جها وأبين دورها في الدفاع عن الأطروحة.
- 4.3 - ينطلق النص باستعمال ضمير "نحن"، "نقول"، وينتهي باستعمال ضمير المتكلّم "إبني"، "لا أزعم"... أبين لماذا.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "راسل" مع استحضار نتائج تحليلي للتصين المحاورين له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية، ورهاناتها الممكنة: لماذا يُطرح الوعي كمشكلة فلسفية يصعب إيجاد حل لها بوضع تحديد (أو تعريف) تام ونهائي؟

- ضرورة تأمل الأسئلة المطروحة، وقراءة نوعية الإجابات المقترنة.
- ارتباط مشكلة الوعي بمفاهيم الاستبطان والإدراك والذاكرة والزمن واللغة.

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

مكتننا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية ولمفاهيمها الأساسية من تحصيل ما يلي:

- إعادة النظر في اللغة المستعملة عند الحديث عن الوعي في علاقته بالإدراك والاستبطان وبحقيقة ما نتوصل إليه.
- صعوبة الفصل بين عمل الوعي ومفاهيم الذاكرة في أبعادها الثلاثة: الماضي والحاضر، والمستقبل.
- الوعي هو أساس قيام معرفة بالعالم الخارجي، وبذلك تكون الإدراكات الحسية شرطه الأولي والضروري.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميزت النباتات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- بنية حجاجية اعتمدت التفسير والدحض (راسل).
- بنية حجاجية اعتمدت الوصف والإثبات (برغسون وابن رشد).



عمل للفنان أحمد الشرقاوي (المغرب)

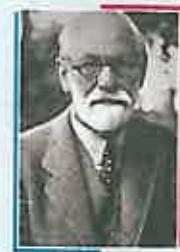
إن الإحساس يسبق الشعور،  
والعقل يغذي الإحساس.

# المحور الثاني: الوعي واللاوعي: ما علاقة الوعي باللاوعي؟ وما الذي يحكم

## أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

### نص للتحليل: فرضية اللاشعور

لمعرفة أصل الحياة النفسية، يرى "فرويد"، أنه لابد من التراجع عن إعطاء الأهمية في التحليل للوعي أي الشعور، وأن نفترض، بالمقابل، مفهوم اللاشعور كأساس وأصل للحياة النفسية. إن اللاشعور هو أوسخ منطقة تحكم كل مظاهر الشعور. فالحلم مثلاً هو تعبير رمزي لا شعوري يخفى رغبات ومخاوف لا يفصح عنها الشعور مباشرة.



من. فرويد: S. Freud: 1856-1939  
طيب نفسي نسائي  
مؤسس نظرية التحليل النفسي،  
من أعماله: "تفسير الأحلام"،  
"قلق في الحضارة".

### خطوات تحليل النص:

#### 1 إشكال النص واستبعاد

مشكلة علاقة الوعي  
باللاوعي: مالذي يتحكم  
في الحياة النفسية: الوعي أم  
اللاوعي؟

#### 2 أطروحته:

اللاشعور (اللاوعي) هو  
أساس الحياة النفسية.

#### 3 مفاهيمه الأساسية

الوعي، اللاوعي، الحلم،  
الرمزية.

سيغموند فرويد، تفسير الأحلام، ترجمة مصطفى صفوان، دار المعارف بمصر بدون تاريخ،

صفحات 594-595 (بتصرف)

- حلم *Reve* مجموع المآثر التي تنتاب النائم أثناء نومه، رعاية رئيسية  
لهذا النشاط الشعوري ميزة كثيرة ما ضللتنا: فهو حينما أدلّى بذاته أخفى علينا كل نشاط

الدحض وباء فرضية  
اللاشعور:  
- لا يناله، أن نفترض، أما  
وقد، لن نزعوها ... بل إلى.

- كثرة *Repression/Refoulement* علية نفسية لا وأعنيه تمنع بعض الأفعال والتهم  
والعواطف من الوصول إلى الحكم والمعنى، وتهبها إلى اللاوعي.  
المخاوف الهستيرية: اضطرابات نفسية عصبية تعبّر عن علاقات أضطراب في شخصية الفرد وهي تغييرات جسدية.  
- الرمزية: استعمال الموارد الجمالية ليعتبر المترتب على بياد وتنمية العناصر والجذب

### شروحات معجمية

# ـم وجود الذات: الوعي أم اللاوعي؟ وما طبيعة إنتاجات كل واحد منها؟



إدموند هوسرل

E.Husserl

(1859-1938)،  
فيلسوف ألماني موسى النبار  
الفنون متولوحي، من أعماله:  
"تأملات ديكارتية"، "أزمة  
العلوم الأوروبية".



جاك لاكان

J.Lacan

(1901-1981)

طبيب ومحل نفسي فرنسي، قام  
بفراغة جديدة لأعمال فرويد، من  
أعماله: "كتابات" (مجموعة من  
المقالات)، "الأخلاق والتحليل  
ال النفسي".



إريك فايل

E.Weil

(1904-1972)

فيلسوف فرنسي ولد بألمانيا، من  
أعماله: "منطق الفلسفة"، "مدخل  
والدولة".

## هل نستطيع فصل الوعي عما يفكر فيه ويقصده؟

### نصوص محاورة

إن كل ذات مفكرة، أو كل حالة من حالات الوعي تقصد شيئاً ما، تحمل في ذاتها، من حيث هي قصدية، الشيء المفكرة فيه الخاص بها. فكل "أنا أفكّر" تقوم بذلك بطريقتها الخاصة: إن الإدراك الحسي لمotel ما (أو ما يتعلق به)، يقصد بدقة متلاً مفرداً، على نحو إدراكي حسي، وتذكر المنزل يقصد المنزل بوصفه ذكرى؛ والخيال يقصد المنزل بوصفه صورة خيالية. والحكم الجمالي الذي يكون موضوعه "المotel الموجود أمامي" يقصد هذا الموضوع بالكيفية الخاصة بالحكم الجمالي... وهكذا دواليك.

إن حالات الوعي هذه تسميتها حالات قصدية، ولا تدل كلمة قصدية على شيء آخر غير تميز الوعي بخاصية أساسية وعامة هي كونه وعيًا بشيء ما، يحمل في ذاته، بصفته "أنا أفكّر"، الشيء المفكرة فيه.

إدموند هوسرل، تأملات ديكارتية، فران 1966 ص: 28



## ماذا يمثل اللاشعور في تاريخ الفرد؟

إن اللاشعور هو ذلك السجل الخاص بتاريخ الفرد والموشوم بياض والمسكون بكذبة. إنه سجل الممنوع. لكن حقيقته يمكن اكتشافها، فهي، في الغالب، تعمل في أمكنة أخرى: 1- في الجسم كأثر، عبر لغة العُصَابَ<sup>\*</sup>، وهي لغة يمكن تأويلها...

2- في وثائق الأرشيف الخاص بذكريات الطفولة، و لا يستطيع المرء معرفة مصدرها بدقة، ولا من أين تأتي؟

3- في تطور اللغة، وما تحمله من معنى، وهي التي تحكم نمط حياة الفرد، وتطبع شخصيته.  
4- في العادات والتقاليد والأساطير، التي تطبع هي أيضاً تاريخ الفرد.

5- في كل الآثار التي يحتفظ بها...

جاك لاكان، كتابات، طبعة لوسوي 1966، ص: 136-137 (بتصرف)



## ما علاقة الوعي بالمعنى؟

كل ما يمكن الإنسان أن يقول عن ذاته، وهو في حالة الوعي، هو "أنا موجود". Jesuis هذه العبارة لا تعني شيئاً بالنسبة للعلم. فالعلم لا يعترف بالوجود إلا في صيغة إمكانية تقبل الوضوح بغضون امتلاكه... "أنا موجود" عبارة لا معنى لها بالنسبة للعلم، لأن امتلاك المعنى<sup>\*</sup>، بطريقة من الطرق، هو ارتباط شيء بشيء آخر، لكن عبارة "أنا موجود" هي وعي سابق لكل معنى. وبدون هذا الوعي المؤسس لا يوجد معنى بالكل.

إريك فايل، منطق الفلسفة، فران، 1967، ص 234



العصَابَ: لغة الجسم وتمثل أساساً في العُصَابَ الْهِسْتِيرِيَّ، وهي لغة تعبّر عن اضطراب في العلاقة بالواقع.  
المعنى: ما يمنح دلالة أو قيمة للوجود الإنساني (قيمة إيجابية).

## **أمثلة القراءة والفهم :**

أقوم بقراءة النص الأساسي والنصوص المحاورة له وأجيب عن مطالب الفهم:

- 1- أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وأنتمل دلالة الألوان فيه: أربط بين النص وخطوات تحليله.
- 2- استخرج من النصوص المؤطرة لمجال مشكلة الوعي واللاوعي القضية الرئيسية المطروحة.
- 3- أصوغ السؤال الذي يجيب عنه نص "فرويد".
- 4- استخرج الجواب الذي يقدمه نفس النص عن السؤال المطروح.
- 5- أبرز عناصر الجواب الذي يقدمه نص "هوسرل" و "نص فايل".

## **ثانياً: أحال المجال الإشكالي للمفهوم**

أقوم بتحليل نص "فرويد" متبعاً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصوص المحاورة له.

### **1 - أحال أطروحة النص الأساسي :**

- 1.1- يطالب النص بعدم المبالغة في إعطاء الوعي أو الشعور، الأهمية الكبيرة في تحليل الحياة النفسية للفرد. أبين ما يدل على ذلك في النص.
- 2.1- إن فرضية اللاشعور هي الواقع النفسي الحقيقي في حياة الفرد. أبين الآليات النفسية التي تشغله خاللها مفهوم اللاشعور.
- 3.1- يرى صاحب النص أن الحلم مرتب باندفاعات جنسية عميقية في اللاشعور. أبرز كيفية عمل الحلم، ولماذا يعتبره تعبيراً رمزاً.

### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2- يتحدث النص عن وضع طوبولوجي أو مكاني لكل من منطقة الوعي ومنطقة اللاوعي في الحياة النفسية للفرد. أبين نوعية العلاقة التي يقيّمها بين الوعي وفرضية اللاوعي.
- 2.2- أحال علاقة اللاوعي بالحلم.
- 3.2- أبين دلالة الوعي في علاقته بمفهومي التضليل والتحريف.

### **3 - حجاج النص:**

يقدم النص أطروحته حول علاقة الوعي باللاوعي بتوظيفه لأدوات حجاجية خاصة.

أحلل أدوات عرض الأطروحة متبعاً الخطوات التالية:

- يسعى النص إلى دحض فكرة اعتبار الشعور الخاصة الأساسية للحياة النفسية، وبناء تعليل يوضح فيه أن اللاشعور هو الخاصة الأساسية للحياة النفسية.
- 1.3- استخرج أدوات الدحض وأدوات البناء.
- 2.3- أذكر الحجاج الذي استند إليه فرويد في الدفاع عن أطروحته.

- المقارنة بين منطقة الوعي ومنطقة اللاوعي على مستوى طبولوجيا الحياة النفسية.
- مثال الحلم والهستيريا، ووظيفتها في إثبات الأطروحة.

- 3.3- توجد في النص بعض الأدوات اللغوية والمنطقية:
- أدوات الدحض: من الجوهرى أن لا نبالغ،...
  - أدوات التعليل و بناء الفرضية: أما... فإن عددا... إننا لن... إن هذا...  
أسترخ هذه الأدوات.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص فرويد مع استحضار نتائج تحليلي للنصوص المحاورة له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

- تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:
- ما علاقة الوعي باللاوعي؟ ما الذي يتحكم في الحياة النفسية للفرد، وفي إثبات وجود ذاته، الوعي أم اللاوعي؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

- مكتنبا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية ولمفاهيمها الأساسية، من تحصيل مایلي:
- لا يعكس الوعي الحياة النفسية الحقيقة للفرد، وإنما يضلّلها ويحجب حقيقتها.
  - حقيقة الحياة النفسية للفرد تتجلى في عمل اللاشعور، عبر الحلم والأمراض والجسد والآثار.
  - وخلال ذلك، نجد في أطروحة أخرى، أن الوعي يحمل ما نفكّر فيه، وهو حالات ذاتية متعددة وقصدية.
  - إن الوعي هو الذي يؤسس لمعنى وجود الإنسان، هذا المعنى الذي لا يستطيع أي علم أن يبلغه.



#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

- تميزت البناءات الحجاجية للنصوص المعالجة بالخصائص التالية:
- بنية حجاجية اعتمدت الدحض وتفسير فرضية علمية، بتأويل لغة الرمز (فرويد، لاكان).
  - بنية حجاجية اعتمدت الإثبات باستعمال الأمثلة (هوسرل).
  - بنية حجاجية اعتمدت الإثبات والمقابلة بين الفلسفة والعلم (فاييل).

"يمكن الابداع الفني أن يوقف رغبة لا  
شعورية ويشبعها" فرويد

عمل للفنان ليوناردو دافينتشي "الموناليزا" (إيطالي)

Leonardo Da Vinci (1452 - 1516)

# المحور الثالث : الإيديولوجيا والوهم : هل الوعي قادر على إعطاء صورة حقيقة عن حـ

## أولاً : أفهم المجال الإشكالي للمحور

### نص للتحليل: وظائف الإيديولوجيا

يميز الفيلسوف الفرنسي "بول ريكور"، بين ثلاث وظائف للإيديولوجيا، وتشتمل هذه الوظائف بمستويات مختلفة، بواسطة آليات التشويه والتبرير والإدماج، وهي آليات منتجة للوهم والخداع والكذب.



ب.ريكور : P.Ricoeur (1913 - 2005)، فيلسوف فرنسي، من مthinkers المتأثرين، من أعماله: "فلسفة الإرادة"، "التاريخ والحقيقة".

اقترن معالجة ثلاثة استعمالات أساسية لمفهوم الإيديولوجيا، يرتبط كل واحد منها بمستوى معين من العمق، في عمل هذا المفهوم:

1 - ينطلق الاستعمال الأول لمعنى الإيديولوجيا، كاحتلال وتشويه الواقع، وهو المعنى الشائع لكلمة إيديولوجيا الذي انتشر بين العموم، بفضل كتابات ماركس ... حاول ماركس بصفة ملحوظة أن يفهم الآخرين المعنى الذي كان يقصده باستعماله للمفهوم. فقد وظف استعارة القلب كما تتم داخل اللعبة السوداء، وهي نقطة البداية في عملية التصوير الفوتografي. منذ ذلك الحين أصبحت الوظيفة الأولى للإيديولوجيا هي إنتاج صورة معكوسة عن الواقع ... إنه الرابط الذي أسسه ماركس بين تمثيلات الوعي وواقع حياة الناس الذي سماه بالمارسة \* praxis. ستعني الإيديولوجيا إذن العملية الفكرية العامة التي بواسطتها تعمل تمثيلات الخيالية على تشويه حياة الناس الواقعية ...

2 - الاستعمال الثاني لهذا المفهوم، لا تظهر فيه الإيديولوجيا كظاهرة تشويهية وتزييفية فقط، بل أكثر من ذلك، إنها تبريرية ... ترتبط هذه الوظيفة عندما تحول أفكار الطبقة المسيطرة في المجتمع إلى أفكار مهيمنة تدعى الكونية والشمولية ... إننا نعلم الآن من خلال تجربة السلطة الكليانية \* أن ظاهرة السيطرة السياسية، عندما تتغذى بالرعب، تكون ظاهرة أشمل وأكثر إثارة للغوف من ظاهرة الصراع الطبقي ...

3 - يتحدد الاستعمال الثالث للمفهوم، في وظيفة الإدماج، هذه الوظيفة على ما يبدو أكثر أهمية وعمقاً من الوظيفتين السابقتين. ومن أجل أن نفهم هذه الوظيفة، سأنطلق من استعمال خاص للمفهوم، تظهر فيه بوضوح وظيفة الإدماج. يتعلق الأمر بمسألة تخليل جماعة بشريّة ما احتفالاتها وذكرياتها الأساسية. بحيث يتمكن أفراد الجماعة من إعادة إحياء الأحداث التاريخية، كأحداث أولية مؤسسة للهوية الخاصة بالجماعة. ترتبط هذه الوظيفة بتكونين بنية رمزية للذاكرة الجماعية ...

يجب علينا أن ندعم بقوّة، الفكر القائلة، ليس عنصر الوهم أكثر الظواهر أهمية في عمل الإيديولوجيا، بل هو فقط تشويه وفساد يصيب عملية التبرير، هذه العملية التي تتجذر داخل الوظيفة الإدماجية للإيديولوجيا.

بول ريكور، من النص إلى الفعل، أبحاث في المرويوطيقا، طبعة سوي 1986، صفحات 419 - 426 (بتصريح)

### خطوات تحليل النص:

#### 1 إشكال النص راسمله:

هل الوعي شفاف ويعبر عن حقيقة الذات؟

#### 2 أطروحته:

الإيديولوجيا عبارة عن وعي زائف يقلب الحقائق ويشوهها.

#### 3 مفاهيم الأدلة:

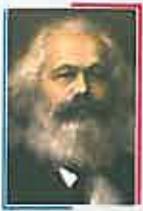
الإيديولوجيا، التشويه، التبرير، الإدماج، السلطة، الهوية، الوهم.

- العرض والتفسير:
- وظيفة المشان في عرض الأطروحة.
- أقترح، ينطلق، يجب علينا ...

### شروحات معجمية

الممارسة: تعني عند ماركس تلك العلاقة الجدلية التي يقيمها الإنسان مع الطبيعة ومع واقعه الاجتماعي .  
السلطة الكليانية: نظام سياسي شمولي تفرض فيه الدولة قوانينها على المجتمع دون إشراك المواطنين في تدبير الشأن العام.

# ياتنا الواقعية وعن ذاتنا؟ لا تتدخل الإيديولوجيا والوهم في تشويه الواقع وقلب الحقائق؟



كارل ماركس

K.Marx

(1818-1883)

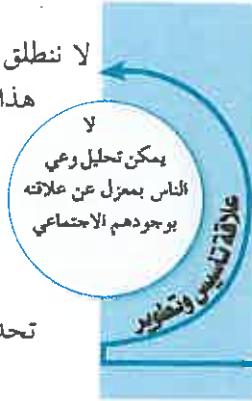
فيلسوف، وعالِم اقتصاد  
ومنظر الاشتراكيّة، من أعماله:  
"الرأسمال"، "الإيديولوجيا  
الألمانية".

## ما علاقة الوعي بالوجود الاجتماعي؟

نصوص محاورة

لا ننطلق مما يقوله الأفراد ويتخيلونه ويتمثلونه، ولا مما هم عليه في أقوال غيرهم وأفكار هذا الغير وتخيلاته ومتطلباته، لكي نصل إلى ما هم عليه في الواقع؛ بل بالعكس، ننطلق من الأفراد داخل نشاطهم الواقعي، ولا نتمثل تطور الانعكاسات الإيديولوجية لسيرورة حياة الإنسان الواقعية، إلا انطلاقاً من تلك الحياة ذاتها ... إن الأفراد هم الذين يطوروُن فكرهم وإنجاتهم الفكرية بتطويرِهم لحياتهم ولعلاقتهم المادية. ليس الوعي هو الذي يحدد الحياة الاجتماعية، بل الحياة الاجتماعية هي التي تحديد الوعي.

كارل ماركس، دراسات فلسفية، نصوص مختارة، المطباع الاجتماعية، 1970، ص: 77.



فريدرريك نيتشه

F.Nietzsche

(1844-1900)

فيلسوف ألماني من مؤلفاته:  
"مَكَانًا تَكَلَّمُ زَرَادَشْتُ" "العلم  
المرح"، "قدر" - "جيَالُوجِيا  
الأخلاق".

## ما الذي يفسد الوعي في حياة الإنسان؟

لم يكن الوعي، منذ البدء، ضرورياً ولا نافعاً للإنسان، إلا ضمن علاقات الناس بعضهم ببعض، خصوصاً بين الأمرين والمطيعين منهم ... إن كون أفعالنا وأفكارنا ومشاعرنا، بل وحركاتها، تبلغ وعياناً، إنما هو نتيجة لفعل أمر مرعب جاء في صيغة "يجب عليك"، وسيطر على الإنسان لأمد طويل. لقد كان الإنسان، من حيث هو أكثر الحيوانات عرضة للهلاك، في حاجة إلى مؤازرة وحماية، كان في حاجة إلى شبيهه ... من أجل ذلك، كان في حاجة إلى الوعي. إن الإنسان، مثله مثل جميع المخلوقات الحية، يفكر بدون انقطاع، لكنه لا يعرف ذلك. وما الفكر\* الذي يصير وعيًا، إلا أصغر أجزاء الفكر، أو لنقل إن الوعي هو أكثر أجزاء الفكر سطحية وأشدّها سوءاً.

فريدرريك نيتشه، العلم المرح، غاليمار 1967، ص: 240 - 241.



الفكر: نشاط عقلي، ومجموع الأنكار والتصورات والمعتقدات المرتبطة بالواقع الاجتماعي والتجربة الاجتماعية.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقوم بقراءة النص الأساسي والنصين المعاورين له، وأجيب عن مطالب الفهم:

- 1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وأتأمل دلالة الألوان فيه: أربط بين النص وخطوات تحليله.
- 2 - استخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أصوغ السؤال الذي يحجب عنه نص "ريكور".
- 4 - استخرج الجواب الذي يقدمه نص "ريكور" عن هذا السؤال.
- 5 - أحدد الجواب الذي يقدمه نص "نيتشه" عن المشكلة المطروحة.

## **ثانياً: أحـلـلـ الـمـجـالـ الإـشـكـالـيـ لـلـمـفـهـومـ**

أقوم بتحليل نص "ريكور" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المعاورين له.

### **1 - أحـلـلـ أـطـرـوـحـةـ النـصـ اـسـاسـيـ:**

- 1.1 - يقترح النص ثلاثة استعمالات لمفهوم الإيديولوجيا. أين وظيفة الإيديولوجيا في كل استعمال على حدة.
- 2.1 - ترتبط الإيديولوجيا في وظيفتها الأولى بأداة تشويه الواقع وقلبه في الوعي. أحـلـلـ ذلك انطلاقاً من النص.
- 3.1 - ترتبط الإيديولوجيا بالآلة التبرير والإدماج. أـبـرـزـ منـ خـالـلـ النـصـ، كـيـفـ يكونـ الإـدـمـاجـ آـلـيـةـ أـعـقـمـ وـأـشـمـلـ منـ آـلـيـةـ التـبـرـيرـ.

### **2 - مـفـاهـيمـهاـ اـسـاسـيـةـ:**

- 1.2 - أـيـنـ نـوـعـيـةـ الـعـلـاقـةـ التـيـ يـقـيمـهـاـ النـصـ بـيـنـ مـفـهـومـيـنـ لـلـإـيدـيـولـوـجـيـاـ: مـفـهـومـ عـامـ وـمـفـهـومـ خـاصـ؟ـ هـلـ يـتـضـمـنـ المـفـهـومـ
- ـ الـعـامـ لـلـإـيدـيـولـوـجـيـاـ المـفـهـومـ الـخـاصـ لـهـ،ـ إـذـاـ كـانـ جـوـابـ بـالـإـيـحـابـ فـلـمـاـذـ؟ـ
- 2.2 - استخرج وظيفة التبرير وأـيـنـ عـلـاقـةـ بـمـارـسـةـ السـلـطـةـ الـكـلـيـانـيـةـ.
- 3.2 - أـيـنـ عـلـاقـةـ وـظـيـفـةـ الإـدـمـاجـ بـتـكـوـينـ الـهـوـيـةـ الـذـاتـيـةـ لـجـمـاعـةـ بـشـرـيـةـ مـحـدـدـةـ.

### **3 - حـجـاجـ النـصـ:**

يصور النص أطروحته حول علاقة الإيديولوجيا بالوهم والتزيف بتوظيفه لآليات حاجاجية خاصة. أحـلـلـ أدـوـاتـ صـيـاغـةـ

ـ الـأـطـرـوـحـةـ،ـ مـتـبـعاـ الـخـطـوـاتـ التـالـيـةـ:

- 1.3 - يهدف النص إلى تفسير ثلاث وظائف لمفهوم الإيديولوجيا وعرض آليات عملها.
- 2.3 - أحـلـلـ الحـجـاجـ الـذـيـ اـسـتـنـدـ إـلـيـهـ صـاحـبـ النـصـ فـيـ عـرـضـ أـطـرـوـحـتـهـ.
  - توظيف استشهاد من تاريخ الفلسفة.
  - الوقوف عند دلالة استعارة العلبة السوداء.
- 3.3 - استعمل النص بعض الأدوات اللغوية والمنطقية لعرض الأطروحة:
  - أدوات العرض: أقترح، ينطلق، إذن إن العملية، يجب علينا أن ندعم بقوة ...
  - استخرج هذه الأدوات، وأـيـنـ دـوـرـهـاـ فـيـ عـرـضـ أـطـرـوـحـةـ.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "ريكور"، مع استدعاء نتائج تحليلي للنصين المحاورين له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة، وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- كيف تتدخل الإيديولوجيا، من حيث هي شكل من أشكال تمثيلات الوعي، في تشويه الواقع وقلب الحقائق؟
- ما علاقة الإيديولوجيا والوعي برغبات الجسد وبالوجود الاجتماعي للناس؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها الأساسية من تحصيل ما يلي:

- تقوم الإيديولوجيا، بصفتها شكلًا من أشكال الوعي الزائف، بوظيفة تشويه الواقع وتبرير السلطة، وإدماج المجتمع في هوية ثقافية وذلك بآلية الوهم والانحراف والكذب (ريكور، ماركس).
- إن الوعي هو تشويه لحياة الإنسان في صورته الجسدية الأصلية. (نيتشه).

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

يمكن لنا أن نستخلص من تحليل البنية الحجاجية للنصوص المعالجة، ما يلي:

- اعتماد بنية حجاجية قائمة على العرض والتفسير لوظائف الإيديولوجيا (ريكور).
- اعتماد بنية حجاجية قائمة على التحليل التاريخي والاقتصادي (ماركس).
- اعتماد بنية حجاجية قائمة على الكشف والتعرية لمفهوم نشأة الوعي بتبيّان سطحيه وسلطته في نفس الوقت (نيتشه).



"يمكن أن نكون من حين  
لآخر سعداء بمحنة لكي نظل  
سعداء بحكمتنا" نيتشه

# أتمس بالكتابه والبحث

## 1- أناقش أطروحتات المجال الإشكالي للمفهوم:

### أ- أناقش الأطروحتات فيما بينها:

استعين بالأسهم الرابطة بين النص الأساسي والنصوص المعاودة له، كما أستعين بمضامين الأطروحتات المثبتة في الدوائر، ثم أواجه أطروحة "راسل" بأطروحة "برغسون" وأقارن بينهما، وذلك بما يلي:

#### ■ أناقش عناصر التشابه وعناصر الاختلاف بين الأطروحتين.

- عناصر التشابه: - طرح مشكلة تعريف الوعي باعتبارها مشكلة فلسفية.  
- ليس تعريف الوعي أمراً بدبيها وواضحاً بذاته.

#### عناصر الاختلاف:

جواب برغسون	جواب راسل
- إمكانية تعريف الوعي بأكبر سماته بروزاً.	- صعوبة تعريف الوعي (معرفة حقيقته).
- ذاكرة الزمن: ماض، حاضر، مستقبل.	- الادراكات وردود الأفعال والاستبطان ...
- الوعي هو، إذن، تجربة شعورية لها سيرورة في الزمن.	- استمرار غموض مفهوم الوعي. - مشكلة الوعي مشكلة شاسعة.

#### ■ أبين نوعية العلاقة بين الأطروحتين، أستخرجها وأعلق عليها.

استعين بالتوضيحات التالية:

- أطروحة "راسل" تتسمى إلى اتجاه فلوفي منطقي - لغوياً.  
- أطروحة "برغسون" تتسمى إلى اتجاه فلوفي شعوري حدسي.

تطبيق 1: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "ريكور" وأطروحة "نيتشه" (المحور 3) متبوعاً نفس الخطوات.

تطبيق 2: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "راسل" (المحور 1) وأطروحة "فرويد" (المحور 3) متبوعاً نفس الخطوات.

### ب- أناقش الأطروحتات في امتدادتها:

يقول فرويد: إن الفنان مثله مثل **العصابي** ينزعز بعيداً عن الواقع الذي لا يشبع غرائزه ويتزوّي داخل عالمه الخيالي الإبداعي، ولكنه، على خلاف **العصابي**، يتمكّن من إيجاد طريق العودة إلى الواقع ... فانطلاقاً من الإبداعات الفنية بإمكان التحليل النفسي إعادة بناء تكوينها الداخلي وبناء التطلعات الغيرية الفاعلة فيها، أي بناء عناصرها الأساسية الخالدة.

س. فرويد، **حياتي والتحليل النفسي**، غاليمار 1928، ص 80.

المطلوب: استثمار رصيدي المعرفي منفتحاً على قضايا ومحالات تشكل امتداداً للمجال الإشكالي للمفهوم.  
← نوعية الامتداد: مجال الفنون التشكيلية.

أبحث في علاقة الفن بالتحليل النفسي: أقوم ببحث يدور حول لوحة "الجو كاندا" لـ "ليوناردو دافنشي" وقراءة فرويد لها.  
(انظر اللوحة في الصفحة 19)

وأجيب عن السؤالين التاليين:

1- ما الفن في تصور "فرويد"؟

2- عمّاذا تعبّر هذه اللوحة من وجهة نظر التحليل النفسي؟

أبحث عن امتداد أطروحة "ريكور" في مجال تسميات الأحياء والأمكنة في الحي أو في المدينة.  
أمثلة: كريان "السعادة"؛ سجن "الحرية"؛ حي "الرحمة"؛ دكان "الوفاء"؛ جزارة "المودة" ...  
يرتبط التذكر لدى الكلب أشد الارتباط بالإدراك الحسي، فذاكرته لن تستيقظ إلا إذا حصل إدراك حسي مماثل يعيد إنتاج نفس المشهد، إذ حينئذ سيقع التذكر بواسطة التعرف الذي هو حركة وليس تفكيراً...  
أما الإنسان، فعلى العكس من ذلك، لديه القدرة على استحضار الذكرى بإرادته، كلما رغب في ذلك باستقلال عن الإدراك الحسي الراهن فهو لا يقتصر على حياته الماضية بل يتمثلها ويحللها.

هري برغسون، الطور الخالق، المنشورات الجامعية الفرنسية 1986 من: 181

أين مظاهر القلب والتزيف في هذه العبارات أو غيرها.

## 2- أتمرس بالكتاب

- أ- أتمرس بالكتاب الجزئية وأستثمر مكتسباتي:**
- أشتغل بالأطروحة التي يبنوها النص المتعلق بمفهوم الوعي متبعاً ما يلي:
- 1- أصوغ المشكلة التي يعالجها النص.
  - 2- أعطي تعريفاً للتذكر عند الإنسان.
  - 3- أميز بين الوعي عند الإنسان والوعي عند الحيوان.
  - 4- أحلل وظيفة المقارنة بين الإنسان والحيوان باعتبارها آلية حجاجية.

**ب- أتمرس على الكتابة الترتكيبية:**

أتأمل عناصر هذا الجدول وأصوغ ما يلي:

- 1- تحليلاً مركزاً لمفاهيم هذا الجدول وربطها بأصحابها.
- 2- تركيباً، أين في العلاقات القائمة بين ماركس ونيتشه وفرويد.

فرويد	نيتشه	ماركس	المذاهب * الأدلوحة
الтирيرات	الأوهام	الأدلوحة	الفكرة
المستضعفون	الإنسان المتمدن	الطبقة المسيطرة	حاملها
معارضة الرغبة	الغفل	المصلحة الطبقية	حقيقةها
الحيوان	استمرار الحياة	تقدم التاريخ	أساسها



عبد الله العروي (1933)  
مفكر مغربي معاصر اهتم بقضايا التاريخ والثقافة والفكر. له إنتاجات فكرية أساسية وإبداعات أدبية. من أعماله: "الإيديولوجيا العربية المعاصرة"

## 3- أنشطة البحث:

- 1- أبحث في المعاجم اللغوية والمعاجم المتخصصة عن تعاريف للمفاهيم التالية: الوعي - اللاوعي - الإيديولوجيا.
- أصنف المفاهيم في ثلاثة بطاقات تتضمن العناصر التالية:

المفهوم	الحقل الدلالي	المعنى الاستقافي	المعنى الاصطلاحي
---------	---------------	------------------	------------------

- 2- أبحث في كتب تاريخ الفلسفة وفي موقع متخصص على شبكة الأنترنت عن تعريف بالفلاسفة الواردة أسماؤهم في الجدول الآتي:

فلاسفة الإيديولوجيا	فلاسفة اللاوعي	فلاسفة الوعي
ماركس - فرويد - العروي	لينز - فرويد - دلوز	ديكارت - برغسون - لأن

**الأدلوحة\*** يستعمل عبد الله العروي لفظ "الأدلوحة" تعريباً للفظ "الإيديولوجيا" لستقيم العبارة في قالب الصرف العربي، فتكون على وزن "أفعولة" (أدلوحة). أداليج أو أدلوجات) و يستخدم المفهوم بثلاثة معانٍ: إما قناع، ورؤيه كونية ومعرفة، وتشغل في مستويين، الأول وضفي والثاني نقي.

## الرغبة

يعيش الإنسان باستمرار عرضة للرغبات، وهو يعي رغباته فقط بالمعنى الذي يفيد أنه دائم الجري لإشباع تلك الرغبات. إنه يشعر في أعماقه بجاذبية الرغبة وما تخلقه لديه من قلق، ومن ثم فهو يعيش في وضع مضطرب، تتقاذفه الرغبات التي تعكر صفو فكره وتمزق وعيه. لكن هل يفيد التعرض للرغبات والعيش تحت وطأتها حقاً في معرفة ما نرغب فيه؟ مثلاً عندما يرغب المراهق في اقتناص دراجة فخمة، هل يعرف بالضبط لماذا يريد تلك الدراجة؟ هل فعلاً ما يرغب فيه هو الدراجة وليس نيل شيء من الزهو والثقة أمام أقرانه، والشعور بالقوة، بل بالرجولة؟

تكمن الصعوبة إذن في معرفة الموضوع الفعلي وال حقيقي للرغبة: **هل يعي الإنسان، تمام الوعي، موضوع رغباته؟ وعماذا يبحث تلك الرغبات؟ يقتضي هذا الوضع طرح الأسئلة التالية: ما طبيعة الرغبة الإنسانية؟ ما علاقتها بالحاجة؟ وكيف تتفاعل والعقل؟ هل يمكن إخضاع الرغبة للإرادة؟ ثم هل يكون الإنسان سعيداً بدون رغبات؟**

### 1. الرغبة وال الحاجة.

يعتبر الحصول على الطعام والمسكن والراحة من الأنشطة التي نربطها عادة بحاجات أساسية. فهذه الحاجات تعبّر عن خصوص حيوي. وهذا يعني أنه ينبغي للإنسان أن يستجيب لتلك الحاجات. يتعلق الأمر هنا، بحاجات لابد من تحقيقها حتى يستمر النظام العضوي حياً، فهي تكتسي طابع الضرورة الحيوية. لكن الحاجة إلى الطعام أو غيره، تخضع للكيفية التي يتم بها الإشباع وتختضع لزمن هذا الإشباع. فالحاجة تحول لا شعورياً إلى رغبة، وهو ما سيشكل مستقبلاً شخصية الفرد. فالرضيع مثلاً سيطلب ثدي الأم في جميع الأوقات، لأن لديه رغبات أخرى تتجاوز الحاجة إلى الغذاء بسبب الخوف أو القلق.

#### 3.1. نصوص

### 2. الرغبة والإرادة.

خلافاً للتقاليد الفلسفية التي حاولت أن ترسخ "موت الرغبة"، في إطار العقلانية، نجد "اسبيرنوزا" يعمل من أجل معرفة حقيقة بالطبيعة الإنسانية. إن الناس يدركون رغباتهم لكنهم يجهلون العلل التي يجعلهم يرغبون في شيء معينه. فمن المؤكد أن الرغبة تحرق التجربة الإنسانية، والإنسان هو كائن راغب بامتياز، كائن راغب، أو يقول آخر «الرغبة هي الماهية الفعلية للإنسان». فالرغبة تلعب دوراً حاسماً في تطور الوعي ليصبح وعيًا بالذات، وذلك بعملية السلب. فسلب الرغبة هو تحقق الوعي بالذات بنفي الآخر، واتحاد الآنا بذاته. لكن الرغبة - بفضل الاستيهام - تفلت من كل سلطة ومن ثم، تستطيع العمل خارج منطقة الوعي والإرادة.

#### 3.4. نصوص

### 3. الرغبة والسعادة.

تعدد الرغبات وتتنوع، فهناك الرغبة في المعرفة، والرغبة في المجد، والرغبة في التغلب، لكن أقواها وأبقاها هي الرغبة التي تولد الابتهاج أو السعادة. لكن ما هذه الرغبة؟ إنها شعور بالميل نحو شخص نعتقد أنها نحبه. لكن ما غاية الحياة السعيدة؟ حسب "أيقرور"، إنها الشعور باللذة. ومعنى ذلك تحب الآلام والاضطرابات. غير أن السعادة تقوم كذلك على قهر اللذات البدنية. لكن هل تكون سعداء بدون رغبات؟

#### 3.7. نصوص

- إدراك علاقات الإنسان بجسده وحاجاته وانفعالاته.

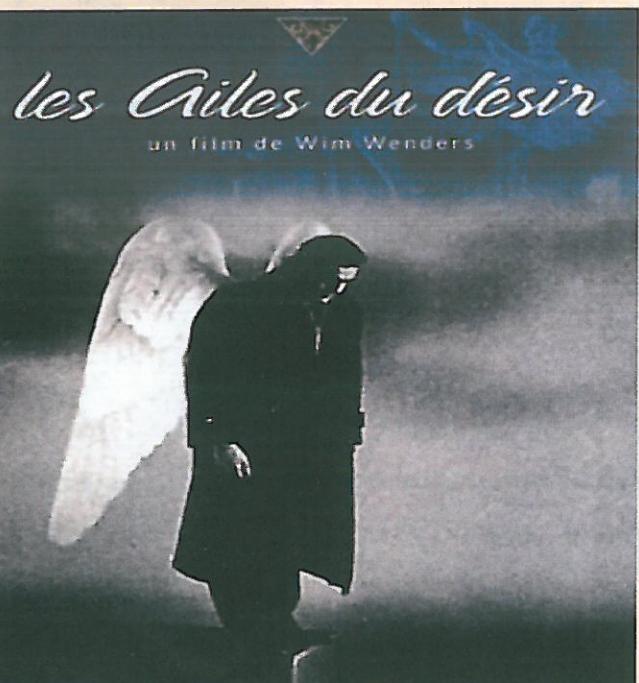
- التعرف على الإنسان ككائن راغب.

- اكتشاف الصعوبات والمفارقات التي يولدتها عالم الرغبة في حياة الإنسان.

### الوضعية المشكلة

### أجنحة الرغبة

أجنحة الرغبة استعارة لمقاومة الواقع التي يضعها الواقع أمام رغبات الإنسان، وفي نفس الوقت ترمز الأجنحة إلى إمكانية التعالي على الواقع وتجاوزه نحو واقع آخر تتحقق فيه الرغبة. تشير هذه الاستعارة كذلك إلى أنه توجد أمكنة أخرى يمكن لنا التحليق فيها، وفي نفس الوقت أن الرغبة تحتاج دائماً إلى الأجنحة للوصول إلى موضوعها الحقيقي.



\*ملصق فيلم

ما معنى أن تكون للرغبة أجنحة؟ ولماذا تحتاج الرغبة إلى أجنحة؟  
هل للرغبة موضوع حقيقي؟ أين يوجد الموضوع الحقيقي للرغبة؟  
ما الفرق بين أن تحتاج إلى شيء وأن نرغب في شيء؟

\* "أجنحة الرغبة" فيلم للمخرج الألماني "فيم فاندرز" 1987.

## المحور الأول: الرغبة وال الحاجة: ما طبيعة الرغبة الإنسانية؟ وما علاقتها بـ

### أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

#### نص للتحليل: من الحاجة إلى الرغبة

تشكل علاقة الطفل بأمه، حسب "ميلاني كلاين"، العلاقة الأولى التي تقييمها الرغبة بموضوع خارجي. فالنecessity، هي حاجة أولية وضرورية للإنسان، غير أنها تخضع للكيفية التي بها يتم إشباع الرغبة وتخضع لزمن هذا الإشباع. إنها علاقة لا شعورية بين الرغبة وال الحاجة، تحول فيها هذه العلاقة إلى علاقة نفسية لا شعورية تحكم حياة الفرد في المستقبل.



م. كلاين: M. Klein (1882 - 1960)، محللة نفسانية نمساوية، متخصصة في علم نفس الطفل من أعمالها: "علم نفس الطفل".

#### خطوات تحليل النص:

##### إشكال النص وأسئلته:

يرغب الطفل الرضيع في جعل ثدي أمه دائم العطاء دائم الحضور، ولا يتعلق الأمر -في علاقة الطفل بشدي أمه- بالـ **النecessity** إلى الطعام فقط، ذلك أن الطفل يرغب أيضاً في التخلص من دوافع التدميرية\* ومن قلقه الاضطهادي. فعند تحليلنا لشخصية الراشد نجد لديه هذه **الرغبة** في أم قادرة على القيام بكل شيء، وأن تحمي ذاته من كل المعاناة والشروع، التي يكون مصدرها من داخل الذات أو من خارجها.

لنلاحظ بهذا الصدد، ونحن نتناول الطرق الجديدة في إرضاع الطفل، كيف أن بعض هذه الطرق، خصوصاً تلك التي تكون أقل ضبطاً لزمن الإرضاع والأكثر ملاءمة لحالات الرضيع، مقارنة مع طرق أخرى والتي تتلزم للتزام صارماً بأوقات محددة للإرضاع؛ ففي الحال الأولى يصادف الطفل صعوبات في تحقيق جميع رغباته، لأن الأم عاجزة عن إزالة جميع الدوافع التدميرية لطفلها وقلقها الاضطهادي\*، أما في الحال الثانية فإن العناية المبالغ فيها لأم تجاه رغبة طفلها، والتي تتجلى في قيامها بإرضاعه كلما بكى وطلب ثديها، هذه الأم لا تزيل عنه معاناته وألمه. وبواسطة تحقيق رغبته في الأكل، يدرك لا شعوريًا، قلقها، فيتعقب لديه نفس القلق. لقد سمعت من بعض الراشدين شكواهم من هذه العلاقة الشيعية بشدي الأم، بحيث لم تكن لديهم في طفولتهم المبكرة، مساحة البكاء الفاصل بين الرغبة وتحقيقها، لم يسمح لهم بأن يعبروا بالبكاء عن قلقهم وعن توتراتهم ومعاناتهم. فهو لا لم تتمكن دوافعهم التدميرية ولا قلقهم الاضطهادي من أن يجد له مخرجاً يتنفس من خلاله... إذا كان **إيجاباً** رغبة الطفل غير مبالغ فيه، فإن ذلك بإمكانه أن يساعد على التكيف السليم مع العالم الخارجي، ويتطور لديه مفهوم الواقع. فمجموعه من الإيجابيات، التي تليها مجموعة أخرى من التحفيزات والتشجيعات، الصادرة عن الأم، تمكن الطفل بالفعل، من الشعور أنه قادر على مواجهة قلقه، كما يتبيّن أيضاً أن رغبات الطفل غير المشبعة، وأكثر هذا الأمر، تساهم في فتح الطريق مستقبلاً **للإعلاء** وللأنشطة الإبداعية.

مقابل ذلك، إن غياب هذا الصراع عند الطفل، بين الرغبة وإشباعها، سيمنع الفرد من إغفاء شخصيته، وسيحرمه من عنصر أساسي سيساهم في تثبيت **الأنما**، ذلك لأن كل صراع أو **أزمة** يتضمن بالضرورة تصور حل لهذا الصراع، ويشكل أساس العملية الإبداعية.

ميلاني كلاين، الرغبة والامتنان، غاليمار 1968، ص: 25 - 26.

#### مفاهيم الأساسية:

الرغبة، الحاجة، الدافع،  
الإيجاب، الإعلاء،  
الشخصية، الأنما، الأزمة.

#### حجاجه:

العرض والتفسير:  
- عند تحليلنا نجد، نلاحظ،  
لقد كررت أكثر من مرة.  
- مقابلة الرغبة بإشباعها.

#### شروحات معجمية

**الدوافع التدميرية**: ميلات غريزية، هدفها الإشباع وتحقيق اللذة.  
**القلق الاضطهادي**: قلق ناتج عن توتر بين طلب اللذة وتجنب الألم، وهو تهديد للأنا يكون مصدره داخلياً أو خارجياً.

# الحاجات الإنسانية الضرورية: هل هناك استمرارية أم هناك قطيعة بينهما؟



**رالف لينتون**

R.Linton

(1953-1893)

الأنثربولوجي أمريكي ينتهي إلى الأنثربولوجيا الثقافية، أقام نظرية حول علاقة الثقافات بالشخصية، من أعماله "رسالة في الإنسان".

## كيف تعمل الثقافة على توجيه الرغبة؟

نصوص محاورة

يمكن تصنيف الحاجات تحت ثلاثة أبواب: البيولوجية والاجتماعية والنفسية. فاما "ال الحاجات البيولوجية" فهي تلك التي تعتمد على خصائص الإنسان الجسمية، وهي تضم عناصر معينة كحاجة الإنسان إلى الغذاء والمسكن وإلى الحماية من الأعداء من غيره من بني الإنسان أو من الحيوان، وحاجته إلى التناول لتخليل النوع. وهذه الحاجات يشترك فيها الإنسان والحيوان، وهي في طبيعتها ملحة ويجب أن تلبى في الحال... وأما "ال حاجات الاجتماعية" للكائنات البشرية، فتشتأ من تعود الإنسان العيش في جماعات. وهناك، ولا ريب، حاجات مماثلة تظهر بأشكال بدائية جدا عند الحيوانات التي تميل إلى التجمع على شكل قطعان، ولكن هذه الحاجات تكتسب أهمية أكبر جدا عند الإنسان منها عند الحيوان بسبب الاعتماد الوثيق المتبادل بين أعضاء المجتمع البشري... وأخيرا، نأتي إلى "ال حاجات النفسية" وهذه حقيقة وإن كان من الصعب جدا تعريفها. فمن أهم وظائف أية ثقافة هي إدخال السعادة والرضا على نفوس الناس الذين يشتراكون فيها. وتشعر جميع الكائنات البشرية برغبة الحصول على استجابات مشبعة من الأفراد الآخرين، وفي الحصول على أشياء يتعدّر تحقيقها أو وسائل سهلة لتحقيق هذه الأشياء)، كما تشعر بالحاجة إلى منفذ لمشكلاتهم السيكولوجية... ومهما يكن من أمر، فإن هذه الحاجات في ذاتها غامضة وعامة وتتأثر بالبيئة الثقافية للفرد، كما أن الاستجابات لها في الثقافات المختلفة تتباين تباينا لا حد له.

رالف لينتون، دراسة الإنسان، ترجمة عبد المالك الناشف، منشورات المكتبة العصرية 1964، ص: 517-519

الثقافة والمجتمع  
يهدّدان شكل إشباع  
الرغبة وطرق صرفها

العقل تمايز

## هل يمكن إخضاع الرغبة للعقل؟



**أفلاطون**

Platon

(427-347 ق.م)

فيلسوف يوناني اشتهر بمحاوراته الفلسفية وباتجاهه الفلسفى القائم على البحث فى الماهيات والمثل من أعماله: "الجمهورىة"، "محاورة فيدون" "محاورة حورجیاس"

- أليس صحيحاً أن بعض العطشى لا يرغبون أحياناً في الشرب؟  
- أجل، كثيراً ما يحدث ذلك.

- فماذا نقول عن هؤلاء سوى أن في أنفسهم مبدأ يأمرهم بالشرب وآخر ينهى، وإن الآخر يختلف عن الأول ويغلب عليه؟  
- هذا ما أعتقد.

- ألا ترى أن المبدأ الذي يقوم بمثل هذه التواهي في النفس، إنما يأتي من العقل، بينما الاندفاع والميل يرجع إلى الانفعالات أو إلى الأمراض؟  
- يبدو ذلك.

- فلما الحق إذن في أن نؤكد تمييز كل من هذين المبدأين عن الآخر، فأما المبدأ الذي تفكّر به النفس، فلنسمّه العقل، وأما ذلك الذي تحبّ به، وتجوّع به وتعطش، وتتعرّض به لكل الانفعالات، فلنسمّه شهوة لا عاقلة، ترتبط باللذة عند إشباع حاجات معنية...  
- أليست مهمة العقل، هي أن يأمر، لأنّه حكيم، وأن مهمته هي أن يسهر على رعاية النفس بأسرها؟

الرغبة شهوة لا  
عاقلة خاضعة للعقل

العقل تمايز

أفلاطون، الجمهورية، الكتاب الخامس، ترجمة فؤاد زكرياء، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والنشر - القاهرة بدون تاريخ، ص: 145-151

العقل : مملكة الحكم والتمييز بين الصحيح والخطيء، بين الخير والشر.  
الانفعالات : مختلف الحالات النفسية والجسمية التي تساور الفرد.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له، وأجيب عن مطالب الفهم.

- أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وأنتم دلالة الألوان فيه، واستخرج منه المشكلة المطروحة وأسئلتها والأطروحة الأساسية وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر والأزرق).
- استخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي المشكلة الأساسية المطروحة.
- أصوغ السؤال الذي يجيب عنه نص "ميلاني كلاين".
- استخرج الجواب الذي يقدمه النص عن هذا السؤال.
- أبين الجواب الذي يقدمه نص "أفلاطون" عن المشكلة المطروحة.

### **ثانياً: أحيل المجال الإشكالي للمفهوم**

أقوم بتحليل نص "كلاين" متبعاً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

#### **1 - أحيل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1- أبين لماذا يرغب الطفل الرضيع في ثدي أمها.
- 2.1- يربط سُدُّ حاجة الرضيع إلى التغذية، بطرق تربوية مختلفة في الإرضاع. استخرج هذه الطرق وأبين أثرها في شخصية الفرد.
- 3.1- أبرز من خلال النص أهمية الحرمان وعدم إشباع الرغبة لدى الطفل، في فتح الطريق أمامه، مستقبلاً، للنشأة الإبداعي.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 2.1- أبين معنى الرغبة في النص.
- 2.2- أبين معنى الحاجة في النص.
- 3.2- أفسر العلاقة التي يقييمها النص بين الرغبة وموضوعها، ولماذا يعتبرها علاقة لا شعورية.

#### **3 - حجاج النص:**

- 1.3- يهدف النص إلى بناء الرغبة، بوصفها رغبة نفسية لا شعورية، داخل نظرية التحليل النفسي. استخرج أدوات التفسير في عرض أطروحته.
- 2.3- أحيل الحجاج الذي استند إليه التفسير العلمي للأطروحة، بالوقوف عند:
  - الملاحظة ودلالتها في بناء الأطروحة.
  - دلالة الاستماع إلى شهادة الراشدين وتأويل لغة شكوكاهم.
  - دلالة الأنشطة الإبداعية والإعلاء كتعبير عن رغبات لا شعورية.
- 3.3- استعمل النص بعض الأدوات اللغوية لتفسير أطروحته:
 

أدوات العرض: لا يتعلق الأمر...، عند تحليلنا...، للاحظ...، لقد سمعت...، أكرر...  
استخرج هذه الأدوات وأبين دورها في تفسير أطروحة النص المتعلق بالرغبة.

### ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "كلاين"، مع استحضار نتائج تحليلي للنصرين المحاورين له.

#### 1 - على المستوى الإشكالي:

- تحديد المشكلة المطروحة، وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:
- ما علاقة الرغبة بالحاجة؟ وهل هي علاقة استمرار أو قطعية؟
  - ما الذي يحكم عمل الرغبة؟ العقل أم الجسد أم اللاشعور؟
  - كيف تحول الرغبة من طابعها الحسدي المرتبط بحاجة طبيعية إلى رغبة نفسية لا شعورية؟
  - كيف تعالج ثقافة المجتمع حاجات الإنسان؟

#### 2 - على المستوى المفاهيمي:

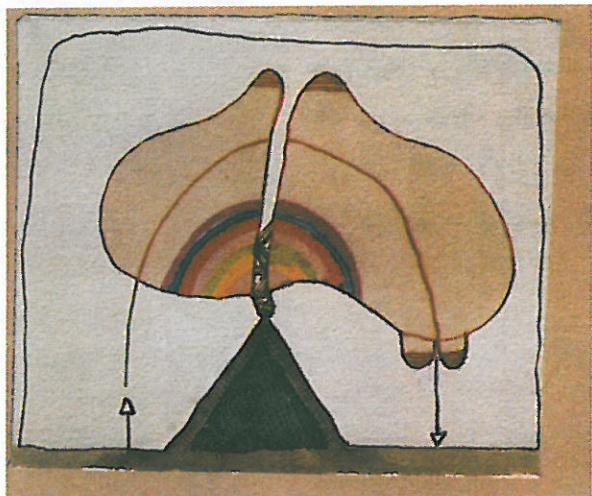
يمكّنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية والعلمية ولمفاهيمها الأساسية من تحصيل ما يلي:

- تقوم بين الرغبة وال الحاجة علاقة تحويلية تصبح فيها الحاجة الطبيعية رغبة نفسية لا شعورية تحكم حياة الفرد مستقبلاً وتشتغل بآليات متناقضة: العناء والإهمال، الاشبع والحرمان، البكاء والصمت...
- الرغبة هي شهوة لا عاقلة تقف ضد حكمة العمل، غير أن العقل يبتغي الاعتدال والتوازن، ومن ثمة يفرض على الرغبة والشهوات التي تولدها تنظيماً لا يمس بنقاء العقل وحكمته.
- تنظيم الحاجات الإنسانية من البيولوجي إلى النفسي، وتعمل ثقافة المجتمع بواسطة مؤسساته وقيمه على توجيه الرغبة وتهذيبها.

#### 3 - على المستوى الحجاجي:

تميزت البنيات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد بنية حجاجية قائمة على العرض والتفسير (م كلاين).
- اعتماد بنية حجاجية أساسها التقسيم والمقارنة (ليتون).
- اعتماد بنية حجاجية قائمة على الحوار والفحص (أفلاطون).



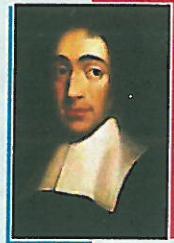
"أحاول أن أترجم استيعامي  
في شكل فني يجمع بين الأنثى  
والذكر... ويعبر عن صورة  
الإنسان" فريد بلكاية



## أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

### نص للتحليل: الرغبة ماهية الإنسان

تتجذر الرغبة، حسب "باروخ اسپینوزا"، داخل الوجود البشري في شموليته، وتقيم في أعماق الإنسان، إن الإنسان كائن راغب، والرغبة هي ما نسعى إليه ونريده ونشتهيه، لأنه شيء طيب ومرغوب فيه. إن الرغبة هي الوعي بالشهوة والميل.



بـ. اسپینوزا: B. Spinoza

(1677 - 1632)

فیلسوف هولاندي،  
من أعماله: "رسالة في  
اللاهوت والسياسة"

### خطوات تحليل النص:

#### إشكال النص وأسئلته:

1

تألف ماهية النفس من أفكار تامة وأخرى غير تامة، ومن ثم فهي تبذل جهداً من أجل الاستمرار في وجودها من حيث إن لديها هذه الأفكار أو تلك، وذلك لمدة غير محدودة. ولما كانت النفس، من جهة أخرى، تعي ذاتها حتماً بواسطة أفكار وانفعالات الجسم، فهي إذن تعي جهدها ذاك.

إذا تعلق هذا الجهد بالنفس وحدها سمي إرادة (*Voluntas*، وإذا تعلق بالنفس والجسم معاً سمي شهوة (*Appetitus*)؛ فالشهوة ليست إذن غير ماهية الإنسان ذاتها، التي ينتج عنها حتماً ما يصلح لحفظها، بحيث يتحتم على الإنسان القيام به. وعلاوة على ذلك لا يوجد أي فرق بين الشهوة (*Appetitum*) والرغبة (*Cupiditatem*) عدا أن الرغبة تتعلق عموماً بأفراد الإنسان من حيث أنهم يعون شهواتهم، ولذلك يمكن تعريفها كما يلي: "الرغبة هي الشهوة المصحوبة بوعي ذاتها".

لقد غداً من الثابت إذن، من خلال كل ما تقدم، أننا لا نسعى إلى شيء ولا نريده ولا نشهيه ولا نرغب فيه لكوننا نعتقد شيئاً طيباً، بل نحن، على العكس من ذلك، نعتبره شيئاً طيباً لكوننا نسعى إليه ونريده ونشتهيه ونرغب فيه...

فإذا قلنا مثلاً إن السكن قد كان العلة الغائية\* لوجود هذا المنزل فإننا إذ ذاك في الحقيقة لا نعني شيئاً غير أن شخصاً ما قد تصوّر مزايا الحياة المنزلية ورغبة في بناء منزل. فليس السكن إذن من حيث إنه علة غائية، إلا رغبة جزئية، وهذه الرغبة في الواقع علة فاعلة\* ينظر إليها الناس على أنها العلة الأولى نظراً إلى جهلهم بعمل رغباتهم. ولقد قلت مراراً عديدة إن الناس يعون حقاً أفعالهم ورغباتهم، إلا أنهم يجهلون العلل التي تجعلهم يرغبون في شيء من الأشياء.

باروخ اسپینوزا، علم الأخلاق III و IV، ترجمة جلال الدين سعيد  
دار الجنوب للنشر - تونس، بدون تاريخ، ص: 172-173

#### أطروحته:

2

إن الإنسان يعي رغباته من حيث هي تسعى إلى ما تشهيه، لكنه يجهل عللها.

#### مفاهيمه الأساسية:

3

#### حجاجه:

4

العرض والتوضيح:

- أدوات العرض: لما كانت... إذن، ينتج حتماً، لقد غداً من الثابت، نقول مثلاً.

العلة الغائية: هي العلة التي تكون غاية الفعل .  
العلة الفاعلة: السبب في وجود الشيء.

#### شروحات معجمية ←

# الإرادة؟ كيف يعي الإنسان رغبته، وهل له سلطة عليها؟



ج.ف. هيغل

G.F. Hegel

(1831-1770)

فيلسوف الماني، عرف بنسقه الفلسفى وبنفسه المتألقة، من أعماله: "فينومينولوجيا الروح"، "علم المنطق"، "فلسفة الطبيعة".

## كيف يحقق سلب موضوع الرغبة وعي الذات بذاتها؟

نصوص محاورة

ينفي<sup>\*</sup> نشاط الرغبة غيرية الموضوع الخارجي، ينفي وجوده، بتوحيده مع الذات، مما يجعل هذه الذات تشبع رغبتها. ونتيجة لذلك، تكون الرغبة دائماً مشروطة بوجود موضوع خارجي، يكون وجوده وجوداً مختلفاً عن الوعي. إن نشاط الرغبة لا يتتج عملية الاشباع إلا بنفي الموضوع. وهكذا يبلغ الوعي شعوراً بذاته كوعي. ففي الرغبة يسلك الوعي بالذات تجاه نفسه، كواقع مفرد خاص ...

ويتمكن أن نقول بشكل قطعي، إن الرغبة تكون دائماً رغبة مدمرة، وفي إشباعها يتحقق الوعي بالذات، ويصبح وجوداً من أجل ذاته، وهو كواقع مفرد، فك ارتباطه بالموضوعية.

لا توجد  
الرغبة مستقلة عن  
وعي الذات. إن الذات  
تحقق وعيها بذاتها بتوسط  
الرغبة.

هيغل، مقدمات فلسفية، الدرس الثاني، الترجمة الفرنسية م. كاندلاك، منشورات مينوي 1963، ص: 97.



جاك لakan

J.Lacan

(1981-1901)

طبيب و محلل نفسي و محلل نفسي فرنسي، قام بقراءة جديدة لفرويد، من أعماله: "كتابات"، "الأدلة و التحليل النفسي".

## هل الرغبة ضد الإرادة؟

علاقة تضاد

حيثما توجد الرغبة يوجد اللاشعور. واللاشعور لغة تنفلت من سلطة الذات، لها بنيتها الخاصة والمستقلة وآثارها في الذات. إن اللاشعور لغة توجد وراء الشعور، وهنا بالضبط تتموضع وظيفة الرغبة... ما الرغبة إذن؟ إنها، بمعنى من المعاني، ترفع، إلى أبعد حد، درجة اللذة والاستمتاع، خارج منطقة الوعي والإرادة، لكن بطريقتها الخاصة. وهي طريقة استيهامية<sup>\*</sup>، يلعب جانب التخييل وسجله دوراً أساسياً في عملها... فالرغبة استمتع الجسد الموشوم بالتورات والضغوطات الجنسية الدفينة والمنسية.

لا سلطة للذات  
على الرغبة: إن الرغبة  
تشغل خارج منطقة  
الوعي والإرادة.

جاك لakan، التحليل النفسي والطب ، مقال صدر في "رسائل المدرسة الفرودية بباريس" ، العدد الأول، مارس 1967، ص: 45-47 (بتصرف).

النفي (السلب): يدل على ما تقوم به الذات من تغييرات على الموضوع الطبيعي بواسطة الشغل لتحقّق وعيها بذاتها .  
الاستيهام: تصور تخيلي لا شعوري.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1- أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وأتأمل دلالة الألوان فيه، أستخرج منه المشكلة المطروحة وأسئلتها والمفاهيم الأساسية وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر والبرتقالي) .
- 2- أستخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي المشكلة الأساسية المطروحة.
- 3- أصوغ السؤال الذي يحيي عنه نص "اسبينوزا".
- 4- أستخرج الجواب الذي يقدمه النص عن السؤال.
- 5- أبين الجواب الذي يقدمه نص "هيغل" عن المشكلة المطروحة.

### **ثانياً: أحـلـلـ الـمـجـالـ الإـشـكـالـيـ**

أقوم بتحليل نص "اسبينوزا" متبوع خطوات التحليل، كما أحـاولـ تـطـبـيقـ نفسـ الخطـوـاتـ عـلـىـ النـصـينـ المحـاوـرـينـ لـهـ.

#### **1 - أحـلـلـ أـطـرـوـحـةـ النـصـ الأـسـاسـيـ:**

- 1.1- أـبـيـنـ اـنـطـلـاقـاـ مـنـ النـصـ كـيـفـ تـعـيـ النـفـسـ ذـاـتـهـ.
- 2.1- أـبـيـنـ وـظـيـفـةـ الشـهـوـاتـ وـالـرغـبـاتـ فـيـ حـفـظـ الذـاـتـ الـإـنـسـانـيـةـ.
- 3.1- لـاـ يـسـعـيـ إـلـىـ تـحـقـيقـ الرـغـبـةـ باـعـتـارـهـ شـيـئـاـ طـيـباـ،ـ بـلـ إـنـ تـصـورـ وـاعـتـارـ الشـيـءـ الطـيـبـ هـوـ الـذـيـ يـخـلـقـ الرـغـبـةـ وـرـاءـهـاـ.ـ أـبـيـنـ ذـلـكـ مـنـ خـالـلـ النـصـ.

#### **2 - مـفـاهـيمـهـاـ الأـسـاسـيـةـ:**

- 1.2- أـبـيـنـ عـلـاقـةـ الإـرـادـةـ بـالـشـهـوـةـ.
- 2.2- أـوـضـعـ عـلـاقـةـ الشـهـوـةـ بـالـرـغـبـةـ.
- 3.2- أـحـلـ تـعـرـيفـ الرـغـبـةـ الـوارـدـ فـيـ النـصـ.

#### **3 - حـجـاجـ النـصـ:**

يـصـوـغـ النـصـ أـطـرـوـحـتـهـ عـنـ عـلـاقـةـ الرـغـبـةـ بـالـإـرـادـةـ،ـ بـتـوظـيفـهـ لـآـلـيـاتـ حـجـاجـيـةـ خـاصـةـ.ـ أـحـلـلـ هـذـهـ الـآـلـيـاتـ بـاتـبـاعـ الـخـطـوـاتـ التـالـيـةـ.

- 1.3- يـهـدـفـ النـصـ إـلـىـ رـبـطـ الرـغـبـةـ بـالـإـرـادـةـ مـنـ خـالـلـ الـوـعـيـ بـعـلـمـهـاـ وـغـايـتـهـاـ.ـ أـسـتـخـرـجـ مـنـ النـصـ أدـوـاتـ عـرـضـ وـإـثـبـاتـ هـاـ الـأـطـرـوـحـةـ.

- 2.3- أـحـلـ الـحـجـاجـ الـذـيـ اـسـتـنـدـ إـلـيـهـ النـصـ فـيـ عـرـضـ أـطـرـوـحـتـهـ بـالـوـقـوفـ عـنـدـ:
  - تـعـرـيفـ مـاهـيـةـ النـفـسـ،ـ وـالـوـقـوفـ عـنـدـ عـمـلـيـةـ التـقـسـيمـ وـعـنـدـ تـعـرـيفـ الرـغـبـةـ.
  - أـحـلـ دـلـالـةـ وـعـنـاصـرـ الـمـثـالـ وـوـظـيـفـتـهـ.

- 3.3- اـسـتـعـمـلـ النـصـ بـعـضـ الـأـدـوـاتـ الـلـغـوـيـةـ لـتـفـسـيرـ أـطـرـوـحـتـهـ:

- أدـوـاتـ الـعـرـضـ:ـ لـمـاـ كـانـتـ...ـ إـذـنـ،ـ إـذـاـ تـعـلـقـ...ـ يـنـتـجـ حـتـمـاـ...ـ،ـ غـداـ مـنـ الثـابـتـ...ـ،ـ بـلـ نـحنـ...ـ
- أـسـتـخـرـجـ هـذـهـ الـأـدـوـاتـ وـأـبـيـنـ دـورـهـاـ فـيـ تـفـسـيرـ أـطـرـوـحـةـ النـصـ.

### ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "اسبينوزا"، مع استحضار نتائج تحليلي للنصرين المحاورين له.

#### 1 - على المستوى الإشكالي:

تحديد المشكلة المطروحة، وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- ما علاقة الرغبة بالوعي؟ وماذا تعني الذات بتوسيط الرغبة؟
- هل للإنسان سلطة على رغباته؟ وهل تعبّر عن إرادته؟

#### 2 - على المستوى المفاهيمي:

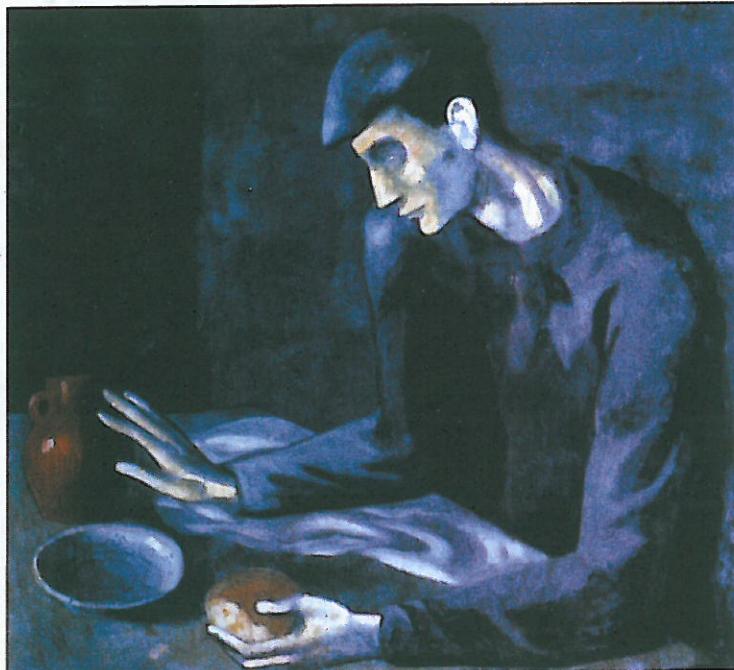
يمكّنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها الأساسية من تحصيل ما يلي:

- تتجذر الرغبة في الوجود الإنساني. إنها ماهية الإنسان ذاته وخاصّة لجهد نفسه وإرادته.
- لا توجد رغبة مستقلة عن وعي الذات، فالرغبة هي سلب لرغبة الآخر لتحقيق هذا الوعي.
- لا سلطة للذات على رغباتها، فالرغبة إنتاج خيالي يشغّل خارج منطقتي الوعي والإرادة.

#### 3 - على المستوى الحجاجي:

تميزت النّيارات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد بنية حجاجية قائمة على العرض والقسمة والتعرّيف والتوضيح بالمثال (اسبينوزا).
- اعتماد بنية حجاجية قائمة على العرض والتفسير (هيغل).
- اعتماد بنية حجاجية قائمة على الدّحض والإثبات (لا كان).



شخص أعمى يشعّ حاجته

## أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

### نص للتحليل: الرغبة والابتهاج

يرى "ديكارت" أن الرغبة تتتنوع وتتعدد بحسب الموضوع والغايات، وهي رغبات متدرجة تولدها البهجة.



ر. ديكارت: *R. Descartes*  
(1596 - 1650)، مؤسس الفلسفة الحديثة، عرف بمنهجه الشككي، من أعماله: "تأملات ميتافيزيقية"، "مقالة في الطريقة"، "مبادئ الفلسفة".

### خطوات تحليل النص:

#### 1 | إشكال النص وأسئلته:

ما علاقة الرغبة بالسعادة؟  
ما هي الرغبة التي تولدها  
البهجة؟

#### 2 | أطروحته:

تولد البهجة لدى الإنسان  
إحساساً عظيماً بما يهجننا،  
وأعلى هذا الإحساس هو  
الحب.

#### 3 | مفاهيمه الأساسية:

التي تولد هكذا من الإحساس بالبهجة تسمى عادة الحب.

إنه من الأصوب أن نميز في الرغبة أنواعاً متعددة و مختلفة بقدر تعدد الموضوعات التي نبحث عنها. ذلك أننا لوأخذنا مثلاً الفضول أو حب الاستطلاع التي ليست سوى رغبة في المعرفة، لوجدنا أنها تختلف كثيراً عن الرغبة في المجد، وهذه الأخيرة تختلف عن الرغبة في الانتقام، وهكذا دواليك عن سائر الرغبات. ولكن يكفي هنا أن نعلم بأنه هناك أنواع من الرغبات بقدر ما هناك من أنواع الحب والكراهية، وأن أحقيها بالاعتبار وأقواها هي الرغبات التي تولدها البهجة والنفور...

**فما الرغبة التي تولدها البهجة؟** إن الطبيعة قد أقامت البهجة لتصور التمتع بما هو مُبْهِجٌ ومُلذٌ كأعظم خير<sup>\*</sup> بين كل الخيرات التي تتمنى إلى الإنسان. وهذا ما يجعلنا نشتهي بحرارة فائقة هذا التمتع. صحيح أن هناك أنواعاً مختلفة من البهجات، وأن الرغبات التي تولد بفضلها ليست كلها بالقوة ذاتها. ومثال ذلك، أن جمال الأزهار يحضرنا فقط على النظر إليها، في حين أن جمال الفاكهة يحثنا على أكلها. غير أن الابتهاج الرئيسي هو الذي يأتي من الكمالات التي نظمها في شخص نعتقد أنه يستطيع أن يصبح ذاتنا الأخرى...  
إذا لاحظنا لدى شخص شيئاً معيناً يهجننا أكثر مما يهجننا ما نراه في الوقت ذاته لدى الآخرين، فإن ذلك يوجه النفس لأن تشعر نحو هذا الشخص وحده بكل الميل الذي منحه إياه الطبيعة للبحث عن الخير الذي تصوره له بأنه أعظم خير يمكن أن يحوزه. وهذا الميل، أو هذه الرغبة التي تولد هكذا من الإحساس بالبهجة تسمى عادة الحب.

رونيه ديكارت، *انفعالات النفس*، ترجمة جورج زيناتي، دار المنتخب العربي للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت - لبنان. 1993 ص: 60-62.

حجاججه:

# شقاء؟ هل يمكن أن يكون الإنسان سعيداً بدون إرضاء جميع رغباته؟



أبيقور

Epicure

(ـ341-270 ق.م)

فيلسوف يوناني جعل اللذة في مرتبة الحكمة، من أهم ما تبقى من أعماله: "رسائل"

## لماذا اللذة مبدأ وغاية الحياة السعيدة؟

نصوص محاورة

ينبغي أن ننظر إلى الرغبات باعتبارها تتكون من رغبات طبيعية وأخرى عبئية، وأنه من بين الرغبات الطبيعية، يعتبر بعضها ضروريًا، والبعض الآخر طبيعياً فقط، ومن بين الرغبات الضرورية، يكون البعض ضروريًا للسعادة، والبعض ضروريًا لتجنب آلام الجسم، والبعض الآخر ضروريًا للحياة ذاتها. وبالفعل فإن بحثنا في هذه الرغبات، من دون الانحراف عن الطريق، سيربط كل اختيار وكل رفض، بسلامة البدن وبغياب (أي انعدام) اضطرابات النفس، ما دامت غاية الحياة السعيدة تكمن هنا. ولأننا نفعل كل شيء لأجل هذه الغاية: أي تجنب الآلام والاضطرابات. وعندما نصل إلى هذه الحالة فإن اضطراب النفس يهدأ، ولا يبقى الكائن الحي في حاجة إلى السير نحو شيء ينقصه، ولا أن يبحث عن شيء آخر للحصول على خير أكمل لنفسه ولبدنه، حينها سنشعر فعلاً باللذة، كما سنشعر، في المقابل عند غيابها، بالألم، لكن عندما لا نتألم لا نشعر بالحاجة إلى اللذة، فلهذا نقول إن اللذة هي مبدأ الحياة السعيدة وغايتها.

أبيقور، عن جون بران، أبيقور والأبيقوريون، نصوص مختارة، المطبع الجامعي الفرنسي 1964. ص: 128-127.

صلة تكامل

اللذة مبدأ وغاية الحياة السعيدة



ابن مسكويه (أحمد)

(ـ320-421 هـ)

مفكر عربي - إسلامي اهتم بدراسة الأخلاق والتاريخ والفلسفة، أهم مؤلفاته: "الحكمة العالدة"، "تجارب الأمم".

## هل السعادة تكمن في قهر اللذة؟

وقد ظن قوم أن كمالَ الإنسان وغايته هما في اللذات الحسية، وأنها هي الخير المطلوب والسعادة القصوى. وظنوا أن جميع قواه الأخرى إنما رُكبت فيه من أجل هذه اللذات، والتوصل إليها، وإن النفس الشريفة التي سمي بها ناطقةَ إنما وهبت له ليرتباً بها الأفعال ويميزها، ثم يوجهها نحو هذه اللذات، لتكون الغاية الأخيرة هي حصولها له على النهاية والغاية الجسمانية.

وهذا هو رأي الجمهور من العامة الرّاعي، وجُهّال الناس السُّقّاط... وسيظهر عند ذلك أن من رضي لنفسه بتحصيل اللذات البدنية، وجعلها غايتها، وأقصى سعادته، فقد رضي بأنفس العبودية، لأنفس الموالي. لأنه يُصيّر نفسه الكريمة... عبداً للنفس الدينية، التي يناسب بها الخنازير، والخناقين، والديدان، وخصائص الحيوانات التي تشاركه في هذا الحال.

ابن مسكويه، تهذيب الأخلاق وتطهير الأعراق، مكتبة الثقافة الدينية، بدون تاريخ، ص: 49-51.

الرغبة في تحقيق  
اللذات تؤدي إلى جعل  
النفس أسريرة الشهوات

النظام

الكمال: أو التمام، ومعنى أن الشيء قد حصل له جميع ما ينبغي أن يكون له.  
النفس الناطقة: النفس العاقلة وهي أسمى وظائف النفس.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقوم بقراءة النص الأساسي والنصين المحاورين له، وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وأنتمل دلالة الألوان فيه وأستخرج مفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملاي (البرتقالي والرمادي).
- 2 - أستخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي، القضية الأساسية التي تحاول معالجتها.
- 3 - أصوغ السؤال الذي يحجب عنه نص "ديكارت".
- 4 - أستخرج الجواب الذي يقدمه نص "ديكارت" عن هذا السؤال.
- 5 - أبين جواب نص "ابن مسكوني" عن نفس السؤال المطروح.

### **ثانياً: أحال المجال الإشكالي للمفهوم**

أقوم بتحليل النص الأساسي متبناً الخطوات التالية، وأحاول تطبيق هذه الخطوات على النصين المحاورين له.

#### **1 - أحال أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1- أوضح لماذا يميز ديكارت بين أنواع متعددة من الرغبات.
- 2.1- أبين الرغبات التي تولد لها البهجة، مع ترتيبها حسب درجة أهميتها.
- 3.1- أحال ما يجعل الإنسان يميل إلى الإحساس بالسعادة.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2- أحال العلاقة التي يقيمها النص بين الرغبة والبهجة.
- 2.2- أوضح الفرق بين بهجة تأتي من جمال الزهرة، وبهجة تأتي من جمال الفاكهة.
- 3.2- أحال علاقة الرغبة بفكرة الكمال.

#### **3 - حجاج النص:**

يقدم النص أطروحته في موضوع علاقة الرغبة بالسعادة بتوظيفه لأدوات حجاجية خاصة. أحال آليات عرض هذه الأطروحة متبناً الخطوات التالية:

- 1.3- يقدم الفيلسوف أطروحته موظفاً التوضيح والتقطيع والتركيب مع استعمال بعض الأمثلة. أستخرج ذلك من النصر
- 2.3- أذكر الحجاج الذي استند إليه النص للدفاع عن أطروحته: مثال الرغبة في المعرفة، مثال الرغبة في الجمال، مثال الرغبة في الحب.
- 3.3- وردت في النص بعض الأفعال اللغوية والمنطقية:  
■ أدوات الإثبات: من الأصوب أن نميز...، لوجدنا أن...، وهكذا...، وهذا ما يجعلنا... أستخرجها وأبين دورها في الدفاع عن الأطروحة.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "ديكارت"، مع استحضار تحليلي للنصين المحاورين له:

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- ماذا تحقق الرغبة لدى الإنسان؟
- كيف تروم الرغبة تحقيق الشعور بالرضا واللذة؟
- هل ترتبط الرغبة دائماً بتحقيق اللذة والسعادة؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

مكتنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية ولمفاهيمها الأساسية من تحصيل ما يلي:

- هناك رغبات متنوعة ومتدرجة تولد لدى الإنسان الإحساس بالسعادة والسرور والتمتع.
- إن اللذة مبدأ وغاية للحياة السعيدة.
- الرغبة في تحقيق اللذات تؤدي إلى جعل النفس أسيرة الشهوات.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميزت البناء الحجاجية للنصوص المعالجة باستعمال البناء التالي:

- بنية حجاجية اعتمدت التمييز والتفسير والتركيب مع استخدام بعض الأمثلة (ديكارت).
- بنية حجاجية اعتمدت التقسيم والإثبات (أيقرور).
- بنية حجاجية اعتمدت التقسيم والدحض والمقارنة (ابن مسكوني).

إحساس بمتاعة العين،  
وبشاعرية اليد.



عمل للفنان خليل غريب (المغرب)

# أتمس بالكتابه والبحث

## 1- أناقش أطروحتات المجال الإشكالي للمفهوم:

### أ- أناقش الأطروحة فيما بينها:

استعين بالأسهم الرابطة بين النص الأساسي والنصين المحاورين له، كما استعين بمضامين الأطروحة المثبتة في الدوائر ثم أقابل أطروحة "اسبينوزا" بأطروحة "هيغل" وأقارن بينها، من فيما يلي:

- أناقش عناصر التشابه وعناصر الاختلاف بين الأطروحتين.

عناصر التشابه:

هيغل	اسبينوزا

عناصر الاختلاف :

هيغل	اسبينوزا

- أبين نوعية العلاقة بين الأطروحتين: أستخرجها وأعلق عليها.  
استعين بالتوضيحات التالية:

- أطروحة اسبينوزا تنتهي إلى فلسفة الجوهر اللامتناهي.
- أطروحة هيغل تنتهي إلى المثالية الجدلية.

تطبيق 1: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة ديكارت وأطروحة ابن مسكويه (المحور 3) متبوعاً الخطوات السابقة.

تطبيق 2: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة كلاين (المحور 1) وأطروحة اسبينوزا (المحور 2) متبوعاً نفس الخطوات.

جعل شكسبير من شخصية "هاملت" شخصية تعكس صراعاً بين رغبات الجسد وإرادة العقل وتبصره.

يقول شكسبير على لسان "هاملت" في المسرحية:



" ما من حدث الا وينبئ علي  
ويحفر ثأري البليد. ما الإنسان  
إن كان أفضل ما لديه وخير ما يشغله  
النوم والأكل؟ حيوان لا غير.  
ييد أن الذي صنعوا وجعل فينا نفساً كبيرة كهذه ترسل البصر  
إلى الأمام وإلى الوراء، لم يهبنا هذه المقدرة... ليعن فينا مهلاً  
ليت شعري أهو نسيان مني وحشى، أم تو جس رعديد؟...  
لماذا أراني بعد حيا لأقول "هذا الأمر يجب فعله" ولدي  
لفعله الحافر، والإرادة، والقوة، والوسيلة.  
أنا الذي قُتل أبي ولوَّتْ أمي،

وليم شكسبير، المأسى الكبير، مأساة هاملت، ترجمة جبرا إبراهيم جبرا،  
المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت 2000 ، ص: 157 - 158 .

### ب- أناقش الأطروحة في امتدادتها:

المطلوب: استثمار رصيدي المعرفي منفتحاً على قضايا و مجالات تشكل امتداداً للمجال الإشكالي للمفهوم.

- نوعية الامتداد: مجال الأدب (الإبداع المسرحي).

أقوم بقراءة مقاطع من مسرحية "هاملت" لشكسبير.

أبحث في الرغبة بوصفها إرادة في الإبداع المسرحي.  
ثم أنجز مايلي:

- 1 - أستخرج عناصر الصراع في شخصية "هاملت".
- 2 - أقارن بين الرغبة بوصفها إرادة في الفلسفة، والرغبة في الإبداع المسرحي.

## 2- أتمرس بالكتابة

أ- أتمرس بالكتابة الجزئية واستثمر مكتسباتي:

أشتغل بالأطروحة التي ينبعها النص حول مفهوم الرغبة متبعاً ما يلي:

1- أصوغ المشكلة التي يعالجها النص.

2- أحلل علاقة الرغبة بالحاجة.

3- أعطي تعريفاً للرغبة.

"إن الرغبة الإنسانية، ليست فقط مجرد حاجة للغذاء أو حاجة جنسية، بل إن الإنسان حينما يتعلق بموضوع رغبته، يريد أيضاً، باستهلاكه لذلك الموضوع، تغيير ذاته، وهذا يعني إسهامه في العنصر اللامادي الذي يعطي في تلك الموضوعات سواء سمي ذلك العنصر روحًا أو صورة أو معنى".

جون مارييجوكو، المكان والزمن، مجلة ديوجين، عدد 132، باريس 1985 ص: 34

"إن الإنسان أولاً هو في نفس الوقت جسد وروح، لذلك لابد من "تحرير الجسد" من لعنة النظرية الميتافيزيقية واللاهوتية، إن الإنسان ليس سوى علاقة بين الجسد والروح، وللمعرفة الإنسان لابد أن تعرف قدرات جسده وحدود هذه القدرات.

والإنسان ثانياً، وحدة عاطفة وعقل، وهو يخضع لدينامية العواطف لأنها كائن الرغبة، والجهد عنده فiziياتي وبiologicalي ونفسي ولكنه أيضاً معرفي ينقله من المعجلة... إلى العقل الذي ينتج أنكاراً مطابقة، فالعقل يتحكم في العواطف".

علي الشورفي، منزلة الإنسان في الفلسفة أسيينا، باريس 1987 ص: 177، 197

## ب- أتمرس بالكتابية التركيبية:

أقرأ النص قراءة متأنية وأكتب ما يلي:

1- أفهم المشكلة المطروحة وأصوغ أسئلتها.

2- أحلل أطروحة النص تحليلاً متاماً.

3- أكتب تركيبة مركزاً أجيب فيه عن السؤال: لماذا الإنسان كائن راغب.

\* يستدعي الاستغلال بالكتابية التركيبية استثمار معارفي من مفاهيم الوعي واللاوعي والرغبة.

## 3- أنشطة البحث:

1 - أبحث في المعاجم اللغوية والمعاجم المتخصصة عن تعاريف للمفاهيم التالية: الحاجة - الرغبة - الأهواء - الجسد.

- أصنف المفاهيم الأربع في بطاقات خاصة تتضمن العناصر التالية:

المفهوم	المعنى الاصطلاحى	المعنى الاستقىaci	الحقل الدلالي

1 - أبحث في كتب تاريخ الفلسفة وفي موقع متخصص على شبكة الأنترنت عن أقوال في المفاهيم المذكورة وأصنفها في البطاقة التالية:

القولية	مجالها	شرحها

إذا عرّفنا اللغة بأنها القدرة على إبداع واستعمال العلامات والرموز بقصدية، وقلنا إن ماهية اللغة تكمن بتكاملها في التطابق بين الفكرة والرمز؛ إذا اعتمدنا هذا التعريف سهل علينا القول إن اللغة خاصية إنسانية. لكن إذا سألنا أي واحد منّا نعرفهم، لأي شيء تصلح اللغة، فإن الجواب العام سيكون هو: "التواصل". ففي عالم يهيمن عليه الإعلام، تبدو كلمة التواصل كلمة سحرية، يرددتها الجميع وبحماس، بسبب انتشار التكنولوجيات الجديدة والوسائل المتعددة في الاتصال، وبسبب هيمنة الخطابات المسترسلة. **لماذا نقول إن اللغة خاصية إنسانية؟ وإذا كان الأمر كذلك فلماذا يتكلم الإنسان؟ ثم ما علاقة اللغة بالتفكير؟ هل يتواصل الإنسان بدون فكر؟ وهل تستطيع اللغة أن تعبّر عن كل ما يجري في أعماق النفس الإنسانية؟ وأخيراً، هل تنفصل اللغة، أثناء التواصل والتفكير، عن السلطة؟ ألا ينبغي التمييز بين ماهية اللغة واستعمالاتها كأداة للتحكم والسيطرة؟**

### 1. اللغة خاصية إنسانية.

يستعمل لفظ اللغة، بمعنى واسع للدلالة على جميع أنظمة التواصل، ومنها "السنن" والإشارات التي تعتمدّها بعض الحيوانات فيما بينها. بل يدوّأحياناً أن الفرق بين الإنسان والحيوان، بخصوص استعمال اللغة، غير واضح ويصعب رسم حدوده النهائية: هل هذا الفرق هو فرق في الطبيعة أو فرق في الدرجة؟ هل تعبّر الحيوانات وتتواصل مثلك؟ بماذا تميّز اللغة الإنسانية؟ من المؤكّداليوم أن الإشارات التي تصدر عن الحيوانات أو الحشرات، مثل رقصات النحل للإشارة إلى مكان الرحيق، مرتبطة جداً بما تدلّ عليه، فهي محددة بيولوجيّاً، وتعمل وفق غريزة النوع. وذلك بخلاف اللغة الإنسانية التي يتم تعلمها وتكون اتفاقية أي حرة وإرادية، فالإنسان حيوان ناطق أي مفكّر، يتجوّل كلاماً دالاً، وهو كذلك حيوان رامز، أي يبدع الرموز التي يتواصل بها.

**نصوص 3.1**

### 2. اللغة والتفكير.

ليست اللغة أدّاء للفكر، لأن لفظ الأداء يفترض وجود مسافة بين اللغة والذات المفكّرة، كأنّ الإنسان يستعمل اللغة كما يستعمل الفرشاة أو المطرقة. والحال أنّ الإنسان يفكّر ويتكلّم، فإذا قال لنا أحدهم إنه «يبحث عن الكلمات...» وهو يتكلّم، فهذا لا يعني أنّ لديه فكرة موجودة من قبل، خارج اللغة، بل فقط إنه يبحث بالكلمات عن كلمات أخرى. لكن اللغة، كأي مؤسسة مادية ورمزيّة تجسّد الفكر، يمكن أن تشوش وتحرف المضمون الفكري الذي تترجمه.

**نصوص 6.4**

### 3. اللغة والسلطة.

إن اللغة كأداة للتقطيع والتمييز والإقصاء والشكّ وسوء التفاهم، يمكن أن تكون مصدراً للعنف، كما يمكن استعمالها لممارسة الضغط على الأفراد والهيمنة على الآخرين وتطويعهم وإخضاعهم بسهولة. وبقدر ما تعمل اللغة على توجيه الإنسان ليندمج في إطار التراتبية الاجتماعية، فإنّها في نفس الوقت تساعده على الخروج من ذاته والارتباط بالمحيط العائلي والافتتاح على العالم. فبسبب اللغة يضطرّ الإنسان إلى التخلّي عن حياته الداخلية والخاصة لمصلحة الوجود الاجتماعي الخارجي. لكن اللغة تحول إلى أداة في يد القوي، وتُصبح لغته التي بواسطتها يضع القيم ويصنّفها من موقعه كسيد إلى قيم الخير أو الشر. وبفعل التكرار تصبح تلك اللغة في حد ذاتها سلطة.

**نarratives 9.7**

- التعرف على الإنسان ككائن رامز.
- إدراك اللغة كوسيلة للتواصل والتعبير عن الفكر وعن التجربة المعيشة.
- فهم آليات اشتغال اللغة في علاقاتها بالسلطة والمؤسسات.

### الوضعية المشكلة

#### في ضيافة اللغة



لوحة لأحمد السنوري (المغرب)

لست أذكر من قال (ولكم كنت أود أن أكون صاحب القول) إننا ضيوف اللغة، وهو تعير جميل يشير إلى أننا نقيم عندها وننعم بالخيرات الجمة التي تغدقها علينا بسخاء. وطبعاً تتحلى خلال مقامنا في رحابها، أي طول حياتنا، بالآداب التي يتعمّن على الضيف احترامها عندما يكون في فضاء المضيف.

لكن يخيل إلى أحياناً أن المتكلّم هو المضيف وأن اللغة هي الضيفة، ضيفة مشاكسة عنيفة تحلّ عنده بدون استئذان، فتتملّكه وتسكنه على الرغم منه، إننا مسكونون باللغة، مسكونون بالمعنى السحري للكلمة. ويتأكد لدى هذا الارتسام عندما أشاهد أشخاصاً يتحدثون بلغة أجنبية لا أفهمها. أصاب حينئذ بالدهشة والذهول، وأكاد أعتقد أنهم ضائعون في لغتهم، وأنهم غير قادرين على الإفلات منها، وأن لا أحد بإمكانه تخلصهم من قبضتها، وأن لا شفاء يرجى لهم.

\* عبد الفتاح كليطرو

يضعنا هذا النص، داخل الإحراج التالي: سواءً كنا ضيوفاً على اللغة، نقيم في بيتهما ونخضع لقواعدها، أو كنا المضيفين لها نتحمل شیطنتها ونصبر على أفعالها المستبدة، ففي كلتا الحالتين تبقى اللغة محاطة بهالة من السحر والغموض. في هذا الإطار يُطرح السؤال عن ماهية اللغة بحدة:

**لماذا نتكلّم؟ ماذا ت يريد هذه اللغة – التي تسكننا – أن تقول؟**

\* عبد الفتاح كليطرو، في ضيافة اللغة، مجلة فلسفة، عدد مزدوج 8/7 ، 1999، ص. 24.

# أيني المجال الإشكالي للمفهوم

## المحور الأول: اللغة خاصية إنسانية: لماذا يختلف من الإن

### أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور



إ. كاسيرر: (E. Cassirer) (1874-1945)، فلسفه ألماني، اهتم بالبحث في مشكلات الفن والتاريخ، من أهم أعماله، "فلسفة الأشكال الرمزية"، و"مشكلة المعرفة".

خطوات تحليل النص:

**1** | أشكال النص وأسلوبه

لماذا يتكلم الإنسان؟

**2** | أطروحته:

مقاهيم الأساسية:

**3**

#### نص للتحليل: الجهاز الرمزي عند الإنسان

يرى "إرنست كاسيرر" أن الإنسان كائن رايزر يمتلك جهازاً رمزاً يمكن بواسطته من بناء عالم جديد يدرك به واقعه ويتحكم فيه؛ إنه يعيش عالماً رمزاً يفصله عن عالمه المادي المباشر.

من الواضح أن الإنسان لا يشذ عن القواعد البيولوجية التي تحكم حياة كل الكائنات العضوية الأخرى؛ إلا أنها، في العالم الإنساني نجد تميزاً جديداً يبدو أنه علامة تفرق الحياة الإنسانية عما عداتها. فالدائرة الوظيفية لدى الإنسان لم تكبر كماً فحسب، وإنما تعرضت أيضاً للتغير نوعي، فقد استكشف الإنسان منهجاً جديداً يمكنه من أن يكيف نفسه حسب متغيرات بيئته. وبين الجهاز المستقبلُ \* والجهاز المؤثرُ \* - وهو اللذان يوجدان في كل الأنواع الحيوانية - نجد لدى الإنسان حلقة ثالثة هي التي يمكن أن نسميها "الجهاز الرمزي" ، وهذه الأداة الجديدة التي يملكتها الإنسان وحده تحول الحياة الإنسانية كلها. فإذا قارنت الإنسان بالحيوانات الأخرى وجدته لا يعيش فحسب في عالم مادي أوسع وإنما يعيش أيضاً، إن صح القول، في بعد "جديد" من أبعاد هذا العالم المادي. وهناك اختلاف لا يخطئه المتأمل بين ردود الفعل العضوية والأرجاع الإنسانية، ففي رد الفعل يحيي الحewan على المحرك الخارجي مباشرةً سريعاً، أما في حال الرجُع، فإن الحewan يتأخّر لأن عملية فكرية بطيئة معقدة تؤخره ...

ومadam الإنسان قد خرج من العالم المادي فإنه يعيش في عالم رمزي. وما اللغة والأسطورة والفن إلا أجزاء من هذا العالم، فهذه هي الخيوط المتنوعة التي تحاك منها الشبكة الرمزية، أعني النسيج المعقد للتجارب الإنسانية. وكل التقدم الإنساني في الفكر والتجربة يرهف من هذه الشبكة ويفويها ...

إذن، فلنأخذ الإنسان بأنه حيوان ذو رموز بدلاً من أن نأخذُه بالعقل والنطق. فإذا فعلنا ذلك ميّزنا اختلافه الخاص عما سواه.

إرنست كاسيرر، مدخل إلى فلسفة الحضارة الإنسانية، أو مقال في الإنسان

ترجمة إحسان عباس، دار الأندرس، بيروت 1961 ص: 66 - 69.

**شروحات معجمية** ← **الجهاز المستقبل**: جهاز صارف تصدر عنه مجموع السلوكيات والأفعال التي تميز فرداً عن آخر تبعاً لاختلاف الأوضاع.  
**الجهاز المؤثر**: جهاز يستقبل تنبؤاته ومؤثرات العالم الخارجي، في مقدمة هذا الجهاز نجد الحواس ثم الجهاز العصبي.

# سان باللفة؟ ما الذي يجعله كائناً مفكراً ورامزاً؟



## رونيه ديكارت

R. Descartes

(1596 - 1650)، مؤسس الفلسفة الحديثة، عرف بمنهج الشكى، من أعماله: "تأملات ميتافيسيّة"، وـ "مقالة الطريقة"، وـ "مبادئ الفلسفة".

## لماذا يختص الإنسان بالكلام؟

### نصوص محاورة

ليس من بين أفعالنا الخارجية ما يمكن أن يؤكّد لأولئك الذين ي Finchونها، أن جسمنا ليس فقط آلة تحرّك من تقاء ذاتها، بل أيضاً توجّد فيه نفس لها أفكار، يعبر عنها بواسطة كلمات أو علامات أخرى تأتي ملائمة لما تتعرّض له الذات من موضوعات، من دون أن ترتبط بأي افعال. وأقول الكلمات أو العلامات، لأنّ البكم يستخدمون علامات بنفس الطريقة التي نستخدم فيها نحن الصوت: وهي علامات ملائمة تستبعد "كلام" البيغاء المقلد، دون أن تستبعد كلام الحمقى الذي لا يقل ملائمة لما تتعرّض له الذات، مع العلم أنّ هذا الكلام لا يتبع العقل. وأضيف أنّ هذه الكلمات أو العلامات لا ينبعي أن ترتبط بأي افعال وذلك لاستبعاد، ليس فقط، صياح الفرح أو الحزن وما شابههما، بل كذلك، كل ما يمكن تلقينه للحيوانات بطريقه مصطنعة. فإذا علمنا عققاً أن يقول صباح الخير لسيّدته، عندما يراها قادمة، فإنما قد تعودت تقديم الحلوي له عندما يؤدي لها تحية الصباح، وهكذا مع سائر الحيوانات كالكلاب والخيول والقردة، إنها تؤدي تلك الأفعال "الكلامية" دون تفكير. يدوّي أن الكلام لا يناسب إلا الإنسان وحده ... وإن الحيوانات لا تتكلّم مثلنا لأنها لا تملك فكراً.

رونيه ديكارت، أعمال ورسائل، لا بلاد، باريس 1953، ص: 1255-1256.

ملف تعبير  
عقلانية تعبير

أمثلة الإنسان  
للفكر بمحضه متاحاً  
للكلام الحال



## إميل بنفينيست

E. Benveniste

(1902-1976)، عالم لسانيات فرنسي، من أعماله: "قضايا اللسانيات العامة" وـ "قاموس المؤسسات الهند-أوروبية"

## بماذا تتميز اللغة الإنسانية عن "اللغة الحيوانية"؟

لنقم أولاً بالتمييز بين معنّيين، غالباً ما يتم الخلط بينهما، كلما وقع الحديث عن "اللغة الحيوانية" وـ "هذا الإشارة والرمز".

الإشارة واقعة فيزيائية مرتبطة بواقعة أخرى بواسطة رباط طبيعي أو اتفاقي: فالبرق يشير إلى الرعد، والجرس يشير إلى وقت الراحة، والصراخ يشير إلى الخطر. إن الحيوان يدرك مباشرة الإشارة، وهو قادر على رد الفعل الملائم لها، ويمكن ترويضه للتعرف على إشارات متنوعة، وربط العلاقة بين إحساسين بواسطة إشارة ...

ملف تعبير  
إن اللغة الإنسانية  
تحتم على الرمز بخلاف  
اللغة الحيوانية التي تظل  
سجينة الإشارة.

أما الإنسان بوصفه حيواناً، فإنه يتفاعل مع الإشارة، لكنه يستعمل - خلافاً للحيوانات الأخرى - الرمز، الذي هو من إنشائه. وبما أن الرمز ليس له علاقة طبيعية بما يرمز إليه، فإنه لا بد من توفر القدرة على تأويله في إطار وظيفته الدالة وعدم الاقتصار على إدراكه فقط بوصفه انطباعاً حسياً. فالإنسان يبدع إذن الرموز ويفهمها، أما الحيوان فلا يقدر على ذلك. هذا هو أساس التمييز، والجهل به يؤدي إلى شتى أنواع الالتباس وطرح المشاكل المغلوطة ... وتحقق الملكة الرمزية لدى الإنسان، في أرقى أشكالها، داخل اللغة، بوصفها التعبير الرمزي بامتياز.

إميل بنفينيست، قضايا اللسانيات العامة، غاليمار، باريس 1966، ص: 26-27.

الرمز: هو التمثيل الفكري لموضوع أو معنى ما، يتحذّل فيه الفكر شيئاً بدليلاً لشيء آخر (مثلاً الميزان رمز للعدالة). إن الرمز هو الذي يحرر الفكر من سلطة الأشياء المادية.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له، وأجيب عن مطالب الفهم.

1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وتأمل دلالة الألوان فيه، واستخرج أطروحة النص ومفاهيمه وحجاجه وأملاً الحانات الملائمة (الأزرق، البرتقالي، الرمادي).

2 - استخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي القضية الأساسية المطروحة.

3 - أصوغ السؤال الذي يحيي عنه نص "كاسيرر".

4 - استخرج الجواب الذي يقدمه نص "كاسيرر" عن هذا السؤال.

5 - أحدد الجواب الذي يقدمه نص "ديكارت" عن المشكلة المطروحة.

## **ثانياً: أحال المجال الإشكالي للمفهوم**

أقوم بتحليل نص "كاسيرر" متبوعاً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

### **1 - أحال أطروحة النص الأساسي:**

1.1 - بماذا يتميز الإنسان عن الحيوان؟

2.1 - توجد لدى الإنسان حلقة ثلاثة تسمى "الجهاز الرمزي". استخرج من النص وظائف هذا الجهاز وأين دوره في صنع اللغة.

3.1 - يُعرّف صاحب النص الإنسان بأنه حيوان رامز بدلاً من أنه حيوان عاقل. أبين لماذا هذا التمييز في تعريف الإنسان.

### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

1.2 - أبين نوعية العلاقة التي يقيمها النص بين الجهاز المستقبل والجهاز المؤثر لدى الإنسان.

2.2 - استخرج تعريفاً لمفهوم اللغة.

3.2 - أصوغ تعريفاً لمفهوم الإنسان في ضوء وظائف الشبكة الرمزية.

### **3 - حجاج النص:**

يصوّغ النص أطروحته حول اختصاص الإنسان بالجهاز الرمزي الصانع للتغيير الرمزي كاللغة بتوظيفه لآليات حجاجية خاصة. أحال أدوات صياغة الأطروحة متبوعاً خطوات التالية:

3.1 - يهدف النص إلى التمييز بين الدائرة الوظيفية عند الحيوان والدائرة الوظيفية عند الإنسان. استخرج أدوات هذا التمييز والتقطيم في ضوء نتائج علم البيولوجيا.

3.2 - أحال الحجاج الذي استند إليه في عرض أطروحته:  
■ المقارنة بين الإنسان والحيوان.  
■ تعريف الإنسان.

3.3 - استعمل النص بعض الأدوات اللغوية والمنطقية لعرض الأطروحة.

أدوات العرض: من الواضح أن، إلا أنا، فإذا قارنت، لا يخطئ المتأمل، مدام فإذا ذن....  
استخرج هذه الأدوات وأين دورها في تفسير الأطروحة.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي:**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "كاسيرر" مع استدعاء نتائج تحليلي للنصين المحاورين له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- لماذا يختص الإنسان باللغة؟ ما الذي يجعله كائناً رامزاً ومفكراً؟
- بماذا تميز اللغة الإنسانية عن "اللغة الحيوانية"؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

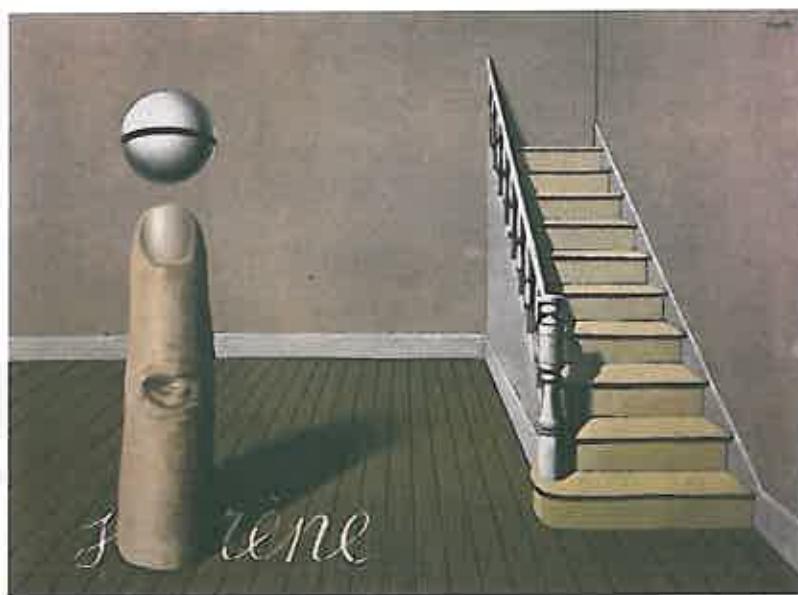
يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية ولمفاهيمها الأساسية من تحصيل ما يلي:

- يتميز الإنسان عن الحيوان بامتلاكه "الجهاز رمزي" يصنع أشكالاً رمزية منها اللغة.
- يتحدد الإنسان بكونه حيواناً رامزاً ينفصل عن العالم المادي ويعيش عالماً جديداً رمزاً.
- اللغة الإنسانية نتاج للفكر والعقل وتتسم بالخلق والإبداع.
- اللغة الإنسانية تعتمد الرمز في معالجة الموضوعات وتنفصل عنها، في حين أن اللغة الحيوانية هي لغة خاضعة للإشارة الطبيعية.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميزت البنيات الحجاجية للنصوص المُعالجة بما يلي:

- اعتماد التفسير والمقارنة والتعريف (نص كاسيرر).
- اعتماد المقارنة والمثال (نص ديكارت).
- اعتماد التمييز والمقارنة (نص بنفينست).



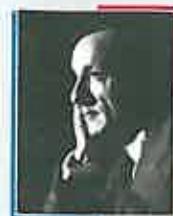
René Magritte (1898 - 1967)

عمل للفنان روني ماغريت (بلجيكي)

لماذا يتكلم الإنسان؟

## المحور الثاني: اللغة والفكـر: ما علـاقـة الـلغـة بـالـفـكـر

### أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمفهوم



#### نص للتحليل: وحدة اللغة والفكـر

يرفض "موريس ميرلوبونتي" اعتبار الكلام علامة للفكر أو تعيراً عنه، بل يحب القول إن اللغة هي الفكر ذاته، وهي جسم الفكر وحضوره في العالم وفي التواصل بين الناس. فالتفكير لا وجود له خارج الكلمات.

م.ميرلوبونتي : M.Merleau-ponty (1961-1908)، فيلسوف فرنسي، من أهم ممثلي الاتجاه الفيزيولوجى بعدهوسنل، من أهم أعماله: "المعنى واللامعنى" - "العين والفكـر"، "علامات"

#### خطوات تحليل النص:

##### 1 اشكال النص وأسئلته:

أولاً ليس الكلام \* "علامة" للفـكـر، إن كـنا نقصد هنا بالـلـغـة ظـاهـرـة تـعلـن عن ظـاهـرـة أخـرى، كما يـعلـن الدـخـان عن وجـود النـار. إن الكلام والـفـكـر لا يـقـبـلـان بـهـذـه الـعـلـاقـة الـخـارـجـية إـلا إـذـا كـانـا مـوـضـوعـين مـنـفـصـلـين. وـالـوـاقـع أـنـ كـلـاـ منـهـما مـتـضـمـنـ فيـ الـآـخـر: يـسـتـشـفـ المـعـنـى مـنـ الـكـلـام، وـالـكـلـام هوـ الـوـجـود الـخـارـجـي لـلـمـعـنـى. إـنـا أـيـضاـ لـاـ نـقـبـلـ، كـمـاـ يـتمـ ذـلـكـ عـادـة، اعتـبارـ الـكـلـامـ مجرـدـ وـسـيـلـةـ لـلـتـرـسـيـخـ، أـوـ أـنـهـ غـلـافـ لـلـفـكـرـ وـلـبـاسـ لـهـ. فـلـوـ كـانـتـ الصـورـ الـكـلـامـيـةـ المـزـعـومـةـ، فيـ حـاجـةـ إـلـىـ إـعادـةـ تـرـكـيـبـهاـ فيـ كـلـ مـرـةـ، فـلـمـاـذاـ تـذـكـرـ كـلـمـاتـ أـوـ جـمـلـاـ علىـ نـحوـ أـيـسـرـ مـاـ تـذـكـرـ أـفـكـارـ؟....

ليس بإمكان الكلمات أن تكون "عقل الفكر"، ولا في وسع الفكر أن يبحث عن التعبير إلا إذا كانت الكلمات ذاتها نصاً واضحاً ومفهوماً، وكان للكلام قوة الدلالة الخاصة به. فلا بد أن تكف الكلمة والكلام، على نحو ما، عن أن يكونا كيفية للإشارة إلى الموضوع أو الفكر، ليصيرا هما حضور الفكر داخل العالم المحسوس، لا كلباس له، بل شعاره أو جسده ...

إن الفكر ليس شيئاً "داخلياً" ولا يوجد خارج العالم والكلمات. وما يخدعنا هنا، ويجعلنا نؤمن بفكر يمكن أن يوجد في ذاته، قبل التعبير عنه، هو الأفكار التي سبقتنا أن كونناها وعبرنا عنها، والتي في وسعنا أن نتذكرها في صمت، إنها هي التي تجعلنا نتوهم أن لدينا حياة داخلية. غير أن هذا الصمت المزعوم، هو في حقيقة الأمر، مليء بضجيج الكلمات، وهذه الحياة الداخلية ما هي إلا لغة داخلية. إن الفكر "العاـصـ" ليس إلا وعيـاـ فـارـغاـ ...

إن القصد الدلالي الجديد لا يعرف ذاته، إلا إذا تَقْمَصَ الدلالات الموجودة بشكل قبلي، والتي هي نتيجة أفعال تعبيرية سابقة. وهكذا تتدخل، فجأة، المعاني الموحدة سابقاً والمعاني الجديدة، وفق قانون مجهول، وبشكل نهائى، يظهر في الوجود كائن ثقافي جديد.

يتكون الفكر والتغيير إذن في آن واحد.

أطروحته: لا يوجد فـكـرـ خـارـجـ الـكـلـامـ، فالـلـغـةـ هيـ جـسـمـ الـفـكـرـ وـحـضـورـهـ فـيـ الـعـالـمـ.

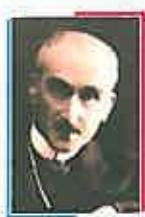
##### 2 ظواحيه الأساسية:

موريس ميرلوبونتي، فيزيمينولوجيا الإدراك، غاليمار 1945، ص 211 - 214.

الكلام: يرادفه في اللغة الفرنسية *la parole* وهو إنجاز مادي للسان يصدر عن الفرد المتكلم داخل جماعة لغوية محددة.  
الفـكـرـ: مـجمـوعـ الـعـمـلـيـاتـ الـنـفـسـيـةـ الـتـيـ يـطـلـبـ الـإـنـسـانـ بـوـاسـطـتـهـ مـبـادـئـ الـأـشـيـاءـ اـعـتـمـادـاـ عـلـىـ التـأـمـلـ وـالتـرتـيبـ وـالـقـصـدـيـةـ.

#### شروحـاتـ معـجمـيةـ

# ـر؟ وهل يمكن التفكير بدون كلمات؟



هـ. برغسون

H.Bergson

(1859-1941)

فيلسوف فرنسي، من  
أصلاء: "التطور العالى"،  
"الطاقة الروحية"، "الضحك"

## لماذا تفشل اللغة في التعبير عن الفكر الحي؟

نصوص محاورة

يعبر كل واحد منا بطريقته الخاصة عن شعوره بالحب وشعوره بالكرابية، وهذا الشعور يعكس طبيعة الشخصية في كليتها. غير أن اللغة تترجم هذه الحالات الشعورية باستعمالها لنفس الكلمات، وهي تعبر بها عن مشاعر جميع الناس، ومن ثمة، فهي لا تثبت إلا ما هو موضوعي ولا شخصي، في مشاعر الحب والكرابية. ونفس الشيء تقوم به مع العديد من حالات الشعور الأخرى التي تهز في العمق النفس البشرية.

إننا نحكم على موهبة كاتب روائي من خلال قدرته على الاشتغال بعالم العواطف والأفكار، وترجمتها إلى لغة مكذبة تربط التفاصيل الصغيرة القريبة بعضها ببعض، بحيث يريد أن يتحول العالم الذي يشغله عليه بواسطة اللغة الروائية، إلى عالم ذي طابع حي ومفرد، دون أن يتمكن من ذلك ..

وهكذا، سواء ربطنا الأفكار الواحدة بالأخرى، أو من خلال ما نتكلمه وما نعبر به، تكون أفكاراً مكذبة، فيما بينها ولا تتفذ إلى أعماقنا. إننا نخفق في أن نترجم كل ما نشعر به نفوسنا. لذلك، سيظل فكرنا أبداً غير قابل للقياس\* بواسطة اللغة.

هنري برغسون، مقال حول المعطيات المباشرة للشعور،  
المنشورات الجامعية الفرنسية 1946، ص: 123 - 124.



ج. بـ. واطسون

J.P.Watson

(1878-1958)

عالم نفس سلوكي أمريكي،  
حاول إعطاء علم النفس طابعاً  
تجريبياً، من مؤسسي المدرسة  
السلوكية في العلوم الإنسانية.

## لماذا يحتاج التعبير عن الفكر إلى نضج في أعضاء النطق؟

إن نظرتي تدعم القول بأن العادات العضلية المكتسبة داخل اللغة الظاهرة هي المسؤولة عن اللغة المضمرة والباطنية (الفكر)، كما تدعم أيضاً القول بوجود مئات التوليفات\* العضلية، التي تستطيع بفضلها الإفصاح تقريراً عن جميع الكلمات، سواء كان ذلك بصوت يسمعه الآخرون أم كان موجهاً إلى الذات.

وكلما كان تنظيم اللغة غنياً وقبلاً للتوليف، كانت عاداتنا اللغوية الظاهرة متنوعة



يقوم جوهر هذا البرهان على ملاحظة سلوك الطفل. فإذا كان الطفل وحده، تكلمَ بدون توقف. فالطفل في السنة الثالثة من عمره، يقضي يومه وهو يردد كلمات بصوت مسموع ... بعد ذلك يتدخل المجتمع بواسطة العادة والأبوين، قائلاً: "لا تتحدث إلى نفسك هكذا بصوت مرتفع، فإن باباً وماماً لا يتحدثان هكذا". وسرعان تغيب اللغة الظاهرة وتحل محلها الووشة ... وإن غالبية الناس تتخل إلى هذه المرحلة الثالثة (التفكير الصامت) بتاثير من الضغط الذي يمارسه المجتمع باستمرار.

ج. بـ. واطسون، اللغة، نصوص مختارة من طرف روبير باجي، هاشيت 1959، ص: 77.

القياس: لغة هو عبارة عن تقدير أو رد الشيء إلى نظيره، أو تقدير الشيء بواسطة وحدة محددة.

توليفات: تركيبات متنوعة ومتعددة من نفس الأجزاء.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية، وتأمل دلالة الألوان فيه، واستخرج الإشكال المطروحة ومفاهيم النص وحجاجه، وأملأ الخانات الملائمة (الأحمر، البرتقالي، الرمادي).
- 2 - استخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي المشكلة الأساسية المطروحة.
- 3 - أصوغ السؤال الذي يجيب عنه نص "ميرلوبونتي".
- 4 - استخرج الجواب الذي يقدمه النص عن هذا السؤال.
- 5 - أبين الجواب الذي يقدمه نص "برغسون" عن المشكلة المطروحة.

### **ثانياً: أحّلّ المجال الإشكالي للمفهوم**

أقوم بتحليل نص "ميرلوبونتي" متبوعاً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

#### **1 - أحّلّ أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1 - أبين لماذا يرفض ميرلوبونتي اعتبار الكلام (اللغة) علامة للفكر.
- 2.1 - أوضح لماذا يدحض فكرة اعتبار الكلام وسيلة للتعبير.
- 3.1 - لا يوجد فكر خارج الكلمات. أوضح هذه الأطروحة، بالوقوف على دلالة الصمت في النص.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2 - أبين العلاقة التي يقيمها النص بين الفكر والكلام (اللغة) في صورتها التقليدية.
- 2.2 - أحّلّ دلالة مفهومي الكلام والفكر حسب أطروحة صاحب النص.
- 3.2 - أحّلّ كيفية ارتباط نشأة المعاني والأفكار، ومشكلة التعبير عنها، وذلك حسب النص.

#### **3 - حجاج النص:**

يصوغ النص أطروحته حول علاقة الفكر باللغة، بتوظيفه لآليات حجاجية خاصة. أحّلّ هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

- 1.3 - يسعى النص إلى دحض فكرة اللغة بوصفها تعبيراً عن الفكر. استخرج من النص أدوات الدحض المستعملة.
- 2.3 - يهدف النص إلى إثبات حضور الفكر في العالم، وهذا الحضور تجسده اللغة. استخرج من النص آليات الإثبات.
- 3.3 - استعمل النص بعض الأدوات المنطقية واللغوية في عملية الدحض والإثبات: إن هذا ... إذن ...،  
استخرج هذه الأدوات وأبين دورها في عملية إثبات الأطروحة وعرضها.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "ميرلوبونتي"، مع استحضار نتائج تحليلي للنصين المحاورين له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة، وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- ما علاقة اللغة بالفكرة؟ هل اللغة مجرد مجرد تعبير عن الفكر؟
- لماذا تعجز اللغة عن التعبير عن مشاعر وفكرة الإنسان؟
- هل نستطيع أن نتحدث عن مادية اللغة وتبعية الفكر لها؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

يمكّنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها من استنتاج ما يلي:

- لا وجود للتفكير في استقلال عن اللغة إنهم يتكونان ويشغلان في آن واحد.
- لا تستطيع اللغة أن تعبّر بعمق عما يجري في عالم أفكارنا؛ إنها عاجزة عن امتلاك عمق الفكر والوجود.
- لا يوجد فكر خارج تمرس عضلات النطق وتوليفاتها.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميزت البنيات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد الدحض والإثبات (ميرلوبونتي).
- اعتماد الدحض والإثبات باستعمال التقابل والأمثلة (برغسون).
- اعتماد العرض والإثبات باستخدام الملاحظة الطولية (واطسون).



هل تسجن اللغة الفكر أم تحرره؟

عمل للفنان عبد الله الحريري (المغرب)

# المحور الثالث: اللغة والسلطة: هل اللغة منظومة قواعد ومبادئ تعمل باستة

## أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

### نص للتحليل: سلطة اللغة

تعمل اللغة، حسب "جورج غسدورف"، على توجيه وعي الإنسان وكينونته، فتخرجه من عالمه الذاتي، إلى عالم أرحب، هو عالم الآخرين، عالم النظام الاجتماعي. إن نظام العلاقات بين الناس محكم بالاستعمالات الصحيحة أو غير الصحيحة للغة.



ج. غسدورف : G.Gusdorf (1912 - 2000)، فيلسوف فرنسي معاصر، اهتم بدراسة العلوم الإنسانية، من أهم أعماله: "العلوم الإنسانية والتفكير الغربي"، "اكتشاف الذات".

"تبدي لنا العلاقات الإنسانية كمجال شاسع **سلطة الكلمات** التي نبلغ بها أفكارنا أو نستقبلها، وذلك تبعاً لما تتوقعه منا الأنظمة **التراتبية الاجتماعية** لمؤسسة العلاقات القائمة على الآداب والاحترام.

يتحدد نظامنا الاجتماعي عبر **سنن**\* من التسميات والكلمات الصحيحة، و كل إخلال به أو تحريف له، يهدد هذا النظام ويفقده توازنه. فعلى سبيل المثال، إذا لم تتدنى زوجتي أو أبنائي أو أصدقائي أو تلامذتي أو رؤسائي أو مرؤوسي في العمل، باسمي الذي هو أنا، باعتباره حقاً لي، فإني في هذا الحال، سأشعر بقلق: هو ثورة تهدد النظام الاجتماعي، أو قلق يؤدي بي إلى الوقع في استلاب ذهني.

إن هذا القلق من الاستعمال غير الصحيح للغة هو دائماً إخلال بتوازن الكائن، وإحداث قطيعة بينه وبين العالم؛ الأمر الذي يفرض إما العودة إلى النظام أو قيام نظام آخر جديد على أنقاض النظام القديم.

إن إدخال النظام على الكلمات، هو في نفس الوقت إدخال النظام على أفكارنا، وتنظيم العلاقات بين الناس. فكل واحد منا، سواء كان فرداً من أفراد العائلة، أو منخرطاً في حزب سياسي، أو عضواً في هيئة مهنية، أو مواطناً في بلد ما، أو مواطناً كونياً، يحد ذاته ملتزماً بالقيام بمهمة ضمان استعمال سليم للكلمات ...

تدخل اللغة، إذن، باعتبارها قوة مُوجهة، لكي تخرجنا من ذواتنا المغلقة، لتضعنا داخل توازن نظام عالمنا. إنها تُعرّفنا بذواتنا وتعمل على تحديد هويتنا، توجه وعيينا وتحكمه، مما يجعلها متواطئة هي وسلطة أخرى هي **سلطة التملك**. وبلحوثنا إلى اللغة واستعمالاتها نضطر إلى التخلص عن حياتنا الداخلية لمصلحة وجودنا الخارجي، أي وجودنا في العالم ومع الآخرين. إن اللغة هي السبب الرئيسي في **شقاء وعي الإنسان**، لكنه شقاء ضروري ولا مفر منه.

خطوات تحليل النص:

1. إشكال النص وأسلوبه:

أطروحته:

3

سلطة الكلمات، التراب الاجتماعي، سنن، سلطة التملك، الوعي الشقي.

\* جورج غسدورف، الكلام، المنشورات الجامعية الفرنسية، الطبعة الخامسة 1966، ص: 37 - 41.

شروحات معجمية ← سنن (أو شفرات): منظومة من العلامات والرموز يتفق عليها مسبقاً، ويتم بواسطتها نقل المعلومات وتبادلها .

# لال عن مؤسسات المجتمع وقيمها أم أنها تحمل سلطنة محايدة لها؟



ف.نيتشه

F.Nietzsche  
(1900-1844)

فليسوف الماني من مؤلفاته:  
"عكنا تكلم زرادشت" "العلم  
المرح"، "تعز" - "جياليوجيا  
الأخلاق".

## ما الذي يجعل القوي يحكم على أفعاله بأنها طيبة؟

نصوص محاورة

"إن الحكم على فعل بأنه "طيب" لم يصدر بتنا عن أولائك الذين أغدق عليهم هذا الفعل. بل إن "الطيبين" أنفسهم، أي البشر الأقوياء، ذوي المكانة الرفيعة ... أولائك الذين هم أرفع وأرقى بموجب وضعهم ... هم الذين اعتبروا أنفسهم "طيبين" وحكموا على أفعالهم بأنها "طيبة".

إن حق السيادة (هذا)، الذي يخول لصاحبه إطلاق التسميات، يذهب بعيداً جداً، بحيث أن بوسعنا أن نعتبر أصل اللغة نفسه بمثابة فعل من أفعال السلطة، صادر عن أولائك الذين لهم الغلبة والهيمنة، لقد قالوا: "إن هذا الشيء هو عبارة عن كذا وكذا ..." فألصقوا بشيء من الأشياء، أو بفعل من الأفعال لفظة من الألفاظ، ومن هنا تملكونا، إذا حاز القول، ذلك الشيء أو ذلك الفعل.

تحدر  
اللغة والسياسات  
في قلب الصراع بين  
البلاء وعامة الناس.

لقاء تكميل

فريدريش نيتله، جياليوجيا الأخلاق، الترجمة الفرنسية أنجيل كرامر-مارتي، سلسلة 18/10 ص: 129 - 130.



رولان بارت

R.Barthes  
(1998-1915)

مفکر فرنسي، باحث سيميولوجي. عرف بتحليله للخطاب، من مؤلفاته: "درجة الصفر في الكتابة"، "الخطاب العاشق"، و"أسطوريات"

## كيف ترتبط اللغة بالسلطة؟

لقاء تكميل

إن اللغة ترسو في  
السلطة عبر آلية التكرار.

ليس الجديد موضة، بل قيمة، هي أساس كل نقد: لم يعد تعويينا للعالم يتوقف، على الأقل من الناحية المباشرة، على التعارض بين النبيل والحقير، كما كان الشأن مع نيتله، بل على التعارض بين القديم والحديث ... ليست ثمة من وسيلة للإفلات من استลاب المجتمع، سوى الوسيلة التالية، أي الهروب إلى الأمام، فكل لغة قديمة مفهومة. وكل لغة هي قديمة حالما تكرر. والحال أن اللغة التي ترسو في السلطة (تلك اللغة التي تنسج وتنشر تحت حماية السلطة)، هي حسب وضعها، لغة تكرار، وكل المؤسسات الرسمية للغة هي آلات تكرار: المدرسة، الرياضة، الإشهار، الأعمال الجماهيرية، الأغنية، الإعلام، كل ذلك يعيد دوما البنية نفسها، المعنى ذاته، وغالبا ما يعيد الكلمات ذاتها: إن التعبير المُقولَّب واقعة سياسية، وهو الصورة الكبرى للإيديولوجية ...

إن الشكل الهجين للثقافة الجماهيرية هو التكرار الخجول: تكرار المضامين، والخطاطات الإيديولوجية، ومحو التناقضات، لكن مع تغيير الأشكال السطحية: ثمة دائماً كتب وبرامج وأفلام جديدة وأحداث يومية، ولكن المعنى هو نفسه دائماً.

رولان بارت، لذة النص، ترجمة فؤاد الصفا والحسين سجعان، دار توبيقال للنشر 1988 ص: 44 - 45.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وتأمل دلالة الألوان فيه، واستخرج إشكال النص وأطروحته وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، الرمادي).

2 - استخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي، المشكلة الأساسية المطروحة.

3 - أصوغ السؤال الذي يحيي عنه نص "غسدورف".

4 - استخرج الجواب الذي يقدمه النص عن هذا السؤال.

5 - أبني الجواب الذي يقدمه نص "بارط" عن المشكلة المطروحة.

## **ثانياً: أحيل المجال الإشكالي للمفهوم**

أقوم بتحليل نص "غسدورف" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

### **1 - أحيل أطروحة النص الأساسي:**

1.1- أبين ما يميز علاقة النظام الاجتماعي بنظام الكلمات، حسب النص.

2.1- أوضح آثار استعمالات اللغة في وجود الإنسان مع ذاته ومع الآخرين.

3.1- أبين ما يؤدي إليه الاستعمال غير الصحيح للغة.

### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

2.1- أحيل العلاقة التي يقيمها، صاحب النص، بين سلطة الكلام وسلطة الأنظمة التراتبية.

2.2- أفسر العلاقة التي يقيمها النص، بين القلق من الاستعمال غير الصحيح للغة وبين مفهوم التوازن.

3.2- أحيل العلاقة بين سلطة اللغة وشقاء الوعي الإنساني.

### **3 - حجاج النص:**

يصوغ النص أطروحته حول علاقة سلطة الكلمات بتوارزن النظام الاجتماعي بتوظيفه لآليات حجاجية خاصة. أحيل هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

1.3- يسعى النص إلى إثبات العلاقة المتينة بين العلاقات الإنسانية وسلطة اللغة. استخرج من النص أدوات هذا الإثبات.

2.3- يهدف النص إلى تدعيم أطروحته في سلطة اللغة باستعماله لأمثلة، استخرجها وأبين دورها في بناء الأطروحة.

3.3- استعمل النص بعض الأدوات الاستدلالية واللغوية في عرض أطروحته.

أدوات الاستدلال: تبدو لنا ...، يتحدد نظامنا، ...، على سبيل المثال ...،

أدوات الدحض: ليس ...، لا نقبل ...، ليس بإمكان ...، ما يخدعنا.

أدوات الإثبات: غير أن ...، إن الفكر ...، إنقصد ...، يتكون ...

استخرج هذه الأدوات وأبين دورها في عملية الدحض والإثبات.

### ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "غسدورف"، مستحضرًا نتائج تحليلي للتصين المحاورين له.

#### 1 - على المستوى الإشكالي:

تحديد المشكلة المطروحة، وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- ما الذي يجعل اللغة سلطة توجه وتحكم العلاقات الاجتماعية؟
- لم اللغة فعل من أفعال السلطة؟ ما مصدر هذه السلطة؟
- ما مميزات سلطة اللغة؟ ما علاقتها بفعل التكرار؟

#### 2 - على المستوى المفاهيمي:

يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها من استخلاص ما يلي:

- يجد الإنسان نفسه داخل نظام اجتماعي معين، ملزمًا باستعمال سليم للكلمات. فاللغة توجه وعيه وتنظم علاقاته بالعالم والآخرين.
- سلطة اللغة مرتبطة بفكري السيطرة والخضوع: هيمنة "القوي الطيب" على الضعيف. إنه السيد الذي له الحق في إطلاق التسميات وأفعال الأمر.
- تشغله اللغة التكرار في المؤسسات الرسمية، فتصبح لغة ضاغطة ومعبرة عن الخطاب الإيديولوجي السائد في المجتمع.

#### 3 - على المستوى الحجاجي:

تميزت البيانات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد العرض والإثبات مع استخدام الأمثلة (غسدورف).
- اعتماد النقد مع البحث عن الأسباب الكامنة والخفية (نيتشه).
- اعتماد النقد وتفسير آليات اللغة مع استعمال الأمثلة (بارط).



عمل للفنان محمد شبعة (المغرب)

"أعبر عما لا يمكن التعبير عنه باللغة، إن الفن على  
خلاف الكلام، يعبر عن الشيء الذي لا يوجد"  
محمد شبعة

اتمّس بالكتابة والبحث

## **1- أناقش أطروحتات المجال الإشكالي للمفهوم:**

**أ - أناقش الأطروحات فيما بينها:**

أستعين بالأسهم الرابطة بين النص الأساسي والنصين المحاورين له، كما أستعين بمضامين الأطروحة المثبتة في الدوائر، ثم أقابل أطروحة "كاسير" بأطروحة "بنفيست" وأقارن بينهما، بالقيام بما يلي:

- أناقش عناصر التشابه وعناصر الاختلاف بين الأطروحتين.

عناصر التشابه:

بنفسیت	کاسیر
--------	-------

## عناصر الاختلاف :

بنفسیت	کاسیر
--------	-------

- أين نوعية العلاقة بين الأطروحتين: استخرجها وأعلق عليها.  
استمع: بالمهضيات التالية:

- أطروحة "كاسير" تتميّز إلى اتجاه فلسفى وجودى، اهتم بالتجربة الرمزية عند الإنسان.

- أطروحة "بنفيست" تنتهي إلى اتجاه لساني مدعم بآبحاث علمية.

**تطبيقة 1:** أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "م.يونتي" وأطروحة "برغسون" (المحور 2) متبوعاً نفس الخطوات.

**تطبيقة 2:** أناقش نATURE العلاقة بين أطروحة "غيسدروف" وأطروحة "ولان بارط" (المحور 3) متعينا نفس الخطوات.

«أنا لست متسوّلاً ولا مسكوناً، كما لا اعتبر نفسي لصاً أو قاطع طريق، ومع ذلك لي مشكلة، ومشكلتي... دون كلمات كبيرة، أن الألم يتعصّر قلي... ليس هذا جديداً بالنسبة للحياة التي أعيشها، لكن الأمر في لحظات معينة، يبلغ حدّاً لا أستطيع احتماله. وما دام الأمر هكذا، فإن الكلمات، في بعض الأحيان، وسيلة إنقاذه. قولوا أي شيء، وعم ذلك يعجب أن أتكلّم...».

**المطلوب:** استثمار رصيدي المعرفي منفتحا على قضايا و مجالات تكون امتداداً للمجال الإشكالي للفهوم.

- نوعية الامتداد: مجال الأدب (الإبداع الروائي).  
أقرأ هذا المقطع من رواية عبد الرحمن منيف وأجيب عن  
المطلب التالي:

- أين في فقرة مركبة ضرورة الكلام (اللغة) في حياة الإنسان.

عبد الرحمن منيف، قصة حب محوسبة، المكتبة العالمية، ط. 3، 1983، ص: 7

## 2- أتمرس بالكتابة

### أ- أتمرس بلكتابية الجزئية وأستثمر مكتسباتي:

أشغل بالأطروحة التي يبنيها النص مفهوم الوعي متبعاً ما يلي:

- 1- أصوغ المشكلة التي يعالجها النص.
- 2- أحـلـ عـلـاقـةـ اللـغـةـ بـالـثـقـافـةـ.
- 3- أـيـنـ وـظـيـفـةـ المـثـالـ فـيـ حـجـاجـ النـصـ.

كـلـودـ لـيفـيـ سـتـروـسـ، حـوارـاتـ معـ شـارـبـونـيـ، بـلـونـ، بـارـيسـ 1969ـ صـ: 184ـ

" لا ترتد العلاقات بين الذوات المتكلمة إلى التواصيل بمعنىه الضيق، أي إلى تبادل المعرف بل تدرج تحت هذه العلاقات، على عكس ذلك، أنواع كثيرة جداً من العلاقات البشرية و يضع اللسان لها إطاراً مؤسساً ويقدم لها الأساس الذي تقوم عليه"

أوسولد دوكرو، ما يقال وما لا يقال، هرمان 1972، ص: 4.

### ب- أتمرس بالكتابة الترتكيبية:

قرأ هذه القولة قراءة متأنية وأنجز ما يلي:

- 1- أفهم المشكلة المطروحة وأصوغ أسئلتها.
- 2- أحـلـ مـضـمـونـ الـقـوـلـةـ تـحـلـيـلاـ مـتـكـامـلاـ.
- 3- أكبـ تـرـكـيـباـ أـيـنـ فـيـ كـيـفـ تـرـبـطـ اللـغـةـ بـالـمـؤـسـسـاتـ وـتـحـكـمـ نوعـيـةـ الـعـلـاقـاتـ الـبـشـرـيـةـ دـاخـلـ الـمـجـتمـعـ.

## 3- أنشطة البحث:

1 - أبحث في مفهوم التواصل اعتماداً على معاجم لغوية ومعاجم متخصصة، وأملأ البطاقة التالية:

المفهوم: التواصل			
أهدافه	آلياته	مكوناته	معناه

2 - أبحث عن وظائف اللغة في الكتابين التاليين:

- فـرـديـنـانـدـ دـوـ سـوـسـيرـ، مـحـاضـرـاتـ فـيـ عـلـمـ الـلـسانـ الـعـامـ، تـرـجـمـةـ عـبـدـ الـقـادـرـ قـيـنـيـ، إـفـرـيـقيـاـ الشـرـقـ 1987ـ.
- رـوـمـانـ جـاكـوبـسـانـ، أـبـحـاثـ فـيـ الـلـسـانـيـاتـ الـعـامـةـ، مـطـبـوعـاتـ مـيـنـويـ 1978ـ. (بالـفـرـنـسـيـ)
- وـأـسـتـخـرـجـ الـفـقـرـاتـ الـتـيـ تـحدـدـ وـظـائـفـ الـلـغـةـ وـأـصـنـفـهـاـ فـيـ جـدـولـ منـاسـبـ.

# المجتمع

ما الإنسان؟

يتكون المجتمع من مجموعة أفراد وجماعات تربط بينهم علاقات منظمة وخدمات متبادلة، فالمجتمع الإنساني، هو مجموعة من الأفراد تربط بينهم علاقات تجسّدت وتقوّت في شكل مؤسسات، أصبحت في الغالب محمية بواسطة آليات للضبط والنظام، تبدأ من النهي والتوبّخ لتصل إلى العقاب، الذي يشعر الفرد بواسطته بقرة وإكراه الجماعة.

يقتضي هذا الوضع التساؤل عن أساس الاجتماع البشري، هل هو طبيعي أو اتفاقي؟ ما هدف الحياة الاجتماعية؟ ما وضعية الفرد داخل المجتمع؟ هل هو كيان حر ومستقل أو مجرد عنصر خاضع للكل؟ ثم كيف يمارس المجتمع سلطته على الأفراد؟

## 1. أساس الاجتماع البشري.

ليس الإنسان إنساناً بطبيعته وحده، بل لابد له من التحقق داخل المجتمع. ولكي يتحقق لا يكفي التحرر من التحدّيدات الخاصة، بل لابد من الانخراط في إنسانية وثقافة خاصتين، ومن ثم فالمعيار الأساسي ليس هو الاستقلالية الفاقدة للجدل، ولكنه الاعتراف بالانتماء إلى الجماعة والارتباط بها.

ونجد بهذا الخصوص تصوّرين لعلاقات الفرد بالجماعة، الأول يمتد من "أرسطو" إلى "هيلن"، ويؤكّد أولوية الجماعة البشرية التي ينشأ داخلها الإنسان من حيث هو إنسان، ويكتب إنسانيته الكاملة انطلاقاً من تلك الجماعة السابقة لوجوده. والتصور الثاني هو التصور التعاقدية الذي يعتبر الأفراد، بوصفهم كائنات لا تقسم بالطبعية، متفردين وفي نفس الوقت يمثلون النوع البشري، هم العناصر الأولى الحاملة لحقوق لا تقبل السلب. انطلاقاً من هؤلاء الأفراد يتكون مجتمع مدني على أساس التعاقد.

نصول 3.1

## 2. الفرد والمجتمع.

يمكن النظر إلى علاقة الفرد بالمجتمع في ضوء مبدأين: الأول هو مبدأ التمييز الوظيفي، فالأفراد يتحددون حسب وضعيّات وممارسات (رب أسرة، مواطن، جندي...) تحصل بعضهم ضروريًا للبعض وللجماعة التي تضمّهم، لأجل تحقيق "حياة سعيدة" أو "حياة إنسانية". المبدأ الثاني هو الارتباط الداخلي، وهو المبدأ الذي كان ينظم علاقة الفرد قديماً بالجماعة التي يتّبعها. فيما أنّ الإنسان لا يكون إنساناً إلا بالجماعة التي يتحقّق فيها إنسانيته، فكذلك الجماعة ليست سوى الغاية الطبيعية للإنسان بصفته مواطناً له القدرة على المشاركة في تدبير الشأن العام. فلم يعد المجتمع مجرد نتاج لمجموع أفراده، بل هو بنية جديدة لها خصائصها المميزة، كما لم يعد الفرد كائناً اجتماعياً فحسب، بل هو حيوان لا تتحقّق فرداً ينتمي إلا داخل المجتمع، بحيث بات من الجائز التساؤل: هل الفردانية انحراف، من حيث هي انفصال وانزوال الإنسان عن أقرب الناس إليه؟

نصول 6.4

## 3. المجتمع والسلطة.

يتوّقف وجود المجتمع وبقاوئه على مجموعة من المؤسسات، منها المدرسة ومختلف إدارات الدولة والقوانين. هذه المؤسسات هي التي تضبط الرابطة الاجتماعية بين الأفراد وتروج القيم الأخلاقية والسياسية لذلك المجتمع. وتبدو المؤسسة ككيان أقامه الناس فيما بينهم لضمان وحدة واستمرارية المجتمع. لكن المجتمع مع ذلك ليس ماهية ثابتة، بل هو حدث تاريخي، ومحال للصراع بين الفاعلين. فمن أين يستمد المجتمع سلطته؟ وكيف يتّسنى له تدبير الصراع والتحكم في أزماته؟

نصول 9.7

- معرفة أساس الاجتماع البشري بين الضرورة والاتفاق.
- إدراك العلاقات الدينامية والتفاعلية بين الفرد والمجتمع.
- الانتهاء إلى المشكلات التي يطرحها الوجود الاجتماعي لدى الإنسان.

## الوضعية المشكلة

### السيرك الكبير



عمل بيكاسو

(إسبانيا)

كل شيء يرقد لستانف المهزلة. المهزلة الكبرى العظيمة، السيرك الكبير حيث تجتمع الطبائع التي تكرر نفسها عبر التاريخ، الحب، الحقد، العدل، الظلم، النفاق، السرقة، المعاملة الحسنة المغلفة بنوايا خلفية قد تكون صادقة أولاً. والآن، هو المساء مرة أخرى. كل شيء حدث اليوم لكنني كنت غائباً عنه. وفي الواقع، حتى لو كنت مستيقظاً فإنني في أغلب الأحيان أكون غائباً. كم من الأشياء تحصل لكنها تتكرر في هذا الزمن أو ذاك. هذا هو المساء. وهذه نهاية أشياء بالنسبة لهم، وبداية أشياء بالنسبة لي. ولكن بدونهم، لن تكون هذه الأشياء هي أشيائي. فهم الذين يشعرونني بأنها لي. إنها لعبة جميلة وقديمة. جزء من المهزلة الكبرى، جزء من السيرك وكان علي أن أتقى دوراً في هذا السيرك.

محمد زفاف\*

تظهر لنا، القراءة الأولية لهذا النص الإبداعي للروائي محمد زفاف، أن كل شيء في المجتمع سابق لوعي الفرد، وكأن المجتمع عبارة عن سيرك كبير، كل واحد من أفراده يتقمص دوراً في هذا السيرك. يحثنا هذا النص على طرح السؤال **ما المجتمع؟ هل هو بالفعل سيرك نمثل فيه أدواراً لا تعكس حقيقتنا؟ ما الأساس الذي يقوم عليه المجتمع؟ ما علاقة الفرد بمؤسساته وقيمه؟ وكيف يمارس المجتمع سلطته على الأفراد؟**

\* محمد زفاف، الثعلب الذي يظهر ويختفي (رواية)، منشورات الجمل، بغداد 2004، ص: 38

# أبنية المجال الإشكالي للمفهوم

## المحور الأول: أساس الاجتماع البشري: ماهو أساس الاجتماع البشري

### أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

#### نص للتحليل: ضرورة الاجتماع البشري

إن الإنسان، حسب "ابن خلدون"، مدنى بالطبع؛ إذ لابد له أن يجتمع هو والآخرون ويعاونون ليسدوا حاجاتهم الأساسية. إن هذا الاجتماع هو ضروري للنوع البشري ويكون بالفطرة والطبيعة. وظاهر هذا الاجتماع، هي موضوع "علم العمران".



ابن خلدون (عبد الرحمن) :  
(732 - 808 هـ)، مفكر  
ومؤرخ عربي اهتم بقضايا  
المجتمع والتاريخ في عصره.  
من مؤلفاته: "كتاب العبر"  
و"ديوان العبر" و"العبر".

#### خطوات تحليل النص:

##### 1 إشكال النص وأسئلته:

ما أساس المجتمع البشري:  
طبيعي ضروري أم متواضع  
عليه؟

##### 2 أطروحته:

إن الاجتماع الإنساني ضروري، ويعبر الحكماءُ عن هذا بقولهم "الإنسان مدنى" بالطبع، أي لا بد له من الاجتماع الذي هو المدنية في اصطلاحهم، وهو معنى العمران. وبيانه أن الله سبحانه - خلق الإنسان وركبه على صورة لا يصح حياتها وبقاياها إلا بالغذاء، وهذا إلى التماسم بفطرته وبما ركب فيه من القدرة على تحصيله. إلا أن قدرة الواحد من البشر قاصرة عن تحصيل حاجته من ذلك الغذاء غير موفقة له بمادة حياته، ولو فرضنا منه أقل ما يمكن فرضه وهو قوت يوم من الحنطة مثلاً فلا يحصل إلا بعلاج كثير من الطحن والعجن والطبخ. وكل واحد من هذه الأعمال الثلاثة يحتاج إلى مواعين وآلات لا تتم إلا بصناعات متعددة من حداد ونجار... وكذلك يحتاج كل واحد منهم أيضاً في الدفاع عن نفسه إلى الاستعانة بأبناء جنسه، لأن الله سبحانه لما ركب الطياع في الحيوانات كلها وقسم القدرة بينها، جعل حظوظ كثير من الحيوانات العجم من القدرة أكمل من حظ الإنسان. فقدرة الفرس، مثلاً، أعظم بكثير من قدرة الإنسان، وكذا قدرة الحمار والثور، وقدرة الأسد والفيل أضعف من قدرته. ولما كان العدوان طبيعياً في الحيوان جعل لكل واحد منها عضواً يختص بمدافعته ما يصل إليه من عادية غيره، وجعل للإنسان، عوضاً من ذلك كله، الفكر واليد. فاليد مهيأة للصناعات بخدمة الفكر، والصناعات تحصل له الآلات التي تتوارد له عن الجوارح المعدة في سائر الحيوانات للدفاع مثل الرماح التي تتوارد عن القرون الناطحة... .

ولابد في ذلك كله من التعاون عليه بأبناء جنسه، وما لم يكن هذا التعاون فلا يحصل له قوت ولا غذاء ولا تتم حياته، لما ركبته الله تعالى عليه من الحاجة إلى الغذاء في حياته، ولا يحصل له أيضاً دفاع عن نفسه لفقدان السلاح، فيكون فريسة للحيوانات ويعاجله الهلاك... .

فإذن هذا الاجتماع ضروري للنوع الإنساني وإلا لم يكمل وجودهم، وما أراده الله من اعتumar العالم بهم واستخلافه إياهم وهذا هو معنى العمران الذي جعلناه موضوعاً لهذا العلم.

عبد الرحمن بن خلدون، المقدمة، تحقيق درويش الجودي،  
المكتبة العصرية - بيروت، الطبعة الثانية 2000، ص: 46-47.

الحكماء: يقصد المؤلف الفلسفه خاصة أفلاطون وأرسطو.  
مدنى: اجتماعي وسياسي.

# شري: هل هو طبيري ضروري أم اتفاقي إرادي؟



أرسطو

Aristote

(322-384) ق.م.

فيلسوف يوناني أقام فلسفته على  
نقد الأفلاطونية، وتطور الفلسفة  
في اتجاه البحث التجريبي  
التأملاني، من أعماله: "الميتافيزيقا"  
"الأخلاق إلى نقومات"  
و"السياسات".

## ما هو هدف الحياة الاجتماعية؟

نصوص محاورة

إن الإنسان حيوان مدنى بطبيعته، وإن لم يكن كذلك، اعتبر أسمى من البشر (إلهها)  
أو عُدّ رجلاً سافلاً (حيواناً)، شأن ذلك اللheim الذي قرّعه "هومروس"، إذ قال عنه:  
"إنه متواحش جَانٌ مُشرِّدٌ". فمن طبعَ عَلَى هَذَا الغِرَارِ لم يرتح إلا في الحرب... من

الواضح أن المرء، قابل للحياة الاجتماعية، أكثر من النحل وغيره من الحيوانات الأليفة.

لأن الطبيعة، كما قلنا، لا تسعى عيناً: فالإنسان وحده ناطق من بين جميع

الحيوان... إن الدولة، بالطبيعة مقدمة على الأسرة وعلى الفرد، لأن من

الضرورة أن يتقدم الكل على الجزء. فإن فسد الجسم، فلا رجل ولا يد إلا

باشتراك في الاسم...

لقد اتضح إذن، أن الدولة طبيعية وأنها مقدمة على الفرد، لأن الفرد إذ ما اعتزل

الجمهور، قصر عن الاكتفاء الذاتي وشابه الأجزاء المعزولة عن الكل. ومن لا

يستطيع الائتلاف، أو ليس بحاجة إلى شيء، لاكتفاء به ذاته، لا يمت إلى الدولة بصلة.

أرسطو، السياسة، ترجمة من اليونانية الأب أوغسطين برباره البولسي،

الطبعة II، المكتبة الشرقية 1980 ص: 8-10. (يتصرف).

يظهر الإنسان  
كحيوان مدنى قابل  
بالطبيعة للحياة الاجتماعية،  
والي تحد أسمى تعيير لها  
في الدولة.

## ماذا يحقق العقد الاجتماعي من مكاسب في الحالة المدنية؟

إن الانتقال من حال الطبيعة إلى الحال المدنية أوجد في الإنسان بدلاً ملحوظاً، إذ  
أحل في سلوكه، العدل محل الوهم الفطري، وأكسب أفعاله أدباً كان يعوزه من قبل.  
عند ذاك فقط، إذ حلّ صوت الواجب محل الباعث المحرك الجسماني، والحق محل  
الشهرة، اضطرّ الإنسان، الذي لم يكن يراعي من قبل إلا ذاته، اضطرّ أن يسير على  
مبادئ أخرى، وأن يستشير عقله قبل أن يصغي إلى ميلوه. إنه وإن يكن قد حُرم، في  
هذه الحال، مزايا كثيرة استمدّها من الطبيعة، فقد اكتسب بدلاً منها مزايا أخرى  
كبيرة: لقد انحنت قواه العقلية ونمّت، واتسعت أفكاره، ونبّلت عواطفه، وسمّت نفسه  
كلها حتى إنه كان يحب عليه -لو لا أنه تجاوز العدّ وأسرف في هذه الحياة الجديدة،  
ما جعله أحبط منزلة منه في الحياة التي خرج منها- كان عليه أن يبارك، بلا انقطاع،  
الساعة السعيدة التي انتزعته من تلك الحياة إلى الأبد، والتي جعلت منه كائناً

ذكياً ورجلاً، بعد أن كان حيواناً بليداً محدود الفهم.

إن أسلوب المجتمع هو  
اتفاق وتعاقد بين الناس.

وقصارى القول، في تعبير تسهل به الموازنة بين ما يفقده وما يجنيه من  
ربح، أن ما يفقده الإنسان بالعقد الاجتماعي \*، هو حريته الطبيعية، والحق  
غير المحدود الذي كان له على كل ما يستهويه ويجهنه ويمكّنه الوصول  
إليه، وأما ما يكسبه فالحرية المدنية.

ج. ج. روسو



J.J. Rousseau

(1778-1712)

فيلسوف فرنسي ينتمي إلى فلسفة  
عصر الأنوار، اشتهر بفكرة العقد  
الاجتماعي باعتبارها أساس  
المجتمع والدولة. من أعماله:  
"العقد الاجتماعي" و"خطاب  
في العلوم والفنون".

جون جاك روسو، العقد الاجتماعي، ترجمة بولس غانم، اللجنة اللبنانية لترجمة الروائع، بيروت 1972، ص: 31.

العقد الاجتماعي: نظام سياسي واجتماعي وأخلاقي يقوم على اتفاق الأفراد فيما بينهم لتدبير الشأن العام بواسطة مؤسسات منتخبة.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1- أقوم بقراءة النص الأساسي، قراءة بصرية وأتأمل دلالة الألوان فيه، أستخرج أطروحة النص ومفاهيمه وحجاجه، وأملأ الخانات الملائمة (الأزرق، البرتقالي، الرمادي).
- 2- أستخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي، المشكلة الأساسية المطروحة.
- 3- أصوغ السؤال الذي يجذب عنه نص "ابن خلدون".
- 4- أستخرج الجواب الذي يقدمه النص عن هذا السؤال.
- 5- أبين الجواب الذي يقدمه نص "روسو".

### **ثانياً: أحـلـلـ الـمـجـالـ الإـشـكـالـيـ لـلـمـفـهـومـ**

أقوم بتحليل نص "ابن خلدون" متبنا خطوات التحليل، كما أحـاولـ تـطـبـيقـ نفسـ الـخـطـوـاتـ عـلـىـ النـصـينـ الـمـحـاـورـينـ لـهـ.

#### **1 - أحـلـلـ أـطـرـوـحـةـ النـصـ الـأـسـاسـيـ:**

- 1.1- أـبـيـنـ لـمـاـذـاـ يـحـتـاجـ إـلـىـ أـنـ يـتـعـاـونـ هـوـ وـالـغـيرـ.
- 2.1- أـوـضـعـ مـاـذـيـ يـجـعـلـ الـاجـتمـاعـ الـبـشـريـ ضـرـورةـ طـبـيعـةـ.
- 3.1- أحـلـلـ مـوـضـوعـ عـلـمـ الـعـمـرـانـ حـسـبـ النـصـ.

#### **2 - مـفـاهـيمـهاـ الـأـسـاسـيـةـ:**

- 1.2- أحـلـلـ عـلـاقـةـ مـفـهـومـ الـضـرـورةـ بـمـفـهـومـ الطـبـعـ.
- 2.2- أـفـسـرـ الـعـلـاقـةـ التـيـ يـقـيمـهـاـ النـصـ بـيـنـ الـاجـتمـاعـ الـإـنـسـانـيـ وـمـفـهـومـ الـعـمـلـ.
- 3.2- أحـلـلـ معـنـىـ الـاعـتـماـرـ.

#### **3 - حـجـاجـ النـصـ:**

يـصـوـغـ النـصـ أـطـرـوـحـتـهـ القـائـلـةـ إـنـ الـاجـتمـاعـ الـإـنـسـانـيـ أـسـاسـهـ طـبـيعـيـ وـفـطـرـيـ،ـ بـتـوظـيفـهـ لـآـلـيـاتـ حـجـاجـيـةـ خـاصـةـ،ـ أحـلـلـ هـذـهـ الـآـلـيـاتـ بـاتـبـاعـ الـخـطـوـاتـ التـالـيـةـ:

- 1.3- يـسـعـيـ النـصـ إـلـىـ إـثـبـاتـ أـطـرـوـحـتـهـ بـالـتـأـكـيدـ عـلـىـ الـأـسـاسـ الـطـبـعـيـ وـالـفـطـرـيـ لـلـاجـتمـاعـ الـبـشـريـ،ـ أـسـتـخـرـجـ مـنـ النـصـ أدـوـاتـ الإـثـبـاتـ.
  - 2.3- يـسـعـيـ النـصـ إـلـىـ تـدـعـيمـ أـطـرـوـحـتـهـ بـاستـعـمـالـ بـعـضـ الـأـمـثـلـةـ مـنـ الـحـيـاةـ الـعـمـلـيـةـ أـسـتـخـرـجـهـاـ وـأـبـيـنـ دـوـرـهـاـ فـيـ تـدـعـيمـ الـأـطـرـوـحـةـ.
  - 3.3- استـعـمـلـ النـصـ بـعـضـ أدـوـاتـ الإـثـبـاتـ الـلـغـوـيـةـ فـيـ تـقـدـيمـ أـطـرـوـحـتـهـ.
- أدـوـاتـ الإـثـبـاتـ:ـ أـنـ....ـ،ـ وـيـعـبـرـ....ـ،ـ وـبـيـانـهـ....ـ،ـ إـلـاـ أـنـ....ـ،ـ وـلـوـ فـرـضـنـاـ....ـ،ـ وـلـمـ كـانـ....ـ،ـ لـابـ....ـ،ـ .....
- أـسـتـخـرـجـ هـذـهـ أدـوـاتـ وـأـبـيـنـ دـوـرـهـاـ فـيـ عـمـلـيـةـ الإـثـبـاتـ.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي:**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "ابن خلدون"، مع استحضار نتائج تحليلي للنصرين المحاورين له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة، وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- علام يتأسس الاجتماع البشري؟ أعلى الطبيعة أم على الاتفاق أم عليهما معاً؟
- ما هي خصائص الاجتماع البشري الطبيعي؟
- بماذا يتميز الاجتماع البشري المؤسس على التعاقد؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية ولمفاهيمها، من تحصيل ما يلي:

- إن أساس الاجتماع البشري هو أساس ضروري وطبيعي، ذلك أن الإنسان لا يستطيع سد حاجاته بمعزل عن الآخرين، فكل عمل جزئي يستدعي عملاً ثانياً يكمله.
- إن الإنسان حيوان مدني وقابل بالطبيعة ليعيش حياة اجتماعية، لكنه لا يخدم مصالحه الذاتية، بل يخدم مصالح الجماعة والدولة.
- يتحقق الإنسان في حالة الاجتماع ما لم يكن لديه وهو منفرد في الطبيعة. ويتجلى هذا الاجتماع في عقد اجتماعي مؤسس على الاتفاق.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميزت البنيات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد الإثبات والأمثلة والاستشهاد (ابن خلدون).
- اعتماد التعريف والإثبات والاستشهاد (أرسسطو).
- اعتماد الإثبات والمقارنة (روسو).

جلسة شاي



عمل للفنان عبد اللطيف الزين (المغرب)



أولاً :

## أوّل المجلال الإشكالي للمحور



### نص التحليل: الفرد والتماسك الاجتماعي

تحتفل علاقة الفرد بالمجتمع، حسب "إميل دوركايم"، بـ"طبيعة التضامن السائد في المجتمع". ففي التضامن الآلي تتحمّي فردية الفرد وتتصهر في المجتمع، في حين أنّ الفرد في التضامن القائم على تقسيم الشغل، يحتفظ بعض الاستقلالية، إلا أنّ المجتمع يظل هو البناء المتحكم في الأفراد.

إ. دور كايم: *E. Durkhem (1858 - 1917)*, عالم اجتماع فرنسي، من مؤسسي علم الاجتماع، من أعماله: "قواعد المنهج السوسنولوجي" ، و"في تقسيم العمل" ، و"الانتحار".

### خطوات تحليل النص:

#### 1 إشكال النص وأسئلته:

→ تمتحي فرديتنا (بالضرورة)، عندما يشغّل التضامن الآلي<sup>\*</sup>، فلا يكون الفرد فرداً بل كائناً منصهراً في الجماعة. ولا تتماسك الوحدات الاجتماعية إلا بهذه الطريقة؛ ولا يمكن هذه الوحدات أن تتحرك مجتمعة، إذا تحركت كل وحدة حسب حركتها الخاصة، كحركة الوحدات المكونة للأجسام الاعضوية. لهذا نقترح أن نسمّي هذا التضامن: "التضامن الآلي" ...

ويختلف التضامن الآلي كلياً عن التضامن الذي ينبع عن تقسيم العمل. فإذا كان التضامن الأول يستلزم تشابه الأفراد، فإن التضامن الثاني يفترض اختلاف بعضهم عن البعض الآخر. فال الأول لا يكون ممكناً إلا إذا ابتعلت الشخصية الجماعية (الكيان الجماعي) الشخصية الفردية (الكيان الفردي). ولا يكون الثاني ممكناً إلا إذا كان لكل فرد مجاله الخاص به، وبالتالي شخصية متميزة. ينبغي، إذن، للوعي الجماعي ألا يغطي كل مساحة الوعي الفردي، حتى يتمكن هذا الأخير من القيام بالمهام التي لا يمكن التضامن الآلي أن يضمنها. تكون هذه المساحة واسعة، يقدر ما يكون التماسك الناتج عن هذا التضامن تماسكاً قوياً؛ وبقدر ما يتسع تقسيم العمل، تزداد تبعية الأفراد للمجتمع.

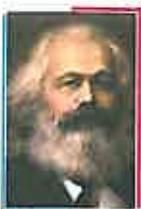
#### 2 أطروحته:

إميل دوركايم، في تقسيم العمل الاجتماعي، المطبوع الجامعية الفرنسية، 1967، ص: 99-101 (بتصريف)

#### 3 مفاهيم الأساسية:

**التضامن الآلي:** تضامن بين أفراد المجتمع الواحد، يتجاوز إرادتهم ومصالحهم الخاصة، ويشمل علاقات اجتماعية تكون فيها الهوية الجماعية هي المهيمنة.

# مجتمع؟ مادلة الفرد؟



**كارل ماركس**

K.Marx

(1818-1883)

فيلسوف، وعالم اقتصاد ألماني،  
من أعماله: "الرأسمال"،  
الإيديولوجيا الألمانية".

## كيف ظهر مفهوم الفرد؟

### نصوص محاورة

كلما تقدمنا في التاريخ، برز لنا مفهوم الفرد، وفيما بعد الفرد المنتج، ككائن مرتبط جزئياً بمجموعة أوسع منه؛ ليرتبط أولاً، ارتباطاً طبيعياً بالعائلة، والعشيرة باعتبارها عائلة ممتدة. ثم يرتبط، بعد ذلك، بمجموعات ذات أشكال مختلفة، تولدت عن اقسامات العشائر وصراعاتها.

لكن، ابتداءً من القرن الثامن عشر، داخل "المجتمع البورجوازي" ستظهر الأشكال المختلفة للارتباط الاجتماعي، وستبدو للفرد كوسيلة لتحقيق غاياته الشخصية، وكضرورة

خارجية.

غير أن الفترة التي عرفت ظهور هذا التصور الجديد للفرد، وهو تصور للفرد ككائن متفرد، هي الفترة التي عرفت بالضبط تطوراً كبيراً للعلاقات الاجتماعية بين طبقات المجتمع. لم يعد الإنسان كائناً اجتماعياً فحسب، بل إنه حيوان لا تتحقق فرداً فيه إلا داخل المجتمع، إذ أصبحت فكرة إمكانية وجود إنتاج ملموس وواقعي صادر عن فرد معزول، يعيش خارج المجتمع، فكرةً واهية شبيهة بالفكرة التي ترى أن اللغة خاضعة للتطور، في غياب حضور كائنات حية تتكلم فيما بينها.

كارل ماركس، مدخل عام لنقد الاقتصاد السياسي (1857)، الجزء 1 غاليمار 1965، ص: 236.



**الكسيس دو طوكفييل**

A.de Tocqueville

(1805-1859)

مؤرخ فرنسي، نقل التأثير  
السياسي من مستوى نظري  
عما كان عليه إلى مستوى تاريخي،  
اهتمام بدراسة الديمقراطيات، من  
أعماله: "النظام القديم والثورة".

## هل الفردانية انحراف؟

الفردانية تعبر عن فكرة جديدة ظهرت إلى الوجود. أما في الماضي فقد عرف آباءنا الأنانية فقط.

والأنانية، هي الحب الحارف والمفرط للذات، والذي يحمل الإنسان على اعتبار نفسه فقط وتفضيلها على الجميع. أما الفردانية، فهي شعور متصل وهادي، يتبع لكل مواطن الانعزاز عن كتلة الأشباء، والابتعاد جانباً مع عائلته وأصدقائه، بحيث يخلق مجتمعاً صغيراً لاستعماله الخاص، ويخلص تلقائياً عن المجتمع الكبير...

إن أصل الفردانية هو الديمocratie، وهي قابلة لأن تتطور، بالقدر الذي تصبح فيه الشروط متساوية... فالمرء يلتقي، عندئذٍ بعدد كبير من الأفراد، ليسوا مفرطي الغنى أو القوة، ليؤثروا في نظرائهم، ولكنهم اكتسبوا أو وفروا ما يكفي من الخيرات لتحقيق الاكتفاء الذاتي. هؤلاء لا يدينون لأحد بأي شيء، وبالمقابل لا يتظرون شيئاً من أحد. فقد تعودوا أن ينظروا دوماً إلى أنفسهم منعزلين، وهم يعتبرون تلقائياً، مصيرهم كاملاً بين أيديهم. هكذا نجد أن الديمocratie لا تعمل فقط على جعل الإنسان ينسى أجداده، بل أيضاً تحفي عنه سلالته، وتفصله عن معاصريه. إنها ترجعه باستمرار إلى نفسه فقط وتکاد تنتهي به إلى الانغلاق التام داخل عزلته الخاصة.

الكسيس دو طوكفييل، الديمocratie في أمريكا، المجلد II، ج 2، الفصل 2، فلاماريون 1997 ص: 127-128.

ترتبط الرغبة  
الفردية بالمارسة  
الديمقراطية التي ترجع  
السرة إلى ذاته.

الفردانية

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1- أقوم بقراءة النص الأساسي قراءة بصرية، وأنتأمل دلالة الألوان فيه، أستخرج الإشكال المطروح وأسئلته وأطروحة النص ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2- أستخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي، المشكلة الأساسية المطروحة.
- 3- أصوغ السؤال الذي يجبر عنه نص "دور كايم".
- 4- أستخرج الجواب الذي يقدمه النص عن هذا السؤال.
- 5- أبين الجواب الذي يقدمه "ماركس".

### **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي للمفهوم**

أقوم بتحليل نص "دور كايم"، متبعا خطوات التحليل، كما أحارول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

#### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1- أبين خصائص التضامن الآلي.
- 2.1- أبين خصائص التضامن القائم على تقسيم الشغل.
- 3.1- أبين متى يكون التماسك الاجتماعي قويا.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2- أحلل العلاقة التي يقيمهها النص بين الفرد والتضامن الآلي.
- 2.2- أفسر علاقة الفرد بالمجتمع داخل التضامن الناتج عن تقسيم العمل.
- 3.2- أحلل علاقة الفرد بتماسك المجتمع في الحالتين معا.

#### **3 - حجاج النص:**

- 1.3- يسعى النص إلى إثبات أطروحته حول علاقة الفرد بالمجتمع بتوظيف التمييز. أستخرج هذه الآلية وأبين دورها ونوعيتها.
  - 2.3- يسعى النص إلى إثبات أطروحته باستعمال التمييز. أستخرج هذه الآلية الحجاجية، وأبين دورها.
  - 3.3- استعمل النص بعض الأدوات والأفعال اللغوية لإثبات أطروحته.
- أدوات الإثبات: وبالفعل...، من المؤكد أنه...، وبفضل هذا المبدأ...، إن...، وإذا... فإننا... أستخرج هذه الأدوات وأبين دورها في إثبات الأطروحة.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "دور كايم"، مستحضرًا نتائج تحليلي للنصرين المحاورين له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة، وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- ما طبيعة علاقة الفرد بالمجتمع؟
- ما سمات كل منهما؟
- ألا نستطيع أن نتحدث عن بناء خاص لمفهوم الفرد في علاقته بالبنية الاجتماعية المشكلة له؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

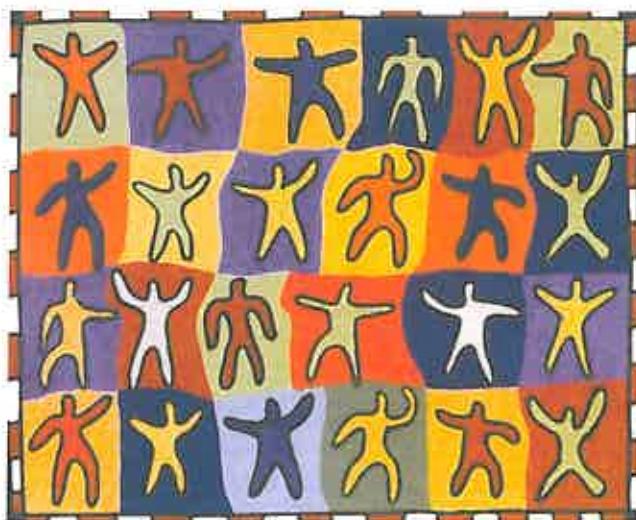
يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها من استنتاج ما يلي:

- إن المجتمع هو أكثر من مجتمع الأفراد، إنه بنية خاصة تشتمل بكيفية مختلفة عن عناصرها الأولية. سواء في مجتمع ذي تضامن آلي أو ذي تضامن قائم على تقسيم الشغل والتنافسية.
- إن الفرد مفهوم تاريخي، وفردانيته لا تتحقق إلا داخل المجتمع. إنه نتيجة تطور جماعات، وفاعل متفرد داخل المجتمع.
- إن الفردانية، باعتبارها شعوراً وتأملاً للذات، هي تعبير جديد ظهر مع ظهور الديمقراطية، وتطورت الفردانية مع تطور النظام الديمقراطي نفسه.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميزت البنية الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد التمييز والتعریف (دور كايم).
- اعتماد التحليل التاريخي (ماركس).
- اعتماد التمييز والتعریف والتحليل (طوكفيل).

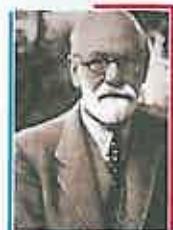


كيف نعيش متراوين في المجتمع؟

## أولاً : أفهم المجال الإشكالي للمحور

نص للتحليل: الاهر الاجتماعي

يخضع الكائن، حسب "سيغموند فرويد"، إلى قهر خارجي يمارسه المجتمع، خلال عملية التنشئة الاجتماعية والثقافية، من أجل خلق سلوكيات جيدة و"خيرية" لدى الفرد. لكن المجتمع، من خلال هذه العملية القمعية، يغير الكائن على الاعتقاب، ومن ثم ظهور تشوهات في شخصيته.



س. فرويد: S.Freud (1856-1939)، طبيب نفسي نمساوي مؤسس نظرية التحليل النفسي، من أعماله: "تفسير الأحلام"، "قلة في الحضارة".

## خطوات تحليل المص:

اشكال الفن وأسلوباته ١

إن القهـر الخارجـي الذي يمارسه المجتمع على الكـائن البـشـري، خـلال تـنشـيـته وبواسـطة البيـئة يـؤـدي إلى تحـول... عن الأنـانـية نحو الغـيرـية\*. لكنـ، هذا ليس هو الأـثـر العـادـي أو الـضرـوري للـقـهـر الخارجـي. إنـ التـربية والـبيـئة تستـخدمـان نوعـاً منـ النـظـامـ الـجزـائـيـ، أـعـنى التـوابـ والعـقـابـ... وإنـ ذـلـك الـذـي يـخـضـع لـتأـثـيرـهـماـ، سـيـختـارـ أنـ "يسـلـكـ جـيدـاـ" بـالـمعـنـىـ المتـحضرـ للـجمـلةـ، عـلـىـ الرـغـمـ منـ أـنـ لمـ يـتمـ تصـعيدـ لـلـغـرـيـزةـ، وـلاـ تحـوـيلـ لـلـنـزـوـعـاتـ الأنـانـيةـ إـلـىـ نـزـوـعـاتـ غـيرـيةـ...ـ

[بها] يكون المجتمع المتحضر، الذي ينتزع السلوك "الخير" ولا يقلقه شيء، فيما يتعلق بالحوافر الكامنة وراءه، قد فاز بطاعة عدد كبير من الناس الذين ليسوا وبالتالي يحدون حذو ما تملية طبيعتهم الخاصة ؛ والمجتمع - الذي يشجعه هذا النجاح - يعني لكي يصل إلى تشديد المستوى الأخلاقي إلى أعلى درجة ممكنة، وهو بهذا يجبر أعضاءه على اغتراب أكبر من استعداداتهم الغريزية، وهم بذلك يخضعون لقمع متصل للغريزة، ويكتشف التوتر الناشئ عن ذلك في الظواهر الملحوظة للغاية، ظواهر تكوينات رد الفعل والتعويض.

أطْلَ وَحَمَدَ

إن ضغط الحضارة لا يجلب في أثره أية نتائج مرضية، ولكنه يظهر في تشوهات الشخصية، وفي الاستعداد الدائم للغرائز المكبوتة للانطلاق إلى الإشاع في أية فرصة مناسبة. وكل شخص يضطر - على هذا النحو - لأن يمسك بصورة مستمرة طبقاً للقواعد التي ليست تعيناً عن التوازن الغريزية، يعيش - بالمعنى السيكولوجي - على نحو يتجاوز إمكاناته؛ ويمكن وصفه بـ «موضوعياً بأنه منافق»، سواء كان هذا الاختلاف معلوماً له أو موضوع أم لا.

طاهر الأسد

سغـمـند فـروـيد، الـكـار، لـازـمـةـ الـحـبـ وـالـهـبـ، تـرـجمـةـ سـمـ كـمـ، دـارـ الطـبـعـةـ، بـرـوتـ 1977 مـ : 20-21.

شروحات معجمية ← الفرعية: قبول الذات للغفران ولخلو علاقات إيجابية معه ومتبعة.

# هل المجتمع قائم على الثبات والاستقرار أو على التطور والصراع؟



الآن توران

A.Touraine

(1925 - ....)

عالم اجتماع فرنسي معاصر،  
اشتهر بدراسة الحركات  
الاجتماعية والتحولات التاريخية،  
من أعماله: "إنماج المجتمع"  
"فقد الحداثة".

## كيف يجب أن نظر إلى علاقة الفاعل بالمجتمع؟

### نصوص محاورة

إن المجتمع لم يعد مبدأً وحدة، بل هو نتيجة صراعاته الاجتماعية، ونتيجة التوجهات الثقافية الكبرى التي هو مدارها. ليس المجتمع ماهية<sup>\*</sup> بل هو حدث. وكلما أن نظاماً معيناً ليس إلا الحالة غير القارة والموقتة للعلاقات القائمة بين المجموعات الاجتماعية التي تملك أو لا تملك السلطة ضمن حدود معينة، فإن مجتمعاً ما ليس إلا مزيجاً متغيراً من الصراعات الكامنة أو المكشوفة، ومن أشكال التفاهم والمحوار، ومن أشكال السيطرة المفروضة، ومن العنف والفوضى.

إننا لا يمكن أن نفهم الفاعل الاجتماعي، من خلال المجتمع الذي يتسم إلية، بل يجب الانطلاق من الفاعلين الاجتماعيين، ومن الصراعات القائمة التي تجعل بعضهم في مواجهة البعض، والتي بها يتتج المجتمع نفسه، وذلك حتى نفهم مقولات "الممارسة".

الآن توران، تأثيرات الفكر المعاصر، ترجمة محمد سيلان، دار الامان 1987 ص: 63



رالف لينتون

R.Linton

(1953-1893)

ال Anthropologist American ينتهي إلى الأنتروبولوجيا الثقافية، أقام نظرية حول علاقة الثقافات بالشخصية، من أعماله "رسالة في الإنسان".

## لماذا تحكم عملية التنشئة الاجتماعية نظام الفرد؟

إن المجتمع يعمل  
غير تلبية حاجات الفرد  
على ترسيخ تماذج الثقافة.

كل الناس يتلقون من السابقين لهم تعاليم مُفكِّر فيها، وهي نفس التعاليم التي تنقل النماذج المعقدة للسلوك، التي تنقل من جيل إلى آخر، وهي نفس الآلة التي تجعل الفرد يستدمج هذه النماذج باعتبارها تستجيب لحاجاته الفردية، وخصوصا الحاجات التي خلقها لديه الغير. ولكن هذه الإشعاعات هي، من وجهة نظر المجتمع، مجرد طعم.

فالفرد يتعلم هذه النماذج بوصفها مجموعات تفترض ضرورة الحياة الاجتماعية، كما تفترض ضرورة إشباع حاجاته الخاصة، فهو يَعْضُ على طعم الإشباع المعاشر والشخصي فتأسره صنارة التنشئة الاجتماعية. يتعلم الأكل ليشبّع جوعه، ولكن من أكبر سنّ منه يعلمونه كيف يأكل، وهكذا يستدعي جوعه، مستقبلاً، استجابة إشباعه بطريقة مقبولة من لدن مجتمعه ومُمَاشية لباقي النماذج الثقافية السائدة.

رالف لينتون، الأساس الثقافي للشخصية، دونو 1977، ص: 27



الماهية: حقيقة الشيء الثابتة السابقة على وجوده.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقوم بقراءة النص الأساسي قراءة بصرية، وأنتأمل دلالة الألوان فيه، واستخرج الإشكال المطروح وأسئلته وأطروحة النص ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - استخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي، المشكلة الأساسية المطروحة.
- 3 - أصوغ السؤال الذي يحيي عنه نص "فرويد".
- 4 - استخرج الجواب الذي يقدمه النص عن هذا السؤال.
- 5 - أبين الجواب الذي يقدمه نص "ليتون".

### **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي للمفهوم**

أقوم بتحليل نص "فرويد" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

#### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1 - أبين كيف يمارس المجتمع سلطته على الأفراد.
- 2.1 - أوضح ما الغاية من عملية التنشئة الاجتماعية.
- 3.1 - استخرج نتائج عملية القهر الاجتماعي على شخصية الفرد.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 2.1 - أحلل علاقة القهر الاجتماعي بمفهوم الغريزة.
- 2.2 - أفسر مفهوم النجاح أو السلوك الخير بمفهوم الغيرة.
- 3.2 - أحلل مفهوم ضغط الحضارة.

#### **3 - حجاج النص :**

يصوغ النص أطروحته القائلة بأن المجتمع يمارس ضغطاً على الأفراد ويجرّهم على الخضوع له، بتوظيفه لآليات حجاجية خاصة، أحلل هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

- 1.3 - استخرج من النص أدوات إثبات الأطروحة.
  - 2.3 - يسعى النص إلى دعم أطروحته بالانطلاق من مقدمات عامة يصل بها إلى نتائج جزئية محددة. أعرض تمفصلات النص.
  - 3.3 - استعمل النص بعض أدوات الإثبات والعرض في بناء أطروحته.
- أدوات الإثبات: إن...، لكن...، إن ذلك...، ويمكن...، استخرج هذه الأدوات وأبين دورها في بناء الأطروحة.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "فرويد"، مستثمرا نتائج تحليلي للنصين المحاورين له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- ما علاقة سلطة المجتمع بسلوك الأفراد؟ ما وظيفة عملية التنشئة الاجتماعية؟
- ألا يمكن أن نتحدث عن الفرد من حيث هو فاعل داخل المجتمع؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية ولمفاهيمها، من تحصيل ما يلي:

- يمارس المجتمع بآليات الجزاء والعقاب ضغطاً على الجانب الغريزي والأثاني في الفرد، الشيء الذي يتبع عنه تشوهات في الشخصية.
- إن العلاقات القائمة بين مجموعات المجتمع، هي علاقات صراعية، يلعب فيها الفاعل الاجتماعي دوراً أساسياً، من خلال الممارسة الاجتماعية.
- يتحقق المجتمع عملية إدماج الفرد في الحياة الاجتماعية بسد حاجاته التي خلقها المجتمع ذاته.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميز البيانات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد الأثبات والاستبطاط (فرويد)
- اعتماد النفي والاثبات (توران)
- اعتماد الأثبات باستعمال التعريف والمثال (لينتون)



سلطة الآخر

عمل للفنان محمد القاسمي (المغرب)

# أتمس بالكتابه والبحث

## 1- أناقش أطروحتات المجال الإشكالي للمفهوم:

### أ- أناقش الأطروحتات فيما بينها:

أستعين بالأسهم الرابطة بين النص الأساسي والنصين المحاورين له، كما أستعين بمضامين الأطروحتات المثبتة في الدواير، ثم أواجه أطروحة "فرويد" بأطروحة "ليتون" وأقارن بينهما، من خلال ما يلي:

#### ■ أناقش عناصر التشابه وعناصر الاختلاف بين الأطروحتين.

عناصر التشابه:

ليتون	فرويد

عناصر الاختلاف:

ليتون	فرويد

#### ■ أبين نوعية العلاقة بين الأطروحتين: أستخرجها وأعلق عليها أستعين بالتوضيحات التالية:

- أطروحة "فرويد" تنتهي إلى مدرسة التحليل النفسي.

- أطروحة "ليتون" تنتهي إلى الأنתרופولوجيا الثقافية.

تطبيق 1: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "دور كايم" وأطروحة "دوكوفيل" (المحور 2) متبعا نفس الخطوات.

تطبيق 2: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "ابن خلدون" هو: يقال إن "المجتمع طبيعي وسابق للفرد"، لكن ما معنى ذلك؟ فلتكون مجتمع لا بد أولاً من الأفراد.

هي: يمكنني أن أجيبك بأنه "لإيجاد فرد، لا بد من مجتمع أولي، أقصد علاقة زوجية". لكن هذا الجواب لن يكون كافياً، لأنه يمكنني الاعتراض عليه بالقول إنه لإنشاء علاقة زوجية، لا بد أولاً من فردين.

هو: إنها مشكلة البيضة والدجاجة.

هي: لكن مع فارق، وهو أن الأمر هنا لا يتعلق بأسبقية في الزمان وإنما أسبقية فينومينولوجية أو انطولوجية.

هو: يا إلهي، ما معنى هذا الكلام؟

هي: الأمر بسيط، لنقل إن فكرة المجتمع سابقة فكرة الفرد. فالمجتمع موجود بالقوة (كامن) في الفرد.

هو: المجتمع يا سيدتي هو كرتقال من الأقمعة والنفاق.

هي: أنت تحاطئ، الناس هم ما يظهرون عليه. أما المجتمع، فلتচمت إلى ما يقوله مونتسكيو: "المجتمع هو اتحاد البشر، وليس هو الرجال". ليون لوبي غراللوب، دروس في الفلسفة، هاشيت 1990 ص: 434. (تصرفي)

المطلوب: استثمار رصيدي المعرفي منفتحا على قضايا ومحالات تكون امتداداً للمجال الإشكالي للمفهوم.

- نوعية الامتداد: "حوار بين رجل وامرأة" يدور حول أساس المجتمع (الانفتاح على المعيش).

أقرأ الحوار بين رجل وامرأة، وأجيب عن المطالب التالية:

1 - أستخرج المشكلة المطروحة في الحوار.

2 - ما ححج كل طرف على حدة في هذا الحوار؟

3 - يقول "مونتسكيو": "المجتمع هو اتحاد البشر وليس هو الرجال". أحلل هذا الرأي في فقرة مركزة.

## 2- أتمرس بالكتابة

### **أ- أتمرس بالكتابية الجزئية وأستثمر مكتسباتي:**

أشتغل بالأطروحة التي يبنيها النص حول مفهوم المجتمع متبعاً ما يلي:

1- أصوغ المشكلة التي يعالجها النص.

2- أعطي تميزاً بين مفهوم "المجتمع" و"التجمع".

3- أحـلـ وظـفـةـ المـثـالـ فـيـ التـعـرـيفـ.

**"هو المؤسس الحقيقي للمجتمع."**

ماكس سترنر، المفرد ومنكيه، ستوك 1899، ص: 256

### **حقيقة الإنسان**

إن دراسة الإنسان المثل... هي الإنسان،  
قائماً على بروزه هذا من الحالة الوسطى،  
مخلوقاً عاقلاً في ظلمة، عظيمة في خشونة،  
أعلم من أن يكون شكوكياً لا يدرى وأضعف من أن يكون روقياً يصر،  
معلقاً بين العمل والراحة،  
معلقاً بين الإلهية والبهيمية،  
معلقاً يتربّد بين إثارة عقله أو بدنـه،  
يولد.. ولكن ليموت..  
ويعلم.. ولكن ليخطئ..  
يحيط به الجهل نقـص علمـه أو زـادـه..  
ويختلط أمرـه في فـوضـى من الفـكـرـ والـشـهـوـةـ..  
وهـوـ..هـوـ.. الـذـيـ يـسـعـ إـلـىـ نـفـسـهـ أوـ يـتـجـبـ إـلـاـسـاعـةـ..  
مخـلـوقـاـ.. بـعـضـهـ لـيـرـتفـعـ.. وـبـعـضـهـ لـيـنـحـدـرـ..

اسكتلدر بوب، حقيقة الإنسان، ترجمة عيسى عبد،  
دار المعارف القاهرة 1981، ص 13.

### **ب- أتمرس بالكتابية التركيبية:**

أقرأ هذه القصيدة قراءة متأنية وأنجز مايلي:

1- أحـلـ المـفـاهـيمـ الأـسـاسـيـةـ المـحدـدـةـ لـحـقـيقـةـ إـلـاـنـسـانـ.

2- أـسـخـرـ الأـسـالـيـبـ الـبـلـاغـيـةـ الـوارـدـةـ فـيـ القـصـيـدةـ.

3- أـصـوـغـ تـرـكـيـباـ أـعـرـفـ فـيـ حـقـيقـةـ إـلـاـنـسـانـ، وـأـبـيـنـ الـمـشـكـلـاتـ الـفـلـسـفـيـةـ الـتـيـ يـطـرـحـهـاـ التـعـرـيفـ مـسـتـعـنـاـ بـمـكـسـبـاتـيـ مـنـ مـحـزوـةـ إـلـاـنـسـانـ.

### **3- أنشطة البحث:**

1- أبحث في الموقع التالي على شبكة الأنترنت "[www.rdh50.ma](http://www.rdh50.ma)" عن التقرير الخمسيني للتنمية البشرية بالمغرب، وأقرأ التقرير التركيبية، وأملأ البطاقة التالية باستخراج أهم الخلاصات:

القضايا العامة	الفرد والمجتمع	المجتمع المدني	سلطة المجتمع	المؤسسات والحكامة	وضع الشباب	وضع المرأة	مؤشرات التقرير الخمسيني

2 - أبحث عن معنى الإنسان في ضوء المفاهيم التالية: - الإنسان وعيٌ ولاؤعيٌ، ورغبة، ولغة، ومجتمع.  
أقوم برسم خطاطفة توضح العلاقات الممكنة بين مفهوم الإنسان والمفاهيم المتصلة به.

# مِعْجمُ مَجْزُونَةِ الْإِنْسَانِ

- إرادة **Volonté**: القدرة على الاختيار والتصرف وفق ما يُعمله تفكير الفرد، وتعارض الإرادة ودافع السلوك الأولية.
- إيديولوجيا **Idéologie**: تدل الكلمة، على نسق من الأفكار، أو تمثل عام للعالم، كما تدل على مجموعة التمثيلات الجماعية، التي لا تعكس الشروط الواقعية لحياة الناس.
- تواصل **Communication**: يشير المفهوم إلى مجموعة الطرق والوسائل المتعددة التي تسمح بتبادل المعلومات وتحقيق الحوار.
- جسد **Corps**: تدل الكلمة، على المكون الطبيعي البيولوجي والوراثي الأولى في الإنسان، إنه الأداة أو "التقنية" الطبيعية الأولى في الإنسان والتي تعمل ثقافة كل مجتمع على توجيهه وتشكيله ووسمه.
- حاجة **Besoin**: ضرورة منبعها الأصلي هو الطبيعة (مثل: الأكل - النوم...)، لكن هذه الحاجات الطبيعية تتطور وتتنوع بفعل تطور وتنوع الثقافات.
- رغبة **Désir**: تحويل الحاجة إلى ميل يتصل بشيء أو موضوع يفتقده الإنسان في وضعه الحاضر ويريد الحصول عليه، أو هي ميل يتجه نحو التخلص من شيء أو موضوع ما.
- فرد **Individu**: الكائن الإنساني المستقل الذي له مصالح وحقوق قد تعارض مصالح وحقوق باقي أفراد المجتمع.
- فكر **Pensée**: يدل، من الناحية السيكولوجية، على مجموعة النشاط النفسي كالإدراك، والتذكر والتخيل... ويدل كذلك من الناحية المنطقية، على النشاط العقلي التأملي المنظم والهادف.
- لغة **Langage**: قدرة خاصة بال النوع البشري، مرتبطة بفعالية الإنسان الذهنية من تعلم وتفكير، وبفعاليته الاجتماعية من تبادل وتواصل. وتستخدم هذه القدرة تقنيات جسدية ونسقًا من العلامات، وتفترض وظيفة رمزية ومرآكل عصبية متخصصة.
- لاوعي **Inconscient**: واقعة نفسية لها نمط اشتغال ومميزات خاصة، جعل منها "فرويد" فرضية أساسية لفهم الظواهر النفسية (كالحلم، النسيان...) والأمراض العصبية (كالهستيريا...) والإبداعات الفنية.
- مجتمع **Société**: يدل المفهوم على المجموع الذي يتم داخله إدماج حياة كل الناس، بما فيها من اهتماماتهم ورغباتهم وأفعالهم. فالمجتمع، بذلك، يشير إلى القوة المحركة للأفراد من جهة، والقوة المتحكمة فيهم، بواسطة المؤسسات (مؤسسة اللغة، مؤسسة الزواج... إلخ).
- مؤسسة **Institution**: صورة خاصة لتنظيم مجموعة الوظائف العمومية لمجتمع ما، وهي مقابل لكل معيدي طبيعي. إنه مفهوم يدل على كل ما أرسنه الإنسان من بنيات أساسية تعمل على تنظيم المجتمع انطلاقاً من قوانين أو تقاليد محددة.
- وعي **Conscience**: سيرة من العمليات العقلية التي تسمح للإنسان بفهم العالم ونفسه، ويرتبط الوعي بنشاط الفرد وتطور اللغة لديه. إن الوعي يستوعب التاريخ، والمعرفة، فيدرك الواقع إدراكاً حسياً مباشراً، كما يرتقي ويتطور ليكون إدراكاً عقلياً محضاً.
- وهم **Illusion**: الظن الفاسد، وقد يطلق على الخداع الحسي، أو التمثيل الكاذب الناتج عن الانخداع بالظواهر، كما يطلق الوهم على الأفكار التي لا مقابل لها في الواقع.

# مراجع (إضافية)

## مراجع عربية

- العروي (عبد الله) : مفهوم الإيديولوجيا (الأدلوحة)، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، الطبعة الأولى 1980.
- دوسوسير (فردناند) : محاضرات في علم اللسان العام، ترجمة عبد القادر قنني، إفريقيا الشرق، الطبعة الأولى 1987.
- ديكارت (روني) : التأملات، ترجمة عثمان أمين، مكتبة الانكلو مصرية، الطبعة الثانية 1974.
- روسو (جان جاك) : محاولة في أصل اللغة، ترجمة محمد محجوب، الدار التونسية للنشر 1985.
- فرويد (سيغموند) : الموجز في التحليل النفسي، ترجمة سامي محمود علي، دار المعارف، مصر.

## مراجع فرنسية

- Elias (Nobert) : *La société des individus*, Fayard 1991.
- Hume (David) : *Traité de la nature humaine*, Aubier Montaigne 1968.
- Lepers (Jean - Marc) : *La jouissance symbolique*, Anthropos 1978.
- Worns (Frederic) : *Droits de l'homme et philosophie*, Presse Pocket 1993.

## موقع

[www.philocours.com](http://www.philocours.com)

موقع متخصص في تدريس الفلسفة، يقدم مجموعة من دروس الفلسفة موجهة إلى تلاميذ البكالوريا (النظام الفرنسي)، معززة بنماذج من الكتابة الإنسانية.

[www.aidh.org](http://www.aidh.org)

موقع متخصص في حقوق الإنسان، يتضمن مكتبة تعرض نصوص الفيلسوفة "جان هيرش" Jeanne Hersch في فلسفة حقوق الإنسان وأهم القضايا التي تطرحها، فضلاً عن نصوص ومواضيع أساسية في مجال التربية على حقوق الإنسان.

فَعَالْمُ تَارِيخ	
الأحداث التاريخية	أهم الأحداث التاريخية
19-18-17: الثورة الروسية.	1917: الثورة الروسية.
1945-1939: الحرب العالمية الثانية.	1945-1939: حرب موسكو (1610 - 1651).
غ. باشلار (1962-1894): الإعلان العالمي لحقوق الإنسان.	غ. باشلار (1962-1894): الفتوحات التركية مع هنري (1679-1588).
إ. ديكارت (1979-1892): أول انسان على سطح القمر.	إ. ديكارت (1979-1892): غاليليو والميكانيكا الحدية.
م. هيدغر (1976-1889): اكتشاف فروض الidea.	م. هيدغر (1976-1889): سقراط (1638).
إ. باتلر (1972-1904): كارنة تشنوفيل.	إ. باتلر (1972-1904): كارنة تشنوفيل.
ج. ب. سارتر (1980-1905): سفر طه سيدار بولين وظهور النظام العالمي الجديد.	ج. ب. سارتر (1980-1905): الأعمال الكبيرة مع لاورا (1770).
م. بوتش (1961-1908): المسرح العسكري الكلاسيكي.	م. بوتش (1961-1908): سقوط سيدار بولين وظهور النظام العالمي الجديد.
ج. دوكور (1995-1925): أسلوبية.	ج. دوكور (1995-1925): المسرح العسكري الشعري في عاصمة الاتحاد السوفيتي.
م. فوكو (1984-1926): أدب.	م. فوكو (1984-1926): المسرح العسكري الشعري في عاصمة الاتحاد السوفيتي.
ج. دريدا (2005-1930): تظاهرات في أوروبا ضد المؤلمة (دافنش).	ج. دريدا (2005-1930): تظاهرات في أوروبا ضد المؤلمة (دافنش).
إ. موران (1921): أحداث 11 سبتمبر بالولايات المتحدة الأمريكية.	إ. موران (1921): أحداث 11 سبتمبر بالولايات المتحدة الأمريكية.
جي. هابيرمان (1929): نظرية الكونفليت مع بيته (1844-1900).	جي. هابيرمان (1929): نظرية الكونفليت مع بيته (1844-1900).
ماركس (1818-1883): ماركس (1818-1883).	ماركس (1818-1883): تأسيس العصابة في ألبانيا.
إين راشد: (11998-1126): ماركس (1818-1883).	إين راشد: (11998-1126): تأسيس العصابة في ألبانيا.
الملعون (833): بناء دار المحكمة من طرف الهرمي.	الملعون (833): بناء دار المحكمة من طرف الهرمي.
الهجري: (711): لفتح الأندلس.	الهجري: (711): لفتح الأندلس.
ابن سينا: (1037-980): ابن سينا: (1037-980).	ابن سينا: (1037-980): تأسيس النظام السياسي في ألبانيا.
ابن رشد: (11998-1126): ابن رشد: (11998-1126).	ابن رشد: (11998-1126): تأسيس النظام السياسي في ألبانيا.
بلاتك.	بلاتك.

# الفاعلية والإبداع

"إن ما أملكه يفتقر إلى الكمال"  
"فاؤست"



(مشهد من مسرحية فاوست لـ "غوتة")

في مسرحية "فاوست"، للكاتب الألماني "غوتة"، يتم تقديم شخص "فاوست"، بوصفه الإنسان الذي يتصرف في الطبيعة، لا لأجل معرفتها، ولكن للتحكم فيها. فهو العقلاني الطموح، جَوَابُ الأفاق، مُرَوْضُ الطبيعة العمياء، مُسْتَخْرِجُ الثروات، صانع المعجزات الذي يتحلى بالثقة المفرطة في أفكاره وقدراته، ويتمتع بجرأة منقطعة النظير، ولا يعترف بأي كائن أو قوة غير ملموسة وغير محسوسة، ويختضع كل شيء للتحليل والتفسير المخبري ... إنه رمز الفاعلية والإبداع (\*).

وعندما نتساءل اليوم عن الفاعلية والإبداع لدى الإنسان، فإننا نتساءل عن قدرات هذا الكائن الفاعل والمبدع، وعن الآفاق التي يفتحها من أجل تجاوز حالات النقص وعدم الاكتمال التي تَسْمُ وجوده سواء في علاقته بذاته أو بالغير أو بالعالم. إن الحديث عن قدرات الإنسان وآفاقه هو في الواقع حديث عن طموح بشري - تقوده الفاعلية التقنية - العلمية، نحو إحداث قطيعة مع الماضي ومع كل الرموز والإحداثيات التي تشير أو تعلن عن وجوده. ويمكن اعتبار التاريخ الثقافي والحضاري للبشر، تاريخاً لهذا الطموح المفرط نحو الاكتمال، والذي لا أحد يعرف كيف ستكون نهايته، إن كانت له نهاية. يعود هذا النزوع إلى الفاعلية المصحوبة بإرادة السيطرة إلى عصر النهضة، وقد برز أكثر مع بعض فلاسفه القرن الثامن عشر. لكن لم تتضح معالم الفاعلية المرتبطة بالإبداع إلا في القرن التاسع عشر مع أدباء وفلاسفة مثل "غوتة" و"فخته" و"مين دوويران" و"هيغل". وتجلت نزعة الفاعلية هاته في الثورة الصناعية التي كانت آنذاك في طريقها نحو الاكتمال، وبارتباط مع نزعة التقدم وإرادة الإنسان أن يُكُون نفسه بنفسه.

لقد استطاع الإنسان تجاوز محدودية جسده عندما طور تقنياته الحيوانية وبدأ يستخدم الأدوات والآلات ثم وصل إلى مختلف أشكال التكنولوجيا المتطرفة والذكية. فامتدت فاعلية جسده وفكرة إلى اللامتناهي في الصغر (الذرة) وفي الكبير (الكون). تجسدت فاعلية الإنسان في مجموعة من التوصلات أبرزها الشغل الذي هو بذل أقصى الجهد، والإبداع الذي هو إنشاء شيء من لاشيء (ex nihilo)، بل إن الفرد سيَدِعِي تحقيق ذاته من عدم بفضل التقنية والعلم. كما استطاع، بعمليات معقدة لإبداع أشكال للتبدل داخل الشبكات المادية والرمزية للمجتمع الذي يعيش فيه، وفي نفس الوقت استطاع أن يبدع، بفاعليته الفنية، أشكالاً أخرى لوجوده، تكشف عن إمكانياته وتطلعاته إلى عوالم أخرى.

\* في الجزء الثاني من مسرحية "فاوست" يدور الحوار التالي:  
[فاؤست: أنت تبحث عن المجد، واضح أنك صادفت لدى البطولات ...  
فاؤست: لا، أنا أريد الفوز بالقوة والتمكّن، الفعل هو كل شيء، أما المجد فلا شيء].

تحتل التقنية-علم مكانة أساسية في تاريخ الفاعلية البشرية وتطورها. وترجع هذه المكانة إلى كونها حددت مصير علاقـة الإنسان بالعالم، وجعلـته يكتشف قدرـته على التـحكم فيه والسيطرـة عليهـ. بدأـ هذا التـحكم باكتـشاف النار واختـراع الكتابـة والعـجلـة وتدـجينـ الحـيـوانـاتـ واكتـشافـ الزـرـاعـةـ، وتمـكـنـ منـ مـراـكـمةـ الـغـيـراتـ وـالـخـبـراتـ، مما جـعـلـ تـارـيخـهـ يـعـرـفـ سـلـسلـةـ منـ الثـورـاتـ الـفـكـرـيـةـ وـالـعـلـمـيـةـ وـالـتقـنيـةـ.

استطـاعـ الإنسانـ بـفضلـ التقـنيةـ وـالـعـلـمـ أنـ يـكـشفـ سـحرـ العـالـمـ؛ كماـ استـطـاعـ أنـ يـحرـرـ القـوىـ الـكـامـنةـ فـيـ ذـاـهـهـ وـفـيـ الطـبـيـعـةـ. وأـصـبـحـتـ التقـنيةـ "ـآـفـقاـ لـكـلـ إـمـكـانـيـةـ مـحـتمـلةـ"ـ إنـ لمـ نـقـلـ لـكـلـ مـسـتـقـبـلـ مـمـكـنـ. وـتـعـدـتـ إـمـكـانـيـاتـ الإـنـسـانـ سـقـفـ المـمـكـنـ لـتـصلـ إـلـىـ ماـ كـانـ مـسـتـحـيـلاـ (ـسـبـرـ أـغـوارـ الـكـوـنـ، وـالـتـحـكـمـ الـجـينـيـ إـلـخـ)ـ وـكـلـ ذـلـكـ بـفـضـلـ عـلـاقـةـ وـثـيقـةـ تـحـمـعـ الـعـلـمـ بـالـتقـنيـةـ.

تـرـجـعـ هـذـهـ الـلـوـحةـ الـتـيـ رـسـمـنـاـهـاـ لـلـعـلـمــ التقـنيةـ أـسـطـلـةـ أـسـاسـيـةـ:ـ ماـ خـصـوصـيـةـ الـتـقـنيةـ الـإـنـسـانـيـةـ؟ـ وـمـاـ عـلـاقـةـ هـذـهـ الـأـخـيـرـةـ بـالـعـلـمـ؟ـ إـلـىـ أـيـنـ تـفـرـدـنـاـ الـتـقـنيةـ فـيـ اـرـتـابـهـاـ بـالـعـلـمـ؟ـ

### 1. التقنية خاصة إنسانية:

عـنـدـمـاـ نـسـأـلـ مـاـ إـلـاـنـسـانـيـ فـيـ الـتـقـنيـةـ؟ـ فـإـنـاـ نـفـرـطـ أـنـهـاـ تـضـمـنـ مـاـ هـوـ حـيـوـانـيـ.ـ فـمـاـ الـمـكـونـ الـحـيـوـانـيـ فـيـ الـتـقـنيـةـ؟ـ وـبـأـيـ تـمـفـضـلـ يـتـحـاوـزـ إـلـاـنـسـانـ هـذـاـ "ـالـمـكـونـ الـحـيـوـانـيـ"ـ لـيـعـطـيـ الـتـقـنيـةـ مـضـمـونـاـ إـنـسـانـيـ؟ـ أـيـتـجـلـيـ ذـلـكـ فـيـ قـدـرـةـ إـلـاـنـسـانـ عـلـىـ الـانـفـلـاتـ مـنـ الـضـرـورـةـ الـطـبـيـعـةـ وـالـتـحـكـمـ فـيـمـاـ كـانـ يـتـحـكـمـ فـيـهـ (ـالـقـوـىـ الـطـبـيـعـةـ)ـ أـمـ يـتـجـلـيـ ذـلـكـ فـيـ كـوـنـهـ اـمـتـادـاـ مـجـهـزاـ لـقـدـرـاتـهـ الـبـصـرـيـةـ (ـمـنـ النـظـارـاتـ إـلـىـ الـتـلـسـكـوبـ)ـ وـالـسـمعـيـةـ وـالـلـمـسـيـةـ (ـمـخـلـفـ تـكـنـوـلـوـجـيـاتـ قـيـاسـ الـحرـارـةـ وـالـبـرـودـةـ بـمـاـ فـيـهـاـ تـلـكـ الـتـيـ لـاـ يـتـحـمـلـهـاـ)ـ لـتـجـعـلـ مـنـهـ الـكـائـنـ الـوـحـيدـ الـذـيـ يـقـدـرـ عـلـىـ جـعـلـ الـعـالـمـ وـأـشـيـائـهـ اـمـتـادـاـ لـهـ وـتـجـلـيـاـ لـإـرـادـتـهـ؟ـ هـلـ السـيـطـرـةـ عـلـىـ الـعـالـمـ وـالـتـحـكـمـ فـيـهـ هـوـ الـوـجـهـ الـحـقـيقـيـ لـخـصـوصـيـةـ الـتـقـنيـةـ؟ـ مـاـذـاـ لـوـ كـانـتـ خـصـوصـيـةـ الـتـقـنيـةـ تـأـتـيـ بـالـضـبـطـ مـنـ كـوـنـهـاـ مـنـاسـيـةـ "ـحـدـوثـ"ـ شـيـءـ اـسـتـثـانـيـ فـيـ حـيـةـ الـبـشـرـ؟ـ

نـصـوصـ 3.1.

### 2. التقنية والعلم :

تـنـهـيـ جـلـ الـدـرـاسـاتـ إـلـىـ أـنـ الـتـقـنيـةـ سـابـقةـ عـلـىـ لـلـعـلـمـ، فـهـيـ لـمـ تـكـنـ فـيـ حـاجـةـ إـلـىـ الـعـلـمـ كـيـ تـصـيرـ تـقـنيـةـ غـيـرـ أـنـ اـرـتـابـهـاـ بـالـعـلـمـ الـرـياـضـيـ وـبـالـعـلـمـ الـتـجـريـبيـ حـولـهـاـ إـلـىـ تـكـنـوـلـوـجـيـاـ سـرـعـانـ مـاـ سـتـحـكـمـ هيـ أـيـضاـ فـيـ سـيـرـورـةـ تـطـورـ الـعـلـمـ، بـحـيثـ لـنـ يـكـونـ مـنـ الـمـمـكـنـ الفـصـلـ بـيـنـهـمـ، فـإـذـاـ كـانـ الـعـلـمـ قـدـ أـعـطـيـ الـتـرـيـضـ وـالـقـيـاسـ، فـإـنـ الـتـقـنيـةـ أـعـطـتـ مـنـ جـهـتهاـ آـلـاتـ أـكـثـرـ اـنـقـانـاـ وـذـكـاءـ، سـتـفـرضـ وـتـيـرـةـ نـموـهـ، بـحـيثـ لـمـ يـعـدـ بـمـقـدـورـ الـإـنـسـانـ التـحرـرـ مـنـ شـبـاكـهـاـ وـعـالـمـهـ. فـإـلـىـ أـيـ حدـ يـسـتـطـعـ إـلـاـنـسـانـ اـدـعـاءـ قـدـرـةـ السـيـطـرـةـ عـلـىـ هـذـهـ الـعـلـاقـةـ وـالـتـحـكـمـ فـيـ مـاـلـهـ؟ـ إـلـىـ أـيـ حدـ يـسـتـطـعـ تـأـكـيدـ اـنـفـصـالـ إـرـادـةـ الـعـرـفـ (ـلـدـىـ الـعـالـمـ)ـ عـنـ إـرـادـةـ الـقـوـةـ (ـلـدـىـ الـمـتـحـكـمـينـ)ـ فـيـ الـعـلـمـ وـالـعـالـمـ؟ـ

نـصـوصـ 6.4.

### 3. تطور التقنية:

يـفـتـخـرـ الـبـشـرـ بـمـنـحـزـاتـهـمـ الـتـقـنيـةـ الـتـيـ تـجـعـلـ الـحـيـاةـ الـيـوـمـ أـقـرـبـ إـلـىـ أـفـلـامـ الـخـيـالـ الـعـلـمـيـ (ـلـدـىـ أـكـثـرـ الـمـجـتمـعـاتـ تـطـورـاـ)ـ فـمـاـ كـانـ بـالـأـمـسـ مـسـتـحـيـلاـ، أـصـبـعـ الـيـوـمـ مـمـكـناـ، لـكـنـ هـذـاـ التـطـورـ لـاـ يـتـمـيزـ بـمـنـحـزـاتـهـ فقطـ، بلـ يـتـمـيزـ أـيـضاـ بـالـإـشـكـالـيـاتـ الـتـيـ يـطـرـحـهـاـ وـالـتـحـديـاتـ الـتـيـ يـفـرـضـهـاـ عـلـىـ الـبـشـرـ سـوـاءـ عـلـىـ مـسـتـوـيـ عـلـاقـاتـهـمـ بـالـكـوـكـبـ الـأـرـضـيـ أوـ بـالـحـيـاةـ أوـ بـالـثـقـافـةـ، مـاـ كـانـ عـلـيـهـ وـمـاـ صـارـتـ إـلـيـهـ. فـمـاـ حـقـيقـةـ هـذـهـ التـطـورـ؟ـ وـمـاـ نـتـائـجـهـ؟ـ أـلـاـ يـهدـدـ تـطـورـ الـتـقـنيـةـ الـتـرـاثـ الـثـقـافـيـ وـالـرـمـزيـ لـلـبـشـرـ؟ـ بـلـ الـوـجـودـ الـإـنـسـانـيـ ذـاـهـهـ؟ـ

نـصـوصـ 9.7.

- إدراك التقنية بوصفها أدوات ومعرفة ونمط وجود للفاعلية البشرية.
- فهم العلاقات المتداخلة بين التقنية والعلم.
- اكتشاف المشكلات الناتجة عن الرغبة في السيطرة والتحكم على وجود الإنسان الطبيعي والقيمي.

### الوضعية المشكلة

#### سحر المذيع

يحدثنا إدريس الشرايبي، في سيرته الذاتية، "الحضارة، أمي"، عن أول لقاء لأمه بجهاز المذيع. تقول الأم:

"ـ ما هذا الذي يسمى مذيعاً، والذي أسمع الحديث عنه منذ ثلاثة أيام؟ نظرت إلى أخي ونظر إلى، وأجبنا بصوت واحد:

ـ إنه صندوق يتكلم.

ـ من يتكلّم؟ صندوق يتكلّم؟ لم يق لي سوى سماع هذا! من تعتقدان أكون، امرأة من العصور الوسطى؟ أنحرؤان على الاستهزاء بأمكم؟

ـ أمي، هذا صندوق يتكلّم، يقدم أخبار العالم، وسيغني، وسيضحك ويكي، وسيحكي قصصاً.

ـ هل سيفعل كل هذا؟ هل أنت متأكد؟ لكن كيف ذلك؟  
ـ بالسحر يا أمي.

ـ تريد أن تقول إن ساحراً سيأتي لينطق هذا الصندوق الكبير؟

ـ إنه ساحر بارع للدرجة أنك لن ترئه، ثقي بي يا أمي. لذهب لرؤيه المذيع...

ذهبت أمي لتلبس قفطانها المطرز والمذهب، وتتعطر بعطر الياسمين. وعندما دخلت إلى الصالون، نظرت إلى المذيع لأول مرة ... أدار أخي نجيب الزر لضبط الصوت المنبعث من المذيع، سمعته أمي يقول: القمح الصلب 180، القمح الطري 213.. ثم تلتنه قطعة موسيقية قصيرة. سألتها:

ـ كيف وجدت الأمر؟

لم تقل شيئاً، مما فكرت فيه، إذا كانت قد فكرت فعلاً. لم تتحرك، لم تسمعي، استحوذ عليها الحلم وسرى السحر في عروقها.

في المساء قال صوت المذيع: أنعمت مساء سيداتي، أنعمتم مساء سادتي وصمت.

أحابته أمي: أنعمت مساء سيدى الساحر، تم جيداً واحلم جيداً. جاء عندها نجيب، بعد ذلك، وسألها:

ـ والآن هل تأكلين شيئاً؟

ـ انخفض صوتك أيها الغبي، ستوقفه، لا تسمع شخير المسكين؟ كانت ملاحظتها صحيحة، فالمذيع يصدر صوتاً يشبه الشخير. وعندما قطع عنه نجيب التيار الكهربائي، انقطع الصوت..

ـ هكذا استقر "الساحر" بالمنزل ونشطه من الصباح إلى المساء...".

ـ إدريس الشرايبي\*

يمكنا هذا الحوار من اكتشاف العلاقة التي يقيمها الإنسان مع التقنية، المعزولة عن العلم، إنها علاقة انبهار ودهشة. **أليس جهاز المذيع امتداداً لرغبة الإنسان في تملك العالم والسيطرة عليه؟ ما التقنية إذن؟ ما علاقتها بالعلم؟ وما الذي يمكن أن يتظاهر الإنسان اليوم من التقنية؟**

\* إدريس الشرايبي، "الحضارة أمي". دنوييل 1972 ص: 29 - 37.

أيني المجال الإشكالي للمفهوم

## المحور الأول: لماذا التقنية خاصية بشريّة؟ كيّف يمكن تحدّي

### **أولاً : أفهم المجال الإشكالي للمحور**

نص للتحليل: مفهوم التقنية

يعتبر "أوسولد شبنغلر" التقنية عند الإنسان نمط وجود قديم. إنها استراتيجية وخطة للحياة، بينما هي عند الحيوان، مجرد خطة حيوية، يدافع بها عن نفسه ويحميها.



**O. Spengler** أ. سبنغلر (1880-1936)، فيلسوف ألماني، اهتم بدراسة الحضارة في إطار فلسفة التاريخ، كتب: "احتحطاط الغرب" و"الإنسان والحقيقة".

## **خطوات تحليل النص:**

أشكال الص واسلته

إذا أردنا فهم ما هو أساسى في التقنية، فعلينا ألا ننطلق من تقنية العصر الآلي، ولا من المفهوم الخاطئ الذى يكون هدف التقنية بمقتضاه هو صناعة الأدوات والآلات. إن التقنية ترجع، في الواقع، إلى أزمنة غابرة، علاوة على أن منشأها التاريخي غير معروف، بل هي خاصية عامة تتعدي الإنسانية وتصل إلى قلب الحياة الحيوانية... إن نمط حياة الحيوان، يتميز عن نمط حياة النبات، بكون الأول يستطيع التحرك في المجال، فهو يمتلك نوعاً ما، وبهذا القدر أو ذاك، استقلالاً إزاء الطبيعة. إنه يدافع عن نفسه ويحميها، فيضيف شيئاً أو مضموناً لوجوده الطبيعي.

وإذا أردنا أن نصل إلى دلالة التقنية، فعلينا الانطلاق من الروح أو النفس ومنها وحدتها. فالوجود الحر للحيوان هو صراع وليس شيئا آخر غير الصراع: إنه خطته الحيوية... أما التقنية، في دلالتها الإنسانية، فهي خطة للحياة\*. إنها الشكل الداخلي الذي يعتبر الصراع مظهره الخارجي. وهنا يظهر لنا الخطأ الثاني الذي ينبغي تفاديه. لا نفهم التقنية من خلال وظيفة الأداة. إن ما يهم ليس هو شكل الأشياء، ولا كيف تصفها، ولكن ما في فعله بها، وكيف نستخدمها. فما يهم، ليس السلام بل الحرب.

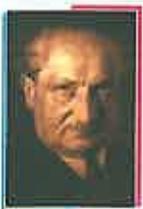
إن الحرب الحديثة، التي تعتبر الاستراتيجية عنصرها الرئيسي (أي قيادة العمليات، ولا تقنيات الاختراق، والانتاج، واستخدام الأسلحة التي تدخل في سيرورة أعم) تظهر لنا حقيقة أكبر، وهي أن التقنية هي مسألة سلوك مهتم وهادف، وليس أبداً أشياء وموضوعات، وهذا بالضبط ما يتم نسيانه...

إن كل آلة تستخدم سيرورة معينة وخدمتها وتدين بوجودها إلى التأملات والاستيقاظات الخاصة التي تحرك هذه السيرورة. فكل وسائل نقلنا ولدت وتم تطويرها انطلاقاً من فكرة السيادة، والتتجديف، والإبحار والطيران، ولا انطلاقاً من تمثيلات للعربة أو للمركب.

أبو سعيد عبيدة، الإنسان والغيبة، غالباً، 1958، ص: 40-46.

**شروحات معجمية** ← خطة حيوية : طريقة منظمة خاصة لنظام الغريرة توجه السلوك بهدف الحفاظ علىبقاء النوع واستمرارته.  
خطة للحياة : طريقة منظمة قائمة على التأمل والاستباق لتنظيم الوجود الإنساني.

# ـ دمـهـ وـمـ الـتقـنـيـةـ ؟ وـلـمـاـذـاـ تـعـتـبـرـ خـاصـيـةـ إـنـسـانـيـةـ ؟



## مارتن هيدغر

M. Heidegger  
(1889 - 1976)

فیلسوف المانی معاصر،  
شكنت فلسفته موقعها متبرزاً  
من الكثافة كموضوع تم  
نسبياً في تاريخ الميتافيزيقا  
بعدما من أنفلاتون، من  
أعماله "الوجود والزمن"  
و "ماهي الميتافيزيقا؟"

## ما التقنية؟

### نصوص محاورة

يقول هيدغر مجيباً عن سؤال "ما هي التقنية".

فيما يتعلّق بالتقنية، فإن تحديدي لما هي التقنية، هذا التحديد الذي لم يصادف لحد الآن القبول في أي مكان، هو - حتى أقول ذلك بكيفية مشخصة - أن أساس علم الطبيعة الحديث قائم في سيادة التقنية وليس العكس...

إنني أرى في التقنية، وبالضبط في ماهيتها، أن الإنسان يوحد تحت قوه تتحداه ولم يبق حراً إزاءها، وأن أمراً ما يعلن في ذلك عن ذاته، هذا الأمر هو علاقة الكون بالإنسان. وأن هذه العلاقة التي تختفي في ماهية التقنية ربما ستظهر للنور ذات يوم في لاختفائها. لا أعرف هل سيحدث ذلك! ولكنني أرى في ماهية التقنية الظهور الأول لسر أكثر عمقاً بكثير أسميه "الحدث"\*. من ذلك يمكنكم أن تفهموا أنه لا مجال للحديث عن مقاومة أو إدانة للتقنية. ولكن الأمر يتعلق بفهم ماهية التقنية والعلم التقني. وحسب رأي لا يمكن أن يتم ذلك، مادام المرء يتحرك في إطار علاقة الذات بالموضوع.

التجني نعط وجود  
الكون العاضع لسيطرة  
الفكر التقني.

مارتن هيدغر، حوار مع مارتن هيدغر أجراه ريتشارد فيسر، ترجمه عن الألمانية إسماعيل المصدق،  
مجلة فكر وقد عدد: 23-1999 ص: 126-129.



## رونيه ديكارت

R. Descartes  
(1596 - 1650)

مؤسس الفلسفة الحديثة،  
عرف بمنهج الشك،  
من أعماله: "تأملات  
الميتافيزيقيا"، "مقالة في  
الطريقة"، "مبادئ الفلسفة".

## ما غاية استعمال التقنية؟

### غاية تضليل

يمكننا أن نجد، بدلاً من هذه الفلسفة النظرية التي تعلم في المدارس، فلسفة عملية، إذا عرف بواسطتها ما للنار، والماء، والهواء، والكتاب، والسموات، وسائر الأجسام الأخرى التي تحيط بنا من قوة وأفعال، معرفة متميزة كما نعرف معرفة قوانين الطبيعة للسيطرة على الألات صناعنا، استطعنا أن نستعملها بالطريقة نفسها في جميع ما تصلح له من الأفعال، وأن نجعل أنفسنا بذلك سادة الطبيعة ومالكيها.

غاية الفلسفة العملية هي  
معرفة قوانين الطبيعة للسيطرة  
عليها.

رونيه ديكارت، مقالة الطريقة، ترجمة جميل صليبا، الطبعة 2 بيروت 1970 ص: 194.

الماهية : الحقيقة الحقيقة الثابتة.  
الحدث : الانكشاف والظهور في الزمن.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقوم بقراءة النص الأساسي قراءة بصرية، وأنتأمل دلالة الألوان فيه، واستخرج الإشكال المطروح وأسئلته وأطروحة النص ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - استخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أصوغ السؤال الذي يجيب عنه نص "شنغلر".
- 4 - استخرج الجواب الذي يقدمه النص.
- 5 - أبين الجواب الذي يقدمه نص "هيدغر".

### **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي**

أقوم بتحليل نص "شنغلر" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

#### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1 - أبين الأساس الذي تقوم عليه التقنية عند الإنسان والحيوان.
- 2.1 - أشرح لماذا يجب ألا نحصر التقنية في وظيفة الأدوات والآلات.
- 3.1 - أوضح كيف جعل "شنغلر" من التقنية سيرورة إنسانية.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 2.1 - أفسر العلاقة التي يقيمهما النص بين مفهومي "خطوة حيوية" و "خطوة للحياة".
- 2.2 - أحلل علاقة الآلة بالتقنية.
- 3.2 - أفسر تعريف النص للتقنية باعتبارها سلوكاً هادفاً.

#### **3 - حجاج النص:**

يصوغ النص أطروحته القائلة إن التقنية سيرورة وخطوة للحياة، بتوظيفه لآليات حجاجية خاصة، أحلل هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

- 1.3 - استخرج من النص آلية دحض أطروحتات سائدة تدور حول طبيعة التقنية وأهدافها.
- 2.3 - يسعى النص إلى إثبات أطروحته بالاعتماد على المقارنة بين التقنية عند الحيوان والتكنولوجيا عند الإنسان. استخرج هذه الآلية وأبين طبيعتها ودلائلها.
- 3.3 - استعمل النص بعض أدوات الدحض والإثبات في عرض أطروحته. استخرج أدوات الدحض وأدوات الإثبات.

### ثالثاً: أركب نتائج تحليلي:

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "شينغلر"، مستحضرنا نتائج تحليلي للنصين المحاورين له.

#### 1 - على المستوى الإشكالي:

تحديد المشكلة المطروحة، وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- كيف نعرف التقنية عند الإنسان؟
- لماذا تعتبر التقنية خاصية إنسانية؟
- ما الهدف من استعمال التقنية؟

#### 2 - على المستوى المفاهيمي:

يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها، من استخلاص ما يلي:

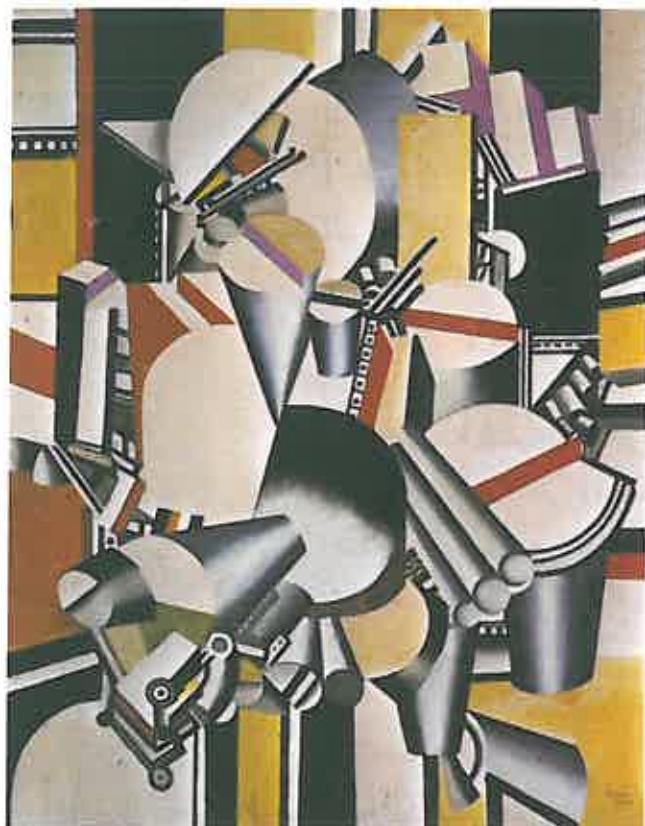
- إن التقنية ظاهرة إنسانية موجلة في القدم، وتتضمن أفكاراً وخططها وممارسات تجعل منها نمطاً خاصاً بالوجود البشري.
- ترتبط ماهية التقنية بسيطرة العلم في مستوى التقني على الوجود البشري.
- إن غرض التقنية هو سيطرة الإنسان على الطبيعة وأمتلاكها.

#### 3 - على المستوى الحجاجي:

تميزت البيانات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد الدحض والإثبات باستعمال المقارنة (شينغلر).
- اعتماد عرض المفهوم وتحليل علاقته بمفاهيم أخرى (هيدغر).
- اعتماد المماطلة بين كيفية عمل الآلة وقوانين الطبيعة (ديكارت).

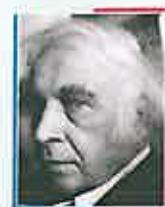
عناصر تقنية صناعية





## المحور الثاني: التقنية والعلم: ماعلاقة التقنية بالعلم؟ وما

### أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور



#### نص للتحليل: عمل المهندس

لا ينفصل الإمام بالعلم الرياضي عن تقنيات عمل المهندس، حسب "سيرج موسكوفيتشي". فلكي تجد التقنية حلولاً لمشكلات عصرها لا بد من استخدام الهندسة والحساب في الوصف والرسم والتصميم، فكل آلة تتضمن معرفة علمية مؤسسة لها.

من. موسكوفيتشي  
S.Moscovici (1925 - ...)، أثربولوجي فرنسي، اهتم بالظواهر الثقافية من منظور التحليل النفسي. من أعماله: "المجتمع ضد الطبيعة".

#### خطوات تحليل النص:

##### 1 إشكال النص وأسئلته

لم يعد بمقدورنا التفكير في أنه بامكان المهندس أن يحل مختلف المشاكل التي واجهتها أجيال من الحرفيين والصناع، إذا لم يكن متعرضاً باستخدام الآلات والتقنيات الميكانيكية. ولكن علينا ألا نفترض بالضرورة وجود معارف دقيقة لديه (في المرحلة الأولى)، بل يتعلق الأمر بتعلمه بعض مبادئ الهندسة والحساب، التي تسمح له بجعل الرسومات والخطاطات التي يدونها دقيقة، وتعطي فكرة صحيحة عن أبعاد البناءات وأحجامها، وذلك في صيغة مُكمّمة\*. وفهم ضرورة هذا التكميم على الأساس التالي:

لقد أصبح من الضروري، اعتباراً لاستقلال الآلات بعضها عن بعض، معرفة الأوزان والأحجام والأشكال، ولو بطريقة تقريرية (للرفع من أدائها)، فسرعان ما يظهر أن تملك مفاهيم الرياضيات هو الذي سيصبح الصفة المميزة للفن الجديد (التقنية الجديدة) لأولئك الذين يمارسونه، وهم المهندسون.

أطروحته:

لقد انحصر استخدام الهندسة والحساب، في البداية، في وصف الآلات ورسم الخطاطات والتصاميم، وتباين دورها، فيما بعد، لتصبح وسيلة للدراسة والقياس... فهذا العالم "ليوناردو دافنشي"، يلحد إلى الهندسة لتصميم العجلة المسننة والثروس المخروطة واللوبيية... كما لجأ إلى الرياضيات في أيجاده في الطاقة الهوائية لإجراء حساباته وقياساته. وانطلاقاً من قياسه لأجنحة الطواط، أصبح قادراً على قياس كم الهواء القادر على حمل وزن محدد. لقد أصبحت وظيفة الرياضيات... معترفاً بها.

وهكذا نجد الرياضيات، في شكلها البسيط، سارية ومحترفة لمهارة المهندس باعتبارها العنصر المكون لهذه المعرفة. وتمثل الخطاطات والتصاميم والتجارب عنصراً آخر في هذه المعرفة، والذي يستجيب لضرورة بدائيه: فعندما يتعلق الأمر ببناء منشأة جديدة بأحجام كبيرة أو إصلاح أخرى موجودة، أو تهييء مشروع لحل مشكل تقني، يكون من الضروري إجراء التجارب والفحوص القبلية؛ وهو الأمر الذي يسمح في الأخير، باختيار أنساب الحلول من بين الحلول الممكنة.

سيرج موسكوفيتشي، بحث في التاريخ البشري للطبيعة، فلا ماريون 1977، ص: 234-235

##### 2 مقاييس الأداء

3

شروحات معجمية ← مُكمّمة: من التكميم وهي عملية تحويل المعطيات الواقع إلى تعبيرات وصيغ رياضية .

# ما هي الآثار الناتجة عن هذه العلاقة؟

## كيف يمكن النظر إلى علاقة التقنية بالعلم؟



**إدغار موران**

E. Morin

(1921 - .....)، مفكر وعالم اجتماع فرنسي معاصر، طور نسقية الحديثة، وعمل على إبراز أنماط الفكر الجديدة التي أفرزتها التحولات العلمية المعاصرة من أعماله "مدخل إلى الفكر المركب" و"الإنسان والموت".

نعيش عصراً تارياً يخاف تعرف فيه التطورات العلمية والتقنية والاجتماعية تداخلات وثيقة وتفاعلات قوية فيما بينها وعلى مستويات عدّة.

فالتجريب العلمي هو في حد ذاته تقنية "للتحكم" كما أن تطور العلوم التجريبية يتطور تقنيات وسلطها تحكمية للعلم في المادة الحية واللاعضوية. ويعمل هذا التجريب كذلك على تطوير التقنيات، التي تؤدي بدورها إلى تطوير أنماط جديدة من التجريب والملاحظة العلميين، كملاحظة الجزيئات والتسلسليات التي تسمح بتطوير المعرفة العلمية (في اتجاه الامتناهي في الصغر واللامتناهي في الكبر). وهكذا لا تصبح إمكانية التحكم في العلم خارج العلم ذاته، بل يكون من صميم سيرورة العلم - تقنية\*. إن المنهج العلمي منهج للتحكم يفترض بل يستدعي أكثر فأكثر مزيداً من التقنيات التي تسمح بدورها بمزيد من التحكم. أما اليوم فقد أصبح العلم مؤسسة قوية وضخمة في قلب المجتمع الذي يموله ويراقبه بواسطة سلطه الاقتصادية والسياسية. وهكذا أصبحت السيرورة\* التفاعلية على الشكل التالي:



### نصوص محاورة

علاقة تتكامل  
إن سيرورة علم - تقنية،  
سيرورة دارية تتندى من  
مكونات وعوامل تاريخية  
ومجتمعية.

فالتقنيات التي ينتجهها العلم تحول المجتمع، ولكن المجتمع التكنولوجي يتحول العلم نفسه وتلعب المصالح الاقتصادية الرأسمالية ومصالح الدولة دورها الفعال في هذه السيرورة .

ادغار موران، علم مع وعي، فايار 1982، ص: 32-33.



**عبد السلام بنعبد العالي**

(1945 - ...)

مفكر مغربي معاصر، اهتم بالفلسفة الحديثة وفلسفة العلوم، له عدة مؤلفات فلسفية وإسهامات في الترجمة. من أعماله: "أسس الفكر الفلسفى المعاصر" و "تراث والهوية".

## ما علاقة الفيزياء بالتقنية من حيث هي معرفة وممارسة؟

ليست الفيزياء الحديثة فيزياء تجريبية لأنها تطبق على الطبيعة آلات من أجل فحصها بلعكس هو الصحيح. فلأن الفيزياء - مسبقاً وكتنريمة خالصة - تجرب الطبيعة لظهور مركباً من القوى قابلاً للحساب الرياضي، أمكن للتجريب أن يمحضها. ذلك أن الآلة بمعناها الحديث، ليست مجرد تطبيق لعلوم الطبيعة، وإنما هي حلول لممارسة جديدة. فليست ماهية الآلة *Machinisme* تحويلاً للأداة إلى آلة بقدر ما هي قائمة في طبيعة الآلة ذاتها، تلك الآلة التي ليست آلة إلا بمقدار ما فيها من رياضيات. الآلة آلة باطنية وانطلاقاً من الجدة النوعية للمعرفة المستخدمة، لا خارجياً وكتطبيق للمعرفة بصفة عامة. إن المعرفة التي يفضلها اتخذت الممارسة شكلاً آلياً هي الرياضيات. إنها المعرفة التي أصبح فيها الوجود ذا طبيعة رياضية. يتعلق الأمر بمعرفة "تحعلنا سادة على الطبيعة وممتلكين لها" كما يقول المقال في المنهج\*. إرادة المعرفة هنا إرادة قوة وتمكن. والعلم ذاته لم يصبح رياضياً إلا بالارتباط مع هذا الصراع وبغية السيطرة.

عبد السلام بنعبد العالي، الفكر في عصر التقنية، إفريقيا الشرق 2000، ص: 14-15

التقنية حل لمساره  
جديدة، وتحل في نظامها  
معرفة عليه متعددة.

علاقة تتكامل

العلم - تقنية: مفهوم مركب من لفظي العلم والتقنية، ويدل على تبعية ما هو علمي (بحث، نظرية) إلى ما هو تطبيقي صناعي. سيرورة: حركة تفاعلية متبادلة بين أطراف عديدة. المقال في المنهج: يقصد المؤلف كتاب "المقال في المنهج" لfilosof رونيه ديكارت.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقوم بقراءة النص الأساسي قراءة بصرية، وتأمل دلالة الألوان فيه، أستخرج الإشكال المطروح وأسئلته وأطروحته ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - أستخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي للمفهوم، القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أبين السؤال الأساسي الذي يطرحه نص "موسکو فیتشی".
- 4 - أوضح جواب النص عن هذا السؤال.
- 5 - أبين جواب "ادغار موران" عن السؤال المطروح.

### **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي**

أقوم بتحليل نص "موسکو فیتشی" متبناً خطوات التحليل، كما أحاوّل تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

#### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1 - أبين لماذا يلتجيء المهندس في عمله إلى التكميم الرياضي.
- 2.1 - أحلل علاقة مهارة المهندس بتطور استخدامه للعلم الرياضي.
- 3.1 - أبين لماذا لا ينفصل العلم عن التقنية.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2 - أحلل ما يميز عمل المهندس عن عمل الحرفي أو الصانع.
- 2.2 - أفسر علاقة التقنية بالمفاهيم الرياضية.
- 3.2 - أبرز دلالة التجريب العلمي وأدواته.

#### **3 - حجاج النص:**

يصوغ النص أطروحته حول علاقة العلم بالتقنية، بتوظيفه لآليات خاصة. أحلل هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

- 1.3 - أستخرج من النص آلية العرض والإثبات.
- 2.3 - أحلل دلالة الاستشهاد بأعمال "ليوناردو دافنشي".
- 3.3 - استعمل النص بعض أدوات العرض والإثبات أستخرج هذه الأدوات وأبين دورها.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي للنص الأساسي، مستحضرًا نتائج تحليلي للنصين المحاورين له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- لماذا تحتاج التقنية إلى العلم؟ وما أشكال التحويلات التي طرأت على كل منهما؟
- ما العوامل المتحكمة في علاقة العلم بالتقنية؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية ولمفاهيمها، من استخلاص ما يلي:

- لا يمكن فصل التقنية كممارسة وحلول عن المعرفة العلمية الرياضية والفيزيائية.
- إن علاقة العلم بالتقنية لا تنحصر في مجال علمي معرفي صرف، بل تتجاوز هذه العلاقة، لتفتح على ما هو تاريخي مجتمعي واقتصادي وسياسي.
- كل تقنية تهدف إلى السيطرة على الظواهر الطبيعية، تحمل في داخلها معرفة علمية.



رسم جون كلود غوتين (فرنسا)  
Jean - Claude Gotting (1970 - ....)

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميزت النكات الحجاجية للنصرورص بما يلي:

- اعتماد العرض والإثبات والاستشهاد (موسكتوفيشي).
- اعتماد الشرح والتحليل والتركيب (موران).
- اعتماد النفي والإثبات والاستشهاد (بنعبدالعال).

"ينفي العلم والتقنية تدخل الملاحظ  
المفكر، والملاحظ المبدع"  
إدغار موران

# المحور الثالث : نتائج تطور التقنية على وجود الإنسان

## أولاً : أفهم المجال الإشكالي للمحور

### نص للتحليل: ضرورة التحكم في التحكم

يرى "مشيل سير" أن التحكم في الطبيعة وتملكها بواسطة العلم والتقنية ولذا اعتفاً ودماراً بين البشر والطبيعة. لذلك يجب البحث عن تحكم جديد في التحكم الحالي الذي انطلق من العقل الغربي الحديث.



م. سير: M.Serres (1930 - ...)  
فيلسوف فرنسي معاصر، اهتم  
باليبيئة والعلوم والتعلم عن بعد.  
من أعماله "سلام الفيزياء"  
و"الثالث المتعلم".

### خطوات تعديل السعن:

#### 1 إشكال النص والستنة

التحكم والتملك. هذا هو شعار "ديكارت" الذي رفعه في فجر العصر العلمي والتقني (الحديث)، عندما انطلق العقل الغربي فاتحاً ومستكشفاً للكون. "نُسيطر عليه ونمتلكه"، هذه هي الفلسفة المشتركة بين المشروع الصناعي والعلم الذي وصف بأنه محابٍ وموضوعي. إن التحكم الديكارتي يؤسس العنف الموضوعي للعلم كاستراتيجية مهدّدة. إن علاقتنا الأساسية بموضوعات العالم أصبحت تتلخص في الحرب والمملكيّة...

إن حصيلة الخسائر التي كبدتها الإنسان للعالم، تساوي الخسائر التي يمكن حرباً عالميةً أن تتركها وراءها...

لقد أصبحنا، بحكم تحكمنا المفرط في الطبيعة ضعفاء أمامها، حتى إنها تهددنا هي بدورها لتسطير علينا. فمن خلالها ومعها وداخلها نقسم نفس القدر. وأكثر من كوننا نملكها، ستملكنا هي بدورها، كما في القديم، عندما كنا نخضع للضرورات الطبيعية، لكن مع فارق نوعي. في الماضي، كان الخضوع محلياً، أما اليوم فسيكون عالمياً.

لماذا ينبغي لنا، منذ الآن، البحث عن التحكم في تحكمنا؟ لأن تحكمنا لم يعد منضبطاً ولا مقننا، ويتجاوز هدفه، بل أصبح ضد الانتاج. لقد انقلب التحكم الخالص على نفسه.

ينبغي، إذن، تغيير وترك الاتجاه الذي فرضته فلسفة ديكارت. إن التحكم لا يدوم طويلاً بفعل تفاعلاته المتشابكة فيتحول إلى عبودية. كما أن المملكيّة تبقى تحكمها أو تنتهي إلى الهدم.

مشيل سير، العقد الطبيعي، فلاماريون 1990، ص: 58

#### أطروحته:

#### 3 مفاهيم الأساسية

### شروحات معجمية

# سان؟ لماذا تحولت إلى قوة مسيطرة على مصير العالم؟



جلبير هوتوا

G. Hottois

(... - 1949)

مفكر بلجيكي معاصر، يهتم بفلسفة العلم والتقنية من مؤلفاته: "العلم ما بين قيم الحداثة ومبادئ الحداثة" و"فلسفات العلوم وفلسفات التقنية" و"ما أخلاقيات البيولوجيا؟".

## ما الفرق بين ثقافة التقنية والثقافة الأصلية؟

نصوص محاورة

تضمن استقلالية التقنية المبادئ التالية:

أولاً، إن كل ما هو ممكن يتحقق بواسطة نوع من النمو الذاتي الآلي بدون غاية

خارجية عنه، بحيث أصبح البشر مجرد متذمرين لهذا الأمر التقني الضروري.

ثانياً، إن اعتبار التقنية مجموعة من الوسائل الموضوعة لخدمة الإنسان، هو مجرد

أسطورة ووهم.

إن ثقافة العلم والتقنية ثقافة غير أصلية لأن الأصل متغير في التاريخ المعرق.

ثالثاً، إن التقنية - العلم هي، مقارنة بالثقافات، كونية وجمعة شاملة وعابرة؛ فالتقنية عالمية، والقوانين العلمية هي كونية كذلك. لهذا فإن الحل، الذي يخترع، حسب منطق "التقنية - العلم"، لكل مشكلة يعتبر الحل الأكثر فعالية، وهو حل واحد، حيثما كان، رغم اختلاف الثقافات والتقاليд التي يخضعها لخدمته أو يعدمها. فالتقنية - علم هي، إذن، كليانية. رابعاً، لا يمكن العلم ولا التقنية أن يشكلان ثقافة أصلية، لأنهما يقدمان حلولهما بوصفها حلولاً نهائية وضرورية، من دون أن يتاحاً أيّة فرصة لحرية الاختيار بين الممكّنات. إن الثقافة الحقيقة هي دائماً ثقافة رمزية وتقاليدية متجردة في تاريخ عريق وفي أمكنة محددة. فالتقنية هي، إذن، ضد الإنسانية، والحل الوحيد هو الرجوع إلى التقليد، وإلى حضارة الرمز والكلمة.

جلبير هوتوا، "التقنية - علم" ضمن الفلسفة والأخلاقيات، ج: 11 ، أوديل جاكوب 2002، ص: 53-54.



صورة لغلاف كتاب

موسى الخلف

(... - 1960)

باحث سوري معاصر مختص في الهندسة الوراثية، له مساهمات علمية في هذا التخصص ومهتم بالأبعاد الأخلاقية للبيولوجيا.

## لماذا الجينوم البشري موضوع سيطرة واحتكار؟

من يمتلك الجينوم  
البشري يسعى إلى  
الربح المادي والسيطرة  
على الإنسان.

في الأشهر والسنوات التي سبقت صدور النسخة النهائية للشفرة الوراثية\* للإنسان دار جدال واسع على جميع المستويات السياسية والاقتصادية والعلمية والاجتماعية تركز على سؤال محوري: من يمتلك الجينوم\* البشري؟ وقد يبدو هذا السؤال غريباً، إذ لا شك أن كل إنسان منا يمتلك جينومات فعالة، فهي موجودة في كل خلية من خلايا جسمي وهي موجودة في كل خلية من خلايا جسمك، فكيف يمكن هيئة أو شخصاً أو دولة أن تدعي أنها تمتلك مورثاتي أو مورثاتك؟ وهذه القصة حول من يمتلك المورثات تقف وراءها الرغبة في الربح المادي الهائل الذي قد يصل إلى حد الجشع الذي سيتخرج من معرفتنا لأحرف الشفرة الوراثية وخاصة بالنسبة إلى التطبيقات الطبية المرجوة وما ستتحينه من أرباح على مدى السنين القادمة.

موسى الخلف، العصر الجينومي: استراتيجيات المستقبل البشري،  
عالم المعرفة عدد 294. سنة 2003 ص: 203-204.

الشفرة الوراثية (أو السن الوراثي) : الرمز الوراثي وهو التطابق بين الشفرة المحملة في الحمض النووي وتسلسل الأحماض الأمينية في البروتين المطابق.  
الجينوم : مجموع مورثات الخلية.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقوم بقراءة النص الأساسي قراءة بصرية، وأنتأمل دلالة الألوان فيه. أستخرج الإشكال المطروح وأسئلته وأطروحته ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الحانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - أستخرج من النصوص الثلاثة المؤطرة للمجال الإشكالي للمفهوم، القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أوضح السؤال الأساسي الذي يطرحه نص "م. سير".
- 4 - أبين جواب النص عن هذا السؤال.
- 5 - أبرز جواب نص "هوتوا" عن السؤال.

### **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي**

أقوم بتحليل نص "م. سير" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

#### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1 - أبين لماذا يعتبر التحكم الديكتاتوري استراتيجية مهددة للوجود البشري.
- 2.1 - أوضح كيف انتقل الخضوع للتحكم التقني من شكله المحلي إلى شكل كوني.
- 3.1 - أفسر ماذا تعني عبارة: "التحكم في التحكم".

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2 - أحلل مفهومي التحكم والتملك.
- 2.2 - أفسر علاقة العلم بالصناعة.
- 3.2 - أبين دلالة التحكم بمعناه الديكتاتوري ودلالته الجديدة عند صاحب النص.

#### **3 - حجاج النص:**

يصور النص أطروحته القائلة بضرورة تغيير اتجاه التحكم العلمي والتكنولوجي الحالي، بالبحث عن تحكم جديد يعيد العلاقة الإنسانية بين الإنسان والعالم، بتوظيفه لآليات حجاجية خاصة، أحلل هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

- 1.3 - أستخرج من النص آليات نقد الشعار الديكتاتوري.
- 2.3 - يسعى النص إلى إثبات أطروحته باستخدام المقارنة، أستخرجهما وأبين دلالتها.
- 3.3 - استعمل النص بعض الأدوات والأفعال الدالة على النقد، أستخرجهما من النص.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "سير"، مستثمراً نتائج تحليلي للنصوص المحاورة له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة، وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- كيف أدى تطور التقنية إلى التحكم في الطبيعة والإنسان؟
- ما الذي جعل التقنية مستقلة عن الإنسان من حيث هو فاعل؟
- ما هي مظاهر تهديدها للإنسان؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها من استخلاص ما يلي:

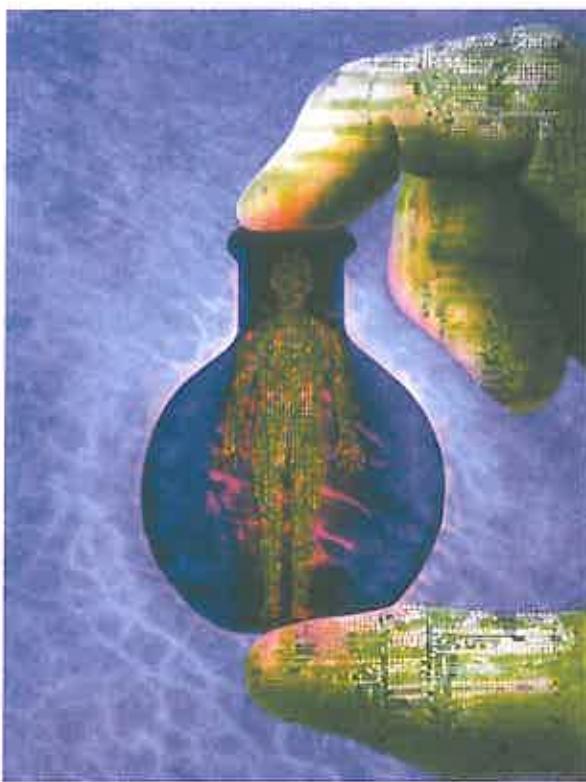
- إن العقل الغربي وحد المشروع الصناعي والعلم، فأصبح متحكماً في مصير الإنسان، فلا بد من قلب هذه العلاقة في اتجاه نقد مفهوم التحكم وتأسيس علاقة جديدة مع الطبيعة.
- إن العلم والتقنية يقتلان حرية الاختيار في الإنسان، فلا بد من إعادة الاعتبار إلى ثقافته الأصلية، التي هي الثقافة الرمزية.
- لم تعد التقنية تهدد الوجود البشري فقط، بل أصبحت تهدد كذلك الفرد في جسمه وإرثه البيولوجي.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميزت النباتات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد النقد والمقارنة (م. سير).
- اعتماد التحليل والنقد (هوكوا).
- اعتماد العرض والاستشهاد (موسى الخلف).

التقنية: هندسة مصير الإنسان؟



Joe Baker (1928 - 2001)

عمل لجو بيكر (إنجلترا)

# اتمّس بالكتابه والبحث

## 1- أناقش أطروحتات المجال الإشكالي للمفهوم:

### أ- أناقش الأطروحتات فيما بينها:

أستعين بالأسهم الرابطة بين النص الأساسي والنصين المحاورين له، كما أستعين بمضامين الأطروحتات المثبتة في الدوائر، ثم أقابل أطروحة "شنبلغر" بأطروحة "ديكارت" وأقارن بينهما، بالقيام بما يلي:

- أناقش عناصر التشابه وعناصر الاختلاف بين الأطروحتين.

عناصر التشابه:

ديكارت	شنبلغر

عناصر الاختلاف

ديكارت	شنبلغر

- أبين نوعية العلاقة بين الأطروحتين. أستخرجها وأعلق عليها:

أستعين بالفرضيات التالية:

- أطروحة "شنبلغر" تنتهي إلى الفلسفة النقدية الألمانية.
- أطروحة "ديكارت" تنتهي إلى الفلسفة المثالية العقلانية الحديثة.

تطبيق 1: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "م. سير" وأطروحة "هوتوا" (المحور 3) متبوعاً نفس الخطوات.

تطبيق 2: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "موسكونفيتشي" (المحور 2) وأطروحة "شنبلغر" (المحور 1) متبوعاً نفس الخطوات.

في وصف باريس: «هذه المدينة يشقها نهر كبير يسمى لاسين، عليه فيها سبع عشرة قنطرة، وتلك القنطرات على أشكال. فمنها ما هو مبني على أقواس الحجارة...، ومنها ما هو على كل أقواس الحديد، ومنها نوع آخر وهو أعجبها معلقة من فوق وليست متصلة على الأقواس كغيرها. وذلك أنهم عمدوا إلى طرف النهر فبنوا فيها بناء وثيقاً على شكل سارية مفتوح وسطها بقوس يمكن المرور فيها... فإذا كنت مائلاً على ظهرها تحس بها تهتز، لأنها ليست متصلة على أساس بل هي معلقة من فوق... هذه أشكال القنطرات في هذه المدينة. ولم نر أحداً يخوض نهراً بدأته ولا يرجله أبداً...».

صدقة اللقاء مع الجديد، رحلة الصفار إلى فرنسا 1845-1846  
دراسة وتحقيق سوزان ميلار، عرب الدراسة وشارك في التحقيق خالد بن الصغير منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الرباط، بدون تاريخ، ص: 140-141

### ب- أناقش الأطروحتات في امتداداتها:

المطلوب: استثمار رصيدي المعرفي منفتحاً على قضايا

ومجالات تشكل امتداداً للمجال الإشكالي للمفهوم.

- نوعية الامتداد: مجال الأدب (أدب الرحلة).

أقرأ هذا المقطع من نص رحلة "الصفار" إلى باريس وأجيب

عن المطلوبين التاليين:

- 1- أستخرج المشكلة المطروحة في هذا النص.

2- لماذا كانت تقنية الآخر عنصر غرابة وانبهار بالنسبة

للرحلة المغربية؟

## 2- أتمرس بالكتابة

"تبقى التقنية الإنسانية مستقلة عن حياة النوع البشري، إنها المثال الوحيد في التاريخ الشامل للعالم الحي؛ حيث يتحرر فيه الفرد من إكراهات النوع الذي يتعيشه إليه، وينبغي أن نتأمل جيداً هذه الفكرة، إذا نحن أردنا أن نمسك ببعاتها اللامنتهية. ففي حياة الإنسان التقنية وعي، وتغير واكتشاف، وخيال ويمكن تعلمها وتطورها، وهنا تكمن قوة الإنسان وهذا أيضاً يمكن ضعفه وخسارته".

أدولد شبنغلر، الإنسان والتقنية، غاليمار 1958 ص: 72

### أ- أتمرس بالكتابية الجزئية وأستثمر مكتسباتي:

- ← أشتغل بأطروحة النص حول مفهوم التقنية والعلم تبعاً لما يلي:
- 1- أصوغ المشكلة التي يعالجها النص.
  - 2- أحلل مفهوم "استقلال التقنية".
  - 3- أعطي تعريفاً للتقنية عند الإنسان وأبين مظاهر قوته كما أبين مظاهر ضعفه وخسارته.

" من المستحيل فصل مفهوم التقنية عن باقي مكوناته، لأننا نعرف أن هناك علاقة تربط التقنية بالعلم، وهذا الأخير بالصناعة، والصناعة بالمجتمع والمجتمع بالعلم ... الخ. فالتقنية تظهر في لحظة تاريخية كمحطة من محطات هذه السيرورة؛ حيث العلم يتسع التقنية، وهذه الأخيرة تتسع الصناعة، والصناعة تتسع المجتمع الصناعي. إنها علاقة تفاعلية حقيقة، كل مكون فيها يتفاعل وبباقي المكونات... لهذا أقول إن أول مشكل هو تفادى عزل مصطلح التقنية عن باقي العناصر وتفادى تشبيه أو عبادته أو الانبهار به".

إدغار موران، علم مع وعي، فاليار 1992، ص: 68

### ب- أتمرس بالكتابية التركيبية:

← أقرأ النص قراءة متأنية وأنجز ما يلي:

- 1- أفهم المشكلة المطروحة وأصوغ أسئلتها.
- 2- أحلل مفاهيم الأطروحة تحليلاً متكاملاً.
- 3- أكتب تركيباً مركزاً أجيبي فيهعن سؤال لماذا التقنية سيرورة تفاعلية.

## 3- أنشطة البحث:

1 - أبحث في الموسوعات العلمية (مثلاً Universalis "أونفرساليس" ، و Encarta "أنكارطا" ، ... ) وفي المجالات العلمية (مثلاً: مجلة العلوم، ...) وشبكة الأنترنيت، عن تعاريفات للمصطلحات التالية: الهندسة الوراثية – التكنولوجيا – الذكاء الاصطناعي.

بعد تعريف لكل مصطلح، أملأ الجدول التالي حسب المطلوب:

المصطلح	تعريفه	مشاكله
الهندسة الوراثية		
التكنولوجيا		
الذكاء الاصطناعي		

2 - أبحث في شبكة الأنترنيت عن أقوال في "التقنية" و "العلم" ، أقارن بينها وأستخرج في جدول مقارن ما يميزهما وما يجمعهما.

يتميز الإنسان بأنه الكائن الوحيد -لحد الآن - الذي يمارس أنشطة تحويلية لمعطيات الطبيعة، فيجعلها منتجات ثقافية وإنسانية بامتياز. فنشاط الإنسان يتعدى دائرة تحويل الطبيعة ليصل إلى علاقته بذاته وبالغير، وبالعالم المادي طبعاً. إنه الكائن الوحيد الذي يحول بعمله حاضره إلى مشروع مستقبلي يتصور ملامحه ذهنياً قبل أن يراها متحققة في الواقع. لذلك نقول إن الإنسان يستغل، ولا نقول نفس الشيء عن الحيوان أو الآلة. وهذا يقود إلى الأسئلة التالية: **لماذا يحتاج الإنسان إلى الشغل؟ هل كان تقسيم الشغل ضروري؟ ما قيمة الشغل في حياة الإنسان؟**

### 1. الشغل خاصية إنسانية:

يتحدد الشغل كفاعلية بشرية نوعية، يتجاوز بها الإنسان عدم اكتماله ونقصه الذي يضعه في درجة أقل من الحيوان. فإذا كان هذا الأخير يولد، جاهزاً للحياة ومستعداً لمواجهة المخاطر، فإن الإنسان يولد بدون سلاح ويحتاج إلى تكيف خاص يجعله قادراً على الحياة والاستمرار. وليس أنسنة الطبيعة سوى الآلة التي تجعله يكيف قوى الطبيعة ويعيد تنظيم الأشياء، ليصير العالم من أجله هو ويستجيب لمتطلباته الخاصة. لكن الشغل لا يخلق فقط عالماً من الأشياء الممحولة يدويًا أو صناعياً، بل يخلق روابط اجتماعية بين الأفراد ويرتبط بهم بحسب جنسهم وقوتهم وسنهم ومهاراتهم، وفي سياق هذا الترتيب تتحدد قيمة الأفراد والجماعات. فكيف يصنع الشغل الإنسان من حيث هو إنسان يتميّز إلى ثقافة وحضارة؟

نصوص 3.1.

### 2. تقسيم الشغل:

يطرح الشغل، كعلاقة معقدة تجمع بين الإنسان والطبيعة، مشكل تنظيم هذه العلاقة في ضوء التقسيم الاجتماعي للشغل. فما غاية هذا التقسيم؟ ومن أين نبع الحاجة إليه؟ هل يعود الأمر إلى استحالة قيام جميع أفراد المجتمع بجميع العمليات؟ أو إلى أن تقسيم الشغل ضرورة تلائم حدود البشر وتطابق حياتهم الجماعية؟ لكن ماذا لو كانت فكرة تطور تقسيم الشغل، كتطور لنظام العقلنة ولتعقد المجتمع، مجرد ظاهر من مظاهر سيطرة اجتماعية؟ ماذا لو كان التقسيم التقني للشغل هو فرض لمنطق الربح باسم منطق التنظيم العلمي للشغل؟

نصوص 6.4.

### 3. الشغل، استعباد أم تحرر؟

تستدعي علاقة الإنسان بالشغل مجموعة من الأسئلة. فالشغل من حيث هو فاعلية إنسانية تطورت تاريخياً، أعاد تشكيل وجود الإنسان وجعله سيداً على الطبيعة وعلى الآخرين، فمن أين تأتي مشروعية هذه السيادة المزدوجة؟ وهي شرط التحرر أم هي الاستعباد الذي لا بد منه ليكون الإنسان ممنتجاً؟

نصوص 9.7.

- إدراك الشغل بوصفه فاعلية تتوسط بين الإنسان والعالم والإنسان ذاته.
- فهم العلاقات بين تنظيم الشغل وتنظيم المجتمع، مستوياتها ونتائجها.
- تحليل المشكلات التي تطرحها علاقة الشغل بالحرية.

### الوضعية المشكلة

#### الشغل متعة؟



يشتغل الصانع الحرفى التقليدي على مادة طبيعية، سواء كانت خشبًا أو حجراً أو معدناً أو صوفاً أو جبصاً، فيحولها بجهده الخاص، إلى منتجات ذات قيمة تبادلية. إن قدرة هذا الصانع على الشغل هي شرط من شروط وجوده؛ إنها خلق لأثر يكون من إبداعه. لكن، ألا يخضع الصانع، أثناء شغله، لسيطرة من التوتر الفكري والعضلي؟ ألا يتطلب الشغل الإنساني مجھوداً مخططاً، ونشاطاً يصدر عن ذات واعية؟ وما الذي يجعل الشغل متحكماً في نمط وجود الإنسان الاجتماعي؟ أهو عامل استلاب الإنسان أم هو عامل تحرره من الإشارات والضغوطات الممارسة عليه في عالم شغله؟

# أيني المجال الإشكالي للمفهوم



## المحور الأول: الشغل خاصية إنسانية: لماذا يعاني الإنسان من الشغل

### أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

#### نص للتحليل: الشغل وأبعاده

إن الشغل، حسب "سيرج موسكوفيتسي"، هو فعل إنساني أساسي، يخلق آثارا هي عبارة عن متوجات وإبداعات، تعمل هي كذلك على التأثير في الإنسان ذاته وعلى تطور أنظمته الطبيعية.



س. موسكوفيتسي (1925 - ...)، أثربولوجي وسيكلولوجي فرنسي، اهتم بالظواهر الثقافية من منظور التحليل النفسي. من أعماله: "المجتمع ضد الطبيعة".

خطوات تحليل النص:

1 | إشكال النص وأسلوبه:

إن المسافة الزمنية التي قطعها الإنسان خلالآلاف السنين، تميزت بظهور أنظمة طبيعية جديدة واحتفاء أخرى. ويعتبر الشغل الفعل الأساسي الذي تقدم بواسطته الأنظام الطبيعية وتتطور. هذه هي الفكرة المركزية الموجهة لبحثي... ولكن أصوغ هذه الفكرة بدقة أكبر، يحدري بي أن أميز، في حديثي عن الإنتاج الإنساني، تبعا لغاياته، بين نوعين من الآثار هما: الأشياء المنتجة وفعل الشغل ذاته.

ينبغي أن نفهم من الأشياء المنتجة كآثار، الأشياء المادية والخدمات الضرورية للحفاظ على الحياة البيولوجية والاجتماعية، وكذلك كل ما تنتمي إليه العمليات الممارسة على مادة معينة، من أجل تحقيق المنفعة والمتعة الإنسانيتين. أما ما ينبغي أن نفهمه من فعل الشغل ذاته، فهو كل مهارة أو معرفة تحول العضوية الإنسانية (النظام العضوي البشري) وتسمح لها بالتأثير، بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، في القوى الفيزيائية، وذلك بإعادة إنتاجها أو تطويرها. ويمكن هذه المهارة أن تكون مباشرة أو غير واعية، كمعرفة القناص، أو معرفة عقلانية صورية كما هي عند العالم.

أطروحته:

2

لا يتضمن مفهوم الشغل فقط الممارسات الضاغطة والقسرية بل أيضا، الممارسات التي تدخل في نطاق اللعب، ومتلك في ذاتها قواعدها وأهدافها.

3 | مفاهيم الأساسية:

3

ولتفادي كل لبس، أخص الأنشطة التي تتحدد في إنتاج الخيرات والأشياء بمصطلح "المتوجات"، كما أخص بمصطلح "الإبداعات"، العمليات التي بفضلها تظهر ملكات الإنسان وتطور مهاراته.

سيرج موسكوفيتسي، بحث في التاريخ الإنساني للطبيعة، فلاماريون، 1977، ص: 52-54

شروحات معجمية ← نظام طبيعي: نسق إيكولوجي يتشكل من عناصر الطبيعة وتدخلات الإنسان فيها.

# لـ فاعـيـة إنسـانـيـة؟ مـا قـيمـه الأـسـاسـيـة؟



**كارل ماركس**

K.Marx

(1883-1818)

فـيلـيـسوف وـعـالـم اقـتصـاد  
الـإـنـسـانـيـ، مـن أـعـمالـه:  
الـرـأـسـالـ، "الـإـيدـيـوـلـوـجـياـ"  
الـأـنـسـانـيـ".

## بـماـذـا يـتـمـيز الشـغـل كـفـعـل بـيـن الإـنـسـانـ وـالـطـبـيـعـةـ؟

نـصـوص مـحـاـواـرة

إن الشـغـل هو، فـي أولـ الـأـمـرـ، فـعـلـ يـتمـ بـيـنـ الإـنـسـانـ وـالـطـبـيـعـةـ. وـيـقـومـ الإـنـسـانـ ذـاتـهـ، دـاخـلـ هـذـاـ فـعـلـ، بـدـورـ قـوـةـ طـبـيـعـةـ. فـيـحـركـ القـوىـ التـيـ يـتـمـعـنـ بـهـاـ، مـنـ ذـرـاعـيـنـ وـسـاقـيـنـ وـرـأـسـ وـيـدـيـنـ، لـكـيـ يـتـمـثـلـ موـادـ يـاعـطـائـهـاـ صـورـةـ مـفـيـدـةـ لـحـيـاتـهـ. وـفـيـ الـوقـتـ الـذـيـ يـؤـثـرـ بـهـذـهـ حـرـكـةـ فـيـ طـبـيـعـةـ الـخـارـجـيـةـ وـيـغـيـرـهـاـ، فـإـنـهـ يـغـيـرـ طـبـيـعـةـ الـخـاصـيـةـ، وـيـنـمـيـ الـمـلـكـاتـ الـكـامـنـةـ فـيـهـ.

إن الشـغـل هو  
تـحـوـيلـ لـلـطـبـيـعـةـ كـمـاـ  
أـنـهـ تـحـوـيلـ لـلـطـبـيـعـةـ  
الـإـنـسـانـيـ.

لـنـ تـوقـفـ عـنـ هـذـهـ الـحـالـةـ الـأـوـلـيـةـ لـلـشـغـلـ التـيـ لـمـ يـنـسـلـخـ فـيـهاـ الإـنـسـانـ عـنـ طـابـعـ الـغـرـiziـ الـصـرـفـ. إـنـ نـقـطـةـ اـنـطـلـاقـاـ هـيـ الشـغـلـ، بـوـصـفـهـ ظـاهـرـةـ خـاصـيـةـ بـالـإـنـسـانـ دـونـ سـوـاهـ. فـالـعـنـكـبـوتـ يـقـومـ بـعـمـلـيـاتـ تـشـبـهـ عـمـلـيـاتـ الـحـائـثـ، وـالـنـحـلـةـ تـذـهـلـنـاـ بـدـقـةـ بـنـائـهـاـ لـلـخـلـاـيـاـ الـشـعـمـيـةـ، فـتـظـهـرـ لـنـاـ مـهـارـةـ تـفـوقـ مـهـارـةـ مـهـنـدـسـ مـعـمـاريـ. لـكـنـ مـاـ يـمـيـزـ، هـنـاـ، أـقـلـ الـمـهـنـدـسـينـ الـمـعـمـارـيـنـ مـهـارـةـ، عـنـ أـمـهـرـ النـحـلـ، هـوـ أـنـ الـمـهـنـدـسـ تـمـثـلـ ذـهـنـيـاـ الـخـلـيـةـ فـيـ دـمـاغـهـ قـبـلـ بـنـائـهـاـ فـيـ الـعـسـالـةـ. إـنـ الـتـيـجـةـ التـيـ يـتـهـيـ إـلـيـهاـ الشـغـلـ، تـوـجـدـ كـفـكـرـةـ قـبـلـةـ فـيـ مـخـيـلـةـ الـعـاـمـلـ.

كارل ماركس، الرأسـالـ، 1867ـ الـكـابـ الأولـ، التـرـجـمـةـ الفـرـنـسـيـةـ "روـيـ" فـلامـارـيونـ بـارـيسـ، 1969ـ، صـ: 139ـ

## ما عـلـاقـةـ الشـغـلـ بـالـمـعـنـىـ؟



**جلـيـيرـ هوـتوـا**

G. Hottois

(... - 1949)

مـفـكـرـ بـلـجـيـكـيـ مـعاـصـرـ، يـهـتـمـ بـفـلـسـفـةـ الـعـلـمـ وـالـقـيـمـ، مـنـ مؤـلـفـاتـهـ: "الـعـلـمـ ماـ بـيـنـ قـيـمـ الـحـادـثـةـ وـمـاـيـدـ"ـ وـ"فـلـسـفـاتـ الـقـيـمـ"ـ وـ"مـاـ أـخـلاـقـاتـ الـبـيـولـوـجـيـاـ"ـ.

إنـ الشـغـلـ هوـ  
الـمـوـسـ لـقـيمـ الـإـنـسـانـ  
الـإـنـجـانـيـةـ، وـالـمـعـنـىـ  
وـجـوـودـهـ.

يـعـتـبـرـ الشـغـلـ فـيـ الـمـجـتمـعـاتـ الـحـدـيـثـةـ قـيـمـةـ أـسـاسـيـةـ، بـلـ هـوـ الـمـؤـسـسـ لـكـلـ الـقـيـمـ. فـالـشـغـلـ دـاخـلـ هـذـهـ الـمـجـتمـعـاتـ، يـشـرـطـ لـيـسـ فـقـطـ الـبقاءـ، بـلـ حـظـوظـ الـفـردـ فـيـ السـعـادـةـ. كـمـاـ يـسـاـهمـ، بـشـكـلـ وـاسـعـ فـيـ تـحـدـيدـ هـويـةـ وـصـفـهـ كـمـواـطنـ: فـهـوـ الشـرـطـ لـمـزاـولـةـ أـغـلـبـ الـحـقـوقـ الـاجـتمـاعـيـةـ الـأـخـرـىـ فـعـلـيـاـ، عـلـاوـةـ عـلـىـ أـنـ الـمـصـدرـ الـأـكـبـرـ لـتـوـفـيرـ أـجـرـةـ تـمـنـعـ السـلـطـةـ وـالـحـرـيـةـ، بـهـذـاـ الـقـدـرـ أـوـ ذـاكـ، فـيـ مـجـتمـعـاتـ كـلـ شـيـءـ فـيـهاـ يـبـاعـ وـيـشـتـرـىـ. فـالـشـغـلـ، كـمـحـركـ أـسـاسـيـ فـيـ عـمـلـيـةـ التـنـشـئـةـ الـاجـتمـاعـيـةـ يـؤـديـ، عـنـ نـهـاـيـةـ الـتـمـدـرـسـ، دورـ الـرـابـطـ الـاجـتمـاعـيـ.

وـيـمـكـنـ القـوـلـ، بـشـكـلـ أـعـمـقـ، إـنـ الشـغـلـ هـوـ الـذـيـ يـضـفـيـ الـمـعـنـىـ عـلـىـ الـحـيـاةـ الـفـرـديـةـ وـالـجـمـاعـيـةـ.

جلـيـيرـ هوـتوـاـ، كـتـابـ الـفـلـسـفـ 2ـ، إـشـرـافـ لـكـ. دـولـكـمـبـانـ وـرـ. مـاغـورـيـ. فـيـارـ، 2000ـ، صـ: 323ـ

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقوم بقراءة النص الأساسي قراءة بصرية، وأتأمل دلالة الألوان فيه، واستخرج الإشكال المطروحة وأسئلته وأطروحته ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - أقرأ النصوص المؤطرة للمجال الإشكالي للمفهوم وأستخرج القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أوضح السؤال الأساسي الذي يطرحه نص "موسكونيتشي".
- 4 - أبين جواب نص "موسكونيتشي" عن السؤال.
- 5 - أبرز جواب نص "هوتوا" عن السؤال.

### ثانياً: أحـلـلـ الـمـجـالـ الإـشـكـالـيـ

أقوم بتحليل نص "موسكونيتشي" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

#### 1 - أحـلـلـ أـطـرـوـحـةـ النـصـ الأـسـاسـيـ:

- 1.1- استخرج الفكرة المركزية الموجهة لبحث "موسكونيتشي".
- 2.1- أبين طبيعة الآثار التي يولدها الانتاج الانساني.
- 3.1- أحـلـلـ ماـ يـضـمـنـهـ مـفـهـومـ الشـغـلـ فـيـ صـورـتـهـ الـجـدـيـدـةـ.

#### 2 - مـفـاهـيمـهاـ الأـسـاسـيـةـ:

- 1.2- أحـلـلـ عـلـاقـةـ الشـغـلـ بـالـنـظـامـ الطـبـيـعـيـ.
- 2.2- أفسـرـ تعـرـيفـ الشـغـلـ كـفـعـلـ خـاصـ ذـاتـيـ،ـ وـالـشـغـلـ كـمـنـجـ لـلـآـثـارـ.
- 3.2- أحـلـلـ عـلـاقـةـ "ـالـمـتـوـجـاتـ"ـ بـالـابـدـاعـاتـ.

#### 3 - حـجـاجـ النـصـ:

يصوغ النص أطروحته القائلة بأن الشغل فعل إنساني يؤثر به في الطبيعة وفي ذاته، بتوظيفه لآليات حجاجية خاصة، أحـلـلـ هذهـ الآـلـيـاتـ بـاتـبـاعـ الـخـطـوـاتـ التـالـيـةـ:

- 1.3- استخرج آلية عرض الأطروحة.
- 2.3- وظـفـ النـصـ آـلـيـةـ المـقارـنةـ بـيـنـ الأـشـيـاءـ الـمـنـتـجـةـ وـفـعـلـ الشـغـلـ ذاتـهـ.ـ أـبـيـنـ دـلـالـةـ هـذـهـ الـآلـيـةـ.
- 3.3- استعمل النص أدوات وأفعال العرض والتفسير والاستنتاج. استخرجها من النص وأبين وظيفتها.

### ثالثاً: أركب نتائج تحليلي

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "موسكونفيتشي"، مستحضرًا (ة) نتائج تحليلي للنصوص المحاوّرة له.

#### 1 - على المستوى الإشكالي:

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- ما طبيعة الشغل بصفته ممارسة بشرية؟
- ما الآثار التي يخلقها في الإنسان الشُّغلُ من حيث هو فعل إنساني؟
- ما الذي يجعل الشغل يضفي قيمًا على حياة الفرد والجماعة؟

#### 2 - على المستوى المفاهيمي:

يمكّنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها من استخلاص ما يلي:

- يتحدد الشغل، كانتاج إنساني، بنوعية الآثار التي يخلقها: أشياء منتجة وفعل الشغل ذاته.
- عندما يغير الإنسان الطبيعة بواسطة الشغل، فهو يغير ذاته.
- إن الشغل هو الذي يمنع الوجود الإنساني مني.

#### 3 - على المستوى الحجاجي:

تميزت البنيات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد العرض والتفسير والاستنتاج مع المقارنة (موسكونفيتشي).
- اعتماد العرض والمثال (ماركس).
- اعتماد العرض والتفسير والاستنتاج (هوتو).



معلم هورتا

Pablo Picasso (1881 - 1973)

عمل للفنان بيكاسو (إسبانيا)

# المحور الثاني: تقسيم الشغل: ما علاقة تقسيم الشغل بتنظيم المجتمع

## أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

### نص للتحليل: أهمية تقسيم الشغل

يرى أفلاطون في هذا الحوار ، أن الشغل لا يوفر حاجات الإنسان الأساسية والفردية فقط، بل يعمل بالتقسيم وتحصص مجالاته على إرباء المجتمع والدولة، التي هي هدف هذا التقسيم.



أفلاطون

(427-347 ق.م) ، فيلسوف يوناني اشتهر بمحاجراته الفلسفية وباتجاهه الفلسفي القائم على البحث في الماهيات والمطل من أعماله: "محاجرة فيدوين".

- فلنبدأ إذن بدراسة الدولة في ذهننا. ولا شك أن الأساس الحقيقي هو الحاجة.

- يقينا.

- على أن أول الحاجات أو أعظمها هي المأكل لأن شرط الحياة والوجود.

- بالتأكيد.

- وثانيهما المسكن، وثالثها الملبس وما شابهه.

- هذا صحيح.

→ - والآن، فلنرى كيف نفي مدعيتنا بتلك الحاجات المتعددة: ألا ينبغي أن يكون أحد الناس زارعا، والآخر نساجاً، ولعلنا نضيف إلى ذلك حذاءً، وصانعا آخر للوفاء بحاجاتنا المادية؟

- هذا عين الصواب.

- أو ترى أن المرء يؤدي عملاً لو كانت له مهام عديدة، أم إذا تفرغ لعمل واحد؟

- عندما يكون له عمل واحد.

- ولا شك أيضاً أن العمل يفسد إن لم يؤد في الوقت المناسب؟

- بلا شك.

- ذلك لأن العمل لن يتضرر حتى يفرغ له عامله، إنما على العامل أن يتبع ما يعمله، ويجعل منه هدفه الأول.

- هذا ضروري.

→ - وإذاً فمن ذلك نستدل على أن إنتاج كل شيء يكون أوفر وأسهل وأجود إذا ما أدى كل فرد شيئاً واحداً هو الشيء الذي يصلح له بطبعته، في الوقت المناسب، وترك جانباً كل ما عداه من الأمور.

■ يدور الحوار بين سocrates وأديمانوس.

أفلاطون، الجمهورية، الكتاب الثاني، ترجمة فؤاد زكريا، المؤسسة المصرية للتأليف والنشر، القاهرة 1968 ص: 54-56.

### خطوات تحليل النص:

#### 1 إشكال النص وأسئلته

#### 2 أطروحته

#### 3 مفاهيم الأنسنة

#### 4 خاتمة

# ـ مع؟ وكيف يعمل هذا التقسيم على تحديد صورة الفرد داخل المجتمع؟



إميل دوركايم

E. Durkheim

(1858-1917)

عالم اجتماع فرنسي، من مؤسسي علم الاجتماع، من أعماله: "قواعد المنهج السوسيولوجي"، و"الاتجار".

## لماذا يؤدي تقسيم الشغل إلى التماสكي الاجتماعي؟

نصوص محاورة

كل مجتمع هو مجتمع أخلاقي. وتكون هذه الخاصية -من بعض الوجوه- أكثر بروزاً في المجتمعات المنظمة. وبما أن الفرد لا يكتفي بذاته، فهو يتلقى من المجتمع كل ما هو ضروري بالنسبة إليه، كما أنه يستغل من أجل المجتمع. هكذا يتولد لديه شعور قوي جداً بحالة التبعية للمجتمع التي هو عليها، ويتعود تقدير نفسه حق التقدير إذ لا ينظر إلى ذاته إلا على أساس أنه جزء من كل وعضو داخل بنية عضوية. مثل هذه المشاعر ليس من شأنها فحسب أن تولد هذه التضحيات اليومية التي تضمن النمو المنتظم للحياة الاجتماعية، وإنما تولد أيضاً -في بعض الظروف- أفعالاً لا تعبّر عن الشخصية الكاملة للفرد ونكرانه التام لذاته... لا يتتطور تقسيم الشغل عموماً إلا بنمو النشاط الوظيفي... وإن الأسباب التي تدفعنا إلى المزيد من التخصص هي نفس الأسباب التي تفرض علينا أن نعمل أكثر. وحينما يزداد عدد المتنافسين في المجتمع بأكمله، سينعكس ذلك على كل مهنة خاصة، فتصبح الصراع فيها أكثر حدة. لابد من جهد كبير للتمكن من تحمل هذا الصراع. وبالإضافة إلى ذلك، فإن تقسيم الشغل يتزعّز، بحكم طبيعته، إلى جعل الوظائف أكثر حيوية واستمراراً.

إميل دوركايم، في تقسيم العمل الاجتماعي، المنشورات الجامعية الفرنسية 1960 ص: 387-205



جورج فريدمان

G. Friedmann

(1902-1977)

سوسيولوجي فرنسي، اهتم بمشاكل وأثار التقنية في النظام الصناعي الحديث. من مؤلفاته "إلى أين يسرّ الشغل الإنساني" و "القدرة والحكمة".

## ما آثار نظام الآلة على نفسية العامل؟

إن تقسيم الشغل، تبعاً لجدليته الداخلية، يخلق وظائف أكثر فأكثر تخصيصاً، ومن ثم أصبح الشغل، أكثر تجزيئاً، وأصبحت كل عملية محدودة من اختصاص الآلة: الآلة التي عوضت الأداة، هذه الأخيرة التي كانت تستخدمها يد العامل. وهكذا تقلصت مساحة الإنسان في عملية الإنتاج. فلم يعد العامل يختار ويقرر ويهمّ، بل أصبحت هذه العمليات تم خارج ورشة العمل. وبينما أن ذكاءه بدأ تدريجياً ينسحب من عملية الإنتاج ليترک في الرسم والتصور، وفيما تتجزئ الآلات، وفي مكاتب الدراسات الخاصة لنظام التایلورية\* الصناعية. إن سلسلة النظام سجلت محطة تاريخية لهذا التطور الصناعي. غير أن المكتبة لم تصبح بعد كاملة، ذلك أن يد الإنسان تتدخل في بعض العمليات: وضع قطعة تحت آلة الضغط وإخراجها، أو تعويضها بقطعة أخرى... لم يعد الإنسان حاضراً في كل العمليات؛ والآن فهو مخترع التقنيات ومراقب لعمل الآلات، وهو مكره على المشاركة في عمليات فارغة من كل قيمة فكرية وهي تفرض عليه بالمقابل ضغطاً عصبياً في كل لحظة، وتجعله في كثير من الأحيان منشطاً بين العمل والتفكير...

ففي الوقت الذي تكون فيه آخر حركات العامل الإنتاجية مستندة للقطع المتحركة وإلى شبكات معدنية، يبدأ نظام الآلة الشامل في الاستعمال. وفي اتجاه هذا الهدف تبرز لنا قساوة تقسيم الشغل.

جورج فريدمان، المشاكل الإنسانية لنظام الآلة في الصناعة، غاليمار 1956، ص: 168.

نظام التایلورية: نسبة إلى المهندس الأمريكي "فريديريك وينسلو تایلور"، هو نظام يهدف إلى الرفع من إنتاجية شغل العامل في تعامله مع الآلة الصناعية. ويتحدد هذا التصور في الاستغلال الأقصى لجهد العامل بقيامه بعمل مجزأ وإقصاء لكل الحركات غير المنتجة.



بول  
تقسيم الشغل في  
المجتمعات المنظمة  
تماسك المجتمع  
واستمراريه الجوية.

فتح تقسيم الشغل  
في نظام الآلة فصلاً  
بين العمل والتفكير.

العقل ت Expede

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقوم بقراءة النص الأساسي قراءة بصرية وتأمل دلالة الألوان فيه. أستخرج الإشكال المطروح وأسئلته وأطروحته ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - أقرأ النصوص المؤطرة للمجال الإشكالي للمفهوم وأستخرج القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أوضح السؤال الأساسي الذي يطرحه نص "أفلاطون".
- 4 - أبين جواب نص "أفلاطون" عن السؤال.
- 5 - أبرز جواب نص "فريديمان" عن السؤال.

### **ثانياً: أحـلـلـ الـمـجـالـ الإـشـكـالـيـ لـلـمـفـهـومـ**

أقوم بتحليل نص "أفلاطون" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

#### **1 - أحـلـلـ أـطـرـوـحـةـ النـصـ اـسـاسـيـ:**

- 1.1- أحـلـلـ كـيفـ تـلـبـيـ الـمـدـيـنـةـ (ـالـدـوـلـةـ)ـ حـاجـاتـ الـأـفـرـادـ.
- 2.1- أـبـيـنـ لـمـاـذـاـ يـعـتـبـرـ تقـسـيمـ الشـغـلـ ضـرـورـيـاـ.
- 3.1- أـفـسـرـ آـثـارـ تقـسـيمـ الشـغـلـ فـيـ الـفـرـدـ وـالـمـجـمـعـ وـالـدـوـلـةـ.

#### **2 - مـفـاهـيمـهـاـ اـسـاسـيـةـ:**

- 1.2- أحـلـلـ عـلـاقـةـ تقـسـيمـ الشـغـلـ بـإـشـبـاعـ الـحـاجـاتـ.
- 2.2- أـفـسـرـ عـلـاقـةـ شـغـلـ الـفـرـدـ بـطـبـيعـتـهـ.
- 3.2- أحـلـلـ عـلـاقـةـ الـدـوـلـةـ بـتقـسـيمـ الشـغـلـ.

#### **3 - حـجـاجـ النـصـ:**

يصور النص أطروحته القائلة إن تقسيم الشغل ضروري لتحقيق حاجات الفرد وإرساء المجتمع والدولة، وذلك بتوظيف آليات حجاجية خاصة. أحـلـلـ هـذـهـ الـآـلـيـاتـ بـاتـبـاعـ الـخـطـوـاتـ التـالـيـةـ:

- 1.3- أـسـتـخـرـ جـمـعـ النـصـ آـلـيـةـ عـرـضـ وـتـقـسـيرـ وـدـعـمـ الـأـطـرـوـحـةـ.
- 2.3- اـعـتـمـدـ النـصـ عـلـىـ طـرـيقـةـ الـحـوارـ فـيـ عـرـضـ أـطـرـوـحـتـهـ،ـ أـبـيـنـ آـلـيـةـ هـذـاـ الـحـوارـ وـدـوـرـهـ.
- 3.3- تـوـجـدـ فـيـ الـحـوارـ بـعـضـ الـأـمـثـلـةـ.ـ أـسـتـخـرـ جـمـعـهاـ وـأـبـيـنـ دـوـرـهـاـ.

### ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "أفلاطون"، مستحضرًا (ة) نتائج تحليلي للنصوص المحاورة له.

#### 1 - على المستوى الإشكالي:

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- ما معنى تقسيم الشغل؟ وما علاقته بالتنظيم المجتمعي والدولة؟
- كيف يؤدي تقسيم الشغل إلى التماسك الاجتماعي واستمرارية المجتمع؟
- لماذا لا يشعر العامل بمعنوية في نظام تقسيم الشغل الصناعي؟

#### 2 - على المستوى المفاهيمي:

يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها من استنتاج ما يلي:

- يعمل تقسيم الشغل ، إضافة إلى إشباع حاجات الأفراد، على بناء المجتمع والدولة.
- يشكل تقسيم الشغل في المجتمعات الصناعية أساس التماسك الاجتماعي والأخلاقي.
- لا يحقق الفرد العامل في المجتمعات الصناعية حرية ومعنى شغله.

#### 3 - على المستوى الحجاجي:

تميزت البنيات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد العرض والتفسير وال الحوار (أفلاطون)
- اعتماد الاستنباط من العام إلى الخاص (دوركايم)
- اعتماد النقد والأمثلة (فريدمان)



نظام الآلة

Fernand Léger (1881 - 1955)

عمل للفنان فرنان ليجي (فرنسا)

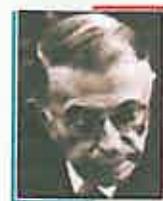


## المحور الثالث: الشغل بين الحرية والاستلب: هل الشغل خضوع للحاجة ولنظام الـ

### أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

#### نص للتحليل: الشغل تحرر

لا يمكن العامل، حسب "جون بول سارتر"، من تحقيق حريته في شغله إلا من خلال وعيه باستعباده في عمله. إن حرية العامل تقضي إمكانية الشروع في التحرر الملمس من الشغل كاستعباد.



ج. ب. سارتر *J.P.Sartre*  
(1905-1980)، فيلسوف  
وأديب فرنسي، شكلت فكرته  
حرية الإنسان اللامحدودة  
الموضوع الأساسي لأعماله.  
من أعماله "الوجود والعدم"

#### خطوات تحليل النص:

##### 1 أشكال النص وأسلوبه:

يمثل الشغل، في الواقع، العنصر المحرر للعامل المقهور. بهذا المعنى يكون الشغل ثورياً بالضرورة. من المؤكد أن الشغل، في بدايته، كموضوع طلب، يأخذ شكل استعباد للعامل، إذ ليس من المحتمل أن يختار العامل، لو ترك له أمر الاختيار للقيام بهذا العمل، في هذه الشروط، وفي هذا الزمن المحدد، ومن أجل الحصول على تلك الأجرة؛ إن رب العمل، على خلاف السيد القديم، يذهب إلى حد التعين المسبق لحركات وسلوكيات العامل. فهو يُحرّك نشاط العامل إلى عناصره الأولية التي يسند بعضها إلى عمال آخرين. إن رب العمل يختزل نشاط العامل الوعي ويركز فقط على مجموعة من الحركات المتكررة إلى ما لا نهاية.

وهكذا يميل رب العمل إلى إرجاع العامل إلى حالة الشيء الخالص والبسيط، وتحويل تصرفاته

إلى مجرد خصائص محددة له. تورد السيدة ستايبل *stael* في مذكرة رحلتها إلى روسيا في بداية القرن 18، مثلاً مثيراً، تقول فيه: "من بين عشرين فرداً يكونون جوقاً من الأقنان الروس، يقوم كل فرد منهم بعزف نوطة (علامة موسيقية) واحدة، ويكررها كلما كان ذلك ضروريًا، وهكذا أصبح كل فرد من أفراد مجموعة الجوق يحمل اسم النوطة التي يعزفها. فنقول، عندما نراهم أمامنا: ها هو "صو١" ، وهذا هو "مي" ، وهذا هو "ري" ؛ هؤلاء الذين هم في ملكية السيد "ناريشكين".

يقدم لنا هذا المثال صورة للفرد، وقد اختزل في خاصية ثابتة (وحيدة)، كما لو كنا نحدد خصائص الأشياء كوزن الذرة، أو حرارة الانصهار. إن التایلورية الحديثة [كنمط تشيلي] تقوم بنفس الشيء. فالعامل، بهذا التنظيم للشغل، يختص في إنجاز عملية وحيدة يكررها مئات المرات يومياً. إنه لم يعد سوى شيء.

لكن الشغل، مع ذلك، يمنحك العامل، في نفس الآن، إمكانية الشروع في التحرر الملمس، حتى في الحالات القصوى التي يظهر فيها الشغل كاستعباد، إنه نفي لنظام رب العمل الخاضع لنزوات التملك ... إن العمل الذي فرض عليه في البداية، وسرقت منه ثماره، هو نفس العمل الذي سيمنحه إمكانية التحكم في الأشياء.

جون بول سارتر، المادية والثورة ضمن كتاب أوضاع 3، ج 3، 1949، ص: 197-199

##### 2 أطروحته:

##### 3 مفاهيم الإنسانية:

##### 4

# نشاط المنتج أو هو إبداع وتحرر للذات؟ لماذا لا يجب أن نمجد عالم الشغل؟



ف. نيتشه

F.Nietzsche

(1844-1800)

فلسوف ألماني، عرف بقدرته  
لأناساق الميتافيزيقية ولقيم  
التقاليدية، من مؤلفاته: "مكنا  
تكم زرادشت" "العلم المرح"  
"نحر" - "حياتولوجيا الأخلاق".

## لماذا لا يجب أن نمجد الشغل؟

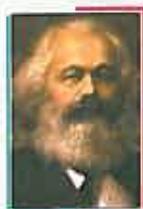
### نصوص محاورة

في تمجيد "الشغل" وفي الخطابات المسببة عن "نعمـة الشـغل"، أجـد نفسـ الخـلـفـيـةـ الفـكـرـيـةـ التيـ نـصـادـفـهاـ فيـ المـدـيـعـ المـوـجـهـ إـلـىـ الـأـفـعـالـ الـمـجـرـدـةـ الـتـيـ تـصـلـحـ لـلـجـمـعـ،ـ وأـقـصـدـ بـذـكـرـ الخـوـفـ مـنـ كـلـ مـاـ هـوـ فـرـدـيـ.ـ فـعـنـدـمـاـ نـشـاهـدـ الـيـومـ الـعـلـمـ -ـ وـنـعـنـيـ دـائـمـاـ بـهـذـاـ الـلـفـظـ الشـغـلـ الشـاقـ مـنـ الصـبـاحـ إـلـىـ الـمـسـاءـ -ـ نـحـسـ فـيـ الـعـقـمـ أـنـ هـذـاـ الـعـلـمـ هـوـ الشـرـطـيـ الـأـمـلـ،ـ الـذـيـ يـلـجـمـ كـلـ وـاحـدـ،ـ وـيسـعـيـ بـكـلـ قـوـةـ إـلـىـ عـرـقـلـةـ تـطـورـ الـعـقـلـ وـالـرـغـبـاتـ وـالـعـيـلـ إـلـىـ الـاسـقـلـالـ.ـ ذـلـكـ أـنـ الشـغـلـ يـسـهـلـكـ قـدـرـاـ هـائـلـاـ مـنـ الـقـوـةـ الـعـصـبـيـةـ الـتـيـ يـعـزـلـهـاـ عـنـ التـفـكـيرـ وـالتـأـمـلـ،ـ عـنـ حـلـمـ الـيـقـظـةـ وـالـاهـتـامـ،ـ عـنـ الـحـبـ وـالـكـراـهـيـةـ ...ـ وـيـقـدـمـ باـسـتـمرـارـ هـدـفـاـ وـضـيـعـاـ يـؤـمـنـ إـشـبـاعـاتـ سـهـلـةـ وـمـتـظـمـةـ.ـ وـبـذـلـكـ سـيـكـونـ الـمـجـتمـعـ،ـ الـذـيـ يـشـتـغلـ فـيـ النـاسـ وـيـكـدـونـ دـوـنـ تـوقـفـ،ـ أـكـثـرـ أـمـنـاـ وـاستـقـرارـاـ.

فريديريك نيتشه، نحر (1880)، سلسلة أفكار، الترجمة الفرنسية ج. هرفني، غاليمار 1974. ص: 181-182

إن الشغل في صورة الراعنة يقتل كل ما هو فردي ومتفرد عند الإنسان.

إن استلاب العامل في شغله هو تعطيم شغله الإنسان كنوعية بشرية.



كارل ماركس

K.Marx

(1818-1883)

فلسـوفـ وـعالـمـ اـقـتصـادـ الـأـلمـانـيـ،ـ مـنـ أـعـمـالـهـ "ـالـرأـسـمـالـ"ـ،ـ "ـالـإـبـدـولـوجـياـ الـأـلمـانـيـةـ".ـ

## أين يتجلّى استلاب الشغل للعامل؟

ليس استلاب موضوع الشغل سوى خلاصة للاستلاب والضياع، داخل نشاط الشغل ذاته. والحالـةـ هـذـهـ،ـ أـيـنـ يـقـومـ استـلـابـ الشـغـلـ؟ـ إـنـهـ يـقـومـ أـولـاـ فـيـ كـوـنـ الشـغـلـ خـارـجـيـاـ عـنـ الـعـاـمـلـ،ـ أـيـ لـاـ يـنـتـمـيـ إـلـىـ مـاهـيـتـهـ،ـ فـالـعـاـمـلـ لـاـ يـثـبـتـ ذـاتـهـ فـيـ الشـغـلـ بـلـ يـفـقـدـهـ.ـ إـنـهـ لـاـ يـحـسـ بـالـإـشـبـاعـ بـلـ بـالـحـرـمـانـ،ـ وـلـاـ يـحـقـقـ نـشـاطـاـ عـصـلـيـاـ وـعـقـلـيـاـ حـرـأـ،ـ وـإـنـماـ يـقـضـيـ عـلـىـ جـسـدـهـ وـيـحـطـمـ رـوـحـهـ.ـ إـنـ الـعـاـمـلـ لـاـ يـمـلـكـ بـسـبـبـ مـاـ ذـكـرـ الشـعـورـ بـوـجـودـهـ قـرـبـ ذـاتـهـ إـلـاـ خـارـجـ الشـغـلـ،ـ وـيـحـسـ دـاخـلـ الشـغـلـ أـنـهـ خـارـجـ ذـاتـهـ.ـ فـهـوـ عـنـدـمـاـ لـاـ يـشـتـغلـ،ـ يـكـونـ كـأـنـهـ فـيـ بـيـتـهـ،ـ وـعـنـدـمـاـ يـشـتـغلـ يـكـونـ غـرـيـباـ عـنـ نـفـسـهـ.ـ إـنـ عـمـلـهـ إـذـنـ لـيـسـ بـإـرـادـتـهـ،ـ بـلـ هوـ إـكـراهـ،ـ أـيـ عـلـمـ شـاقـ.ـ وـمـنـ ثـمـةـ فـهـوـ لـيـسـ إـشـبـاعـاـ لـحـاجـتـهـ،ـ وـلـكـنـ فـقـطـ الـوـسـيـلـةـ لـإـشـبـاعـ حـاجـاتـ خـارـجـةـ عـنـ الشـغـلـ.

كارل ماركس، الأعمال، الاقتصاد II ، مخطوطات 1844 ، لابلياد،  
الترجمة الفرنسية ج. ملاكي و ك. أورسوني، غاليمار 1968 ، ص: 60-61.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقوم بقراءة النص الأساسي قراءة بصرية، وتأمل دلالة الألوان فيه. أستخرج الإشكال المطروح وأسئلته وأطروحته ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - أقرأ النصوص المؤطرة للمجال الإشكالي للمفهوم وأستخرج القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أوضح السؤال الأساسي الذي يطرحه نص "سارتر".
- 4 - أبين جواب نص "سارتر" عن السؤال.
- 5 - أبرز جواب نص "نيتشه" عن السؤال.

### **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي**

أقوم بتحليل نص "سارتر" مبعا خطوات التحليل، كما أحاوّل تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

#### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1 - أحلل مظاهر الشغل التي تأخذ شكل استعباد العامل.
- 2.1 - أفسر كيف يمنع الشغل، كاستعباد، إمكانية الشروع في التحرر.
- 3.1 - أحلل لماذا يمثل الشغل العنصر المحرر للعامل المقهور.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 2.1 - أفسر علاقة الشغل بالاستعباد.
- 2.2 - أحلل علاقة الشغل بنظام التaylorية الحديثة.
- 3.2 - أفسر علاقة الشغل بالحرية.

#### **3 - حجاج النص:**

يصور النص أطروحته القائلة بأن الشغل لا يمكنه تحقيق حرية العامل إلا بوعي العامل بشروط عمله، وذلك بتوظيف النص لآليات حجاجية. أحلل هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

- 1.3 - يقدم النص أطروحته بالاعتماد على الاستشهاد، أستخرجه وأبين عناصره ودوره.
- 2.3 - يعرض النص أطروحته باستعمال طريقة استباطية (من العام إلى الخاص). أستخرج هذه الطريقة وأبين دورها في تدعيم الأطروحة.
- 3.3 - استعمل النص بعض الأدوات والأفعال اللغوية لتدعم أطروحته، أستخرجهما من النص وأبين دورها.

### ثالثاً: أركب نتائج تحليلي

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "سارتر"، مستحضرًا (ة) نتائج تحليلي للنصوص المعاوقة له.

#### 1 - على المستوى الإشكالي:

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- هل الشغل استعباد للعامل أو وسيلة لتحريره؟
- ما مظاهر استลاب الشغل للعامل؟
- ما آثار الشغل الشاق في الفرد؟

#### 2 - على المستوى المفاهيمي:

يمكنا التحليل السابق للأطروحت الفلسفية، ولمفاهيمها من استخلاص ما يلي:

- يحمل الشغل في سيرورته مفارقة: إنه، من جهة، يعمل على استعباد العامل وقهره، ومن جهة ثانية يعمل على تحريره وتحقيق ذاته.
- إن الشغل الخارجي عن العامل (ة)، هو نشاط غريب عن ذاته، يسلب منه إرادته ورغبته.
- يعمل الشغل بكل أشكاله على كبح الرغبات وميل الفرد إلى الاستقلال، لذلك يجب نقد الخطابات التي تمجده.

#### 3 - على المستوى الحجاجي:

تميزت البنيات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد العرض والتحليل والاستشهاد (سارتر).
- اعتماد التحليل والنقد (ماركس).
- اعتماد النقد والتلميح (نيتشه).



الراقصة الزرقاء، الفن حرية.

عمل للفنان جينو سفيريني (إيطالي)

Gino Severini (1883 - 1966)

# أتمس بالكتابه والبحث

## 1- أناقش أطروحتات المجال الإشكالي للمفهوم:

### أ- أناقش الأطروحتات فيما بينها:

أستعين بالأسهم الرابطة بين النص الأساسي والنصين المحاورين له، كما أستعين بمضامين الأطروحتات المثبتة في الدوائر، ثم أقابل أطروحة "موسكونفيتشي" بأطروحة "هوتووا" وأقارن بينهما، من خلال ما يلي:

- أناقش عناصر التشابه وعناصر الاختلاف بين الأطروحتين.

عناصر التشابه:

هوتووا	موسكونفيتشي

عناصر الاختلاف :

هوتووا	موسكونفيتشي

- أيين نوعية العلاقة بين الأطروحتين. أستخرجها وأعلق عليها.

أستعين بالتوضيحات التالية:

- أطروحة "موسكونفيتشي" تنتهي إلى الأنثربولوجيا التركيبة.

- أطروحة "هوتووا" تنتهي إلى فلسفة التقنية.

تطبيق 1: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "موسكونفيتشي" وأطروحة "ماركس" (المحور 1) متبوعاً نفس الخطوات.

تطبيق 2: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "سارتر" (المحور 3) وأطروحة "فريدمان" (المحور 2) متبوعاً نفس الخطوات.

المادة 23:

### ب- أناقش الأطروحتات في امتدادتها:

المطلوب: أستثمر رصيدي المعرفي منفتحاً (ة) على قضايا «1- لكل شخص حق العمل، وفي حرية اختيار عمله، وفي شروط

عمل عادلة ومرضية، وفي الحماية من البطالة.

2- لجميع الأفراد، دون أي تمييز، الحق في أجور متساوية على

نوعية الامتداد: مجال حقوق الإنسان.

الأعمال المتساوية.

أقرأ المادة الثالثة والعشرين من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

3- لكل فرد ي عمل حق في مكافأة عادلة ومرضية تكفل له ولأسرته

(دجنبر 1848)؛ وأجيب على المطلعين التاليين:

عيشه لائقة بالكرامة البشرية، وتستكمل، عند الاقتضاء، بوسائل أخرى للحماية الاجتماعية.

1- أستخرج لماذا الشغل حق إنساني كوني.

4- لكل شخص حق إنشاء النقابات مع آخرين والانضمام إليها من أجل حماية مصالحه.».

2- أقارن بين معنى الشغل كفاعلية إنسانية مبدعة والشغل كحق

إنساني ضد البطالة.

## 2- أتمرس بالكتابة

### أ- أتمرس بالكتابية الجزئية وأستثمر مكتسباتي:

"يشغل العمل، من نشاطنا الإنساني مساحة أكبر مما تشغله أية اهتمامات أخرى، وكثيراً ما يرتبط العمل في نفوسنا بطابع الرتابة التي تسعى إلى التقليل منها أو التهرب من وقها على النفس. غير أن البديل للعمل هو البطالة التي لايطيقها أكثر الناس. وحتى في الأحيان التي تكون فيها ظروف العمل وشروطه مزيجاً من القسوة والرتابة وضآل الع ردود، فإن العمل وأنماطه وطبيعته تظل هي العامل الحاسم في تشكيل مسارتنا المعيشية".

أشتغل بأطروحة النص حول مفهوم الشغل متبعاً ما يلي:

- 1- أصوغ المشكلة التي يعالجها النص.
- 2- أعطي تعريفاً للشغل.
- 3- أحـلـ عـلـاقـةـ الشـغـلـ بـالـرـتـابـةـ وـبـالـقـسـوـةـ.

أنتوني غذنر، علم الاجتماع، ترجمة لايـز الصياغ، المنظمة العربية للطبع، بيـرـوتـ 2005، ص: 435-436

### مظاهر القسوة في الشغل

### مظاهر الرتابة في الشغل

"إنني شخص متفائل بشأن أثر التكنولوجيا الجديدة (في نظام العمل) إنها تُحـمـلـ وقتـ العملـ وتـغـنـيـ الشـفـافـةـ منـ خـالـلـ توسيـعـ نطاقـ تـوزـيعـ المـعـلـومـاتـ...ـ يـمـكـنـ الأـفـرـادـ منـ الـعـلـمـ فيـ المـتـزـلـلـ أوـ مـكـاتـبـ فـيـ مـوـاـقـعـ بـعـيـدةـ...ـ سـتـضـمـنـ لـنـاـ سـيـطـرـةـ أـكـبـرـ عـلـىـ حـيـوـاتـنـاـ،ـ وـتـبـعـ لـتـجـارـبـنـاـ وـمـتـحـاجـاتـنـاـ أـنـ تـقـصـلـ تـبـعـ لـاهـتـامـاتـنـاـ.ـ يـمـتـعـ مـواـطـنـوـ مجـمـعـ الـمـعـلـومـاتـ بـفـرـصـ جـدـيـدةـ فـيـماـ يـعـلـقـ بـالـإـنـتـاجـيـةـ وـالـتـعـلـمـ وـالـتـرـفـيـهـ".

بيل جيـسـ،ـ المـعـلـومـاتـ بـعـدـ الـأـنـتـرـنـيـتـ (ـطـرـيـقـ الـمـسـتـقـلـ)ـ تـرـجـمـةـ عـبـدـ السـلـامـ رـضـوانـ،ـ عـالـمـ الـعـرـفـ،ـ الـكـوـيـتـ،ـ 1998ـ،ـ صـ 397ـ

### ب- أتمرس بالكتابية التركيبية:

أقرأ النص قراءةً متأنيةً وأنجز ما يلي:

- 1- أفهم المشكلة المطروحة وأصوغ أسئلتها.
- 2- إلى أي حد يمكن موافقة أطروحة "بيل جيـسـ" من أن الشغل في صورته الجديدة هو سيدرة على الحياة ومتعة لها في الآن نفسه؟

## 3- أنشطة البحث:

- 1- أبحث في الموسوعات وفي شبكة الأنترنيت، عن تطور أشكال الشغل لدى الإنسان، منذ أقدم العصور إلى اليوم.  
- أرتـبـ هـذـهـ الأـشـكـالـ حـسـبـ تـسـلـسلـهـاـ التـارـيـخـيـ.  
- أبيـنـ العـنـصـرـ الـحـاسـمـ فـيـ الـاـنـتـقـالـ مـنـ مـرـحـلـةـ إـلـىـ أـخـرـىـ.
- 2- أبحث في كتب تاريخ الفلسفة وفي الموسوعات وشبكة الأنترنيت، عن الفلاسفة الآتية أسماؤهم، وأعرف ب حياتهم، وأعرض موقفهم من الشغل في الجدول التالي.

الفيلسوف	حياته	موقفه من الشغل
ابن خلدون		
هـيـغـلـ		
مارـكـسـ		

## التبادل

يمكن تعريف التبادل، بشكل عام، بأنه علاقة تقوم بين فردین أو جماعتين، يقدم كل واحد منها إلى الآخر شيئاً يعادل ما تسلمه أو يتعداه. وفي هذا السياق يمكن الحديث، لا فقط عن تبادل الأشياء المادية فحسب، بل كذلك عن تبادل الأشياء الرمزية مثل الكلام والأفكار. كما أن الإنسان لا يتبادل الأشياء مجرد خالصة، بعيدة عن الإرادات الكامنة فيها، بل هو يتبادلها مسكونة بقوى وإرادات، وتبعاً لرؤيتها معينة للعالم. فالتبادل انحراف في عالم وبناء له. يقودنا هذا التعريف الأولى إلى السؤال عن حقيقة التبادل لدى الإنسان: **ما تجلياته ومكوناته؟ ما أهميته؟ ولماذا يحتاج الإنسان إلى التبادل الرمزي ولا يكتفي بالتبادل المادي؟**

### 1. التبادل خاصية إنسانية:

يتحدد التبادل بكونه فاعلية بشرية تفتح الإنسان على غيره من الناس ليتبادل معهم الموارد والخدمات والأدوار، خدمة لمنفعة ما، أو إشباعاً لحاجة أو إرضاء لرغبة تجد مصدرها في الحياة الاجتماعية المعقّدة. إن الحيوان لا يعرف التبادل، فنحن لم نصادف يوماً "كلباً يفاوض كلباً حول عظيم"، ولم نجد حيواناً يقدم هدية إلى حيوان من جنسه. لكن بأي معنى يكون التبادل ظاهرة إنسانية؟ وما علاقته بقيم الإنسان الأخلاقية؟

نصول 3.1.

### 2. التبادل والمجتمع: من يؤسس من؟

يقال عادة إن المجتمع يقوم على التبادل وأن "لا مجتمع بدون تبادل". فما حقيقة هذا القول؟ هل قبله باعتبار التبادل هو ما يجعل المجتمع ممكناً كمجتمع، يتفاعل ويتطور، يتبادل السلع والخيرات كما يتبادل الرموز والخطابات؟ أم نرفض هذا القول لأن المجتمع يقوم على أساس أمن من التبادل؟ يربط كثير من المحللين بين التبادل والسوق، وبين أهمية السوق والنقد. فهل تحمل النقود حقيقة التبادل؟ هل يمكن انتزاع حقيقة التبادل في المال؟

نصول 6.4.

### 3. التبادل الرمزي:

يعتبر الإنسان كائناً رامزاً، يعيش داخل عالم مادي ورمزي. فهو يتغذى بالرموز كما يتغذى بالطعام، إذ هي أساسية في حياته الفردية والجماعية. تقودنا هذه الملاحظة إلى السؤال عن قيمة التبادل الرمزي لدى الإنسان: لماذا يلجأ الإنسان إلى التبادل الرمزي؟ ما أشكال هذا التبادل؟ ما علاقة التبادل الرمزي بضرورة تفادي الحروب والتزاعات؟ وهل يمكن اعتبار الهدايا والهبات حروباً رمزية، يلجأ إليها الأفراد والجماعات، تفادياً لحروب حقيقة يستخدم فيها السلاح؟ وهل التبادل الرمزي يهدد البناء الاجتماعي أو يدعمه؟

نصول 9.7.

- إدراك دلالة التبادل في بعديه الاقتصادي والاجتماعي.
- فهم العلاقة الإشكالية بين مفهومي التبادل والمجتمع.
- التعرف على آليات التبادل الرمزي ودلاته الثقافية والاجتماعية.

### الوضعية المشكلة

#### سر العطية

إِنَّهُ لَيْسَ بِحُوْدٍ إِلَّا مَا أُوجَبَ الشُّكْرُ، كَمَا أَنَّهُ لَيْسَ يُخْلِلُ إِلَّا مَا أُوجَبَ اللُّؤْمُ. وَلَنْ تَكُونَ الْعَطِيَّةُ  
نِعْمَةً عَلَى الْمُعْطَى حَتَّى تُرَاوِدَ بِهَا نَفْسَ ذَلِكَ الْمُعْطَى، وَلَنْ يَجِدَ عَلَيْهِ الشُّكْرُ إِلَّا مَعَ شَرِيطَةِ  
الْقُضْدِ.

وَكُلُّ مَنْ كَانَ مُجْوَدًا يَرْجُعُ إِلَيْهِ، وَلَوْلَا رُجُوعُهُ إِلَيْهِ لَمَّا جَاءَ عَلَيْكَ، وَلَوْلَا تَهَيَّأَ لَهُ ذَلِكَ الْمَعْنَى فِي  
سِرْوَالِكَ لَمَّا قَصَدَ إِلَيْكَ، فَإِنَّمَا جَعَلَكَ مَعْبِرًا لِدَرُوكَ حَاجَتِهِ، وَمَرَّكَبًا لِتَلْوِغِ مَحَبَّتِهِ. وَلَوْلَا بَعْضُ الْقَوْلِ،  
لَوْجَبَ لَكَ عَلَيْهِ حَقٌّ يَجِدُ بِهِ الشُّكْرُ. فَلَيْسَ يَجِدُ لِمَنْ كَانَ كَذَلِكَ شُكْرًا، وَإِنْ اتَّقْعَدَ بِذَلِكَ  
مِنْهُ، إِذْ كَانَ لِنَفْسِهِ عَمَلٌ، لِأَنَّهُ لَزَّ تَهَيَّأَ لَهُ ذَلِكَ النَّفْعُ فِي غَيْرِكَ، لَمَّا تَخَطَّأَ إِلَيْكَ.

أبو عثمان الجاحظ\*

- يأخذ الشخص الموهوب له، في هذا النص، قيمة أكبر من الشخص الواهب. فلماذا لا يساوى الواهب والموهوب؟
- ماذا تشكل العطية والهبة في نسق هذه العلاقة التبادلية؟
- لماذا يلجأ الإنسان إلى تبادل العطايا والهدايا؟
- ما معنى التبادل؟ ما أشكاله وقيمه بالنسبة للوجود الإنساني؟

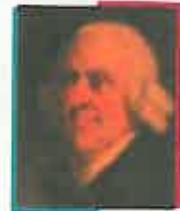
\*أبو عثمان الجاحظ، البخلاء، رسالة إلى أبي العاص بن عبد الوهاب بن عبد المجيد الثقفي، المكتبة الثقافية، بيروت، لبنان، بدون تاريخ ص: 122-123.

# أبني المجال الإشكالي للمفهوم



## المحور الأول: التبادل كخاصة إنسانية: على ماذا يتأسس التبادل؟ أين حدوده؟

### أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور



#### نص للتحليل: التبادل والمنفعة

لتأسيس تبادل الخيرات والمنافع بين الناس، حسب "آدم سميث"، يحتاج الإنسان دائماً إلى مساعدة الآخرين، لكنه عندما يتوجه إلى هؤلاء، فهو يقصد تحقيق مصالحهم الخاصة أي ما يستفيدون منه عند استجابتهم لطلبه.

آ. سميث (Adam Smith) (1790-1723): عالم اقتصاد اسكتلندي، من المنظرين الأساسيين لللاقتصاد الليبرالي، من أعماله "ابحاث في طبيعة وأسباب ثروة الأمم".

خطوات تحليل النص:

1 | إشكال النص وأسئلته:

لم نر قط كلبين "يتفاوضان" في أمر اقتسام قطعة عظم.  
لم نر أبداً حيواناً يحاول "إفهام" حيوان مثله، مستخدماً صوته أو حركات جسمه، "فيقول له":  
هذا لي، وهذا لك، سأعطيك مالٍ مقابل أن تعطيني ما لك...  
غير أن الإنسان، عكس الحيوان، يحتاج دائماً إلى مساعدة الآخرين مثله، وسيكون من العبث لو اعتمد على عنايتهما فقط. إنه، بالتأكيد، سيكون ناجحاً لو افترض طلب مساعدتهم له بتحقيق مصالحهم الفردية، ولو أقنعهم بأنه باستجابتهم لطلبه تتم خدمة مصالحهم، وهذا ما يقوم عليه التبادل. ومضمون هذا المبدأ هو التالي:

"اعطني ما أحتاجه منك أنت، وسأعطيك ما تحتاجه أنت مني" بهذه الطريقة يتم الحصول على الجزء الأكبر من هذه الخدمات النافعة والضرورية بين الناس.

فليست عناية\* الجزار ولا عناء تاجر المشروبات ولا عناء باائع العجز، هي التي تضمن لنا وجبة عشاءنا، بل إن حرص كل هؤلاء على تحقيق مصالحهم الخاصة، هو الذي يضمن لنا وجبة العشاء. فنحن لا نتوجه إلى إنسانيتهم، بل إلى أنانيتهم، ولا نكلمهم عن حاجاتنا، بل نكلمهم دائماً بما سيستفيدهونه عند استجابتهم لطلبنا..

وهكذا نحصل من الآخرين على هذه الخدمات النافعة والضرورية لنا جميعاً بواسطة المقايدية والتفاوض والاتفاق والشراء... وهذا الاستعداد لتبادل الخدمات والمنافع، هو الذي كان وراء ظاهرة تقسيم الشغل.

2 | مفاهيم الأساس:

آدم سميث، أبحاث في طبيعة وأسباب ثروة الأمم، غاليمار 1976، ص: 47-49

3 | مفهوم العناية:

شروحات معجمية ← عناية: إحسان الآخرين وعطفهم.

# ـر في مستوى الاقتصادي أم يتجاوزه إلى تبادل المعرف والخيرات والرموز؟



كارل ل. ستروس

C.L.Strauss

(1908) ....

مفكرو أنثروبولوجسي فرنسي،  
اهتمام بدراسة الثقافات القديمة  
والمقارنة فيها، من أعماله  
"البني الأولية للقرابة" و"العرق  
والتاريخ".

## ما مستويات التبادل في المجتمع؟

نصوص محاورة

يجري التواصل في كل مجتمع على ثلاثة مستويات على الأقل: تواصل النساء، تواصل الأموال والخدمات، وتواصل الآثار الأدبية والفنية. ومن ثم فدراسة نظام القرابة والنظام الاقتصادي والنظام اللغوي، تكشف عن بعض التشابهات... إن الزواجات الداخلية وتبادل المهام... تختلف فيما بينها من حيث الحجم، عندما ننتقل من الزواج إلى اللسان،

نذهب من تواصل ذي إيقاع بطيء إلى آخر ذي إيقاع سريع جداً. فرق يمكن تفسيره بسهولة: في الزواج يكون موضوع التواصل وفاعله من طبيعة واحدة (تواصل) داخل المجتمع: تقريباً (نساء ورجال على التوالي)، في حين أن الذي يتكلم في اللغة لا يختلط أبداً بكلماته. إذن نحن أمام تقابل مزدوج: شخص ورمز، قيمة وعلامة... وهكذا نفهم على نحو أفضل موقع العلاقات الاقتصادية المتوسط بين الشكلين الآخرين: الأموال والخدمات ليست أشخاصاً، ولكنها قيم أيضاً عكس الأصوات.

ومع ذلك، وعلى الرغم من أن هذه الأموال والخدمات ليست رمزاً ولا علامات بالكامل، فإننا نحتاج إلى بعض الرموز والعلامات لكي نبادرها عندما يبلغ الرواج الاقتصادي درجة معينة من التعقيد.

كلود ليفي ستروس، الأنثروبولوجيا البنوية، ترجمة مصطفى صالح، دمشق 1977 ص: 348-349.



فريدرريك نيتشه

F.Nietzsche

(1900-1844)

filسوف الماني، عرف ب النقد  
لأنساق الفلسفية والقيم  
التقليدية، من مؤلفاته: "هكذا  
تكلم زرادشت" "علم المرح"  
"نحر".

## ما علاقة التبادل بالقيم؟

شكل التبادل  
أساس القيم الإنسانية  
القائمة على مبدأ كل شيء له ثمن.

إن الإحساس بالخطأ وبالالتزام الشخصي يجدان أصلهما (...) في أكثر العلاقات قدماً وببدائية التي يمكنها أن توجد بين الناس، أقصد العلاقة بين البائع والمشتري، بين الدائن والمدين: ففي (سياق) هذه العلاقة أتيحت (لأول مرة) للشخص فرصة أن يقيس نفسه بشخص آخر (...) فتحدد الإنسان ككائن يقيس القيم، ويقدّر ويقوم "كحيوان مُقدّر بامتياز". فأكثر المجتمعات بدائية وقدمًا استمدت أفكار التبادل والعقد والدين والقانون والواجب والتعويض، من الشكل الأكثر جنائية للحق الشخصي، في نفس الوقت الذي استمدت منه، أيضًا، القدرة على مقارنة قوة بقوة، والحساب والمقارنة (...) لتصل إلى هذا التعميم الذي يقول بمبدأ: "لكل شيء ثمن، كل شيء يُشتري".

فريدرريك نيتشه، جنيدلوجيا الأخلاق، الجزء II، غاليمار 1971، ص 262-263.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وتأمل دلالة الألوان فيه. واستخرج الإشكال المطروح وأسئلته وأطروحته ومفاهيمه وحجاجه، وأملأ الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - أقرأ النصوص المؤطرة للمجال الإشكالي للمفهوم واستخرج القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أوضح السؤال الأساسي الذي يطرحه نص "سميث".
- 4 - أبين جواب نص "سميث" عن السؤال.
- 5 - أبرز جواب نص "ستروس" عن السؤال.

### **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي**

أقوم بتحليل نص "أ. سميث" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

#### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1 - أبين لماذا لا يمكن الحديث عن تبادل بين الحيوان.
- 2.1 - أفسر خصصيات التبادل عند الإنسان.
- 3.1 - استخرج الأساس الذي يقوم عليه التبادل الإنساني.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2 - أحلل العلاقة بين التبادل وعملية الإفهام.
- 2.2 - أفسر علاقة التبادل بالمنفعة والأنانية.
- 3.2 - استخرج من النص تعريفاً للتبادل.

#### **3 - حجاج النص:**

يصوغ النص أطروحته القائلة بأن التبادل خاصية إنسانية، بتوظيف آليات حجاجية. أحلل هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

- 1.3 - يقدم النص أطروحته بالاعتماد على التحليل والتخييل والتعريف، استخرج هذه الآليات وأبين دورها في تدعيم الأطروحة.
- 2.3 - ينطلق النص من المقارنة بين الحيوان والإنسان، أبين عناصر هذه المقارنة والهدف منها.
- 3.3 - استعمل النص بعض أدوات وأفعال الإثبات، استخرجها من النص وأبين دورها في تدعيم الأطروحة.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي:**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "آ. سميث"، مستحضرنا (ة) نتائج تحليلي للنصوص المحاوره له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد الإشكالية المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- علام يتأسس التبادل الإنساني؟ ما خاصيته ومستواه؟
- ما العلاقة بين التبادلات الاقتصادية والرمزية؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

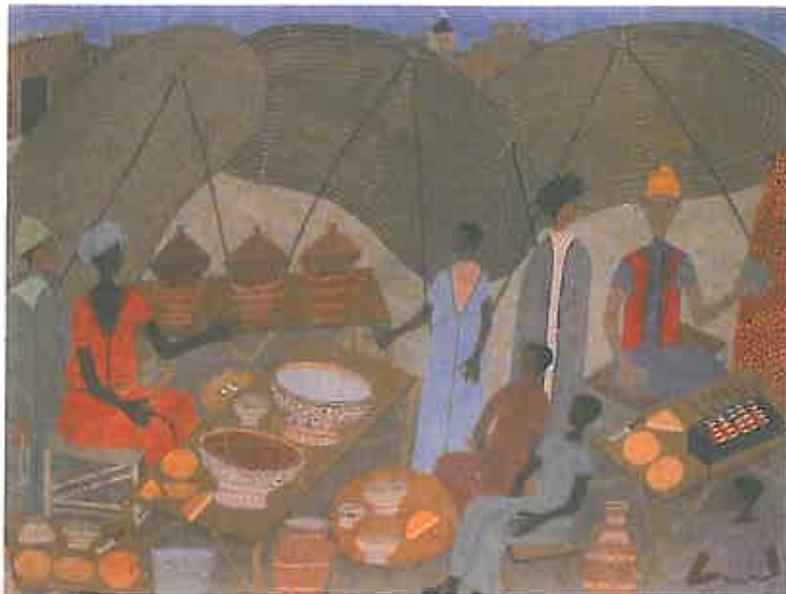
يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها من استنتاج ما يلي:

- يقوم مفهوم التبادل على الارتباط بالآخرين، وعلى الاستفادة المتبادلة بين حاجات الفرد ومصالح الآخرين.
- لا يمكن الحديث عن التبادل إلا داخل المجتمع وعبر مستويات تدرج حسب درجة التعقيد من المستوى الاقتصادي إلى المستوى الرمزي.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميز النكات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد التحليل والتعريف والتخييل والمقارنة (آ. سميث)
- اعتماد التحليل والتمييز (سترووس).
- اعتماد النقد والتفكير (نيتشه).



تبادل الخيرات والرموز

عمل للفنان محمد بن علال (المغرب)

## المحور الثاني: التبادل والمجتمع: كيف ي العمل التبادل على تأسيس المجتمع

أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

### نص للتحليل: ظاهرة التبادل

يعتبر التبادل داخل المجتمع، حسب أرسطو، ظاهرة تولدت عن كثرة خيرات الناس وتغيرها. وقد أخذ التبادل شكل المقايسة ثم في ما بعد شكل المعايسة عندما اتسعت حاجات المجتمع.



أرسطو : Aristotle  
(322-384 ق. م)، فيلسوف يوناني، من أعماله: "الميتازيفيما"، "السياسات".

لكل قُنْيَّة استعمالان. وكلاهما ذاتيان، ولكن دون مماثلة بين ذاتيهما، إذ الواحد مختص بالشيء الآخر غير مختص به، فالجَدَاءُ مثلاً يُحتذى ويُتَجَرْ به. وهذا الوجه (من الانتفاع به)، وذاك الوجه هما استعمالان له. والذي يقايس به غذاء أو نقداً من كان محتاجاً إليه، استعمله كَجَدَاءٍ ولكن لا استعمالاً خاصاً، إذ لم يجعل للمقايسة.

وهذا نفس ما يقال عن بقية المقتنيات. فالمقايسة تشملها جميعاً وتبتعد بما هو طبيعي، بسبب إكثار البشر مما يحتاجون إليه، أو إقلالهم منه.

ومن ثم، يبدو، بخلاف، أن البيع والشراء ليسا بالطبع من فن (الاقتناء الطبيعي). إذ غدت المبادلة ضرورية بمقدار حاجة الناس إليها. ففي المجتمع الأول، وهو المجتمع البيتي، لم تدع الحاجة إلى شيء من ذلك، وهذا أمر واضح، ولكنه أخذ في الحدوث عندما اتسع المجتمع. لأن أهل البيت الواحد كانوا يشترين في كل خيراته. ولما كثروا واعتزل البعض الآخر، وكثرت خيراتهم وتغيرت، كان، من الضرورة، توزيعها طبقاً لحاجة كل فريق، كما تفعل حتى الآن شعوب كثيرة أعمجية، على طريقة المقايسة: فيبدلون التوازن بما هو من نوعها، لا أكثر (ولا أقل). فيقدمون الحمر مثلاً ويأخذون عوضه حنطة. وهكذا في كل من الأشياء الأخرى المجانسة.

فمثل هذه المبادلة لا تناقض الطبيعة. وما هي ضرب من جمع المال. إذ ما كانت ترمي إليه تمام الاكتفاء الذاتي الطبيعي.

ولكن عن هذه المبادلة نشأت تلك المبادلة النمية، بالمقاييس، فلما حصل الإمداد الأجنبي، باستيراد ما يفتقرون إليه، وتصدير ما يغزرون بهم، ابتكرت الضرورة استعمال النقد لأن ضروريات المعاش ليست كلها سهلة النقل.

أرسطو، في السياسة، ترجمة الأب أوغسطينوس برباره البولسي، ط.2، المكتبة الشرقية 1980، ص: 26-27

خطوات تعليم النص:

1 إشكال النص رأسه

أطروحته:

3 نتائجه الأساسية

الخطوات:

شروحات معجمية ← فِتْنَةُ ج. فِتْنَى : كل ما يقتنيه ويشربه الإنسان من متوجات ومصنوعات.

# ـ رابطة اجتماعية؟ وما هي آثاره في العلاقة بين الجماعات والأمم؟



ك. د. مونتسكيو

C.de Montesquieu

(1755-1689)

فرنسي من فلاسفه عصر الأنوار ومن المنظرين الأولين للحكومات وأشكالها، اهتم بالشكلات الفلسفية السياسية، من أعماله: "روح الفوائين" و"بحث في الذوق".

## ما الذي يحقق التبادل التجاري داخل المجتمع وبين الأمم؟

### نصوص محاورة

إن التجارة تشفى الناس من سوابق الرأي الهدام. وهذه قاعدة عامة تقريباً، فحيث توجد أخلاق وأعراف مهذبة توجد التجارة، حيث توجد التجارة توجد أخلاق وأعراف مهذبة، وإن فلا داعي للاستغراب بتاتاً إذا ما وجدنا أخلاقياً وأعرافاً أقل توحشاً مما كانت عليه في الماضي. فالتجارة جعلت المعرفة بأخلاق وأعراف الأمم الأخرى تسرى لدى الجميع، بالمقارنة فيما بينها، وباستخلاص أعظم الخيرات...

إن الأثر الطبيعي للتجارة هو الوصول إلى السلام. فأمتان تتفاوضان فيما بينها، مما يسكن التبادل التجاري من تحقيق أخلاق مهذبة والسلام بين الأمم. أمتان تربطان برباط متبادل، فإذا كانت مصلحة الواحدة في البيع، فإن مصلحة الأخرى في الشراء: فكل أنواع الاتحاد، إنما أساسها الحاجات المتبادلة. لكن روح التجارة، إذا كانت توحد بين الأمم، فإنها لا توحد الأفراد. فتحن نشاهد في البلدان التي تسرى فيها روح التجارة وحدها أن المتاجرة تكون في كل شيء، ويدخل في ذلك الأمور الإنسانية وسائر الفضائل الأخلاقية. إن أبسط الأشياء التي تحتاجها الإنسانية تُباع وتشتري.

الكرنوت دو مونتسكيو (شارل لويس دو سكوند)، روح الفوائين،  
القسم الرابع، الفصل 20، مقطع 1 و 2، سوي 1964 ص: 651.



كارل ماركس

K.Marx

(1883-1818)

فلاسفة وعالم اقتصاد ألماني، من أعماله: "الرأسمال"، "الإيديولوجيا الألمانية".

## ما وظيفة المال (النقد) في المجتمع؟

إذا كان المال هو الرابطة التي تربطني بالحياة الإنسانية؛ وتربطني بالمجتمع، بل أيضاً تربطني بالطبيعة وبالإنسان، لا يمكن اعتباره رابطة الروابط؟ لا يمكن القول إنه هو الذي يحل جميع الروابط ويعيد الربط بينها؟ لا يمكن، بناء على الواقع، هو الوسيلة الكونية للفصل؟ لا يمكن هو العملة الحقيقة التي تُقسّم وتجمع في نفس الآن؟ لا يمكن القول: إن المال هو القوة الكيميائية للمجتمع؟

كارل ماركس، مخطوطات 1844، المطبع الجامعي 1972 ص: 100.

### نصوص محاورة

يمكن التبادل التجاري من تحقيق أخلاق مهذبة والسلام بين الأمم.

الرابطة تُنظَر

يشكل المال رابطة الروابط الاجتماعية.

الرابطة تُنظَر

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنصين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وتأمل دلالة الألوان فيه. واستخرج الإشكال المطروحة وأسئلته وأطروحته ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - أقرأ النصوص المؤطرة للمجال الإشكالي للمفهوم وأستخرج القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أوضح السؤال الأساسي الذي يطرحه نص "أرسطو".
- 4 - أبين جواب نص "أرسطو" عن السؤال.
- 5 - أبرز جواب نص "مونتسكيو" عن السؤال.

## **ثانياً: أحيل المجال الإشكالي**

أقوم بتحليل نص "أرسطو" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النصين المحاورين له.

### **1 - أحيل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1- أفسر إشكال استعمال القنية.
- 2.1- أحيل لماذا لم تدع الحاجة إلى التبادل في المجتمع البيتي.
- 3.1- أفسر لماذا نشأت المبادلة بين المجتمعات.

### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2- أحيل علاقة التبادل بالمقايضة.
- 2.2- أفسر علاقة التبادل بالمقايضة.
- 3.2- أحيل دوافع استعمال النقد.

### **3 - حجاج النص:**

يصوغ النص أطروحته القائلة إن التبادل ضرورة اجتماعية تسهم في الترابط الاجتماعي، بتوظيف آليات حجاجية. أحيل هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

- 1.3- يقدم النص أطروحته بتوظيف آليتي التفسير والتمييز. واستخرجهما من النص وأبين دورهما في تدعيم الأطروحة.
- 2.3- استعمل النص مثال الحذاء، واستخرججه من النص وأبين دوره ووظيفته.
- 3.3- استعمل النص بعض الأدوات والأفعال اللغوية لتقديم أطروحته، واستخرجها من النص وأبين دورها وطبيعتها.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص أرسطو، مستحضرًا (ة) نتائج تحليلي للنصوص المحاورة له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية.

- إذا كان التبادل يتأسس على المجتمع، فكيف يؤدي التبادل إلى تحقيق الرابطة الاجتماعية؟
- ما الذي يجعل من التبادل عامل تهذيب للأخلاق وتحقيق السلام بين الأمم؟
- كيف يصبح المال رابطة الروابط الاجتماعية؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

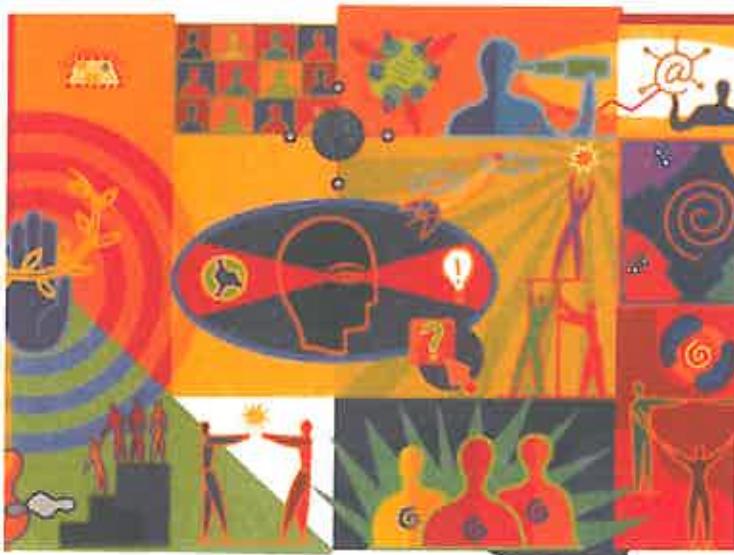
يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها من استخلاص ما يلي:

- لا يمكن الفصل بين التبادل، كظاهرة اجتماعية، وحاجات الناس الضرورية والمبتكرة، وكلما اتسعت حاجات المجتمع، تغيرت أشكال التبادل.
- يلعب التبادل التجاري دوراً رئيسياً في تحقيق السلام بين الأمم، وفي التعرف على أخلاقها وأعرافها.
- يشكل المال رابطة الروابط الاجتماعية "بل هو القوة الكيميائية" التي تحرق المجتمع في كلية.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميز البيانات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد التفسير والتمييز والمثال (أرسطو).
- اعتماد الإثبات والتحليل (مونتسكيو).
- اعتماد التحليل الاقتصادي والاجتماعي (ماركس).



التبادل، الإنسان والمعرفة

عمل للفنان خوصيه أورتيغا (إسبانيا)

# المحور الثالث : التبادل الرمزي: الهبة نموذجاً: ما وظـ

## أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

### نص للتحليل: نسق العطية

لا ينحصر التبادل، حسب "مارسيل موس"، في تبادل الخيرات والثروات والأشياء النافعة، بل يتجاوزه إلى تبادل العطايا والعطايا المقابلة لها. إن هذا التبادل الأخير تعبير رمزي عن تعاقبات إلزامية بين الأفراد والجماعات.



م. موس : M.Mauss (1870-1950)، اثنروبولوجي فرنسي، تأثر بدور كايم، واشتهر بدراساته لنظام العطية أو الوبع عند بعض قبائل هنود أمريكا، من أعماله: "بحث في الهبة"، "بحث في العبادة".

### خطوات تحليل النص:

#### شكل النص وأسئلته:

لا نلاحظ أبداً في الأنظمة الاقتصادية، ولا في الأنظمة القانونية القديمة السابقة على أنظمتنا الحالية، تبادلات بسيطة للخيرات والثروات والمنتوجات تتم بين الأفراد أثناء تعامل اقتصادي محدد.

أولاً، لا يتعلق الأمر بالتبادل الفردي (بالمعنى الحديث للمفهوم)، لأن التبادلات تتم بين جماعات يلزم بعضها بعضاً، وتعامل بكيفية محددة، لا تحمل من الحاضرين أفراداً بل أشخاصاً معنيين: عشائر وقبائل وعلاقات تتواجه ميدانياً وتعارض إما كجماعات أو من خلال زعمائها، أو بالطريقتين معاً.

إضافة إلى ذلك، فإن ما تبادله هذه الجماعات، لا ينحصر فقط في تبادل الخيرات والثروات، وتبادل المنقولات والعقارات والأشياء النافعة اقتصادياً، بل يتجاوز ذلك إلى تبادل الآداب والطقوس والخدمات العسكرية، والنساء والأطفال والرقصات والحفلات والمهرجانات التي لا يمثل السوق فيها سوى إحدى لحظاتها، وليس تبادل الثروات فيها سوى مقتضى واحد من مقتضيات تعاقد أشمل وأعم وأكثر دواماً.

وأخيراً، فإن هذه العطايا والعطايا المقابلة لها، تُمارس في قالب إرادي تبادل فيه الهدايا، رغم أنها تبقى في العمق إلزامية، لتفادي وقوع الحروب، سواءً أكانت بين الأفراد أو الجماعات. ولهذا اقترحنا أن نسمى كل هذه التبادلات "نسق\* العطايا الكلية".

\* مارسيل موس، بحث في الهبة، ضمن سosiولوجيا وأنثروبولوجيا، المطباع الجامعية الفرنسية 1983، ص: 150-151

#### أطروحته:

#### مفاهيم الأساسية:

3

شروحات معجمية ← نسق: منظومة أو بنية تضم مجموعة من الأجزاء المتراقبة والمحكمة بنظم داخلي ثابت

# يَفْهَةُ الْهَبَةِ فِي الْتِبَادِلِ الرَّمْزِيِّ؟



موريس غودوليه

Maurice Godelier

(....-1934)

باحث الأنثropolوجي فرنسي معاصر  
تميز بابحاثه في الأنثropolوجيا  
الاقتصادية، من أعماله: "إنماج  
المعلماء"، "المادي والفكري".

ما العلاقة التي ترسّسها الهبة بين من يهب ومن يتلقى؟

نصوص محاورة

يبدو الوهب وكأنه ينشئ في وقت واحد علاقة مزدوجة بين الذي يعطي والذي يتلقى، إنها علاقة تكافل، على اعتبار أن الواهب يشاطر الموهوب له ما يمتلكه، بل ما هو عليه، وهي أيضاً علاقة تفوق، لأن من يتلقى الهبة ويفعل بها يجعل نفسه مديناً لمن أعطاها. إن هذا الدين يجعل الموهوب له أسير فضل الواهب، ومن ثم يكون تابعاً له حتى يعيد ما أُعطي إياه.

وهكذا يبدو الوهب وكأنه يقيم اختلافاً وتفاوتاً في المكانة بين الواهب والموهوب له، وهو تفاوت يمكن أن يتحول في بعض الظروف إلى تراتبية ما: وإذا ما كانت هذه الأخيرة موجودة بينهما قبل الوهب، فإن الوهب يأتي تعبيراً عنها ومشرعاً لها في آن معه... إن الوهب يقرب الشخصين باعتباره مشاركة، وهو يساعد بينهما اجتماعياً لأنّه يجعل من أحدهما أسير فضل الآخر... فالهبة - في جوهرها بالذات - ممارسة ذات حدين تجمع أو يمكن أن تجمع، أهواء وقوى متناقضة.

موريس غودوليه، لغز الهبة، ترجمة رضوان ظاظاً، دار المدى للثقافة والنشر، سوريا 1998 ص: 19.



جورج بطاي

G. Bataille

(1897-1962)

منكر فرنسي معاصر، أثر في  
الفكر الفلسفى وفي الأدب  
المعاصر، من أعماله: "تاريخ  
العين" و "التجربة الداخلية".

لماذا يلغى البوتلاتش التفاوض بين الناس؟

إن البوتلاش، كهبة، هو سلطة يمارسها الزعيم على منافسيه.

البوتلاش<sup>\*</sup> كالتجارة، وسيلة لـ تداول الثروات، لكنه يلغى المتابعة المبنية على التفاوض. إنه، في غالب الأحيان، الوهـب العلني للثروات الكبيرة الموهوبة من طرف زعيم لمنافسه بغرض إذلاله وتحديه وإزاره. أما الزعيم المتلقـي للهـبة، فعليـه أن يمحـو إذـلالـه بـرفعـه لـتحديـه، بـتحـلـصـه من الـالتزامـ الـذـي فـرـضـ عـلـيـه عـنـدـما قـبـلـ الـهـبـةـ، بـرـدـهـ عـلـىـ "بوتـلاـشـ الأولـ" "بوتـلاـشـ جـديـدـ"ـ، يـكونـ أـكـثـرـ سـخـاءـ مـاـ يـجـعـلـهـ يـرـدـ بـهـبـةـ تـضـمـنـ زـيـادـةـ إـضـافـيـةـ.

جورج بطاي، النصب الملعون، مينوي 1967، ص: 116

البوتلاش (Potlatch): لفظ تستعمله بعض قبائل الهند في شمال أمريكا، ويدل على طقس احتفالي يوزع فيه زعيم القبيلة هبات على ضيوفه لضمان استمرار مكانته في زعامة القبيلة.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والتchinين المحاورين له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وأتأمل دلالة الألوان فيه. واستخرج الإشكال المطروحة وأسئلته وأطروحته ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - أقرأ النصوص المؤطرة للمجال الإشكالي للمفهوم وأستخرج القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أوضح السؤال الأساسي الذي يطرحه نص "م.موس".
- 4 - أبين جواب نص "م. موس" عن السؤال.
- 5 - أبرز جواب نص "ج. بطاي" عن السؤال.

## **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي**

أقوم بتحليل نص "م. موس" متبناً خطوات التحليل، كما أحاوّل تطبيق نفس الخطوات على التchinين المحاورين له.

### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1. أبين كيف أن التبادلات بين الأفراد لا تنحصر في التبادل الاقتصادي.
- 2.1. أفسر ما يميز التبادل الرمزي عن التبادل الاقتصادي.
- 3.1. أشرح آثار الهبة في التماسك بين الأفراد والجماعات.

### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2 - أحلل علاقة التبادل الاقتصادي بالتبادل الرمزي.
- 2.2 - أفسر الفرق بين الشخص الذاتي والشخص المعنوي.
- 3.2 - أحلل علاقة الهبة بمفهوم "النسق الكلبي".

### **3 - حجاج النص:**

يصور النص أطروحته القائلة بأن الهبة هي تعبير عن نسق رمزي إزامي داخل المجتمع، بتوظيف آليات حجاجية. أحلل هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

- 1.3 - يقدم النص أطروحته حول الهبة باستعمال بعض الأمثلة. استخرجها وأبين دورها.
- 2.3 - استعمل النص آلية التفسير والتعریف. استخرجها وأبيّن وظيفتها.
- 3.3 - استخدم النص أدوات النفي لإثبات أطروحته. استخرجها وأبين دورها في إثبات الأطروحة.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "م. موس" ، مستحضرنا (هـ) نتائج تحليلي للنصرين المحاورين له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- ما دلالة التبادل الرمزي؟ ما وظائف الهبة؟
- ما العلاقة التي تؤسسها الهبة في المجتمعات القديمة والحديثة؟ ولماذا ترتبط بظاهرة السلطة؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

يمكنا التحليل السابق للأطروحات الفلسفية، ولمفاهيمها من استنتاج ما يلي:

- إن العطايا والعطايا المقابلة لها ظاهرة متعددة في الأنظمة الاقتصادية والاجتماعية تمكن الأفراد والجماعات من الحفاظ على استمرارية الترابط الاجتماعي.
- تؤسس الهبة اختلافاً وتفاوتاً في المكانة بين الواهب والموهوب له.
- لا يقوم البوتلاش على التفاوض والتكافؤ بين الأفراد بل على جدلية التحدي ورفع التحدي.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميزت البنيات الحجاجية للنصوص المعالجة بما يلي:

- اعتماد التعريف والنفي والأمثلة (م.موس).
- اعتماد التحليل والتعريف (غودوليه).
- اعتماد التفسير والتحليل (بطاي).



لمن نَهَبُ؟ ولماذا؟

عمل للفنان محمد بن علال (المغرب)

# أتمس بالكتابه والبحث

## 1- أناقش أطروحتات المجال الإشكالي للمفهوم:

### أ- أناقش الأطروحة فيما بينها:

أستعين بالأسهم الرابطة بين النص الأساسي والنصين المحاورين له، كما أستعين بمضامين الأطروحة المثبتة في الدوائر، ثم أقابل أطروحة "سميث" بأطروحة "ستروس" وأقارن بينهما، من خلال ما يلي :

- أناقش عناصر التشابه وعناصر الاختلاف بين الأطروحتين.

عناصر التشابه:

ستروس	سميث

عناصر الاختلاف:

ستروس	سميث

- أيّن نوعية العلاقة بين الأطروحتين: أستخرجها وأعلق عليها.

أستعين بالتوضيحات التالية:

- أطروحة "سميث" تنتهي إلى الاقتصاد السياسي الكلاسيكي.
- أطروحة "ستروس" تنتهي إلى الأنثربولوجيا البنوية.

تطبيق 1: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "موس" وأطروحة "غودوليه" (المحور 3) متبوعاً نفس الخطوات.

تطبيق 2: أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "سميث" (المحور 1) وأطروحة "باطاي" (المحور 3) متبوعاً نفس الخطوات.

### ب- أناقش الأطروحة في امتدادتها:

"بالنسبة لما هو إيجابي في شبكات المعرفة الجديدة، كمعرفة"

تبادلية ستظهر حركات جديدة للتضامن بين البشر، وستتم معارفنا

وسيعني واقتنا. أما بالنسبة لما هو سلبي فيها، سنشهد بداية ذوبان

للفرد، وتفكيك للأسرة وانهيار للأمة كمفهوم جغرافي... لقد أصبح

التحول الثقافي ملحوظاً اليوم في ظاهرة العولمة سواء على المستوى

الاقتصادي (التبادل الحر) أو على المستوى البيئي (انشغال العالم

بشبكة الأaron). يجب إذن على التكنولوجيات التبادلية أن

تعمل على خدمة قضايا غير تكنولوجية كالتفكير الجديد والديمقراطية

الكونية والحكامة الرشيدة للعالم."

فليب كيو، مجلة علم وحياة، عدد 987، 1999 ص: 100

المطلوب: أستثمر رصيدي المعرفي منفتحاً (ة) على قضايا

ومجالات تشكل امتداداً للمجال الإشكالي للمفهوم

- نوعية الامتداد: مجال الاتصال في التكنولوجيا الحديثة

(شبكات المعرفة).

أقرأ هذه الوثيقة، وأجيب عن المطالب التالية:

1- أستخرج الآثار السلبية والإيجابية لهذه الثقافة في مصير الإنسان.

2- أبحث في أشكال التضامن الكوني ضد العولمة في صورها

السلبية: حركة "السلام الأخضر"، وحركة "أتاك".

## 2- أتمرس بالكتابة

### **أ- أتمرس بالكتابية الجزئية واستثمر مكتسباتي:**

أشتغل بأطروحة النص حول مفهوم التبادل متبعاً ما يلي:

- 1- أصوغ المشكلة التي يعالجها النص.
- 2- أحلل علاقة الشغل بالتبادل.
- 3- أعطي تعريفاً للتبادل.
- 4- أستخرج الأدوات اللغوية والمنطقية وأبين دورها في بناء المفهوم.

«إن قيمة مادة غذائية ما بالنسبة لمن يملّكها وينوي مبادلتها بغيرها، هي مساوية لكمية العمل الذي تسمح له قيمة تلك المادة بطلبها أو شرائها...»

فالشغل هو الذي يحدد المعيار الحقيقي لقيمة التبادل ولكل بضاعة. إن السعر الحقيقي لكل شيء، ذلك الذي يجب على من يريد اقتناءه أن يدفعه، هو ما يتطلبه من هذا الأخير من عمل وتعب كي يقتنيه. فالسعر الحقيقي لأي شيء بالنسبة لمن حصل عليه بهدف استعماله أو استبداله بشيء آخر إنما هو الجهد والتعب الذي يعيشه منه امتلاكه ذلك الشيء أو يسمح له بمقابلة آخرين به».

آدم سميت، أبحاث حول طبيعة وأسباب ثروة الأمم، غاليمار 1976 ص: 62.

«إن ربط التجارة بالعقلانية يُسهل الإدراك: تستعمل التجارة النقد والنقد مجرّأ، والتجزئة هي أصل الحساب... إن الظاهرة الجديدة في أوروبا الغربية، ابتداءً من ق 14، هي انتشار التقنيات الحسابية في التعامل التجاري بكيفية متنامية كما وكيفاً، ثم انتقالها من الدائرة التجارية الضيقة إلى الدائرة الاجتماعية العامة، من المتجر إلى الدبر والضيعة، من المدينة إلى الريف. فأثرت تلك التقنيات في كل مظاهر الشّاطر الإنساني... تقدر كل ثروة، من أي نوع كانت، بالنقود، أي بالأعداد، فتمكن المقارنة بينها وبين أي نوع آخر من الثروة، كما يمكن توقيع العوائد والأرباح. تمثل هذه الظروف الاجتماعية والذهنية الأرضية المواتية لنشأة علم الاقتصاد الذي هو تحويل القيمة الاستهلاكية إلى قيمة تبادلية، أي مجموع الثروة الجماعية إلى أرقام ليتأتى «تقدير الإنتاج والإدخار والفائض».

عبد الله العروي، مفهوم الدولة، المركز الثقافي العربي 1984، ص: 163

### **ب- أتمرس بالكتابية التركيبية:**

أقرأ النص قراءة متأنية وأنجز ما يلي:

- 1- أحدد المشكلة المطروحة وأصوغ أسفلتها.
- 2- أحلل أطروحة النص تحليلاً متكاملاً.
- 3- أركب عناصر النص مركزاً (ة) على السؤال الآتي: كيف يمكن ربط التبادل بالتنظيم العقلاني للمجتمع؟  
يسعدني الاشتغال بالكتابية التركيبية استثمار معارفي من مفاهيم المجتمع - الشغل - التقنية.

## 3- أنشطة البحث:

1 - أبحث في الثقافة الشعبية عن أمثل تعبير عن مختلف مظاهر التبادل، وأرتباها حسب موضوعها في الجدول التالي:

المثل	موضوعه

2 - أبحث في نصوص الفلاسفة وفي المعاجم التقنية أو في شبكة الأنترنيت، عن أقوال فلسفية تخص مفهوم التبادل، وأرتباها حسب موضوعها في الجدول التالي:

القوله الفلسفية	موضوعها

عندما يصرح شخص أن هذا الشيء أو ذاك صنع بـ "فنية"، فهو يقصد عادةً أن العمل قد تم بعناية ووفق ذوق رفيع. وعندما توصف بناءً أو قنطرة بـ "الأعمال الفنية"، فإن المقصود عندئذ ليس الذوق، بل خبرة ومهارة المهندس. لكن الإنسان في مسيرته التاريخية لا يتقدم فقط ككائن ماهر يصنع الأدوات والآلات، بل يتقدم كذلك كفنان يبحث عن الجمال، يجرب الألوان والأشكال والأبعاد، ولا يقف فقط عند النافع والمربع.

يشير الفن إلى الفاعلية البشرية، كفاعلية تريد إنتاج نوع من النظام والانسجام حيث تشتعل، وتقوم هذه الفاعلية - لا على التلقائية، بل على الكفاءة والتحكم، كما يدل على ذلك لفظ "الصناعة" الملائم للفنون. لكن ما الذي يميز العمل الفني عن غيره من الإنتاجات البشرية؟ هل يصدر الفن عن قواعد محددة أو ليس له قواعد؟ ما علاقة الفن بالواقع؟ هل الفن إبداع أو محاكاة؟

### ١. ما الفن؟

ربما كان من الجدير أولاً السؤال ما الفنان؟ فالفنان شخص يعيش بيننا، ويتميز بإنتاج أعمال فنية، والمجتمع يصفه بالفنان لأنّه يمارس فناً معيناً من الفنون. لكن السؤال عن عمل الفنان هو أيضاً سؤال عن العمل الفني: من أين يصدر العمل الفني؟ ما حقيقته؟ وهذا يعني مرة أخرى العودة إلى سؤال: ما الفن؟ هل هو فعالية البحث عن عالم آخر؟ أو هو بحث عن بعد لا مرئي لا يصله غير الفنان؟

#### نصوص 2.1

### ٢. الحكم الجمالي:

عندما نشاهد لوحة رسام، أو ننصت إلى معزوفة موسيقية أو نشاهد مسرحية أو نحتاً، فإننا نشعر بـ "شيء ما" هو الذي يشدهنا إلى هذه الأعمال الفنية. فلا نخفي هذا الانشداد إلى العمل الفني ونعبر عنه بحكم جمالي يجعلنا نعرف بإعجابنا واستمتعنا. فما هذا "شيء الذي يشدنا" و يجعلنا نحكم على العمل الفني بأنه جميل، بل ما حقيقة هذا الحكم بأنه نفسه؟ مما يتكون وكيف يحدث؟ وهل يحدث فقط بيننا وبين العمل الفني؟ أو أنه يحدث بيننا وبين العمل الفني الذي جمعنا به معرض فني أو إشهار أو إنجاز وإعجاب باقي الناس؟ من أين تأتي هذه القيمة الفنية للعمل الفني؟ هل منه أو منها؟ أو منا ومنه معاً؟

#### نصوص 4.3

### ٣. الفن والواقع:

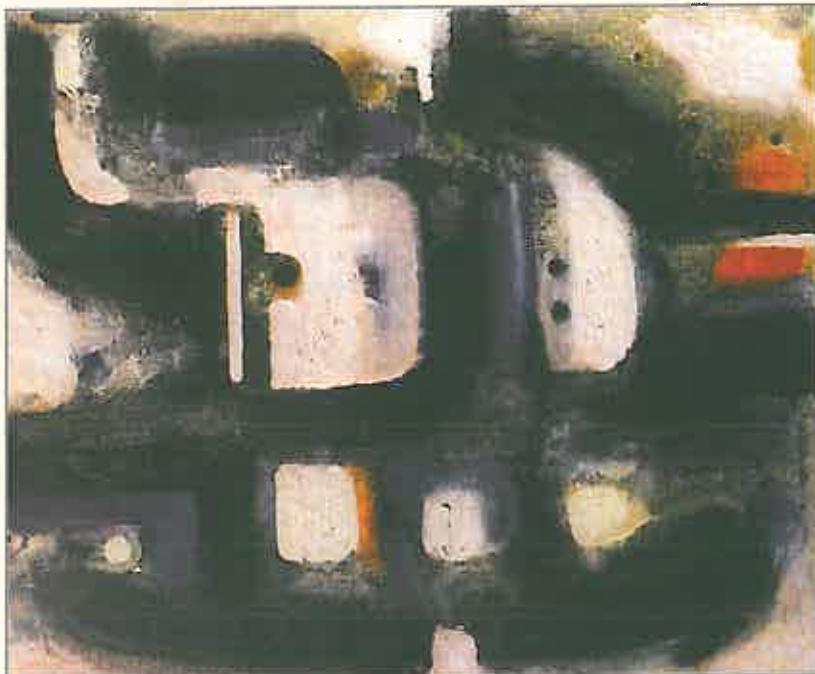
غالباً ما يتم تحديد علاقة العمل الفني بالواقع بوصفها علاقة محاكاة وتقليد، بحيث تصبح اللوحة "نسخة" للشيء الذي تعكسه، كما لو كان مريضاً أمام مرآة أو على صفحة الماء. لكن هل الفن محاكاة تسعى إلى نقل الواقع حرفيًا؟ وفي هذه الحالة ما الإضافة التي يمكن للفن أن يضيفها؟ وما قيمتها الرمزية بالنسبة للإنسان؟ ألا يمكن القول إن حصر علاقة الفن بالواقع في محاكاة الأول للثاني هو مجرد اختزال الفن في تقنية تصوير ونقل ما هو حي وواقعي إلى ما هو فني؟

#### نصوص 6.5

- فهم دلالة الأثر الفني ومكوناته و مجالاته.
- تدريب العين على المشاهدة البصرية وإدراك خصوصية الحكم الجمالي باعتباره حكم ذوق.
- التعرف على ما يميز العمل الفني باعتباره تجربة إبداعية تسمى بالكائن نحو الاتصال.

### الوضعية المشكلة

#### مرايا



"إن حديث الحب على سعته، وعلى اختلاف أشكاله وتعدد تعبيراته، إنما يظهر ويتحلى عند أحمد الشرقاوي ويحضر في الرموز الموجودة. وفي الألوان أيضاً، لكن اللون الأبيض العادي يطغى وبهيمن على كل العمل، ولو أن استعماله جاء في مرحلة متأخرة من اشتغاله على الألوان ... فإذا كما نجد في وجه الأم نبضات وأنفاس حياة بأكملها، فلماذا لا نتمعن في وجه الأب أيضاً ونفحصه ملياً، ذلك الأب الذي به كان يتردد صوت "المقدس"، والذي بواسطته جاءت تقاليد عائلية صوفية... الأب الذي نعرفه وجهاً أو رمزاً للسلطة كما نعرف أنه وجه من أوجه التفاني، إذ كان يفرض الاحترام. هناك بالفعل عدد من لوحات الشرقاوي تحمل إسم "المرايا"، لكن ماذا تعكس هذه المرايا؟ وماذا ترينا؟ أهي اللذة الكاملة التي يخلقها تلاعب الألوان والأشكال المثيرة؟ وهل القيم التشكيلية كافية بذاتها ولذاتها؟"

أو هناك بيان أو جلاء، وإن شئت فقل صفاء وشفافية، تجربة تفصح عن ذاتها وتخاطبها من وراء حدود اللوحة".  
عمران لمليح\*

- عن أي شيء يتحدث العمل الفني؟
- كيف يندرج الفن في الحياة الاجتماعية؟
- هل يصور الفنان الواقع أو يصور تجربته الخاصة؟

\* ادموند عمران لمليح، تصوير الفنان أحمد الشرقاوي (مؤلف مشترك)، منشورات "شرف"، الدار البيضاء، 1976، ص 34.

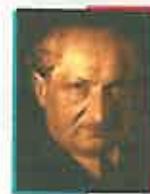
# أبني المجال الإشكالي للمفهوم

## المحور الأول: ما الفن؟ ما الذي يجعل من عمل فني أثراً فنياً؟ وبماذا يتميز

أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

### نص للتحليل: ماهية الفن

لتحديد ماهية الفن، حسب "مارتن هيدغر"، يجب أن نتساءل عن دلالة الآثار الفنية والتي تشمل على جانب واقعي شبيه. لكن الأثر الفني يظهر لنا شيئاً آخر غير جانبه الشبيه. إنه يظهر التجربة الاستهلاكية للإبداع، والتي تستعمل أدوات التمثيل والرمز.



م. هيدغر : M.Heidegger (1889-1976)، فيلسوف ألماني معاصر، شكلت فلسفته موقفاً متميزاً من الكيوبون كموضوع تم تناوله في تاريخ الميتافيزيقاً. من أعماله "الوجود والزمن" و"ما هي الميتافيزيقاً؟".

خطوات تحليل النص:

1 إشكال الفن وأسلوبه

أطروحته:

2

ماهية الأدوات

3

لكي نجد ماهية الفن التي تسود واقعياً في الأثر<sup>\*</sup>، نتجه إلى الأثر الواقعي ونسأل الأثر ما هو وكيف هو.

الآثار الفنية معروفة لدى الجميع، في الساحات العمومية والمنازل، توجد آثار تنتهي للمعماري والنحات. في المتاحف والمعارض تعرض آثار فنية تنتهي لعصور وشعوب جد مختلفة، إذا نظرنا إلى الآثار من حيث وجودها الواقعي الصرف دون أن نضلّل أنفسنا بأي شيء فسيتبين لنا أن الآثار حاضرة على نحو طبيعي مثل الأشياء الأخرى أيضاً، فالصورة معلقة على الجدار مثل بندقية صيد أو قبعة؛ واللوحة، لوحة "فان جوخ" التي تصوّر حذاء الفلاح مثلاً، تنتقل من معرض إلى آخر. يتم نقل الآثار كما ينقل الفحم من منطقة "الرور" أو تنقل جنوح الأشجار من الغابة السوداء، وخلال العمليات العسكرية كانت أناشيد "هولدرلين" تعبّأ أيضاً في الحقائب مثل لوازم النظافة، ورباعيات "بتهوفن" تقع في مستودعات المطابع مثلما تقع البطاطس في القبو. كل الآثار تشمل على هذا الجانب الشبيهي، ماذا عساها أن تكون بدونه؟ لكن ربما صدمتنا هذه النظرة الفجة والسطحية جداً للأثر، قد تصرف وكالة نقل البضائع أو منظمة المتحف على ضوء مثل هذه التصورات، وأما نحن فعلينا أن نأخذ الآثار كما تبدو لأولئك الذين يعيشونها ويستمتعون بها، ولكن حتى التجربة الاستهلاكية التي كثيراً ما يتم الاستشهاد بها لا يمكن أن تتحاشى ما هو شبيهي في الأثر، فالحجر قائم في الأثر المعماري، والخشب في الأثر المنحوت، واللون في اللوحة، والصوت في الأثر اللغوي، والرنين في الأثر الموسيقي. إن الجانب الشبيهي لصيق بالأثر الفني حتى إن الأثر الفني يضم فوق جانبه الشبيهي جانباً آخر أيضاً. هذا الآخر القائم في الأثر هو ما يشكل جانبه الفني. من المؤكد أن الأثر الفني هو شيء تم صنعه، إلا أنه يقول كذلك أمراً آخر بالمقارنة بما هو مجرد شيء. إن الأثر يعرف علينا بأخر، إنه يظهر آخر، إنه تمثيل<sup>\*</sup>.

في الأثر الفني يتم تأليف الشيء المصنوع مع آخر، ويسمى التأليف في اللغة الإغريقية الأثر رمزاً. فالتمثيل والرمز يشكلان إطار التصور الذي يتم داخل مجال رؤيته تحديد الأثر الفني منذ عهد بعيد. مارتن هيدغر، كتابات أساسية، ج 1، ترجمة إسماعيل المصدق، المجلس الأعلى للثقافة، مصر، 2003، ص: 68-69.

الأثر: المترج أو العمل الفني.

التمثيل: هو فعل يتم بواسطته إحضار الشيء الغائب في الحس والفكر.

شروحات معجمية

# ـ زعن باقى إنتاجات الفاعلية البشرية؟



هانز-جورج غادمير

H.G.Gadamer

(2002 - 1900)

فلاسوف ألماني مؤسس  
الهيرميوطيقا الفلسفية، مؤرخ  
الفن، من أعماله: "الحقيقة  
والنهج"، "الهيرميوطيقا والتقليد  
الفلسفي".

كيف يجب أن نفهم العمل الفني؟

نص محاور

العمل الفني يمكن تعريفه بدقة على أساس عدم كونه شيئاً قد تم إنتاجه الآن ويمكن إعادة إنتاجه مراراً وتكراراً. بل إنه على العكس من ذلك - يكون شيئاً ما قد انبثق على نحو لا يقبل التكرار، وتجلى بأسلوب فريد. ولذلك يبدو لي أنه سيكون من الأدق أن نسميه إبداعاً بدلاً من أن نسميه عملاً. لأن الكلمة إبداع تتضمن أن ذلك التحلي المشار إليه هنا قد تجاوز بأسلوب عجيب العملية التي نشأ فيها، أو قد أبعد تلك العملية إلى المحيط الخارجي، فهو شيء يتم إظهاره في مظهره الخاص بوصفه إبداعاً مكفيًا بذاته.

وبدلاً من أن يحيينا ذلك الإبداع على عملية تشكيله، فإنه يطالبنا بأن نفهمه في ذاته بوصفه تحلياً خالصاً، وما يعني هذا يمكن فهمه بوضوح في حالة الفنون "الواقية"\*

بووجه خاص. ففنون الشعر والموسيقى والرقص ليس فيها شيء مادي مما يكون قابلاً للمس، ومع ذلك فإن قوام المادة الهشة سريعة الزوال التي صنعت منها تؤسس ذاتها داخل الوحدة المندمجة لإبداع ما - إبداع يبقى دائمًا على نفس النحو. ولهذا السبب فإننا وإن كنا بالتأكيد نتحدث عن الإبداعات والتصورات والمؤلفات الموسيقية وأشكال الرقص باعتبارها أعمالاً فنية في ذاتها؛ فإن هويتها الجوهرية تعتمد على فعل إعادة الإنتاج. ففي الفنون التي تعتمد على إعادة الإنتاج، يجب على الدوام إعادة تأسيس العمل الفني بوصفه إبداعاً.

هانز-جورج غادمير، تجملي الجميل، ترجمة سعيد توفيق، المجلس الأعلى لثقافة، مصر 1997، ص: 258.

يتميز العمل الفني  
بوصفه إبداعاً، بالفرادة  
والإصرار.



شاعر العين واليد

عمل للفنان خليل غريب (المغرب)

الفنون الواقية: يقصد بها الفنون التي تعتمد على الزمن في بنائها مثل الموسيقى وغيرها.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنص المحاور له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وتأمل دلالة الألوان فيه. استخرج الإشكال المطروح وأسئلته وأطروحته ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - أقرأ النصين المؤطرتين للمجال الإشكالي للمفهوم واستخرج القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أوضح السؤال الأساسي الذي يطرحه نص "هيدغر".
- 4 - أبين جواب نص "هيدغر" عن السؤال.
- 5 - أبرز جواب نص "غادمير" عن السؤال.

### **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي للمفهوم**

أقوم بتحليل نص "هيدغر" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النص المحاور له.

#### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1 - أحلل كيف يظهر أولاً الأثر الفني لدى جميع الناس، حسب النص.
- 2.1 - أفسر لماذا ترتبط الآثار الفنية بالجانب الشيئي فيها.
- 3.1 - أحلل كيف يصبح الأثر الفني عملاً فنياً إبداعياً.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2 - أحلل علاقة مفهوم الأثر الفني بمفهوم الشيء.
- 2.2 - أفسر علاقة الأثر الفني بمفهوم الآخر الوارد في النص.
- 3.2 - أحلل علاقة الأثر الفني بمفهومي التمثيل والرمز.

#### **3 - حجاج النص:**

يصور النص أطروحته القائلة بأن الأثر الفني يحمل أكثر من شيء، فهو يعبر بالتمثيل والرمز عن تجربة الفنان المبدع، بتوظيف آليات حجاجية. أحلل هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

- 1.3 - يصور النص أطروحته باستخدام الأمثلة والمقارنة. استخرجها وأبين دورها.
- 2.3 - اعتمد النص في تقديم وعرض أطروحته على السؤال. استخرجه من النص وأبين دوره.
- 3.3 - استعمل النص عبارة "أما نحن، فعلينا". ما الوظيفة الحجاجية لهذه العبارة؟

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي:**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "هيدغر"، مستحضرًا (ة) نتائج تحليلي للنص المحاور له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- ما خصوصية العمل الفني بالمقارنة بالإنتاجات البشرية الأخرى؟
- لماذا نصف العمل الفني بأنه عمل إبداعي؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

يمكنا التحليل السابق للأطروحتين الفلسفتين، ولمفاهيمهما من استخلاص ما يلي:

- يتجاوز الأثر الفني شيئته ليتألف الشيء المصنوع وتجربة المبدع. إنها تجربة أو لغة الآخر تتحدث التمثيل والرمز.
- تتحدد الهوية الجوهرية للعمل الفني في قدرتها على إبداع شيء جديد غير مسبوق.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميزت البنيات الحجاجية للنصرين المعالجين بما يلي:

- اعتماد الأمثلة والمقارنة والسؤال (هيدغر).
- اعتماد التعريف والمثال (غادمير).



وحدة الأضداد

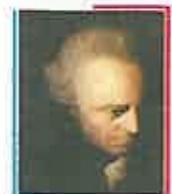
عمل للفنان محمد المليحي (المغرب)

# المهم الثاني: الحكم الجمالي: ماهوأساس الحكم الجمال

## أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

### نص للتحليل: الحكم الجمالي بين الذاتية والكونية

إن ما يميز الحكم الجمالي، حسب "إمانويل كانت"، هو شعور ذاتي وليس مفهوماً عقلياً موضوعياً. إنه الذوق الذي يستمتع بالجميل، والذي يشمل جميع الناس ويجعلهم يحكمون على الأشكال الفنية، فيكون بذلك مبدأ ذاتياً وكوئياً في نفس الوقت.



إ. كانت (1724-1804)، فلسف

الماني، أشهر بناده للمشكلات الفلسفية الكبرى، من أعماله: "نقد العقل العالص" و"نقد المقل العلمي".

لا توجد قاعدة موضوعية للذوق<sup>\*</sup> تحدد بواسطة مفهوم [عقل] ما هو جميل. ذلك أن كل حكم صادر من هذا الأصل هو حكم جمالي، بمعنى أن مبدأ تحديده هو شعور ذاتي، وليس مفهوماً موضوعياً.

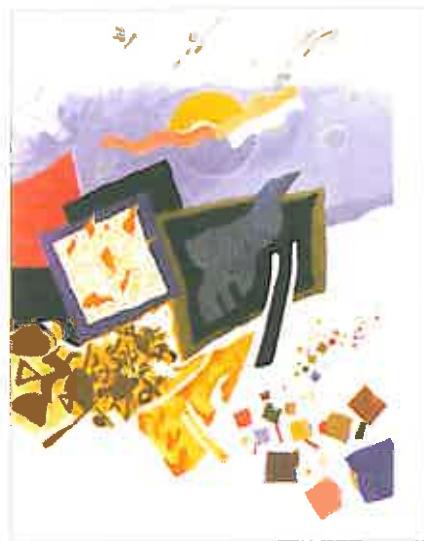
فالبحث عن مبدأ للذوق يوفر معياراً كوئياً لما هو جميل بواسطة مفاهيم محددة هو بحث لا طائل من ورائه؛ ذلك أن ما نبحث عنه مستحيل ومتناقض في حد ذاته. إن إمكانية تبليغ أو توصيل الشعور [بالاشباع أو عدم الاشباع] بشكل كلي، إنما يتحقق بدون مفهوم، بحيث يشمل جميع الناس، وفي كل الحقب ولدى كل الشعوب، ويتعلق بالإحساس المعطى في تمثل بعض الموضوعات، إن هذا الشعور هو معيار التجربة الحسية، وهو معيار ضعيف بالتأكيد، لا يسمح بإمكانية جعل الذوق، المستند بالعديد من الأمثلة، يرقى إلى مرتبة المبدأ العميق والمشترك بين جميع الناس، حول اتفاقهم بصدق حكمهم الذي يصدرونه على الأشكال التي تظهر من خلالها الأشياء.

### خطوات تحليل النص:

#### 1 إشكال النص وأسلوبه

#### أطروحته:

#### 3 مفاهيمه الأساسية



"الوعي البصري"

عمل للفنان محمد شبعة (المغرب)

شروحات معجمية ← الذوق: الإحساس بالجميل، وإصدار حكم جمالي على الآثار الفنية.



کریستیان دولکمپان

### *C. De la campagne*

(.... - 1946 )

فلا ينكر فرنسي معاصر، مهمّ بالفن  
وبقضايا تدريس الفلسفة، من  
أعماله، "الفيلسوف والطاغية"  
و"الفلسف: تساولات الفكر  
المعاصر".

ما قيمة العمل الفني؟

نص محاور

إذا نحن قبلنا، في غياب ما هو أفضل، التصور الذي يمنح الفن وظيفة مماثلة لوظيفة مختلف أشكال الفكر والمعرفة، فإنه يصبح من الممكن مناقشة الأسباب الموضوعية التي تجعلنا نميل إلى هذا العمل الفني أو ذاك، إلى هذا "التقرير" أو ذاك، سلبياً كان أو إيجابياً، وليس مناقشة الأذواق والألوان (وهي مناقشة تركها بدون ندم لنزوات ذاتية)، فإذا لم يكن أي أحد ملزماً بتفسير تفضيله "الموزارت" Mozart على "ماك سولار" Mc Solaar، أو العكس، فإنه مطالب بأن يكون قادراً على أن يبين لماذا تظهر له هذه السوناتاتُ أرقى من سوناتات أخرى، أو أغنية أحسن من أخرى.

لتفاهم جيداً، لا يتعلّق الأمر برسّم حدود بين فنٍ يزعم الناس أنه "فن عظيم" وبين أشكال فنية أخرى تعتبر "تجارية" أو "شعبية" أو "دونية". فإذا قدرنا على فكرنا، هي أكثر أصلًا من غيرها

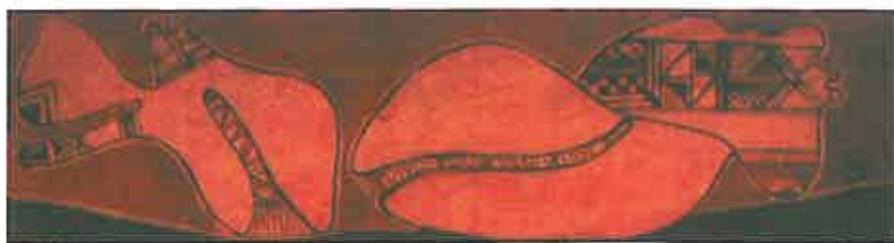
لندق حديثنا، إن الأهمية الحقيقة للعمل الفني لا تقاد بقيمة التجاريه، ولا بشرته، ولا بعد الأطروحت التي تخصص له، ولا بعد الأقصاصه أو البطائق البريدية التي تشهره، بل تقاس بقدرته على جعلنا نفكر في شيء معين، ما كان بإمكاننا أن ندركه لولا هذا العمل الفني.

أقول، إن كل عمل فني يساعدنا على فهم الواقع بكيفية أفضل، وإذا كانت بعض الأعمال الفنية تساعدنا أكثر من أخرى على فهم الواقع، فلأن ذلك لا يرجع إلى القيمة الاجتماعية التي تكون لها مقارنة بأخرى، بل يرجع إلى كونها أكثر أصالة وعمقاً.

<sup>2</sup> كيستان دلکمان، الفن، الفلسفه، 2، فایا، 2000، ص: 331.

٦٣

عمل للفنان فريد  
الكاہیہ (المغرب)



**سوناتة** "Sonata": تأليف موسيقي أداتي، مكون من ثلاث أو أربع حركات، ويعزف بواسطة آلة أو الالفين موسيقيين.

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنص المحاور له وأجيب عن مطالبات الفهم.

- 1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وتأمل دلالة الألوان فيه. واستخرج الإشكال المطروحة وأسئلته وأطروحته ومفاهيمه وحجاجه، وأملأ الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - أقرأ النصين المؤطرتين للمجال الإشكالي للمفهوم واستخرج القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أوضح السؤال الأساسي الذي يطرحه نص "كانط".
- 4 - أبين جواب نص "كانط" عن السؤال.
- 5 - أبرز جواب نص "دولكمبان" عن السؤال.

### **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي للمفهوم**

أقوم بتحليل نص "كانط" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النص المحاور له.



المنظر الأزرق، مatisse في طنجة.

عمل للفنان مatisse (فرنسا)

*Henri Matisse (1869 - 1954)*

#### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**

- 1.1 - أحلل لماذا لا توجد قاعدة موضوعية للحكم على ما هو جميل.
- 2.1 - أفسر لماذا يصعب البحث عن مبدأ للذوق.
- 3.1 - أحلل لماذا الحكم الجمالي ذاتي وكلي في نفس الوقت.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

- 1.2 - أحلل علاقة الذوق بالمفهوم العقلي.
- 2.2 - أفسر علاقة الذوق بالشعور الذاتي.
- 3.2 - أحلل علاقة ما هو ذاتي بما هو كلي وكوني في الحكم الجمالي.

#### **3 - حجاج النص:**

يصوغ النص أطروحته القائلة بأن الحكم الجمالي هو شعور ذاتي وكوني في نفس الوقت، بتوظيف آليات حجاجية. أحلل هذه الآليات باتباع الخطوات التالية:

- 1.3 - يقدم النص أطروحته بتوظيف النفي والتفسير. استخرج هاتين الآليتين وأبين دورهما في تدعيم الأطروحة.
- 2.3 - يستعمل النص آلية التعريف. استخرجها من النص وأبين دورها في تدعيم الأطروحة.
- 3.3 - استعمل النص بعض أفعال النفي والإثبات. استخرجها من النص وأبين وظيفتها.

### ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "كانط"، مستحضرًا نتائج تحليلي للنص المحاور له.

#### 1 - على المستوى الإشكالي:

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية.

- ما معيار الحكم الجمالي؟ هل هو ذاتي أو موضوعي؟
- من أين يستمد العمل الفني قيمته الجمالية؟

#### 2 - على المستوى المفاهيمي:

يمكّنا التحليل السابق للأطروحتين الفلسفتين، ولمفاهيمهما من استنتاج ما يلي:

- يستند الحكم الجمالي إلى الذوق كإحساس أو شعور، لا إلى مفهوم عقلي مجرد.
- لا تقاد قيمة العمل الفني بقيمة التجارية ولا بقيمة التداولية والاجتماعية، وإنما بقيمة الفنية والجمالية.

#### 3 - على المستوى الحجاجي:

تميّزت البنى الحجاجية للنصين المعالجين بما يلي:

- اعتماد النفي والتفسير والإثبات (كانط).
- اعتماد الدحض والإثبات والأمثلة (دو لكمبان).



كيف يتحول فضاء الجدار إلى عمل فني؟

عمل للفنان فؤاد بلامين (المغرب)



إن الحداثة ضوء يجمع بين الحس والعقل

عمل للفنان حميد العلوى (المغرب)

## المحور الثالث : الفن والواقع: الفن بين المحاكاة والإبداع: هل الفن محاك

### أولاً: أفهم المجال الإشكالي للمحور

#### نص للتحليل: الفن محاكاة

يعتبر "أرسطو"، الفنان في شتى أنواعها، محاكاة للأشياء والأصوات والأخلاق والوجودات. إن المحاكاة غريزة طبيعية في الإنسان، وبواسطتها يكتسب الإنسان معرفة الأولية ويحدد فيها لذة.



أرسطو : Aristotle (322-384) ق. م. فيلسوف يوناني، عمل على تطوير كل العلوم الفلسفية. من أعماله: "الماتافيقا" و"الأخلاق إلى نيقوماخ" و"السياسات".

→ **المملحمة\*** "بل أيضا الملهأة" ... وَجُلُّ صناعة العزف بالناي والقيتارة، هي كلها أنواع من المحاكاة في مجموعها، لكنها فيما بينها تختلف على أنواع ثلاثة: لأنها تحاكي إما بوسائل مختلفة أو موضوعات متباينة أو بأسلوب متباين.

فكمما أن بعضها (بفضل الصناعة وبفضل العادة) يحاكي بالألوان والرسوم كثيراً من الأشياء التي تصورها، وبعضها الآخر يحاكي بالصوت، كذلك الحال في الفنون سالفة الذكر: كلها تحقق المحاكاة بواسطة الإيقاع واللغة والانسجام مُجتمعةً معاً أو تفارق.

فالعزف بالناي والضرب بالقيتارة وما أشبه هذا من فنونه تحاكي باللحوء إلى الإيقاع والانسجام وحدهما. بينما الرقص يحاكي بالإيقاع دون الانسجام، وذلك لأن الراقصين يستعينون بالإيقاعات التي تعبّر عنها أشكال الرقص في محاكاة الأخلاق والوجودات والأفعال ...

ويبدو أن الشعر نشأ عن سببين كلاهما طبيعي: فالمحاكاة غريزة في الإنسان تظهر فيه منذ الطفولة والإنسان يختلف عن سائر الحيوان في كونه أكثر استعداداً للمحاكاة. وبالمحاكاة يكتسب معرفة الأولية. كما أن الناس يجدون لذة في المحاكاة . والشاهد على هذا ما يجري في الواقع: فالكائنات التي تقترب منها العين حينما تراها في الطبيعة تلذ لها مشاهدتها مصورةً إذا أحکم تصويرها...

وبسبب آخر هو أن التعلم الذي لا للفلاسفة وحدهم، بل أيضاً لسائر الناس... فتحن نسر برؤية الصور لأننا نفيده من مشاهدتها علماً ونستبط ما تدل عليه كأن نقول: إن هذه الصورة صورة فلان. فإن يكن رأينا موضوعها من قبل، فإنها تسرنا لا بوصفها محاكاة، ولكن لإتقان صنعتها أو لألوانها أو ما شاكل ذلك.

فلما كانت غريزة المحاكاة طبيعة فينا، شأنها شأن اللحن والإيقاع، (إذ من الواضح أن الأوزان ما هي إلا أجزاء من الإيقاعات)، كان أكبر الناس حظاً من هذه المواهب - في البدء - هم الذين تقدموا شيئاً فشيئاً وارتجلوا، ومن ارتجلهم ولد الشعر. ولقد انقسم الشعر وفقاً لطبع الشعراة: فذوو النفوس النبيلة حاكوا الفعال النبيلة وأعمال الفضلاء وذوو النفوس الخسيسة حاكوا فعال الأدنية فأنشأوا الأهاجي، بينما أنشأ الآخرون الأناشيد والمدايح.

أرسطو، فن الشعر، تحقيق عبد الرحمن بدوي، طبعة دار الثقافة، بيروت بدون تاريخ، ص: 3 - 13.

الملحمة: نوع من أنواع الشعر، موضوعه محاكاة الأفعال الفاضلة بالاعتماد على القصص. وتميز عن المأساة بكون هذه الأخيرة تعتمد أسلوب التشخيص المسرحي. أما الملهأة فنوع من أنواع الشعر، موضوعه محاكاة الأفعال الذئبة.

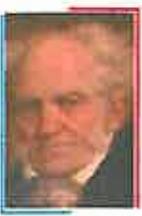
#### خطوات تحليل النص:

##### 1 | إشكال النص واسك

##### 2 | أطروحته:

##### 3 | مقاماته الأساسية:

**أة للواقع أو إبداعيـمـ تـكـ حـقـيـقـةـ تـهـ الـخـاصـةـ؟**



آرتر شوینهاور

A. Schopenhauer

(1860 - 1788)

فليسوف الالماني، من أعماله:  
"معنى المصير" "اس  
الأخلاق".

قد يدعى المرء أن الفن يحقق الجميل بواسطة المحاكاة. ولكن كيف للفنان أن يتعرف على النموذج الكامل الذي عليه أن يحاكيه، وأن يميزه عن النماذج الرديئة، إن لم يكن يتصور سلفاً الجميل بشكل قبلي؟ وبجانب ذلك، فهل أنتحت الطبيعة ذات مرة موجوداً بشرياً متقن الجمال في كل أجزائه؟ لقد كان هناك ظن بأن الفنان يبحث عن الأجزاء الجميلة الموزعة بين عدد من الموجودات البشرية المختلفة، ومن بينها يشيد كلاً جميلاً، وهذارأي معوج أحمق، لأننا سوف نسأل: كيف يمكن للفنان أن يعرف أن هذه الأجزاء بعينها - لا سواها - هي الأجزاء الجميلة؟

ليست هناك معرفة بالجمليل تكون ممكنته بطريقة بعدية خالصة، ومن مجرد التجربة، فهي دائماً - على الأقل جزئياً - تكون قبلية.

آرثر شوبنهاور، العالم كإرادة وتمثيل، الجزء الأول، أوبرده سعيد محمد توفيق في كتابه ميتافيقيا الفن عند شوبنهاور، دار التوثير بيروت 1983، ص: 179.

نصيحة محاور

**ليست المحاكاة**  
هي التي تصنع الجميل،  
إنما النصوص التلبية للجميل هي  
ما يصنع العمل الفني.  
فالجميل إذن قبلي ولغير  
بعديها.



## هل المحاكاة استنساخ للواقع؟

عمل للفنان أحمد بنیس (المغرب)

## **أسئلة القراءة والفهم :**

أقرأ النص الأساسي والنص المحاور له وأجيب عن مطالب الفهم.

- 1 - أقرأ النص الأساسي قراءة بصرية وتأمل دلالة الألوان فيه. استخرج الإشكال المطروح وأسئلته وأطروحته ومفاهيمه وحجاجه، وأملاً الخانات الملائمة (الأحمر، الأزرق، البرتقالي، والرمادي).
- 2 - أقرأ النصين المؤطرتين للمجال الإشكالي للمفهوم واستخرج القضية الأساسية المطروحة.
- 3 - أوضح السؤال الأساسي الذي يطرحه نص "أرسطو".
- 4 - أبين جواب نص "أرسطو" عن السؤال.
- 5 - أبرز جواب نص "شوبنهاور" عن السؤال.

### **ثانياً: أحلل المجال الإشكالي**

أقوم بتحليل نص "أرسطو" متبناً خطوات التحليل، كما أحاول تطبيق نفس الخطوات على النص المحاور له.

#### **1 - أحلل أطروحة النص الأساسي:**



1.1- أحلل إشكال الفنون الواردة في النص، وأنواع المحاكاة المطابقة لها.

2.1- أفسر لماذا يجد الإنسان لذة في المحاكاة.

3.1- أحلل لماذا المحاكاة غريزية وطبيعية في الإنسان.

#### **2 - مفاهيمها الأساسية:**

1.2- أحلل علاقة المحاكاة بالغريزية.

2.2- أفسر علاقة المحاكاة باللذة.

3.2- أجب عن السؤال: علاقة المحاكاة بالأخلاق؟

#### **3 - حجاج النص:**

يصوغ النص أطروحته القائلة بأن المحاكاة هي أصل كل الفنون، بتوظيف آليات حجاجية. أحلل هذه الآليات متبناً الخطوات التالية:

- 1.3- يقدم النص أطروحته باستخدام التمييز والتعريف والأمثلة. استخرجها من النص وأبين دورها في تقديم الأطروحة.
- 2.3- استعمل النص مقارنة بين الحيوان والإنسان. استخرجها وأبين دورها في دعم الأطروحة.
- 3.3- استعمل النص بعض أفعال الإثبات. استخرجها من النص وأبين وظيفتها في دعم الأطروحة.

### **ثالثاً: أركب نتائج تحليلي.**

أحاول أن أركب نتائج تحليلي لنص "أرسطو"، مستحضرًا (ة) نتائج تحليلي للنص المحاور له.

#### **1 - على المستوى الإشكالي:**

تحديد المشكلة المطروحة وإعادة صياغة أسئلتها الأساسية:

- ما علاقة الفنون بفكرة المحاكاة؟
- كيف ترتبط عملية إنتاج العمل الفني بمحاكاة ما هو موجود في الطبيعة؟
- ألا يمكن اعتبار الإبداع الفني تصوراً قبلياً ليحاكي نموذجاً موجوداً في الواقع؟

#### **2 - على المستوى المفاهيمي:**

يمكنا التحليل السابق للأطروحتين الفلسفتين، ولمفاهيمهما من استخلاص ما يلي:

- أن الفنون في شتى مجالاتها وأنواعها هي محاكاة للطبيعة والواقع والإنسان، وهذه المحاكاة غريزية وهي مصدر معرفته وتعلمها.
- أن تحقيق الجميل في العمل الفني لا يتم بواسطة المحاكاة وإنما هو نتاج تصور قبلي عند الفنان.

#### **3 - على المستوى الحجاجي:**

تميزت البنيات الحجاجية للنصين المعالجين بما يلي:

- اعتماد التمييز والتعريف والمثال (أرسطو).
- اعتماد الدحض والإثبات (شوبنهاور).



الجميل في احتفائه بالحركة والضوء واللون.

# اتمّس بالكتابه والبحث

## 1- أناقش أطروحتات المجال الإشكالي للمفهوم:

### أ- أناقش الأطروحتات فيما بينها:

استعين بالأسهم الرابطة بين النص الأساسي والنصين المحاورين له، كما استعين بمضامين الأطروحتات المثبتة في الدوائر، ثم أقابل أطروحة "هيدغر" بأطروحة "غادمير" وأقارن بينهما، من خلال ما يلي:

- أناقش عناصر التشابه وعناصر الاختلاف بين الأطروحتين.

عناصر التشابه:

غادمير	هيدغر

عناصر الاختلاف:

غادمير	هيدغر

- أبين نوعية العلاقة بين الأطروحتين: أستخرجها وأعلق عليها.

استعين بالتوضيحات التالية:

- أطروحة "هيدغر" تنتهي إلى تيار فلسفى هو التأويلية المعاصرة.
- أطروحة "غادمير" تنتهي إلى الفلسفة التأويلية.

**تطبيق 1:** أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "أرسطو" وأطروحة "شوبنهاور" (المحور 3) متبعا نفس الخطوات.

**تطبيق 2:** أناقش نوعية العلاقة بين أطروحة "كانت" (المحور 2) وأطروحة "شوبنهاور" (المحور 3) متبعا نفس الخطوات.

نقرأ في إعلان أثينا عن أهمية الهندسة المعمارية ما يلى:

«إن الهندسة المعمارية مسؤولة عن جمال المكان وراحة سكانه.

فالمعمار هو الذي يجعل من المدينة عملاً فيها منسجماً ودائماً.

فالمعمار هو مفتاح كل شيء».

إدوارد لو كوربزي، ميثاق أثينا، سري، 1971.

### ب- أناقش الأطروحتات في امتدادتها:

- نوعية الامتداد: مجال المعمار القديم والحديث (جمالية المكان).

أقرأ نص الإعلان وأشاهد الصور المرافقة له وأجيب:

- أصف خصائص المعمار في هذه الصور، وأبرز قيمها الجمالية.

- أبين القيم الجمالية لفن المعمار وأثر هذه القيم في الحياة اليومية للناس.

- أصف في فقرة ماتميز به مدینتي أو قريتي من جمالية في المعمار. (استعين بنص الحوار في جسور الفلسفة، ص: 151)



مدينة الدار البيضاء



مدينة أصيلة



قرية من الأطلس الكبير

## 2- أتمرس بالكتابة

### **أ- أتمرس بالكتابية الجزئية وأستثمر مكتسباتي:**

أشتغل بأطروحة النص حول مفهوم الفن متبعاً ما يلي:

1- أصوغ المشكلة التي يعالجها النص.

2- أحلل علاقة الفن بالمجتمع.

3- أعطي تعريفاً لماهية الفن.

4- أميز بين الفن كمحاكاة للواقع والفن كعملية إبداعية.

**النظرة التقليدية والفتورة المسبقة**

جروا إبراهيم جبرا، *أقمعة الحقيقة وأقمعة الخيال*،

المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت 1992، ص: 26.

### **ب- أتمرس بالكتابية الترتكيبية:**

أتأمل لوحة محمد المليحي (المغرب)، أقرأ التعليقين المصاحبين لها:

يقول محمد المليحي (المغرب) : "أني أرسم كعالم رياضي، وأرسم كعالم نباتات، وكفلكي، بادلاً في ذلك جهداً عصبياً وعقلياً".

مجلة *لاماف*، 1977، نقلًا عن نظرات حول التشكيل المغربي المعاصر، ص: 64

"يستدعيني، عمل هذا الفنان، ويسألهني بحدة: فمن أين يستمد سلطته على؟ إنه يعلن، بأدواته التعبيرية الفنية، عن حقيقة هذا العالم، إنها إيقاع (Rythme) يجمع بين الضوء والعتمة، بين الخطوط والألوان، بين الحركة والثبات، بين النهائي واللانهائي، ففي عمله هذا نشر على وحدة للأضداد، ووحدة للوجود...".

الآن فلامان، نظرات حول التشكيل المغربي المعاصر، منشورات المدارس، الدار البيضاء، 1978، ص: 64 - 68

ويقول ناقد فني عن نفس الفنان:

أجيب على ما يلي:

1 - أصف الأشكال والألوان والضوء والحركة في هذه اللوحة.

2 - أجيب عن السؤال: ما الذي تحاول اللوحة التعبير عنه؟ (أستعين بأطروحة "هيدغر" وأطروحة "غادمير" حول العمل الفني).

3 - لماذا تعتبر هذه اللوحة تعبيراً يتأسس على تصور قبلي للعمل الفني (أستعين بأطروحة "شوبنهاور").

4 - ما الذي يجعلها تكتسي قيمة فنية؟ (أستعين بأطروحة "دولكمبان").



عمل للفنان محمد المليحي (المغرب)

# مُجمِّع مَبْرُوهَةِ الْفَاعِلِيَّةِ وَالْإِبْدَاعِ

— **استلام Aliénation:** سيرورة لا واعية، يعيش الفرد داخلها حالة من التبعية إما للغير أو لقوى خارجية أخرى، ويدل المفهوم عند "هيفل" على لحظة انغماس الفكر - الروح في الطبيعة، حيث يفقد الفكر - الروح كل حرية، وقد يعني الاستلام عملية إسقاط الإنسان نشاطه الخاص خارج ذاته، إما على قوى خارجية أو تمثلات دينية يصبح سجينًا لها (فيورباخ)، وإما من خلال قوة اقتصادية غير خاضعة لإرادته وحريته ولكن من نتاج شغله وعمله (ماركس).

— **تبادل Echange:** فعل أخذ وإعطاء شيء أو قيمة، مقابل ما يمكن اعتباره مساوياً لذلك الشيء أو تلك القيمة، ويزرس ذلك في تبادل الخدمات والمنتوجات... وقد يدل التبادل بشكل عام على التواصل: التبادل اللغوي، الفكري، العاطفي...

— **بوتلاتش Potlatch (الهبة):** لفظ تستعمله بعض قبائل الهنود في الشمال الشرقي من أمريكا، وتمت استعارته واستعماله في حفل الأثرابولوجيا بحيث أصبح اللفظ يدل على حفل توزيع الخيرات والهبات الذي يقوم به الزعيم (المضييف)، من أجل ضمان مكانته الاجتماعية وفرض الاعتراف به من طرف الضيوف.

— **تقنية Technique:** تدل الكلمة التقنية *Techné* في اللغة الإغريقية القديمة، على كل من الفن والمهارة والصناعة، ومن ثم كانت التقنية مرادفة للفن كإتقان. لكن فيما بعد، أصبحت الكلمة تدل فقط، وعلى خلاف الفن الذي لا يسعى إلى تحقيق الفائدة المباشرة والمرودية، على ما يصنعه الإنسان لتحقيق المنفعة والفعالية المباشرة، وهكذا أصبحت التقنية منبع وشرط السيطرة على الطبيعة.

— **جمال Beau:** يعني، في معناه العام، القيمة الجمالية المسندة إلى موضوع ما أو كائن حي. كما يدل على اكمال الموضوع من جهة التنساق والتتناغم، ويقابل الجمال القبح.

— **حرية Liberté:** استقلالية الذات فكريًا وسلوكيًا، وعدم خضوعها لأية إكراهات خارجية.

— **ذوق Goût:** يدل من جهة على الحاسة التي تندوّق بها الأطعمة، كما يدل، في معنى ثان، على ميل تفضيلي للذات إزاء موضوع ما. وفي مجال علم الجمال، يدل الذوق على الإحساس بالجميل، وإصدار حكم جمالي على الآثار الفنية.

— **شغل Travail:** نشاط إنساني يهدف إلى خلق أثر يتجلّى في منتجات مختلفة ويكون له مردود اجتماعي.

— **علم Science:** مجموع المعارف الدقيقة والمتخصصة القائمة على مفاهيم محددة ومنهج مضبوط وموضوع محدد، تخضعه للدراسة، بهدف الكشف عن قوانين وعلاقات وبناء نظريات مفسرة.

— **سنن (شفرات) codes:** منظومة من الإشارات أو العلامات والرموز، المتفق عليها مسبقاً بين المرسل والمرسل إليه تسمح ببناء وتفسير الرسائل المتبادلة بينهما.

# مراجع (إضافية)

## مراجع عربية

- بوبر (كارل) : أسطورة الإطار، في الدفاع عن العلم والعقلانية، عالم المعرفة 2003.
- العروسي (موليم)، الفضاء والجسد، منشورات الرابطة، الدار البيضاء 1996.
- سير (ميشيل) : أصول الهندسة، ترجمة جمال الدين بادو، نشر الفنك، بدون تاريخ.
- فروم (إريك) : الإنسان المستلب وآفاق تحرره، ترجمة حميد لشهب، فيدي برانت، سلا، 2005.

## مراجع فرنسية

- Hegel (G.W.) : *Esthétique*, aubier 1964.
- M'rabet (Khalil) : *Peinture et identité: l'expérience Marocaine*, Ed l'harmattan 1987.
- Naville (P.) : *Vers l'automatisme social*, Gallimard.
- Strauss (C. L.): *La pensée sauvage*, plon 1962.

## موقع

[www.ac-grenoble.fr](http://www.ac-grenoble.fr)

- موقع فرنسي مخصص لمراجع الفلسفة، يتناول بالعرض والتحليل المفاهيم المبرمحة، ويعطي الأولوية للنصوص الفلسفية وللتأمل في الاستعمال البيداغوجي للأنترنت.

## موسوعات إلكترونية (أقراص مدمجة)

- *Encyclopédie Encarta 2006. Microsoft Corporation*
- *Encyclopédie Universalis, version 10 .*

# بصور الفلسفة

## (نصوص ووثائق)

### تقديم عام

يتضمن هذا الملف نصوصاً ووثائق تسمح لك بفتح نقاش أساسي حول العلاقة بين المجزوءتين ومفاهيمهما، وذلك في ضوء أسئلة جديدة ومحالات فكرية وفنية ذات صلة وثيقة ب حاجاتك المعرفية والثقافية في هذا المسلك، والتمثلة في نماذج فكرية نقدية (مسألة الحداثة) وفنية تخيلية (جنور العمل الفني) ونقدية تأملية (الفلسفة والمعمار).

**يطلب منك هذا العمل إذن الوقوف على:**

- الترابطات الممكنة بين المفاهيم.
- المسارات الإشكالية المتولدة عن الأطروحات القائمة.
- البنيات الحجاجية، بدعمها وقويتها.

**ويمكن استثمار مواد هذا الملف، داخل الفصل وخارجه، بالعمل على:**

- توظيف النصوص في عملية القراءة المنظمة.
- تلخيص مضامين الوثائق في فقرات مركزة، يسهل استثمارها في الكتابة.
- إعداد بحوث وملفات حول مفاهيم المجزوءتين.

# (١) مسألة الحداثة

## (آلان تورين)

يقترح آلان تورين إعادة تعريف الحداثة بوصفها علاقة يسودها التوتر بين العقل والذات، بين العقلنة وتحديث الذات، بين روح النهضة وروح الإصلاح بين العلم والحرية، ليطرح السؤال التالي: هل يمكن أن تتطابق الحداثة والعقلنة؟

كل شيء يجبرنا على أن نعود لهذا السؤال:

هل يمكن الحداثة أن تتطابق العقلنة أو بصيغة أكثر شاعرية، هل تتطابق إزالة سحر العالم؟ ينبغي أيضاً أن نستوعب دروس الانتقادات المعادية للحداثة، في نهاية قرن كانت تسوده أشكال من "التقدمية" القمعية أو حتى الشمولية، وأيضاً يسوده مجتمع استهلاك يستنفذ ذاته في حاضر قصير الأجل، غير عابئ بخسائر التقدم في المجتمع وفي الطبيعة. لكن للقيام بذلك لا ينبغي لنا أن نعود إلى الوراء وأن نتسائل عن طبيعة الحداثة وعن مولدها؟

إن انتصار الحداثة العقلانية قد رفض أو نسي، أو حبس في مؤسسات قهرية، كل ما بدا أنه يقاوم انتصار العقل. وماذا لو كان صلف رجل الدولة والرأسمالي، بدلاً من أن يخدم الحداثة يكون قد بتر منها جزءاً ربما هو الجوهر في فيها؟ علينا أن لا نتأخر في إغلاق بعض الطرق التي تؤدي إلى إجابات زائفة. وأولها طريق العداء للحداثة. يقبل العالم الحالي فكرة الحداثة ويدعو إليها. يوجد فقط بعض الإيديولوجيين وبعض المستبددين يدعون إلى الجماعة المنغلقة على تراثها وأشكال تنظيمها الاجتماعي ومعتقداتها الدينية. لقد صارت كل المجتمعات تقريباً مختربة بالأشكال الحديثة للإنتاج والاستهلاك والاتصال. وقد صار مدح الأصالة والنقاء مع مرور الوقت أمراً اصطناعياً، وحتى عندما يلقي القادة لعنات التفكير ضد تفلل اقتصاد السوق، نجد السكان ينجذبون إليه كما ينجذب العمال الفقراء في البلاد الإسلامية إلى حقول بترول الخليج، أو صغار المستخدمين في أمريكا الوسطى إلى كاليفورنيا أو تكساس، أو عمال المغرب العربي إلى أوروبا الغربية. الزعم بأن أزمة أو فئة اجتماعية لها أن تختار بين حداثة كونية ومدمرة أو حفظ الاختلاف الثقافي المطلق هو كذب بين يَسْتَرُ على مصالح وعلى استراتيجية في السيطرة. قارب الحداثة يحملنا جميعاً، يبقى إذن أن نعرف هل نحن ملائكون أو مسافرون يحملون أمتعة، يحدوهم في الوقت نفسه أمل كبير ووعي بالقطيعة التي لا مفر منها. جعل "زيمل Simmel" من الأجنبي الصورة التي ترمز للحداثة، ولكن يجب اليوم أن نختار بدلاً منها صورة المهاجر كمسافر معه بالذكريات وبالمشاريع، يكتشف نفسه وبينها من خلال هذا الجهد اليومي لربط الماضي بالمستقبل، ولربط التراث الثقافي بالاندماج المهني والاجتماعي.

الطريق الثاني الذي يجب علينا تجنبه هو ذلك الطريق الذي تشير إليه صورة "الإفلات". وكان الدخول في الحداثة بفترض جهداً، وانتزاعاً من أرض التراث، ثم بعد مرحلة من الأعاصير والأخطر، يصل إلى سرعة رتيبة واستقرار يسمح باسترخاء وبنسيان حتى نقطة الرحيل ونقطة الوصول وبالاستمتاع بالخلص من الأعباء العادلة. تنتشر اليوم هذه الفكرة بشكل كبير وكان على كل بلد أن يفرض على نفسه قرناً من الجهد الصعب والصراعات الاجتماعية، قبل أن يدخل في راحة الوفرة وفي الديمقراطية والسعادة. وقد خرجت أولى البلدان الصناعية الجديدة، كالليابان وغيرها في آسيا، من مرحلة الجهد الشاق، في حين أن كثريين يتظرون بفارغ الصبر لحظة الدخول إلى مظهر الحداثة هذا. مثل هذه الرؤية المتفائلة لمراحل النمو الاقتصادي لا تستطيع الصمود أمام حكم أكثر واقعية عن العالم الحالي، المهدم والممزق منذ قرن من الزمان حيث لا يلبت أن يتزايد فيه عدد من يموتون جوعاً.

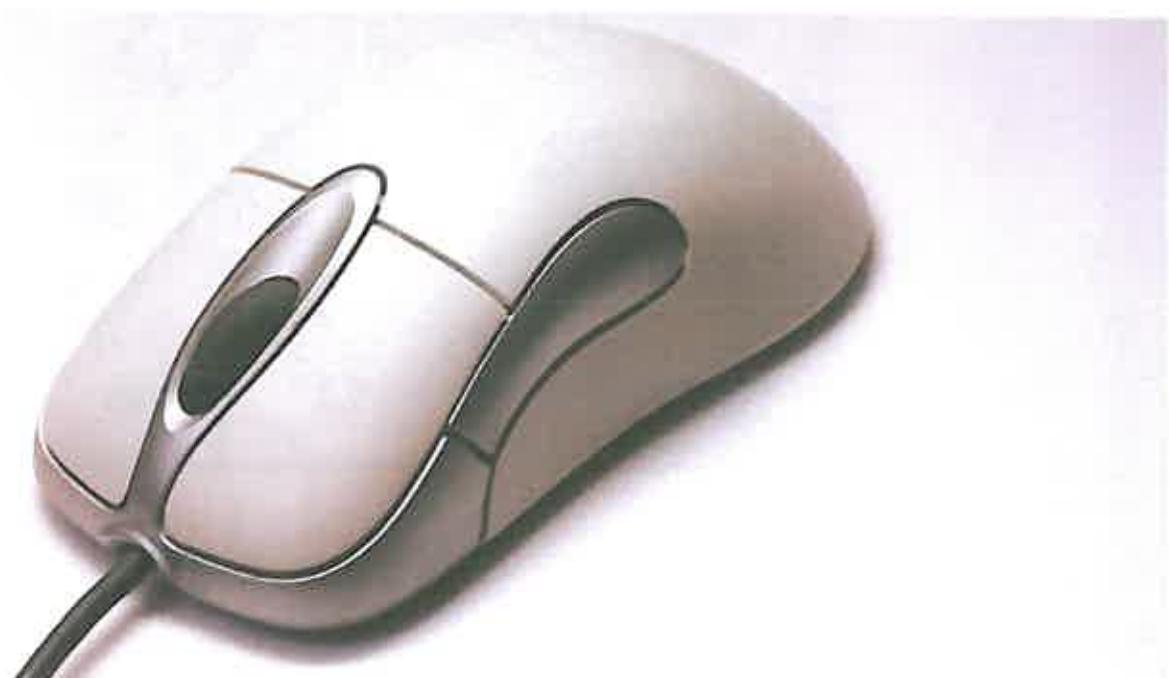
هناك طريق ثالث مسدود، وهو الذي يطابق بين الحداثة والفردية، بين الحداثة والقطيعة مع النظم التي يسميها "لويس دومون" كلية. إن التفرقة الوظيفية بين النظم الفرعية وخصوصا الفصل بين السياسة والدين أو بين الاقتصاد والسياسة، وبين مجالات العلم والفن والحياة الخاصة هي كلها شروط للتحديث، لأنها تؤدي إلى انفراط أنواع السيطرة الاجتماعية والثقافية التي تضمن دوام النظام وتوقف في وجه التغيير. الحداثة تماهى وروح البحث الحر وتصادم دائما العقل العقائدي والدفاع عن أجهزة السلطة القائمة. كما عبر ذلك في قوة "برتولد بريشت" في حياة "جاليليو غاليلي". ولكن ينبغي أن نكرر أنه لا يوجد ما يسمح بأن يجعل الحداثة ونمطا معينا من التحديث متطابقين؛ أي النمط الرأسمالي الذي يعرف نفسه بهذا الاستقلال المفرط للعمل الاقتصادي. فمن فرنسا إلى ألمانيا، ومن اليابان أو إيطاليا إلى تركيا والبرازيل أو الهند، أثبتت التجربة التاريخية، على العكس، الدور العام للدولة في عملية التحديث. انفصال بين النظم الفرعية نعم، ولكن بالقدر نفسه تبعية شاملة. إذا كانت الفردية قد لعبت دوراً كبيراً في التصنيع، فقد لعبت إدارة الوحدة والاستقلال القومي دوراً مماثلاً...

ينبغي إذن العودة إلى فكرة الحداثة نفسها، وهي فكرة صعبة الفهم في حد ذاتها لأنها احتفت خلف خطاب وضعى، وكأنها لم تكن فكرة ولكن مجرد ملاحظة للواقع. أليس الفكر الحديث هو الفكر الذي يكف عن أن يحصر نفسه فيما هو معيش أو عن المشاركة الصوفية أو الشعرية في عالم المقدس لكي يصير علمياً وتكنولوجياً، أي فكر الآن الذي يطرح سؤال كيف ولم يعد يطرح سؤال لماذا؟ لقد تجددت فكرة الحداثة كالنقيض لبناء ثقافي، وكشف الواقع موضوعي. ولذا فهي تُعرض دائماً بطريقة اشكالية أكثر منها جوهريّة. فالحداثة هي معاداة التراث، وسقوط الأعراف والعادات والعقائد، هي الخروج من الخصوصيات والدخول إلى الكونية، بل هي أيضاً الخروج من حالة الطبيعة والدخول إلى سن الرشد. وقد اشترك الليبراليون والماركسيون في الثقة في ممارسة العقل، وكثروا بنفس الطريقة هجماتهم على ما أطلقوا عليه معاً عقبات التحديث، التي يراها البعض ممثلة في الربع الخاص ويراهما الآخرون ممثلة في تعسف السلطة وأخطار الحماية التجارية.

الصورة المنظورة للحداثة اليوم هي صورة الفراغ، صورة السيولة الاقتصادية، وسلطة بلا مركز، وصورة مجتمع للتبدل أكثر منه مجتمع للإنتاج. باختصار صورة وسلطة بلا مركز، وصورة مجتمع للإنتاج. باختصار صورة المجتمع الحديث هي صورة مجتمع بلا فاعلين...

هكذا لا تشير لنا فكرة الحداثة ذاتها، عبر ما تستبعده وعبر الطريقة التي ترفض بها أن تحدد ذاتها، إلى المكان الذي علينا أن نفتتش فيه: الحداثة لا تحدد ذاتها إلا سلباً؟ أليست هي إلا عبارة عن تحرير؟ هذا المفهوم الذي تقدمه عن نفسها قد أظهر قوته ولكن أظهر أيضاً نضوبه السريع عندما انتصر عالم إعادة الإنتاج على عالم إعادة الإنتاج. بناءً على ذلك ألا ينبغي السعي لتحديد لها اليوم بصورة إيجابية أكثر منها سلبية، بما توكله أكثر من بما ترفضه؟ ألا يوجد فكر للحداثة لا يكون سوى نقد ونقد ذاتي؟

ألان تورين، نقد الحداثة، ترجمة أنور مغیث، المجلس الأعلى للثقافة، مصر 1997، ص: 269-267



## (2) جذور العمل الفني عند أحمد الشرقاوي

### (ادعوهن عمران لمليح)

في هذا النص، يقدم الكاتب "عمران لمليح"، قراءة مركزة في رسوم "أحمد الشرقاوي"، انطلاقاً من رؤية خاصة لمساره تكشف عن أثر الحياة وعن أصل العمل الفني عند هذا الفنان. هذا العمل الذي يدو للمتأمل وكأنه أفق حلم تفتحت عليه العين. إنه أفق رمزي ثقافي تجلّى في اشتغاله على الخط العربي، والذي أدخله بصفة جوهرية إلى اللغة التشكيلية.



عمل الفنان أحمد الشرقاوي (المغرب)

إننا لا نستطيع أن نلخص حياة انسان وأن نقرر بيقين تام أن ثمة حدثاً بالذات كان حاسماً في إيقاظ موهبته أو تكوين وإنماء عمله الفني. فالسيرة الذاتية ليست لها في الواقع إلا أهمية صغرى إن هي لم تزودنا بما يمكننا من تحديد ذلك العمل ومناقشته. وعلى هذا فإذا كان القدر وإفلاس والد أحمد الشرقاوي قد قاداه إلى تعلم حرفة هي أن يكون خطاطاً، وإذا بدت الرغبة متفقة مع الحاجة فليس هذا بالتفصيل التافه الذي يمكن إغفاله عن السيرة الذاتية إذ بإضافتها إلى عناصر أخرى تبرز هذه السيرة. إن ما نعتبره ظرفاً عارضاً أي طارئاً يمكن أن يتحول وأن يفيض بالمعاني ويصبح عنصراً حاسماً في عرض وتحليل السيرة الذاتية... ولكن لماذا تزيد من ثقل وزن هذا الذي نقرره وهو على ما يبدو أمر عادي؟! على كل حال يعرف القاموس "الخطاط" بأنه صاحب الخط الجميل أو بالأحرى هو التكرار من غير تغيير للصورة القديمة المنطبعة في الأذهان للصانع التقليدي الجامد الذي لا يتغير ولا يتبدل عبر آلاف السنين إذ يعيد ويكرر كتابة الحروف حسب أصول محددة وقوالب معروفة أما الناسخ والكاتب والمشغل في الكتابة فعلى قدر ما هناك من بقايا ومخلفات عصر مضى وانقضى فإن أحمد الشرقاوي لم يرتض -على ما يبدو- أن يكتب نفسه بها، أو أن يتركها تكتبها فإذا كان قد تعلم فن الخط على يد أستاذ مشهور فإن هذا على ما يظهر من أجل أن

يضمن قوت يومه من كتابة الملصقات ووضع اللافتات... إلخ.

لقد كان كلي Klee ينصح تلاميذه فيقول لهم: "إن الإنسان غير محدود القدرات، ويجب أن نظل متباينين ومتفتحين وأن نقف من الحياة وقوف الطفل الذي يكون ساعة استيقاظه طفل الإبداع، طفل المبدع. " وقد اختار "أحمد الشرقاوي" هذه الكلمات سُنة لحياته وتشبث بها كل التشبت، وهنا حيث يبدو الاختيار اختياراً نهائياً تظل القوى الكامنة أبعد ما تكون عن النضوب أو النفاد. هذا التقلل أو بالأحرى القلق الناجم عن التلاعيب بالمعنى الأكثر شمولاً، هو ما يمكن أن تعطيه أو يمكن أن توصي به اللفظة المجردة إلى جانب معناها الحقيقي الدائر حول مدلول "فن الخط"، ليتجاوز النطاق المعنوي الخاص بلغة من اللغات ليتردد صداها بعمق في جنبات علم الجمال وعالم المشاعر وسرعة التأثير. نacula كمجموعة من المعاني المعقّدة، الوثيقة الصلة بالقيم الجمالية الخالصة المتعلقة بالثقافة الغربية لمُتَّسِمٍ - كما سرى - بعملية كبت أو كبح فعالة.

إن الرغبة في الرسم عند أحمد الشرقاوي كما هي - وبلا أدنى شك - عند سائر الرسامين المغاربة أيضاً لا يمكن على الإطلاق استثمارها تماماً في نشاط تقليدي كفن الخط مثلاً دون أن تعرّيها تناقضات مؤلمة تفتت القلوب ...

إن سحر فن الغرب قد استحوذ لصالحه وبخاصة في ميدان الرسم على كل الفنون التشكيلية من رسم ونحت وأتى بمعايير ما لبّث المثقفون المغاربة أن تشربواها بعمق - لقد احتكر هذا الفن وسائل الإبداع واستقطبها، ولو على الصعيد الفني على الأقل، وبالجملة فقد أغري هذا الفن وأوقع في حبائله رغبة يزغت من أفق مغاير و مختلف تماماً ورغم ذلك نال منها وأخضعها لقيوده ولمفهومه. إنها لقوة إغراء رائعة وفطنة لبقة وضع وجودها في مجتمعنا رموزاً وتشكيلات تخضع لها دون تبصر، ملتقطين بذلك إلى إدراك مشاكلنا الحقيقة التي تلهينا عنها مما يتطلب مصلحين يوالون هدمها بكل أناة وصبر لإزاحتها عن تفكيرنا ولتحدد من سيطرتها على عقولنا.

ولكن أين تقف أصالة هذه الرغبة وأين موضعها؟ أين تكمن الثقة مجرد الثقة، إذا كان لا الحلم ولا الواقع يؤديان مدلولهما اللغوي أو يعبران عن معناهما اللغوي؟! إن الجواب عن ذلك كامن في الشرخ القائم بين الحضارتين. وهنا يجب أن نتحسس مع "الخطيب" موطن الألم الشخصي لدى أحمد الشرقاوي الذي واصل بشغف كبير البحث عن شخصية مزدوجة: شخصيته كرسام وشخصيته كمغربي. إن التناقض الذي كان يعانيه ويعيش فيه أحمد الشرقاوي يتعين إبرازه والتعبير عنه بقوة إذا أردنا سبر كل الغور وكل الصدى لهذا التناقض الذي سيطر على حياته وعلى فنه معاً. ولا يضررنا أن نحن كررنا القول بأن فن الخط كان يمثل لديه أكثر من مجرد اكتساب الوسيلة العملية أو الخبرة الكافية لمزاولة المهنة. فالخط كان شاهداً عدلاً على حاسته الفنية التي تأكّدت بوجه خاص عندما قرر الالتحاق بمدرسة المهن الفنية (الفنون الجميلة) Ecole des Métiers d'Art بباريس الأمر الذي كان ولا شك يرمي في نظر أحمد الشرقاوي إلى الواقع لم يتوقف عن المساعدة فيه بكل كيانه ووجوده. وهنا يجب أن نتساءل طويلاً عن تقليد معين وأن نستكشف هذا المنهل الأول الذي غذى ودعم بكل ثقله وخصب مادته عمل أحمد الشرقاوي الخلاقة المبدعة... هذا ولو لم تكن العلاقة واضحة صريحة والوساطات فطنةٌ واحدةٌ وقائمةٌ ملتحمةٌ في أعماق اللاشعور لوصفناها بالتعسف. يؤدي فن الخط باعتباره وجهاً أساسياً للحضارة العربية الإسلامية - مهمة واقعية وفي نفس الوقت رمزية، إنه أولاً وقبل كل شيء كتابة لها طابع مقدس، ولا يمكن أن يغيب عن بالناء، ولو للحظة، مصدر هذا الطابع أعني القرآن الكريم الذي هو بالضرورة الأثر

الطبيعي والتجسيد المادي لكلمة الله. وفي نهاية المطاف، فإن ممارسة فن الخط تفيض بالمعانى الدينية، ولكن ليس كما لو كان الأمر متعلقاً بحركة طقوسية. إذ يكفى تأدبة واجب كإقامة شعائر الصلاة، ويكتفى أن نذكر أن تقليداً وافياً بكلياته وخاصة لدى الشعوب السامية، قد تمكّن من أن يبرز ليوضح نفسه في مجال قوة مدلول الحرف، كي نفهم بطريقة أو أخرى أن فن الخط يساهم في عمل ابتكاري كان أحمد الشرقاوي يشعر به في أعماق نفسه. وأن السحر الذي تمارسه اللمسة في كل أعماله والبعد الصوفي المتمثل في عدد من لوحاته لا يدع لنا مجالاً للشك في ذلك.

ولكن، من ناحية أخرى، فإن أحذنا بذات الحركة التي يودي بها مهمة دينية وأخرى رمزية هو فن بكل معنى الكلمة. هو منبع لقيم وإحساسات جمالية، إنه يتجاوز كل نشاط فني محدود. ويتعمّن علينا أن نرى وأن نفهم كيف تربع فن الخط، ليس فقط على عرش الفن الإسلامي، بل حتى على أصل تكوينه نفسه. وهنا تلمس نقطة حاسمة وقضية جوهرية بالنسبة لعلم الجمال المتعلقة بثقافتنا الوطنية وفن الرسم المغربي وأحمد الشرقاوي". ولا يعني هذا أنه يجب أن نقحم أنفسنا مرة أخرى، فنتورط غائبين في المجال الذي لا ينتهي حول ما هو تقليدي وما هو عصري مارين ومتقللين بنفس الخطى من التنديد "الأيدولوجي" أي المذهبي للسيطرة الاستعمارية إلى تمجيد الذات العقيم... ويتعمّن علينا إذا أن نقف من فورنا على مقومات ومظاهر التعبير عن الفن الإسلامي الملمسة، ونكشف عنها وأن نجيّل بنظرية ثاقبة فاحصة للوقوف على القوى الخلاقية التي يحبّها هذا الماضي أو أن نسوق إلى عالم الوضوح والجلاء ما كان محظوظاً مخفياً أو ممنوعاً محظماً على نفس مستوى اللاشعور، وسيبلّغنا إلى هذا هو مواجهة الثقافة الغربية.

والآن كيف نزح علم الجمال عن موقعه المقدس ليؤدي، ولو بصفة مؤقتة، مهمة جمالية دنيوية من عدة وجوه؟ وكيف أصبح رمزاً للغة تشكيلية عصرية تبعث على الدهشة؟ هذه هي اللحظة الحاسمة لهذه العودة، وهذا هو التساؤل الملح الذي يطرح في كل لحظة من اللحظات التي نجاهه بها أعمال أحمد الشرقاوي.

إدموند عمران لمليح، تصوير الفنان أحمد الشرقاوي، (عمل جماعي)، منشورات شوف، الدار البيضاء 1976، ص: 15-17

### (3) الفلسفة والعمارة

#### (حوار بين فيلسوف ومهندس معماري)

يشكل هذا الحوار بحثاً عن "الأشياء الفريدة"، في مجال المعمار. إذ ما هو الشيء الفريد؟ أحجر نيزك هو؟ أم فكرة؟ أم لون، أم إحساس، أم كائن بشري؟ إنه التفرد الذي يعرضه دائماً للخطر في مواجهة سيطرة وسائل الإعلام وعلوم الثقافة. في هذا الحوار بين الفيلسوف "بودريار" والمهندس المعماري "نوفيل"، يدور النقاش حول "بعض الأشياء الفريدة للعمارة..." و"منطقة عدم الاستقرار"... خاصة والأمر يتعلق بـ"حقيقة العمارة".

عن بعض الأشياء الفريدة للعمارة...

**جان بودريار:** لم أهتم أبداً بالعمارة، وليس لدى إحساس خاص نحوها. نعم انشغلت بالفراغ، وبكل الأشياء المسماة "مشيدة" التي تجعلني أشعر بدور الفراغ. ما يستهويني بالأحرى هو مبانٍ مثل "بوبور"، مركز التجارة العالمي، بيوسفير 2، أي أشياء فريدة لكنها ليست بالضبط رواج معمارية. لم يأسني المعنى المعماري لهذه المباني، وإنما العالم الذي ترجمته. فإذا تناولت حقيقة بناء مثل برجي مركز التجارة العالمي، فإن العمارة في هذا المكان صرح يُعبر ويبدل ويترجم في نوع من الشكل الممتنع، عن مضمون مجتمع، فيه تتضح مسبقاً حقبة مفرطة في الواقعية. فهذا البرجان يبدوان مثل شريطين مثقوبين. واليوم، سنقول، بالتأكيد، إنهم يستنسخان بعضهما بعضاً. فهذا الآن في الاستنساخ. فهل كانوا سبباً لرمانتنا؟ هل العمارة إذن في خيال المجتمع، في وهم توقيع، وليس في الواقع؟ أو العمارة تترجم ببساطة ما هو موجود مسبقاً هنا؟ لهذا السبب طرحت عليك السؤال: "هل هناك حقيقة للعمارة؟"، بالمعنى الذي يجعل ثمة قصيدة مفرطة الحساسية للعمارة والفراغ؟".

**جان نوفيل:** قبل الإجابة عن سؤالك، أريد أن أقول إن هذا الحوار مناسبة استثنائية للحديث عن العمارة في كلمات مغایرة لتلك التي نستخدمها عادة. فأنا أعتبرك، كما تعلم، مثقفاً يضطلع حالياً بوظيفته. وبعبارة أخرى، لديك، إزاء كل الأسئلة المزعجة، كل الأسئلة الحقيقية، تساؤلات وتأكدات لا يريد أحد أن يسمعها. لا أعرف هل سأتمكن، هذا المساء، من إثارة التأكيدات في مجال تدعى عدم معرفتك به، ولا يهمك كثيراً، لكنني سأحاول. لقد تصفحت كتبك مؤخراً بشكل سريع، وشعرت بالارتياح لأنني تأكدت أنك أبداً لم تتحدث بهذا القدر عن العمارة إلا خلال حديث محدد، دار بيننا منذ اثنين عشر عاماً مضت. هنا وجدت أكبر قدر من الأشياء المتوافقة مع أحد الأفكار عن العمارة، ويتخطى كتاباتك عن نيويورك أو بوبور. دونت بعض تأملاتك حول المسمى الذي تمثله المشاريع الكبرى وحول بعض المواقف الجذرية التي من طبيعتها أن تطرح علينا عدداً لا يأس به من الأسئلة.

إذا حاولنا الحديث عن العمارة باعتبارها حداً -وهذا ما يشغلني حقاً-، يكون ذلك بالوقوف دائماً على هذه الحافة الغامضة للمعرفة واللامعرفة. هذه هي حقاً مغامرة العمارة. هذه المغامرة تقع في عالم حقيقي، عالم ينطوي على الإجماع. تقول، في

مكان ما، إنه كي يكون هناك غواية، ينبغي أن يكون هناك إجماع. الواقع أن مهنة المعماري، بسبب قوة الأشياء، تدور حول نمط الغواية. فالعماري في وضع خاص للغاية، فهو ليس فناناً بالمعنى التقليدي، وهو ليس شخصاً يفكرون ملوكاً أماماً ورقة البيضاء، وهو ليس شخصاً يعمل أمام قماش لوحته، غالباً ما أقارنه بالمخرج السينمائي، لأن لدينا نفس القيود تقريباً، فنحن نضع أنفسنا في موقف علينا أن نتخرج فيه شيئاً في زمن محدد، بميزانية محددة لأشخاص معروفين ونعمل مع فريق. ونحن في وضع سنخض في الرقابة، بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، باسم الأمن، باسم التقادم وحتى باسم رقابة معلن عنها. لدينا في مهنتنا رقباء محترفون. يمكننا أن نسمى معماري المباني في فرنسا "رقيب مباني فرنسا". إنه نفس الشيء بالضبط. نحن نقف في مجال محصور ومحدود. فأين نجد، انطلاقاً من هذا، مساحة للحرية ووسيلة لتخطي هذه القيود؟ وفيما يخصني، بحثت عنها في تمفصل عده أشياء، لا سيما في صياغة فكر بدائي. إذن، هل ينبغي، أو لا ينبغي، استخدام كلمة "مفهوم"؟. استخدمتها مبكراً للغاية، وأعلم أنها كلمة ملائمة على المستوى الفلسفى. عندئذ، يمكننا أن نفضل الحديث عن "المدرك الحسي" و"الانفعال" بالاستناد إلى دولوز، لكن المشكلة ليست هنا. المشكلة هي إمكانية ارتباط كل مشروع بمفهوم أو فكرة بدائية، مع استراتيجية خاصة للغاية ستوضع في حالة تآزر - أو في حالة تناقض أحياناً - مدركات حسية ستقيم علاقة فيما بينها وستحدد موضعنا لا نعرفه. فنحن لا نزال في مجال الاختراع، في مجال الالامعنة في مجال المخاطرة. وإذا ما دبرنا أمرنا جيداً، فإن هذا المكان الذي لا نعرفه يمكنه أن يكون مكان سر معين. وسيكونه، من هنا، نقل أشياء، أشياء لا نسيطر عليها، أشياء من نسق غير قابل على نحو قصدي للسيطرة عليه. ينبغي إيجاد موازنة بين ما نسيطر عليه ونستيره. وكل المباني التي حاولت تنفيذها إلى الآن تتأسس على ترابط هذه الأشياء الثلاثة. وهي تحيل، بعد ذلك، حسبما أعلم، إلى مفهوم يهمك، ألا هو مفهوم الوهم...

#### منطقة عدم استقرار.

**جان نوفيل:** عندما تتحدث مع رب العمل، مثلما يتحدث المخرج إلى المنتج، يطرح عليك حشداً من الأسئلة حول سعر المتر المربع، المساحة، هل هي قابلة للبناء، ألن تصدم البورجوازي، سلسلة كاملة من هذا النوع، ثم سيقى ما هو مسكون عنه. هناك دائماً جزءاً من نسق ما لا يقال وهو ما يشكل جزءاً من اللعبة. وهذا المسكون عنه هو، على المستوى الأخلاقي، شيء إضافي، شيء لا يخالف ما يباع أو يتم تبادله، ولا يخالف المفاهيم الاقتصادية، لكنه يعني شيئاً حيوياً. هنا الرهان. فإذا كان الشيء المعماري مجرد ترجمة لوظيفية، مجرد نتيجة لوضع اقتصادي، لن يكون له أي معنى. ومن ناحية أخرى، أحب للغاية مقطعاً في إحدى مقالاتك عن نيويورك، تقول فيه إن هذه المدينة تترجم شكلاً معمارياً عنينا، فظاً، مباشراً، إلخ... هو الشكل الحقيقي للعمارة، وإنك لا تحتاج إلى منزل - عمارة، أو لعمارة لطيفة وإنها قد تعارض حتى قوى الحياة. ما أقوله لا ينافي بالضرورة هذا، لكننا نحتاج، لأننا لسنا دائماً في نيويورك، إلى الحفاظ على أراضٍ، هي مناطق عدم استقرار...

**جان بوديار:** إنها، بالتحديد، طريقة لتناول العمارة من خلال المرئي وغير المرئي. لا تتحدث كثيراً عن العمارة، لكن المسألة مثارة إذا ما قرأتنا بين السطور في كل كتبتي... وأنا أتفق تماماً على حكاية غير المرئي هذه. ما أحبه للغاية فيما تفعله، هو أننا لا نراه، فالأشياء غير مرئية، وهي تستطيع أن تجعل نفسها غير مرئية. فعندما نقترب منها، لكنها غير مرئية بالقدر الذي تصبح الرؤية السائدة بالفعل بالفشل، التي تسيطر علينا، والخاصة بالنظام الذي ينبغي لكل شيء فيه أن يصبح مرئياً على

الفور. وفوراً تفك شفراته. ومع الفراغ حسبما تدركه، لدينا عمارة تخلق المكان واللامكان في آن، وهي أيضاً لا مكان بهذا المعنى، ومن ثم تخلق شكلاً للظهور إذا جاز القول. وهو فراغ للغواية. إذن، أمحو ما قلته ذلك اليوم: ليست الغواية إجتماعية إنها ثنائية، عليها للدقة، مواجهة أحد الأشياء بالنظام الحقيقي، النظام المرئي الذي يحيط بها. إذا لم توجد هذه الثنائية - هذا ليس تفاعلية، وهذا ليس شيئاً يخص السياق، فلا وجود لها. والشيء الناجح بمعنى وجوده فيما وراء حقيقته، هو الشيء الذي يخلق علاقة ثنائية، علاقة يمكن أن تمر عبر تجاوز، وتناقض وعدم استقرار، لكنها تضع - فعلاً، ووجهها لوجه - الواقع المزعوم لعالم، ووهمه الراديكالي.

جون بودريار وجان نوفل، الأشياء الفريدة، العمارة والفلسفة. ترجمة راوية صادق، دار الشرقيات للنشر، القاهرة 2003، ص: 19-20



عمارة عريقة (مدينة قديمة)



عمارة حديثة

### أية علاقة بين الإنسان والمدينة؟

# الأعلام

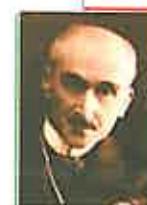
- ابن خلدون (عبد الرحمن): (808-732 هـ)، (1406-1332 م) مفكر ومؤرخ إسلامي، عربي، تولى الكتابة عند ملوك المغرب والأندلس، له إسهامات في ميادين فكرية متعددة، وخصوصاً في التاريخ والاجتماع، من أعماله: "كتاب العبر" و"ديوان المبتدأ والخبر"، وهو الكتاب الذي يضم مقدمته المشهورة، وكتاب "شفاء السائل إلى تهذيب المسائل".



- أرسطو (384-322 ق. م) Aristote فيلسوف يوناني، أسس فلسفته على نقد نظرية المثل الأفلاطونية، وطور الفلسفة في اتجاه البحث التجريبي (الفيزياء، البيولوجيا)، وضع الإطار النظري لكل من المنطق والأخلاق والسياسة والميتافيزيقا، من أعماله كتاب "الميتافيقيا"، "السياسة"، "كتاب الحيوان"، "الأخلاق إلى نيقوماخ".



- برغسون (هنري): (1859-1941) H. Bergson فيلسوف فرنسي، ذو نزعة روحية، كرس تفكيره الفلسفى للدفاع عن البعد الميتافيزيقي والروحي للواقع والحياة، ضدًا على النزعة العلمية التي بدأت تطغى على الفكر الإنساني. من أهم أعماله: "الطاقة الروحية" و"التطور الخالق" و"الضحك".



- بنعبد العالي (عبد السلام): (... - 1945) مفكر مغربي، ولد بمدينة سلا، أستاذ جامعي للفلسفة بجامعة محمد الخامس (الرباط)، اهتم بتاريخ الفلسفة الحديثة والمعاصرة، له إسهامات في الكتابة والبحث والترجمة، من أهم أعماله: "أسس الفكر الفلسفى المعاصر" "ثقافة العين وثقافة الأذن"، ومن ترجماته: "نظام الخطاب" لميشيل فوكو.



- العروي (عبد الله) : (1933 - ...) ولد بمدينة أزمور، وتابع تعليمه بالرباط ثم بجامعة السوربون ويعهد الدراسات السياسية بباريس، حيث حصل على شهادة العلوم السياسية. اشتغل أستاذًا جامعيًا بكلية الآداب والعلوم الإنسانية بالرباط. له إنتاجات فكرية وإبداعية في مجالات متعددة، كالتأريخ والرواية ... شكل كتابه "الإيديولوجيا العربية المعاصرة" منعطفاً في الفكر العربي المعاصر.



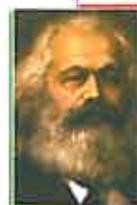
- فرويد (سيغموند) (1936-1850) : *S. Freud*

طبيب نمساوي، اهتم في بداية حياته العلمية بعلاج الهستيريا بواسطة التنويم المغناطيسي، وهو العمل الذي قاده، فيما بعد، إلى وضع فرضية اللاشعور كفرضية "علمية" تسمح بتفسير الظواهر النفسية والثقافية. من أعماله: "حياتي والتحليل النفسي" و"تفسير الأحلام".



- ماركس (كارل) : *K. Marx* (1883-1818)

فيلسوف وعالم اقتصاد ألماني، تمحورت فلسفته حول الديالكتيك (الجدل) كمنهج لفهم التاريخ والواقع والمعرفة والمجتمع. فال تاريخ البشري تحكمه عوامل مادية إنتاجية اقتصادية وسياسية، من أهم أعمال "الرأسمال" و"مساهمة في نقد الاقتصاد السياسي".



ميرلو- بونتي (موريس) : *M. Merleau-ponty* (1961-1908)

فيلسوف فرنسي، يعد من أهم ممثلي الـ تيار الفينومينولوجي (تيار أسسه هو سرل في ألمانيا) تركز اهتمامه على مواضيع التجربة المعيشية وعلى الإدراك بهدف الكشف عن المعاني والدلائل الأصلية، من أهم أعماله: "فينومينولوجيا الإدراك"، و"المعنى واللامعنى".



- نيتשה (فريدرريك) : *F. Nietzsche* (1900-1844)

فيلسوف ألماني قامت فلسفته على مبدأ أساسى، وهو ضرورة دعم فكرة الحياة في جميع أشكالها ضد "كل ما يمكن أن يموت في داخل الإنسان"، وضد كل نزعة تسعى إلى قتل الإرادة والطاقة الإبداعية الإنسانية، من أعماله: "جينيالوجيا الأخلاق"، "العلم المرح".



- هيدغر (مارتن) : *M. Heidegger* (1976-1989)

فيلسوف ألماني معاصر، من ممثلي الاتجاه التأويلي، ترکرت فلسفته على ضرورة إعادة طرح السؤال الفلسفي المتعلق بالوجود أو الكينونة، وهو في نظره، السؤال الذي، تم نسيانه في تاريخ الفلسفة الغربية بدءاً من أفلاطون، من أعماله: "الوجود والزمن"، و"ما الميتافيقا؟"



# كتاب المفاهيم والمصطلحات

الصفحة	المفاهيم والمصطلحات	الصفحة	المفاهيم والمصطلحات	الصفحة	المفاهيم والمصطلحات
128 - 24 - 21 - 20	تعلّم	53 - 33 - 20	بنية	142 - 105 - 104 - 53 - 52	استلاب
104 - 88 - 52	تعلّك	142 - 121	بوتلاتش	33	استيهام
97 - 69 - 68	تنمية اجتماعية			105 - 28 - 24	ابداع
113 - 57	تواصل			128	أثر
<b>ث</b>		105 - 80	تأمل	60	اجتماع
89 - 57 - 53 - 28	ثقافة	120 - 117 - 116 - 113 - 112 146 - 142 - 125 - 121 -	تبادل	149 - 132 - 36	إحساس
<b>ج</b>		24 - 20	تبرير	128 - 52	آخر
48 - 41 - 33	جند	85 - 44	تجربة (تجربة)	117	أحلاق
120 - 117 - 64 - 57 - 29 - 20	جماعة	146 - 145	تحديث (حدثه)	101 - 85 - 57 - 80	أداة
147 - 142 - 137 - 132	جال	105	تحرر	149 - 28 - 24 - 12	إدراك
44	جهاز رمزي	104 - 88 - 85	تحكم	85 - 40 - 33 - 32 - 24	إرادة
49	حوهر	33 - 13	تخيل	145 - 28	أزمة
<b>ح</b>		121 - 52	تراتب	80 - 12	استباق
104 - 100 - 41 - 29 - 28 117 - 116 - 105 -	حاجة	146 - 145 - 57	تراث	12	استبطان
145 - 81 - 68	حدث (حدث)	141 - 127 - 48 - 45	تعبير	149 - 145 - 88 - 80	استراتيجيا
145 - 142 - 104 - 97 - 61	حرية	121 - 112	تفاوض	124 - 61	أسرة
68	حضارة	49 - 13	تفكير	132 - 105 - 69 - 68 - 29	إشباع
108 - 61	حق	88 - 17	تقليد (تقاليد)	101 - 85 - 81 - 80 - 60	آلية (آلية)
149 - 141 - 137	حقيقة	93 - 89 - 88 - 85 - 81 - 80 142 - 101 -	تقنية	124 - 117	أمة
132 - 17	حكم	112 - 101 - 100 - 64	تقسيم الشغل	68 - 65 - 28	أنانية (أنا)
<b>خ</b>		80	نكث	146 - 101	إنتاج
80	خطبة حرية	124 - 109	تكنولوجيا	149 - 45 - 36 - 32 - 29	انفعال
149 - 97 - 41 - 24 - 13	خيال	101 - 64	نماذج	53 - 24 - 20	إيديولوجيا

عمران	60		ش	شخص	113 - 40 - 21	غير
عمل	125 - 109 - 108 - 100 - 72 147 - 133 - 128 - 127 -		شخصية	113 - 108 - 36 147 - 68 - 64 - 49 - 40 - 28	5	دافع
عنف	69		شعور	49 - 16	28	دلالة
غ			شغل	142 - 105 - 101 - 97 - 96	48	دولة
غاية	37		شكل	149 - 127	145 - 100 - 88 - 61	دعاية
غريزة	136 - 68 - 24		شوّلي	145 - 32 - 20	145 - 124 - 65	دعاية
غير	69 - 68 - 21		شهرة	32 - 29		ذات
ف			صراع	101 - 80 - 69 - 28 - 20 145 -	20 - 13	ذاكرة
فاعل	69		صناعة	93 - 80 - 60	133	ذوق
فرد (فردانية)	69 - 68 - 65 - 64 - 61 - 21 105 - 101 - 97 - 93 - 72 - 145 - 141 - 133 - 124 - 45 - 44 - 32 - 24 - 21 - 12 73 - 60 - 52 - 49 - 48 - 133 - 124 - 105 101 - 141 -		صورة	136 - 41		رؤبة
فکر	فن		ضغط	49 - 33		رابط اجتماعي
فن	140 - 136 - 133 - 128 - 44 147 - 146 - 141 -		ط	65 - 24	128	رغبة
ق			طبة	57 - 17	97	رمز (رمزي)
قصد	17		عادة	49 - 41	36 - 33 - 32 - 29 - 28 - 24 147 - 105 - 41 -	روح
قلق	28		عاطفة	105 - 104 - 101	145 - 117 - 80 - 41	سعادة
قهر	68		عامل	21 - 17	145 - 37 - 36 - 29	سلطة
قواعد	52		عصاب	111	68 - 65 - 53 - 52 - 33 - 20 146 - 141 - 97 - 69 -	سلوك
قيمة	133-127-125-113-97-53		عقد	61	69 - 68 - 49	سنن
ك			عقل	73 - 45 - 44 - 41 - 29 145 - 132 - 105 -	142 - 52	سيادة
كلام	72 - 65 - 57 - 49 - 48 - 45 113 -		عقلانية	145 - 125	81 - 53	سياسة
كلمة	56 - 53 - 52 - 49 - 45 - 41 113 -		علامة	48 - 45	146	سيطرة
كليانية	145 - 20		علم	93 - 80	146 - 145 - 89 - 85 - 69 149 - 147 -	سيطرة
كوني	146 - 145 - 20					
لاشعور	33 - 16					

		لذة
48 – 45 – 44 – 41 – 33 – 12 65 – 57 – 53 – 52 – 49 – 142 – 128 – 113 –		لغة
57		مؤسسة
128 – 105 – 81 – 69 – 32		مهنية
41		متكلم
69 – 68 – 65 – 64 – 53 – 49 97 – 93 – 85 – 73 – 72 – 116 – 113 – 105 – 101 – 149 – 145 – 141 – 117 –		مجتمع
96		مهارة
137 – 136		محاكاة
61 – 60		مدنية
113 – 85 – 81 – 41 – 36 149 – 146 – 133 –		معرفة
149 – 140		معمار
113 – 85 – 81 – 41 – 13 149 – 146 – 133 –		معنى
149 – 132 – 20 – 12		مفهوم
116		مقايضة
147 – 146 – 127		المقدس
121 – 53		مكانة
121 – 96 – 85 – 69 – 20 147 –		ممارسة
112 – 96 – 24		منفعة
97 – 84		مهندس
97		مواطن
132 – 81 – 45 – 41 – 33		موضوع (موضوعية)
136		موهبة
41		ميتافيزيقا
105 – 36 – 32 – 29		ميل

# فهرس الكتاب

صفحة	الموضوع
3	مقدمة
4	- كيف أستعمل كتابي؟
6	- الكفايات الأساسية الخاصة بمادة الفلسفة
7	- برنامج مادة الفلسفة والقدرات المستهدفة
8	- القدرات والمكتسبات السابقة وامتدادات مادة الفلسفة
9	المجزوءة الأولى: الإنسان
10	مفهوم الوعي واللاوعي
11	• الوضعية المشكّلة: ذات مبعثرة
12	• المحور الأول: الإدراك الحسي والشعور
16	• المحور الثاني: الوعي واللاوعي.
20	• المحور الثالث: الإيديولوجيا والوهم
26	مفهوم الرغبة
27	• الوضعية المشكّلة: أحجحة الرغبة
28	• المحور الأول: الرغبة وال الحاجة
32	• المحور الثاني: الرغبة والإرادة
36	• المحور الثالث: الرغبة والسعادة
42	مفهوم اللغة
43	• الوضعية المشكّلة: في ضيافة اللغة
44	• المحور الأول: اللغة خاصية إنسانية
48	• المحور الثاني: اللغة والفكر
52	• المحور الثالث: اللغة والسلطة
58	مفهوم المجتمع
59	• الوضعية المشكّلة: السيرك الكبير
60	• المحور الأول: أساس الاجتماع البشري
64	• المحور الثاني: الفرد والمجتمع
68	• المحور الثالث: المجتمع والسلطة
74	معجم مجزوءة الإنسان
75	مراجع إضافية
76	آئم تاريجية

صفحة	الموضوع	
77		المجزوءة الثانية: الفاعلية والإبداع
78	مفهوم التقنية والعلم	
79		• الوضعية المشكلة: سحر المذيع
80		• المحور الأول: لماذا التقنية خاصية إنسانية؟
84		• المحور الثاني: التقنية والعلم
88		• المحور الثالث: نتائج تطور التقنية
94	مفهوم الشغل	
95		• الوضعية المشكلة: الشغل متعدّة؟
96		• المحور الأول: الشغل خاصية إنسانية
100		• المحور الثاني: تقسيم الشغل
104		• المحور الثالث: الشغل بين الحرية والاستلام
110	مفهوم التبادل	
111		• الوضعية المشكلة: سر العطية
112		• المحور الأول: التبادل خاصية إنسانية
116		• المحور الثاني: التبادل والمجتمع
120		• المحور الثالث: التبادل الرمزي
126	مفهوم الفن	
127		• الوضعية المشكلة: مرايا
128		• المحور الأول : ما الفن؟
132		• المحور الثاني: الحكم الجمالي
136		• المحور الثالث: الفن والواقع
142		معجم مجزوءة الفاعلية والإبداع
143		مراجع إضافية
144		جرس الفلسفة (نصوص ووثائق)
145		• مسألة الحداثة (آلان تورين)
148		• جذور العمل الفني (ادموند عمران لملايج).
151		• الفلسفة والعمارة (حوار بين فيلسوف ومهندس معماري)
154		الأعلام
156		كتاف المفاهيم والمصطلحات
159		الفهرس